



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 14 MAART 1952. PRICE 6d. [No. 4804.
14 MARCH

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermementskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Wetsontwerpe.

Wetsontwerp tot Verwydering van Regs-onbevoegdhede van Vroue (B.S. No. 4798).

Wetsontwerp op Na-doodse Ondersoeke en Verwydering van Menslike Weefsels (B.S. No. 4798).

Proklamasies.

- * 33. Verklaring tot 'n Beesteverbeteringsgebied: Gedeeltes van die Magistraatsdistrik Bronkhorstspuit ... 1
- * 34. Toepassing van die Bepalings van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery op die Magistraatsdistrik Pretoria ... 1

Goewermementskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:

- * 495. Persone Geregtig tot Diplomatieke Immunititeit ... 2
- * 496. Koning se Erkenningsbesluit wat die Heer Ben Thirkield Magtig om as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg op te Tree ... 2

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

- † 401. Wet op Doecane-ooreenkomste tussen die Unie en Rhodesië: Addisionele Regte ... 3
- * 470. Voorlopige Opgawe van Handel ... 9
- * 489. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat ... 2
- * 490. Gewetensgeld ... 10
- * 497. Verlore Effektesertifikaat ... 10

DEPARTEMENT VAN LANDE:

- * 471. Verkoop van Kroongrond: Triangle, Afdeling Robertson ... 11
- * 472. Verkoop van Kroongrond: Roode Punt, Afdeling Prins Albert ... 11

DEPARTEMENT VAN BESPROEING:

- * 473. Voorgestelde Rivierdistrik Witwatersrivier, Distrik Nelspruit: Wetlik Voorgeskrewe Ondersoek ... 11
- * 474. Voorgestelde Besproeiingsdistrik Krokodilrivier, Distrik Nelspruit: Wetlik Voorgeskrewe Ondersoek ... 12

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

- * 493. Benoeming van Polisiebeamptes kragtens Wet No. 31 van 1917, soos Gewysig ... 12
- * 494. Brou van Kafferbeer: New State Areas, Limited, Distrik Springs ... 13
- * 501. Naturelhoërfhof van Natal: Sittings ... 13
- * 502. Aanstelling van Kommissaris van Ede ... 14

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

- * 463. Invoerbeheer: Grondstowwe, Verbruikbare Goedere en Instandhoudingsonderdele (B.S. No. 4800).
- * 475. Aanstelling van Lid van die Ykraad ... 15

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in “Gazettes Extraordinary” are included in the weekly index.

No. PAGE

Bills.

- Removal of Women's Legal Disabilities Bill (G.G.E. No. 4798).
- Post-Mortem Examinations and Removal of Human Tissues Bill (G.G.E. No. 4798).

Proclamations.

- * 33. Proclamation of a Cattle Improvement Area: Portions of the Magisterial District of Bronkhorstspuit ... 1
- * 34. Application of Provisions of the Prevention of Illegal Squatting Act to the Magisterial District of Pretoria ... 1

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

- * 495. Persons Entitled to Diplomatic Immunity ... 2
- * 496. King's Exequatur empowering Mr. Ben Thirkield to act as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg ... 2

DEPARTMENT OF FINANCE:

- † 401. Union and Rhodesia Customs Agreement Act: Additional Duties ... 6
- * 470. Preliminary Statement of Trade ... 9
- * 489. South African Reserve Bank: Weekly Statement ... 2
- * 490. Conscience Money ... 10
- * 497. Lost Stock Certificate ... 10

DEPARTMENT OF LANDS:

- * 471. Sale of Crown Land: Triangle, Division of Robertson ... 11
- * 472. Sale of Crown Land: Roode Punt, Division of Prince Albert ... 11

DEPARTMENT OF IRRIGATION:

- * 473. Proposed Whitewaters River River District, District of Nelspruit: Statutory Enquiry ... 11
- * 474. Proposed Crocodile River Irrigation District, District of Nelspruit: Statutory Enquiry ... 12

DEPARTMENT OF JUSTICE:

- * 493. Designation of Police Officers in terms of Act No. 31 of 1917, as amended ... 12
- * 494. Brewing of Kaffer Beer: New State Areas, Limited, District of Springs ... 13
- * 501. Native High Court of Natal: Sittings ... 13
- * 502. Appointment of Commissioners of Oaths ... 14

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

- * 463. Import Control: Raw Materials, Consumable Stores and Maintenance Spares (G.G.E. No. 4800).
- * 475. Appointment of Member of Assize Board ... 15

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

Gowermentskennisgewings (vervolg).

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
* 465. Producentepryse van Vleis en Nieuwe- produkte in Beheerde Gebiede (B.S. No. 4800).	
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:	
† 324. Aanstelling van Plaasvervangers vir Lede van Nasionale Voedingsraad	15
* 476. Verteenwoordiging in die Randwaterraad	15
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 477. Aanstelling as Sekretaris van Binnelandse Sake	15
* 478. Aanstelling van Staatsamptenare as Huwe- liksbevestigers: Wysiging	15
* 479. Aanstelling van Staatsamptenare as Huwe- liksbevestigers: Wysiging	16
* 480. Aanstelling van Staatsamptenare as Huwe- liksbevestigers	16
* 481. Herroeping van Aanstelling as Huweliks- bevestigers	16
* 482. Aanstelling as Huweliksbevestigers	17
* 486. Aanstelling as Onder-sekretaris van Binne- landse Sake	17
* 498. Aansoek om Registrasie kragtens die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet: Die Suid-Afrikaanse Instituut van Meganiese Ingenieurs ...	17
DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 467. Bak- en/of Banketnywerheid, Witwaters- rand: Uitspraak (B.S. No. 4801).	
* 468. Bak- en/of Banketnywerheid, Witwaters- rand: Kennisgewing kragtens die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk (B.S. No. 4801).	
* 483. Nasionale Nywerheidsraad vir die Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metaalnywerheid: Verbeteringskennisgewing	18
* 491. Bounywerheid, Pietermaritzburg: Ooreen- koms	18
* 492. Bounywerheid, Pietermaritzburg: Kennis- gewing kragtens die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk	20
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
* 484. Veebeperking op Trustplase en Vasstelling van Drakrag: Distrik Vryheid	20
* 488. Veebeperking op Trustplase en Vasstelling van Drakrag: Distrik Umzinto	20
* 499. Naturelle-egskeidingshof (Suidelike Afdeling): Sittings	21
* 500. Naturelle-appelhof (Suidelike Afdeling): Sittings	21
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
329. Voorgenome Deproklamerings van die Plaas Rykdom No. 35, Distrik Rand- fontein, as 'n Publieke Delwery vir Edele en Onedele Metale	21
344. Voorgenome Deproklamerings van die Plaas Grootfontein No. 29, Distrik Pel- grimsrus, as 'n Publieke Delwery	21
* 485. Verklaring van Alluviale Delwery Nooit- gedacht No. 9 tot 'n Diamanthatel- sentrum	22
* 487. Verhuur van Staatsgrond vir Mynbou- doeleindes: Afdeling Hay	22
Algemene Kennisgewings.	
KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
* 196. Aanvullingslys van Lede	22
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
148. Opmeting van Kroongrond: Kaap	24
184. Opmeting van Kroongrond: Kaap	24
* 212. Voorgestelde Wysiging van Planne van die Nedersettings Unitas Park-landbou- hoeves, en Roods Gardens-landbou- hoevesuitbreiding No. 1	23
DIVERSE:	
* 195. Uithou van Grond vir Paddoeleindes: Modderfontein No. 6	25
* 197. Besproeiingsraad van Guernsey: Ver- kiesing	25
* 198. Rivierraad van Klaserie: Verkiesing ...	25
* 199. Byvoegings tot die Reëls van die Suid- Afrikaanse Guernsey-beestelersgenoot- skap	25
* 200. Besproeiingsraad van Ohriststad: Verkie- sing	25
* 201. Besproeiingsraad van Koppieskraal: Ver- kiesing	26

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
* 465. Producers' Prices for Meat and By- products in Controlled Areas (G.G.E. No. 4800).	
DEPARTMENT OF HEALTH:	
† 324. Appointment of Alternates to Members of the National Nutrition Council	15
* 476. Representation on the Rand Water Board	15
DEPARTMENT OF INTERIOR:	
* 477. Appointment as Secretary for the Interior	15
* 478. Appointment of Public Officers as Marriage Officers: Amendment	15
* 479. Appointment of Public Officers as Marriage Officers: Amendment	16
* 480. Appointment of Public Officers as Marriage Officers	16
* 481. Revocation of Appointments of Marriage Officers	16
* 482. Appointment as Marriage Officers	17
* 486. Appointment as Under-Secretary for the Interior	17
* 498. Application for Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act: The South African Insti- tute of Mechanical Engineers	17
DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 467. Baking and/or Confectionery Industry, Witwatersrand: Award (G.G.E. No. 4801).	
* 468. Baking and/or Confectionery Industry, Witwatersrand: Notice in terms of the Factories, Machinery, and Building Work Act (G.G.E. No. 4801).	
* 483. National Industrial Council Agreement for the Iron, Steel, Engineering and Metal- lurgical Industry: Correction Notice ...	18
* 491. Building Industry, Pietermaritzburg: Agreement	18
* 492. Building Industry, Pietermaritzburg: Notice in terms of the Factories, Machinery and Building Works Act ...	20
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
* 484. Stock Limitation on Trust Farms and Assessment of Carrying Capacity: Dis- trict of Vryheid	20
* 488. Stock Limitation on Trust Farms and Assessment of Carrying Capacity: Dis- trict of Umzinto	20
* 499. Native Divorce Court (Southern Division): Sessions	21
* 500. Native Appeal Court (Southern Division): Sessions	21
DEPARTMENT OF MINES:	
329. Proposed Deproclamation of the Farm Rykdom No. 35, District of Randfon- tein, as a Public Digging for Precious and Base Metals	21
344. Proposed Deproclamation of the Farm Grootfontein No. 29, District of Pilgrims Rest, as a Public Digging ...	21
* 485. Declaration of Nooitgedacht Alluvial Digging No. 9 as a Diamond Buying Centre	22
* 487. Lease of Crown Land for Mining Pur- poses: Division of Hay	22
General Notices.	
CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
* 196. Additional List of Members	22
DEPARTMENT OF LANDS:	
148. Crown Land Survey: Cape	24
184. Crown Land Survey: Cape	24
* 212. Proposed Amendment of Plans represent- ing the Settlements of Unitas Park Agri- cultural Holdings, Roods Gardens Agri- cultural Holdings and Roods Gardens Agricultural Holdings Extension No. 1	23
MISCELLANEOUS:	
* 195. Reservation of Ground for the Purpose of a Road: Modderfontein No. 6	25
* 197. Guernsey Irrigation Board: Election ...	25
* 198. Klaserie River Board: Election	25
* 199. Additions to the Rules of the South African Guernsey Cattle Breeders' Society	25
* 200. Ohriststad Irrigation Board: Election ...	25
* 201. Koppieskraal Irrigation Board: Election	26

(Continued on back of cover.)

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN,
DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 33, 1952.]

VERKLARING TOT 'N BEESTEVERBETERINGS-
GEBIED.—GEDEELTES VAN DIE MAGI-
STRAATSDISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Kragtens bevoegdheid aan my verleen deur artikel vier-
en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede,
1934 (Wet No. 48 van 1934), soos gewysig, verklaar ek
hierby die gebiede in die Bylae hiervan omskryf en geleë
in die magistraatsdistrik van Bronkhorstspuit, in die
Provinsie Transvaal, tot 'n beesteverbeteringsgebied waarin
dit vanaf die eerste dag van Julie 1953 onwettig sal wees
om 'n bul met een paar of meer as een paar permanente
snytande goed uitgegroeï, aan te hou of in te voer, tensy
sodanige bul vooraf deur 'n inspekteur wat deur die
Minister aangestel of aangewys is, geïnspekteer en vir
veeteelt-doeleindes goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op
hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Nege-
honderd Twee-en-vyfzig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Die plase Spitskop No. 195, Onverwacht No. 196,
Suikerboschfontein No. 198, Onspoed No. 194; verder
die volgende gebied soos omgrens deur en insluitende die
volgende grensplase: Mooiplaats No. 177, Boschkop No.
208, Tweedragt No. 207, Kameel-zynkraal No. 222,
Roodekopjes No. 223, Kleinzonderhout No. 206, Puntlyf
No. 204, Vaalbank No. 186, Witfontein No. 185, Harte-
beestfontein No. 169, Zonkolol No. 168, Brandbach No.
143, Rietfontein No. 145, Papkuilfontein No. 131, Yzer-
varkfontein No. 130, Nooitgedacht No. 128, Bultplaats
No. 129, Blesbokfontein No. 569, Vlakkfontein No. 570,
Trigaardtspoort No. 156, Kranspoort No. 155, Zuster-
stroom No. 154, Rietfontein No. 122, Wolvenkop No. 121,
Leeuwfontein No. 118, Engelsche Doorn No. 117, Riet-
fontein No. 115, Buffelshoek No. 114, Hartebeestfontein
No. 113, Leeuwkop No. 111, Gembokspruit No. 77,
Hartebeestfontein No. 74, Vrischgewaagd No. 76,
Kwaggafontein No. 75, Gembokfontein No. 72, Boeken-
houtfontein No. 50, Zandspruit No. 51, Leeuwfontein
No. 47, Allemansdrift No. 26, Vaalbank No. 27, Riekerts-
lager No. 28, Bezuidenhoutskraal No. 29, Leeuwkraal No.
30, Rooikop No. 31, Melkhoutfontein No. 44, Zaagkuil-
fontein No. 55, Enkeldoornspoort No. 56, Naauwpoort
No. 57, Kromdraai No. 58, Rhenosterfontein No. 59,
Klipdrift No. 61, Groenfontein No. 64, Boveneind Groen-
fontein No. 85, Welgedacht No. 86, Boekenhoutskloof
No. 87, Boekenhoutskloofdrift No. 88, De Tweedespruit
No. 93, Doornkraal No. 134, Louwsbaken No. 140,
Elandsfontein No. 139, Carlsruhe No. 172, Doornkloof
No. 171, Zonderwater No. 170, Slagveld No. 183, Kaal-
fontein No. 182, Rietfontein No. 179 en Donkerhoek
No. 178.

* No. 34, 1952.]

TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE
WET OP DIE VOORKOMING VAN ONREG-
MATIGE PLAKKERY, 1951 (WET No. 52 VAN
1951), OP DIE MAGISTRAATSDISTRIK
PRETORIA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel elf (1)
van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige
Plakkery, 1951 (Wet No. 52 van 1951), verklaar ek
hierby dat die bepalings van genoemde Wet met ingang
van die datum van afkondiging hiervan op die Magistraats-
distrik Pretoria van toepassing is.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE
JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 33, 1952.]

PROCLAMATION OF A CATTLE IMPROVEMENT
AREA.—PORTIONS OF THE MAGISTERIAL
DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

Under the powers vested in me by section twenty-four
of the Livestock and Meat Industries Act, 1934 (Act No.
48 of 1934), as amended, I do hereby declare the areas
enumerated in the Schedule hereto, and situate in the
Magisterial District of Bronkhorstspuit, in the Province
of Transvaal, to be a cattle improvement area in or into
which it shall be unlawful from and after the first day of
July, 1953, to keep or introduce any bull having one
pair or more than one pair of permanent incisors well
up, unless such bull has been previously inspected and
approved for purposes of breeding of cattle by an inspector
appointed or designated by the Minister.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town
on this Thirteenth day of February, One thousand Nine
hundred and Fifty-two.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

The farms Spitskop No. 195, Onverwacht No. 196,
Suikerboschfontein No. 198, Onspoed No. 194; and
further the area bounded by and including the following
boundary farms: Mooiplaats No. 177, Boschkop No.
208, Tweedragt No. 207, Kameel-zynkraal No. 222,
Roodekopjes No. 223, Kleinzonderhout No. 206, Puntlyf
No. 204, Vaalbank No. 186, Witfontein No. 185, Harte-
beestfontein No. 169, Zonkolol No. 168, Brandbach No.
143, Rietfontein No. 145, Papkuilfontein No. 131, Yzer-
varkfontein No. 130, Nooitgedacht No. 128, Bultplaats
No. 129, Blesbokfontein No. 569, Vlakkfontein No. 570,
Trigaardtspoort No. 156, Kranspoort No. 155, Zuster-
stroom No. 154, Rietfontein No. 122, Wolvenkop No. 121,
Leeuwfontein No. 118, Engelsche Doorn No. 117, Riet-
fontein No. 115, Buffelshoek No. 114, Hartebeestfontein
No. 113, Leeuwkop No. 111, Gembokspruit No. 77,
Hartebeestfontein No. 74, Vrischgewaagd No. 76,
Kwaggafontein No. 75, Gembokfontein No. 72, Boeken-
houtfontein No. 50, Zandspruit No. 51, Leeuwfontein
No. 47, Allemansdrift No. 26, Vaalbank No. 27, Riekerts-
lager No. 28, Bezuidenhoutskraal No. 29, Leeuwkraal No.
30, Rooikop No. 31, Melkhoutfontein No. 44, Zaagkuil-
fontein No. 55, Enkeldoornspoort No. 56, Naauwpoort
No. 57, Kromdraai No. 58, Rhenosterfontein No. 59,
Klipdrift No. 61, Groenfontein No. 64, Boveneind Groen-
fontein No. 85, Welgedacht No. 86, Boekenhoutskloof
No. 87, Boekenhoutskloofdrift No. 88, De Tweedespruit
No. 93, Doornkraal No. 134, Louwsbaken No. 140,
Elandsfontein No. 139, Carlsruhe No. 172, Doornkloof
No. 171, Zonderwater No. 170, Slagveld No. 183, Kaal-
fontein No. 182, Rietfontein No. 179 and Donkerhoek
No. 178.

* No. 34, 1952.]

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE
PREVENTION OF ILLEGAL SQUATTING ACT,
1951 (ACT No. 52 OF 1951), TO THE MAGIS-
TERIAL DISTRICT OF PRETORIA.

Under the powers vested in me by section eleven (1)
of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act
No. 52 of 1951), I do hereby declare that the provisions
of the said Act shall apply to the Magisterial District of
Pretoria with effect from the date of promulgation hereof.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vierde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. R. SWART.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN
DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKKE.

* No. 495.] [14 Maart 1952.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone, ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, geregistreer is as geregtig tot diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet:—

Die Ambassade van die Verenigde State van Amerika.
Mnr. W. J. Keatley.
Mev. L. E. Keatley.
Mev. R. Culverwell.

* No. 496.] [14 Maart 1952.

Sy Majesteit die Koning se Erkenningsbesluit wat die heer Ben A. Thirkield magtig om as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg vir Johannesburg en sy voorgeskrewe distrik op te tree, is op 12 November 1951 uitgereik.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 489.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel negentien (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 29ste dag van Februarie 1952.

LASTE.		£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0	0
Reserwefonds.....	2,419,577	17	3	
Note in omloop.....	81,594,764	0	0	
Deposito's van:				
(a) Regering.....	38,020,343	7	0	
(b) Bankiers.....	43,350,413	11	0	
(c) Andere.....	1,844,297	1	5	
Wissels te betaal.....	—			
Ander laste.....	18,539,658	1	6	
	£186,769,053	18	2	

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek 67·0 persent.
Geteken, die 5de dag van Maart 1952.

* No. 489.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section nineteen (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 29th day of February, 1952.

LIABILITIES.		£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0	0
Reserve Fund.....	2,419,577	17	3	
Notes in Circulation.....	81,594,764	0	0	
Deposits:				
(a) Government.....	38,020,343	7	0	
(b) Bankers.....	43,350,413	11	0	
(c) Other.....	1,844,297	1	5	
Bills Payable.....	—			
Other Liabilities.....	18,539,658	1	6	
	£186,769,053	18	2	

Ratio of gold reserves to liabilities to public 67·0 per cent.
Signed, this 5th day of March, 1952.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourth day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-two.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. R. SWART.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND
DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 495.] [14 March 1952.

It is hereby notified that the following persons have been registered in terms of section four of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Embassy of the United States of America.
Mr. W. J. Keatley.
Mrs. L. E. Keatley.
Mrs. R. Culverwell.

* No. 496.] [14 March 1952.

His Majesty the King's Exequatur empowering Mr. Ben A. Thirkield to act as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg for Johannesburg and its prescribed district was issued on the 12th November, 1951.

DEPARTMENT OF FINANCE.

[14 Maart 1952.

BATES.		£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £6,896,353. 0s. 2d. buite die Unie gehou word.....	68,396,536	1	0	
Pasmunt.....	235,081	12	1	
Gediskonteerde wissels:				
(a) Binnelandse.....	8,687,211	5	0	
(b) Buitelandse.....	66,204,133	18	7	
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—			
Ander Lenings en Voorskotte.....	9,490,069	17	7	
Regeringsekuriteite.....	20,639,943	18	5	
Ander Sekuriteite.....	834,717	17	4	
Ander Bates.....	12,281,359	8	2	
	£186,769,053	18	2	

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

[14 March 1952.

ASSETS.		£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £6,896,353. 0s. 2d. held outside Union.	68,396,536	1	0	
Subsidiary Coin.....	235,081	12	1	
Bills Discounted:				
(a) Domestic.....	8,687,211	5	0	
(b) Foreign.....	66,204,133	18	7	
Loans and Advances to the Government.....	—			
Other Loans and Advances.....	9,490,069	17	7	
Government Securities.....	20,639,943	18	5	
Other Securities.....	834,717	17	4	
Other Assets.....	12,281,359	8	2	
	£186,769,053	18	2	

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

†No. 401.1

[29 Februarie 1952.]

**ADDISIONELE REGTE: WET OP DOEANE-OOREENKOMSTE TUSSEN DIE UNIE EN RHODESIË,
No. 17 VAN 1930.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ingevolge die ooreenkoms aangegaan tussen die Unie en Noord-Rhodesië en opgeneem in die Tweede Bylae van die Wet op Doeane-ooreenkomste tussen die Unie en Rhodesië (No. 17 van 1930), onderstaande goedere gespesifiseer in die aanhangsel van die ooreenkoms soos van tyd tot tyd by onderlinge ooreenkomste gewysig, wanneer in die Unie ingevoer uit 'n land wat nie tot die ooreenkoms toetree het nie, by verwydering na Noord-Rhodesië onderworpe is aan addisionele doeaneregte teen die tarief soos uiteengesit in bygaande bylae, en dat sulke regte betaal moet word op die wyse voorgeskryf by paragraaf 2 (a) van die regulasies in daardie verband, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1117 van 20 Junie 1930.

Goewermentskennisgewing No. 211 van 3 Februarie 1950, word hierby herroep.

BYLAË.

**TARIEWE VAN DOEANEREG HEFBAAR OP GOEDERE UIT VOORRADE VAN DIE UNIE WAAROP
BELASTING BETAAL IS, BY VERWYDERING NA NOORD-RHODESIË.**

Behalwe waar anders vermeld, is die addisionele regte slegs betaalbaar op goedere van buitelandse oorsprong. Die uitdrukking „van buitelandse oorsprong” en „uit vreemde lande” is nie van toepassing op goedere geproduseer of vervaardig in, en ingevoer uit enige Britse Dominium, Kolonie, besitting of protektoraat, ook nie uit die Republiek Indië en die Republiek Ierland nie. Die uitdrukking „Britse Dominium” sluit in nie-selfregerende Britse Kolonies en Protektorate, en gebiede onder Britse mandaat.

Tariefitem.	Unie-tariefitem besonderhede.	Klassifikasiehoofde, wat op die Tolverbondvorms aangegee moet word van artikels waarop addisionele regte ingevorder moet word.	Addisionele reg hefbaar.
53	Sigare en sigarillo's.....	Sigare en sigarillo's.....	Uit die Republiek Indië en Pakistan. Die bedrag waarmee 8s. 6d. per lb. plus 15 persent <i>ad valorem</i> , 10s. 4d. per lb. oorskry. Uit die Verenigde Koninkryk, ander Britse Dominiums en die Republiek Ierland, 15 persent <i>ad valorem</i> . Uit die vreemde lande vermeld in die voetnoot hierby, 2s. per lb. plus 15 persent <i>ad valorem</i> . Uit ander vreemde lande, 2d. per lb. plus 15 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 101	Suiwelgereedskap en -masjinerie:		
104	(c) Ander..... Omheiningsmateriaal: Hangers, hekke, hordes, spanpale, ysterpale, spanners, kramme, oorklimtrappe, spanrolle en ander materiaal of vasmakers van metaal gewoonlik gebruik vir landbou- en spoorwegomheining, maar met uitsondering van draad en ogiesdraad	Roomafskeiers..... Hangers; hekke en hordes; spanpale en ysterpale; ander omheiningsmateriaal	15 persent <i>ad valorem</i> . 5 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 118	Masjinerie, apparate, toestelle en werktuie, n.e.v., maar met uitsondering van materiaal, masjiene vir huis-houdelike gebruik, en voertuie- (a) Vir landboudoeleindes.....	Binders en snymasjiene; „combines”; kultivatort (nie hand nie); snymasjiene en pulpvers, kaf-, kuilvoer-, ens.; mis- en kunsmisstrooiers; tuingereedskap; maalmasjiene vir graan (hamertipe) en bene; êe, sleep-, en skottel-; broeimasjiene; melicafmakers, krag- en hand-; maaimasjiene; planters en saaimasjiene; ploeg; pikke en skoffels (kaffer); grawe; dorsmasjiene en stropers; ander landbougereedskap en masjinerie	5 persent <i>ad valorem</i> .
	(b) Vaste werktuie en masjinerie vir fabrieksinstallasie, maar met uitsondering van staalbouwerk vir stellages en verhoë	Masjinerie vir fabrieksinstallasie.....	5 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 119	(a) Masjinerie, apparate, toestelle, gereedskap, en elektriese materiaal vir gebruik in verband daarmee, vir die ontwikkeling, opgaring, transmissie en distribusie van, en verligting deur middel van, gas- of elektriese krag, en masjinerie vir die omsetting of transformasie van elektriese krag, n.e.v.	Dinamos en generatore; motore; transformators; ander elektriese masjinerie en onderdele; komplee verligtingsuitrusting; elektriese en gas; gas-ontwikkelingsmasjinerie en onderdele; buisleiding; isolators, porselein-; pale vir bogronde transmissie van stroom (nie telegraaf- of telefoon- nie); ander elektriese materiaal, bv. klemme, stopkontakke, ens.	5 persent <i>ad valorem</i> .
	(b) Batterie, elektries, nat of droog: (ii) Akkumulatortipe, waarvan elke sel of eenheid van 'n kapasiteit groter as 150 ampère-ure by eenurige ontlading is, en onderdele daarvoor	Bliksemafleiers..... Batterie; elektries, nat of droog: Akkumulatortipe, waarvan elke sel of eenheid van 'n kapasiteit groter as 150 ampère-ure by eenurige ontlading is, en onderdele daarvoor	Uit die Verenigde Koninkryk, 10 persent <i>ad valorem</i> . Uit Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, 5 persent <i>ad valorem</i> . Uit vreemde lande, 15 persent <i>ad valorem</i> .
	(c) (1) Gladde koperdraad (elektries). (2) Geïsoleerde elektriese kabel en draad: (i) Met papier geïsoleer, en met lood bedek of gewapen of met lood bedek en gewapen	Gladde koperdraad (elektries)..... Geïsoleerde elektriese kabel en draad: Met papier geïsoleer, en met lood bedek of gewapen of met lood bedek en gewapen	Uit die Verenigde Koninkryk, 5 persent <i>ad valorem</i> . Uit vreemde lande, 15 persent <i>ad valorem</i> . 5 persent <i>ad valorem</i> . Die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 2s. 6d. per 100 lb. oorskry.

Tariefitem.	Unie-tariefitem besonderhede.	Klassifikasiehoofde, wat op die Tolverbondvorms aangegee moet word van artikels waarop addisionele regte ingevorder moet word.	Addisionele reg hefbaar.
129 (a) en 260 (a) (ii) en (b) (i)	(ii) Met rubber geïsoleer, en met lood bedek of gewapen of met lood bedek en gewapen	Met rubber geïsoleer, en met lood bedek of gewapen of met lood bedek en gewapen	Die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 3s. 9d. per 100 lb. oorskry.
	(iii) Met rubber geïsoleer, omvleg met lint en bindsels	Met rubber geïsoleer, omvleg met lint en bindsels	Die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 5s. per 100 lb. oorskry.
	(iv) Buigbare koord.....	Buigbare koord.....	5 persent <i>ad valorem</i> .
	(v) Ander.....	Ander.....	5 persent <i>ad valorem</i> .
	Motorkarre, met uitsondering van radiotoestelle: Nuu of gebruik, van 'n vry-aanboord-waarde van hoogstens £600	Motorkarre, met uitsondering van radiotoestelle— Nuu of gebruik, van 'n vry-aanboord-waarde van hoogstens £600	Uit die Verenigde Koninkryk en Kanada, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> £1. 3s. 0d. per 100 lb. (bereken tot die naaste 25 lb. maar met uitsondering van die gewig van rubberlugbuite- en binnebande vir die lopende wiele) plus 7d. per lb. op buite- en binnebande bo één elk per lopende wiel plus 8d. per lb. op rubberlugbuite- en binnebande (één vir elke lopende wiel), oorskry. Uit ander Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> £1. 3s. 0d. per 100 lb. (bereken tot die naaste 25 lb. maar met uitsondering van die gewig van rubberlugbuite- en binnebande vir die lopende wiele) plus 9d. per lb. op buite- en binnebande bo één elk per lopende wiel plus 8d. per lb. op rubberlugbuite- en binnebande (één vir elke lopende wiel), oorskry. Uit vreemde lande, die bedrag waarmee 20 persent <i>ad valorem</i> £1. 3s. 0d. per 100 lb. (bereken tot die naaste 25 lb. maar met uitsondering van die gewig van rubberlugbuite- en binnebande vir die lopende wiele) plus 9d. per lb. op buite- en binnebande bo één elk per lopende wiel plus 8d. per lb. op rubberlugbuite- en binnebande (één vir elke lopende wiel), oorskry.
(i)	Bladvere en blaaië daarvoor.....	Motorkar-bladvere en blaaië daarvoor	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 8s. 4d. per 100 lb., oorskry. Uit vreemde lande, die bedrag waarmee 20 persent <i>ad valorem</i> 8s. 4d. per 100 lb., oorskry.
(i)	Vonkproppe.....	Motorkar-vonkproppe.....	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 3d. elk, oorskry. Uit vreemde lande, die bedrag waarmee 20 persent <i>ad valorem</i> 3d. elk, oorskry.
130 (a) (i) en 260 (a) (ii) en (b) (i)	Motoromnibusse met bakke wat heeltemal van metaal is	Motoromnibusse met bakke wat heeltemal van metaal is	Die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> (5 persent <i>ad valorem</i>) (met uitsondering van die waarde van rubberlugbuite- en binnebande) plus 8d. per lb. op rubberlugbuite- en binnebande (één vir elke lopende wiel), oorskry.
(h)	Vonkproppe vir motorvoertuie behalwe motorkarre	Vonkproppe vir motorvoertuie behalwe motorkarre	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 3d. elk, oorskry. Uit vreemde lande, die bedrag waarmee 20 persent <i>ad valorem</i> 3d. elk, oorskry.
(f)	Bladvere en blaaië daarvoor, vir motorvoertuie behalwe motorkarre	Bladvere en blaaië daarvoor, vir motorvoertuie behalwe motorkarre	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 8s. 4d. per 100 lb., oorskry. Uit vreemde lande, die bedrag waarmee 20 persent <i>ad valorem</i> 8s. 4d. per 100 lb., oorskry.
Ex 136 (a)	Pompe, water- en wyn-; en waterpomptoeestelle, met uitsondering van pype of buise waarvoor elders voorsiening gemaak is	Waterpompe; wynpompe; windpompe	5 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 139	Verkoelmasjinerie en meganies verkoelde yskaste	Verkoelmasjinerie; meganies verkoelde yskaste	5 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 140	Naai- en breimasjiene, nie industriële masjinerie nie, en naalde daarvoor	Naaimasjiene en naalde daarvoor, huishoudelik; breimasjiene en naalde daarvoor, huishoudelik	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, 10 persent <i>ad valorem</i> . Uit vreemde lande, 20 persent <i>ad valorem</i> .

Tariefitem.	Unie-tariefitem besonderhede.	Klassifikasiehoofde, wat op die Tolverbondvorms aangegee moet word van artikels waaop addisionele regte ingevorder moet word.	Addisionele reg hefbaar.
Ex 141 (i)	Spuite en sprinkelaars en ander appa- rate gebruik om landbouplae, of siektes by vee, plante of bome te voorkom of uit te roei	Spuite en sprinkelaars; ander appa- rate gebruik om landbouplae of siektes by vee, plante of bome te voorkom of uit te roei	Uit die vreemde lande vermeld in die voetnoot hierby, 5 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 146	Gereedskap, nie landbouwerk- tuie of masjiengereedskap nie: (a) Vir werktuigkundiges, synde gereedskap gewoonlik deur werktuigkundiges of ambags- manne gebruik	Gereedskap vir werktuigkundiges....	7 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 147 (a) en (b)	Stoomtrekkers; klipbrekers (behalwe mynmasjinerie); stoom- en motor- padrollers; padêe; straatvee- en straatsproeimasiene; asfaltsmelt- en mengmasjinerie; teer- en pikketels	Stoomtrekkers; klipbrekers (behalwe mynmasjinerie); stoom- en motor- padrollers; padêe; straatveemas- jiene; straatsproeimasiene; asfalt- smelt- en mengmasjinerie; teer- en pikketels	5 persent <i>ad valorem</i> .
(f) (i)	Trekkers van die meganiese perdtipe om afhaakbare semi-sleepwaens te trek	Trekkers, behalwe plaas-, van die meganiese perdtipe om afhaakbare semi-sleepwaens te trek. (Vermeld of met petrolenjins, ens. of met kompresie-ontstekingsenjins)	5 persent <i>ad valorem</i> .
(ii) en (iii)	Ander trekkers van die wieltype, trek- kers van die kruiper of wegbanende tipe	Trekkers van die wieltype; trekkers van die kruiper of wegbanende tipe. (Vermeld in elke geval of plaas- of nie plaas-, en of met petrolenjins, ens. of met kompresie-ontstekings- enjins)	5 persent <i>ad valorem</i> .
Ex (iv)	Onderdele van trekkers van die mega- niese perdtipe om afhaakbare semi- sleepwaens te trek	Onderdele van trekkers van die mega- niese perdtipe om afhaakbare semi- sleepwaens te trek	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, 10 persent <i>ad valorem</i> . Uit vreemde lande, 20 persent <i>ad valorem</i> .
Ex (iv)	Onderdele van ander trekkers as die meganiese perdtipe om afhaakbare semi-sleepwaens te trek	Onderdele van ander trekkers.....	5 persent <i>ad valorem</i> .
172	Glasware, breekgoed en porseleinware: (a) Vir laboratorium-gebruik..... (b) (i) Glasware, n.e.v.....	Glasware, breekgoed en porseleinware vir laboratorium-gebruik Glasware, n.e.v.....	5 persent <i>ad valorem</i> . Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums (uitsluitende Pakistan) en die Republiek Ierland, 5 persent <i>ad valorem</i> . Uit die vreemde lande vermeld in die voetnoot hierby, 20 persent <i>ad valo- rem</i> . Uit ander vreemde lande, 5 persent <i>ad valorem</i> .
	(ii) Breekgoed en porseleinware, n.e.v., met inbegrip van breekgoed van erdewerk vir huishoudelike gebruik	Breekgoed en porseleinware, n.e.v., met inbegrip van breekgoed van erde- werk vir huishoudelike gebruik	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, 5 persent <i>ad valorem</i> . Uit vreemde lande, 15 persent <i>ad valorem</i> .
279	Hout: (a) Onbewerk— (i) sagte hout (keëldraend)..	Greinhout, dennenhout, oregon- (Dou- glasspar); dennenhout, ander; ander keëldraende sagtehoutsoorte	Uit die vreemde lande vermeld in die voetnoot hierby, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 4s. 6d. per 100 kubieke voet oorskry. Uit ander vreemde lande, die bedrag waarmee 10 persent <i>ad valorem</i> 9s. per 100 kubieke voet oorskry.
	(ii) ander, behalwe fineer- planke	Onbewerkte hout, ander, behalwe fineerplanke— Jarre- en karri-; eike-; teak-; meubelhoutsoorte, n.e.v.; ander, onbewerk, n.e.v.	7 persent <i>ad valorem</i> .
Ex (b)	(iii) fineerplanke.....	Fineerplanke.....	7 persent <i>ad valorem</i> .
Ex 295	Plafon- en vloerplanke, geskaaf, met messing en groef	Plafon- en vloerplanke, geskaaf, met messing en groef	7 persent <i>ad valorem</i> .
	Papier: (c) Koerant- op rolle of plat.....	Koerantpapier, op rolle; koerant- papier, plat	5 persent <i>ad valorem</i> .
	(d) Gewoon of saamgestel, n.e.v.— (i) in die oorspronklike fa- brieksomslag, plat of ge- vou, nie minder as 16 duim by 15 duim nie (ii) in die oorspronklike fa- brieklosse of -rolle; pa- pier op rolle gebruik vir die monotype-letterset- masjiën	Sigaretpapier op spoel; ligte omslag- papier, ander, n.e.v.; drukpapier; papier op rolle gebruik vir die mono- type-lettersetmasjiën; stanniool- en soortgelyke metaalpapier; plantaar- dige en imitasieperkamentpapier; ander gewone of saamgestelde papier; n.e.v.	10 persent <i>ad valorem</i> .
Ex (d) (i) en (ii)	Kardoespapier.....	Kardoespapier.....	Uit die Verenigde Koninkryk, Britse Dominiums, die Republiek Indië en die Republiek Ierland, 10 persent <i>ad valorem</i> . Uit vreemde lande, 20 persent <i>ad valorem</i> .

OPMERKING.—Daar Noord-Rhodesië se invoerrege op die goedere wat onder die volgende items val tydelik opgeskort is, is geen addisionele regte daarop hefbaar nie:—

45; 63 (a), (c) (i) en (d); 65 (b) (iv), (v) en (vi); 65 (c) (iv); 70 (a) en (b); 73 (1) en (2); 76 (a) (i), (ii) en (iii); 76 (b); 76 (c) (i), (ii) en (iv); 76 (d) (i) en (ii); 80 (a) en (b); 86 (a) (i) en (ii); 86 (b), (d) en (f); 99 en 251 (c) (ii) en (d).

Voetnoot by Tariefitems 53, 141, 172 en 279:—

Angola.
Argentinië.
België, Die Koninkryk van (met inbegrip van Belgiese Kongo en Ruanda-Urundi).
Birma.
Brasilië, Die Verenigde State van.
Chili, Die Republiek.
Costa Rica.
Denemarke, Die Koninkryk van.
Dominikaanse Republiek.
Duitsland, Die Federale Republiek.
Egipte.
Finland, Die Republiek.
Franse Unie behalwe Marokko (Franse sone).
Griekeland, Die Koninkryk van.
Haïti, Die Republiek.
Indonesië, Die Republiek.
Italië, Die Republiek.
Jordaan, Die Hashemitiese Koninkryk van die.

Kolombië.
Kuba, Die Republiek.
Liberië.
Luxemburg, Die Groothertogdom van.
Oostenryk, Die Republiek.
Marokko.
Mosambiek, Provinsie.
Nederlande, Die Koninkryk van die (met inbegrip van Surinam en Nederlandse Antilles).
Nicaragua, Die Republiek.
Noorweë, Die Koninkryk van.
Peru.
Swede, Die Koninkryk van.
Switserland.
Tsjeggieslowakye, Die Republiek.
Turkye, Die Republiek.
Verenigde State van Amerika.
Venesuela.

† Herpubliseer soos gewysig.

†No. 401.]

[29 February, 1952.

ADDITIONAL DUTIES, UNION AND RHODESIA CUSTOMS AGREEMENT ACT, No. 17 OF 1930.

It is hereby notified for general information that in terms of the Agreement entered into between the Union and Northern Rhodesia and embodied in the Second Schedule to the Union and Rhodesia Customs Agreements Act (No. 17 of 1930), the following goods specified in the annexure to the Agreement, as amended from time to time by mutual agreement, when imported into the Union from any country not a party to the Agreement are, upon removal to Northern Rhodesia, liable to additional Customs Duties at the rates set forth in the appended Schedule and such duties shall be paid in the manner prescribed by paragraph 2 (a) of the regulations in that behalf published under Government Notice No. 1117 of 20th June, 1930.

Government Notice No. 211 of 3rd February, 1950, is hereby cancelled.

SCHEDULE.

RATES OF DUTIES LEVIABLE UPON REMOVAL EX DUTY PAID STOCKS FROM THE UNION TO NORTHERN RHODESIA.

Except where otherwise stated the additional duties are payable on goods of foreign origin only. The words "of foreign origin" and "from Foreign Countries" do not apply to goods the produce or manufacture of and imported from any British Dominion, Colony, Possession or Protectorate, nor from the Republic of India and the Republic of Ireland. The expression "British Dominion" includes British non-self Governing Colonies and Protectorates, and Territories under British Mandate.

Tariff Item.	Union Tariff Item Particulars.	Classification Heads to be Detailed on Customs Union Forms of Articles on which Additional Duty is to be Collected.	Additional Duty Leviable.
53	Cigars and cigarillos.....	Cigars and cigarillos.....	From the Republic of India and Pakistan, the amount by which 8s. 6d. per lb. plus 15 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 10s. 4d. per lb. From the United Kingdom, other British Dominions and the Republic of Ireland, 15 per cent. <i>ad valorem</i> . From the Foreign Countries specified in the footnote hereto, 2s. per lb. plus 15 per cent. <i>ad valorem</i> . From other Foreign Countries, 2d. per lb. plus 15 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex 101	Dairy Utensils and Machinery:		
	(c) Other.....	Cream separators.....	15 per cent. <i>ad valorem</i> .
104	Fencing Material: Droppers, gates, hurdles, posts, standards, strainers, staples, stiles, winders and other materials or fastenings of metal ordinarily used for agricultural and railway fencing but excluding wire and wire netting	Droppers, gates and hurdles, standards and posts, other fencing material	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex 118	Machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.c., but excluding material, domestic machines, and vehicles: (a) For agricultural purposes.....	Binders, reapers and harvesters; combines; cultivators (not hand); cutters and pulpers, chaff, ensilage, etc.; fertilizer distributors and manure spreaders; garden implements; grinders and mills, grain (hammer type) and bone; harrows, drag and disc; incubators; mealie shellers, power and hand; mowers; planters, seeders, and drills; ploughs; picks and hoes (kaffir); spades; threshers and reaper threshers; other agricultural implements and machinery	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
	(b) Fixed plant and machinery for factory installation, but excluding structural steelwork for staging and platforms	Plant for factory installation.....	5 per cent. <i>ad valorem</i> .

Tariff Item.	Union Tariff Item Particulars.	Classification Heads to be Detailed on Customs Union Forms of Articles on which Additional Duty is to be Collected.	Additional Duty Leviable.
Ex 119	(a) Machinery, apparatus, appliances, implements and electrical material used in connection therewith, for the generation, storage, transmission, distribution of, and lighting by gas or electric power, and machinery for the conversion or transformation of electric power, n.e.e.	Dynamos and generators; motors; transformers; other electrical machinery and parts; self-contained lighting outfits, electric and gas; gas-producing machinery and parts; conduit tubing; insulators, porcelain; poles for overhead transmission of current (not telegraph or telephone); other electrical material, e.g. terminals, plugs, etc. Lightning conductors.....	5 per cent. <i>ad valorem</i> . From the United Kingdom: 10 per cent. <i>ad valorem</i> . From British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland: 5 per cent. <i>ad valorem</i> . From Foreign Countries: 15 per cent. <i>ad valorem</i> . From the United Kingdom: 5 per cent. <i>ad valorem</i> . From Foreign Countries: 15 per cent. <i>ad valorem</i> .
	(b) Batteries, electrical, wet or dry: (ii) Accumulator type of which each cell or unit is of a capacity greater than 150 ampere hours at a one-hour rate of discharge, and parts thereof	Batteries, electrical, wet or dry: Accumulator type of which each cell or unit is of a capacity greater than 150 ampere hours at a one-hour rate of discharge, and parts thereof	From the United Kingdom: 5 per cent. <i>ad valorem</i> . From Foreign Countries: 15 per cent. <i>ad valorem</i> .
	(c) (1) Plain copper wire (electric).... (2) Insulated electric cable and wire: (i) Paper insulated, lead covered or armoured or lead covered and armoured (ii) Rubber insulated, lead covered or armoured or lead covered and armoured (iii) Rubber insulated, taped and braided (iv) Flexible cord..... (v) Other.....	Plain copper wire, electric..... Insulated electric cable and wire: (i) Paper insulated, lead covered or armoured, or lead covered and armoured (ii) Rubber insulated, lead covered or armoured, or lead covered and armoured (iii) Rubber insulated, taped and braided (iv) Flexible cord..... (v) Other.....	5 per cent. <i>ad valorem</i> . The amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 2s. 6d. per 100 lb. The amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 3s. 9d. per 100 lb. The amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 5s. per 100 lb. 5 per cent. <i>ad valorem</i> . 5 per cent. <i>ad valorem</i> .
129 (a) and 260 (a) (ii) and (b) (i)	Motor cars, excluding radio apparatus: New or used, of a free-on-board value not exceeding £600	Motor cars, excluding radio apparatus: New or used, of a free-on-board value not exceeding £600	From the United Kingdom and Canada, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds £1. 3s. 0d. per 100 lb. (to be calculated to the nearest 25 lb. but excluding the weight of rubber pneumatic tyre covers and tubes for the running wheels) plus 7d. per lb. on tyres and tubes in excess of one each per running wheel plus 8d. per lb. on rubber pneumatic tyre covers and tubes (one for each running wheel). From other Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds £1. 3s. 0d. per 100 lb. (to be calculated to the nearest 25 lb. but excluding the weight of rubber pneumatic tyre covers and tubes for the running wheels) plus 9d. per lb. on tyres and tubes in excess of one each per running wheel plus 8d. per lb. on rubber pneumatic tyre covers and tubes (one for each running wheel). From Foreign Countries, the amount by which 20 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds £1. 3s. 0d. per 100 lb. (to be calculated to the nearest 25 lb. but excluding the weight of rubber pneumatic tyre covers and tubes for the running wheels) plus 9d. per lb. on tyres and tubes in excess of one each per running wheel plus 8d. per lb. on rubber pneumatic tyre covers and tubes (one for each running wheel).
	(i) Blade springs and leaves therefor.....	Motor car blade springs and leaves therefor	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 8s. 4d. per 100 lb. From Foreign Countries, the amount by which 20 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 8s. 4d. per 100 lb.
(i)	Sparking plugs.....	Motor car sparking plugs.....	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 3d. each. From Foreign Countries, the amount by which 20 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 3d. each.

Tariff Item.	Union Tariff Item Particulars.	Classification Heads to be Detailed on Customs Union Forms of Articles on which Additional Duty is to be Collected.	Additional Duty Leviable.
130 (a) (i) and 260 (a) (ii) and (b) (i)	Motor omnibuses with all-metal bodies	Motor omnibuses with all-metal bodies	The amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 5 per cent. <i>ad valorem</i> (excluding the value of rubber pneumatic tyre covers and tubes) plus 8d. per lb. on rubber pneumatic tyre covers and tubes (one for each running and spare wheel).
(h)	Sparking plugs for motor vehicles other than motor cars	Sparking plugs for motor vehicles other than motor cars	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 3d. each.
(l)	Blade springs and leaves therefor, for motor vehicles other than motor cars	Blade springs and leaves therefor, for motor vehicles other than motor cars	From Foreign Countries, the amount by which 20 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 3d. each.
Ex 136 (a)	Pumps, water and wine; and water pumping apparatus, excluding pipes and tubes elsewhere provided for	Water pumps; wine pumps; windmills	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 8s. 4d. per 100 lb.
Ex 139	Refrigerating machinery and mechanically cooled refrigerators	Refrigerating machinery; mechanically cooled refrigerators	From Foreign Countries, the amount by which 20 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 8s. 4d. per 100 lb.
Ex 140	Sewing and knitting machines, not being industrial machinery, and needles therefor	Sewing machines and needles therefor, domestic; knitting machines and needles therefor, domestic	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex 141 (1)	Sprayers and sprinklers and other apparatus used for the prevention or destruction of agricultural pests, or of diseases in stock, plants or trees	Sprayers and sprinklers; other apparatus used for the prevention or destruction of agricultural pests, or of diseases in stock, plants or trees	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, 10 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex 146	Tools not being agricultural implements or machine tools: (a) Mechanics, being tools ordinarily used by mechanics or artisans	Tools, mechanics.....	From Foreign Countries, N.P. 20 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex 147 (a) and (b)	Traction engines; stone crushers (not being mining machinery); steam and motor road rollers; road scarifiers; street sweeping and street spraying machines; asphalt melting and mixing plant, tar and pitch boilers	Traction engines; stone crushers, not being mining machinery; rollers, road, steam and motor; scarifiers, road; street sweeping machines; street spraying machines; asphalt melting and mixing plant; tar and pitch boilers	From the Foreign Countries specified in the footnote hereto, 5 per cent. <i>ad valorem</i> .
(f) (i)	Tractors of the mechanical horse type for the haulage of detachable semi-trailers	Tractors, not farm, of the mechanical horse type for the haulage of detachable semi-trailers (specify whether with petrol, etc. engines or with C.I. engines)	7 per cent. <i>ad valorem</i> .
(ii) and (iii)	Other tractors of the wheel type, tractors of the crawler or tracklaying type	Tractors of the wheel type; tractors of the crawler or track-laying type. (Specify in each instance whether farm or not farm, and whether with petrol, etc. engines or with C.I. engines)	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex (iv)	Parts of tractors of the mechanical horse type for the haulage of detachable semi-trailers	Parts of tractors of the mechanical horse type for the haulage of detachable semi-trailers	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex (iv)	Parts of tractors other than of the mechanical horse type for the haulage of detachable semi-trailers	Parts of other tractors.....	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, 10 per cent. <i>ad valorem</i> .
172	Glassware, chinaware and porcelainware: (a) For laboratory use..... (b) (i) Glassware, n.e.e.	Glassware, chinaware and porcelainware for laboratory use Glassware, n.e.e.....	From Foreign Countries, 20 per cent. <i>ad valorem</i> .
(b) (ii)	Chinaware and porcelainware, n.e.e., including household crockery of earthenware	Chinaware and porcelainware, n.e.e., including household crockery of earthenware	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
			From the United Kingdom, British Dominions (excluding Pakistan) and the Republic of Ireland, 5 per cent. <i>ad valorem</i> .
			From the Foreign Countries specified in the footnote hereto, 20 per cent. <i>ad valorem</i> .
			From other Foreign Countries, 5 per cent. <i>ad valorem</i> .
			From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, 5 per cent. <i>ad valorem</i> .
			From Foreign Countries, 15 per cent. <i>ad valorem</i> .

Tariff Item.	Union Tariff Item Particulars.	Classification Heads to be Detailed on Customs Union Forms of Articles on which Additional Duty is to be Collected.	Additional Duty Leviable.
279	Wood:		
(a)	Unmanufactured—		
(i)	Softwood (coniferous).....	Pitch-pine; pine, oregon (Douglas fir); pine, other; other coniferous soft-woods	From the Foreign Countries specified in the footnote hereto, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> exceeds 4s. 6d. per 100 cubic feet. From other Foreign Countries, the amount by which 10 per cent. <i>ad valorem</i> , exceeds 9s. per 100 cubic feet.
(ii)	Other, except veneer board.....	Unmanufactured wood, other, except veneer board— Jarrah and Karri; oak; teak; furniture woods, n.e.e.; other unmanufactured, n.e.e.	7 per cent. <i>ad valorem</i> .
(iii)	Veneer board.....	Veneer board.....	7 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex (b)	Ceiling and flooring boards, planed, tongued and grooved	Ceiling and flooring boards, planed, tongued and grooved	7 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex 295	Paper:		
(c)	Newsprint, in reels, or in the flat..	Newsprint, in reels; newsprint, flat..	5 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex (d)	Plain or composite, n.e.e.— (i) in the original mill wrappers, flat or folded, not less than 16 inches by 15 inches	Cigarette paper bobbins; light wrapping paper, other, n.e.e.; printing paper; paper in reels used for the monotype typesetting machine; tin-foil and similar metallic papers; vegetable and imitation parchment paper; other plain or composite papers, n.e.e.	10 per cent. <i>ad valorem</i> .
Ex (d)	(ii) in the original mill reels or rolls; paper in reels used for monotype typesetting machine		
Ex (d) (i) and (ii)	Cartridge paper.....	Cartridge paper.....	From the United Kingdom, British Dominions, the Republic of India and the Republic of Ireland, 10 per cent. <i>ad valorem</i> . From Foreign Countries, 20 per cent. <i>ad valorem</i> .

NOTE.—As the Northern Rhodesian duties on the goods falling under the following items have been temporarily suspended, no additional duty is leviable thereon:—

45; 63 (a), (c) (i) and (d); 65 (b) (iv), (v) and (vi); 65 (c) (iv); 70 (a) and (b); 73 (1) and (2); 76 (a) (i), (ii) and (iii); 76 (b); 76 (c) (i), (ii) and (iv); 76 (d) (i) and (ii); 80 (a) and (b); 86 (a) (i) and (ii); 86 (b), (d) and (f); 99 and 251 (c), (ii) and (d).

Footnote to Tariff Items 53, 141, 172 and 279.

Angola.	Haiti, The Republic of.
Argentina.	Indonesia, The Republic of.
Austria, The Republic of.	Italy, The Republic of.
Belgium, The Kingdom of (including Belgian Congo and Ruanda-Urundi).	Jordan, The Hashemite Kingdom of.
Brazil, The United States of.	Liberia, The Republic of.
Burma.	Luxemburg, The Grand-Duchy of.
Chile, The Republic of.	Morocco.
Colombia.	Mozambique, Province of.
Costa Rica.	Netherlands, The Kingdom of the (including Surinam and Netherlands Antilles).
Cuba, The Republic of.	Nicaragua, The Republic of.
Czechoslovak Republic, The.	Norway, The Kingdom of.
Denmark, The Kingdom of.	Peru.
Dominican Republic, The.	Sweden, The Kingdom of.
Egypt.	Turkey, The Republic of.
Finland, The Republic of.	Switzerland.
French Union, The, except Morocco (French Zone).	United States of America.
Germany, The Federal Republic of.	Venezuela.
Greece, The Kingdom of.	

† Republished as amended.

* No. 470.]

[14 Maart/March, 1952.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN SKEEPVAART, INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE EN SUIDWES-AFRIKA EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER, VIR DIE MAAND JANUARIE 1952, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1951.

L.W.—ALLE SYFERS BETREFFENDE STAATGOUD DEURGAANS WEGGELAAT.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING SHIPPING DUTIES, VALUES OF IMPORTS INTO THE UNION AND SOUTH-WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE MONTH OF JANUARY, 1952, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1951.

N.B.—ALL FIGURES RELATING TO GOLD BULLION EXCLUDED THROUGHOUT.

SKEEPVAART OORSEE.—SHIPPING OVERSEAS.		Maand Januarie. Month of January.	
		1952.	1951.
Bote ingeklaar—Vessels entered.....	No.	142	171
Bote uitgeklaar—Vessels cleared.....	No.	148	180
Lading geland—Cargo landed.....	Tonne/Tons	528,037	569,721
Lading verskeep—Cargo shipped.....	Tonne/Tons	281,067	343,115
INVOERREGTE.—IMPORT DUTIES.		£	£
Kaapstad—Cape Town.....		445,723	524,273
Port Elizabeth.....		304,213	292,622
Oos-Londen—East London.....		143,499	155,260
Durban.....		423,839	546,171
Johannesburg.....		230,362	365,821
Lourenco Marques.....		401,723	396,720
H.P.K.—G.P.O.....		60,000	28,000
Ander Hawens en Stasies in die Unie—Other Union Ports and Stations.....		36,345	46,426
		<u>£2,045,704</u>	<u>£2,355,293</u>
Walvisbaai en Luderitz en H.P.K., Suidwes-Afrika—Walvis Bay and Luderitz and G.P.O., S.W.A.....		33,973	26,042
TOTAAL—TOTAL.....		<u>£2,079,677</u>	<u>£2,381,335</u>

Maand Januarie.
Month of January.
1952. 1951.

UNIE-INVVOER.—UNION IMPORTS.
KOOPWARE.—MERCHANDISE.

Kaapstad—Cape Town.....	6,992,732	6,728,086
Port Elizabeth.....	5,917,810	5,513,720
Oos-Londen—East London.....	2,459,052	2,395,444
Durban.....	13,011,887	10,146,656
Johannesburg.....	3,723,292	4,415,953
Lourenco Marques.....	1,850,955	1,529,076
H.P.K.—G.P.O.....	1,309,448	1,480,580
Ander hawens en stasies in die Unie—Other Union Ports and Stations.....	487,374	370,250
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£35,752,550	£32,579,765
Van Noord-Rhodesië—From Northern Rhodesia.....	577,236	536,845
Van Suid-Rhodesië—From Southern Rhodesia.....	838,813	522,023
Van Suidwes-Afrika—From South-West Africa.....	285,840	372,829
TOTALE KOOPWARE.—TOTAL MERCHANDISE.....	£37,454,439	£34,011,462
Spesie—Specie.....	650	952
Goewermentsvoorrade—Government Stores.....	1,535,729	937,513
GROOTTOTAAL INVVOER—GRAND TOTAL IMPORTS.....	£38,990,818	£34,949,927

UNIE-UITVOER.—UNION EXPORTS.

Suid-Afrikaanse Produkte—South African Produce—		
Verwerkte en halfverwerkte goud—Semi-processed and processed gold.....	5,608,673	4,394,030
Diamante—Diamonds.....	1,434,010	1,877,376
Wol—Wool.....	5,811,611	10,184,860
Mielies—Maize.....	627,983	2,558
Huide en velle—Hides and skins.....	656,501	622,452
Wattelbas en -ekstrak—Wattle Bark and Extract.....	645,976	438,405
Vrugte, alle soorte—Fruit, all kinds.....	439,718	501,817
Suiker—Sugar.....	8,447	164,515
Koper, stawe en ru-(blister)—Copper, bar and blister.....	801,015	579,841
Asbes—Asbestos.....	594,510	354,349
Steenkool—Coal.....	157,982	485,741
Ander—Other.....	6,236,282	5,223,490
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—Imported goods re-exported.....	2,344,033	2,275,789
Bunkersteenkool en skeepsvoorrade—Bunker coal and ships' stores.....	559,779	518,873
TOTAAL—TOTAL.....	£25,926,520	£27,624,096
Spesie (sigwaarde)—Specie (face value).....	14,500	9,905
* GROOTTOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS.....	£25,941,020	£27,634,001

* Sluit in Uitvoer—Includes Exports—

Na Suidwes-Afrika—To South West Africa.....	754,613	830,626
Na Noord-Rhodesië—To Northern Rhodesia.....	772,782	640,884
Na Suid-Rhodesië—To Southern Rhodesia.....	2,082,580	1,806,370

SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.

SUIDWES-AFRIKA, INVVOER.—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.

Walvisbaai—Walvis Bay.....	287,723	149,102
Luderitz.....	21,791	5,172
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£309,514	£154,274
Van Unie van Suid-Afrika—From Union of South Africa.....	754,613	830,626
Van Suid- en Noord-Rhodesië—From Southern and Northern Rhodesia.....	£8,742	4,054
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL.....	£1,072,869	£988,954
SUIDWES-AFRIKA, UITVOER.—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.		
Oorsee—Overseas—		
Diamante—Diamonds.....	1,427,336	1,369,011
Ander Koopware—Other Merchandise.....	1,072,392	937,725
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£2,499,728	£2,306,736
Na die Unie van Suid-Afrika—To Union of South Africa.....	285,865	373,325
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL.....	£2,785,593	£2,680,061

* Sluit in spesie nie in Suid-Afrika geslaan nie—Includes specie not of South African minting.

* No. 490.]

[14 Maart 1952.]

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van £5 (vyf pond) wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gestuur is.

* No. 497.]

[14 Maart 1952.]

PLAASLIKE GEREGETREERDE EFFEKTE VAN 3 PERSENT, 1958/65 (W.B.).—SERTIFIKAAT No. 2263 VIR £5 TEN GUNSTE VAN MEV. D. M. TOTHILL.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

* No. 490.]

[14 March 1952.]

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £5 (five pounds) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Cape Town, is hereby acknowledged.

* No. 497.]

[14 March 1952.]

3 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1958/65 (W.B.).—CERTIFICATE No. 2263 FOR £5 ISSUED IN FAVOUR OF MRS. D. M. TOTHILL.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate of stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate, as applied for, will be issued.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 471.] [14 Maart 1952.]

Nademaal ondergenoemde persone kragtens artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap) aansoek gedoen het om 'n sekere stuk kroongrond wat aan hul eiendom in die afdeling Robertson grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ingevolge artikels *veertien* en *vyftien* van daardie Wet daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoek op 14 Junie 1952, deur die Regering in oorweging geneem sal word en dat alle persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle het, op of voor genoemde datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, die verklarings of vertoë kan rig wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek.

Beskrywing van die grond waarom aansoek gedoen word deur die here G. J. Conradie Sr. en Jr.:—

'n Sewere stuk kroongrond genoem Perseel Triangle, 11 morg 263 vierkante roede groot, geleë in die afdeling Robertson, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, en begrens deur die plase Restant van Annex De Hoop, Klein Klaas Voogd Rivier en Aasvogels Nest.

* No. 472.] [14 Maart 1952.]

Nademaal ondergenoemde persoon kragtens artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap) aansoek gedoen het om 'n sekere stuk kroongrond wat aan sy eiendom in die afdeling Prins Albert grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ingevolge artikels *veertien* en *vyftien* van daardie Wet daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoek op 14 Junie 1952 deur die Regering in oorweging geneem sal word en dat all persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle het, op of voor genoemde datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, dié verklarings of vertoë kan rig wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek.

Beskrywing van grond waarom aansoek gedoen word deur die heer J. A. M. Garish:—

'n Sekere stuk kroongrond geleë in die afdeling Prins Albert, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, naamlik 'n gedeelte van die plaas Roode Punt, ongeveer 235 morg groot, begrens deur die plase Excelsior, resterende gedeelte van gedeelte van Wit Poort en die kroongrond genoem Roode Rand.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* No. 473.] [14 Maart 1952.]

VOORGESTELDE RIVIERDISTRIK WITWATERS-RIVIER, DISTRIK NELSPRUIT, TRANSVAAL.—WETLIK VOORGESKREWE ONDERSOEK.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *ses-en-veertig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n versoekskrif onderteken deur mnr. W. H. Rood en andere, eienaars van owerplase aan die Witwatersrivier in die distrik Nelspruit, Transvaal, aan die Minister van Besproeiing voorgelê is en dat daarin gevra word dat 'n gebied, ongeveer 16,300 morg groot en as volg begrens: Aan die oostekant deur 'n natuurelleservaar; aan die noordekant deur die Witwatersrivier; aan die suidekant deur die plase De Gama No. 53 en Nola No. 86; en aan die westekant deur die plaas Harmony, tot 'n rivierdistrik binne die betekenis van genoemde Wet verklaar word.

Verder word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewe-en-veertig* van genoemde Wet bekendgemaak dat daar om 9.30 vm. op Woensdag, 23 April 1952, in die hofsaal van die Polisiekantoor, Witwaters, distrik Kiepersol, ondersoek in verband met die onderwerp van die versoekskrif ingestel sal word deur amptenare van die Besproeiingsdepartement wat getuienis ten gunste van of teen die voorstel sal hoor.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 471.] [14 March 1952.]

Whereas the undermentioned persons have applied, in terms of section *fourteen* of Act No. 15 of 1887 (Cape), for a certain piece of Crown Land adjoining their property in the Division of Robertson and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that Act, it is hereby notified that the aforesaid application will be considered by the Government on the 14th June, 1952, and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, send in to the Surveyor-General, Cape Town, on or before that date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the application.

Description of land applied for by Messrs. G. J. Conradie Sr. and Jr.:—

Certain piece of Crown Land, designated Lot Triangle, in extent 11 morgen 263 square rods, situate in the Division of Robertson, Province of the Cape of Good Hope, and bounded by the farms Remainder of Annex De Hoop, Klein Klaas Voogds Rivier and Aasvogels Nest.

* No. 472.] [14 March 1952.]

Whereas the undermentioned person applied, in terms of section *fourteen* of Act No. 15 of 1887 (Cape) for a certain piece of Crown Land adjoining his property in the Division of Prince Albert and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that Act, it is hereby notified that the aforesaid application will be considered by the Government on the 14th June, 1952, and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, submit to the Surveyor-General, Cape Town, on or before that date such statements or representations as they shall see fit either in favour of, or against the application.

Description of land applied for by Mr. J. A. M. Garish:—

Certain piece of Crown Land situate in the Division of Prince Albert, Province of the Cape of Good Hope, being a portion of the farm Roode Punt, in extent approximately 235 morgen and bounded by the farms Excelsior, remainder of portion of Wit Poort and the Crown Land Roode Rand.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* No. 473.] [14 March 1952.]

PROPOSED WHITEWATERS RIVER RIVER DISTRICT, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL.—STATUTORY ENQUIRY.

In terms of sub-section (3) of section *forty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition signed by Mr. W. H. Rood and others, owners of properties riparian to the Whitewaters River, in the District of Nelspruit, Transvaal, has been submitted to the Minister of Irrigation praying that an area of approximately 16,300 morgen bounded as follows: On the East by a Native Reserve; on the North by the Whitewaters River; on the South by the farms De Gama No. 53 and Nola No. 86 and on the West by the farm Harmony, be constituted a river district within the meaning of the said Act.

It is further notified in accordance with sub-section (1) of section *forty-seven* of the said Act that an enquiry into the subject matter of the petition will be held in the Court-room of the Whitewaters Police Station, District Kiepersol, at 9.30 a.m., on Wednesday, 23rd April, 1952, by officers of the Irrigation Department who will hear the evidence for or against the proposal.

Alle belanghebbendes word hierby in kennis gestel dat die ondersoek ook ingestel word met die doel om stemme ten gunste van of teen die voorstel op te neem aangesien subartikel (2) van genoemde artikel *sewen-en-veertig* vereis dat die eienaars van meer as twee-derdes van die totale oppervlakte van die oewergrond aan die publieke strome binne die voorgestelde distrik, of die eienaars van meer as twee-derdes van die oewergrond wat besproei word uit die publieke strome binne die voorgestelde distrik, hulle ten gunste van die voorstel moet verklaar alvorens die versoek toegestaan kan word. Iemand wat nie teenwoordig kan wees nie, kan enigeen skriftelik magtig om namens hom by die ondersoek te stem.

* No. 474.] [14 Maart 1952.
VOORGESTELDE BESPROEIINGSDISTRIK KROKODILRIVIER, DISTRIK NELSPRUIT, TRANSVAAL.—WETLIK VOORGESKREWE ONDERSOEK.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n versoekskrif onderteken deur mnr. J. L. Pretorius en andere, eienaars van oewerplase aan die Krokodilrivier in die distrik Nelspruit, Transvaal, aan die Minister van Besproeiing voorgelê is en dat daarin gevra word dat 'n gebied, ongeveer 2,500 morg groot en as volg begrens: Aan die oostekant deur Nymazaan; aan die noordekant deur plase Roodewal, Boschjeskop, Marathon, Stony Ridge, Middenin, Vergenoeg, Isinga en Manchester; aan die suidekant deur die Krokodilrivier; en aan die westekant deur Schagen, tot 'n besproeiingsdistrik binne die betekenis van genoemde Wet verklaar word.

Verder word ooreenkomstig subartikel (2) van genoemde artikel bekendgemaak dat daar om 10 vm. op Donderdag, 24 April 1952, in die Landbousaal, Nelspruit, ondersoek in verband met die onderwerp van die versoekskrif ingestel sal word deur amptenare van die Besproeiingsdepartement wat getuienis ten gunste van of teen die voorstel sal hoor.

Alle belanghebbendes word hierby in kennis gestel dat die ondersoek ook ingestel word met die doel om stemme ten gunste van of teen die voorstel op te neem aangesien subartikel (4) van genoemde artikel *tagtig* vereis dat die eienaars van minstens twee-derdes van die totale oppervlakte van die besproeibare grond in die voorgestelde distrik hulle ten gunste van die voorstel moet verklaar alvorens die versoek toegestaan kan word. Iemand wat nie teenwoordig kan wees nie, kan enigeen skriftelik magtig om namens hom by die ondersoek te stem.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 493.] [14 Maart 1952.
BENOEMING VAN POLISIEBEAMPTES Kragtens ARTIKELS *EEN-EN-VYFTIG* (1), *HONDERDEN-SESTIEN* (2) EN *DRIEHONDERD AGT-EN-VYFTIG* (1) VAN WET No. 31 VAN 1917, SOOS GEWYSIG.

Ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, benoem hierby ten opsigte van die Magistraatsdistrikte Johannesburg en Kingwilliamstown—

- (a) kragtens artikel *een-en-vyftig* (1) van Wet No. 31 van 1917, soos gewysig—
- (i) om huissoeking te doen na sterk drank of gewoontevormende middels—nie-blanke polisiebeamptes met of bo die rang van sersant (met inbegrip van ondersersant);
 - (ii) om huissoeking te doen na gewoontevormende middels—nie-blanke polisiebeamptes maar slegs wanneer die vertraging wat meegebring sou word deur die verkryging van skriftelike magtiging, die doel van artikel *een-en-sewentig* (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse

All persons interested are hereby notified that the enquiry will also be held for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary in terms of sub-section (2) of the said section *forty-seven* that the owners of more than two-thirds of the total area of the land riparian to the public streams within the proposed district, or the owners of more than two-thirds of the riparian lands irrigated from the public streams within the proposed district, are in favour of the proposal before the petition may be granted. Any person who cannot be present may, in writing, delegate any person to vote on his behalf at the enquiry.

* No. 474.] [14 March 1952.
PROPOSED CROCODILE RIVER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL.—STATUTORY ENQUIRY.

In terms of sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition signed by Mr. J. L. Pretorius and others, owners of properties riparian to the Crocodile River, in the District of Nelspruit, Transvaal, has been submitted to the Minister of Irrigation praying that an area of approximately 2,500 morgen bounded as follows: On the East by Nymazaan; on the North by the farms Roodewal, Boschjeskop, Marathon, Stony Ridge, Middenin, Vergenoeg, Isinga and Manchester; on the south by the Crocodile River; and on the west by Schagen, be constituted an irrigation district within the meaning of the said Act.

It is further notified in accordance with sub-section (2) of the aforesaid section that an enquiry into the subject matter of the petition will be held in the Agricultural Hall, Nelspruit, at 10 a.m. on Thursday, 24th April, 1952, by officers of the Irrigation Department who will hear the evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the enquiry will also be held for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary in terms of sub-section (4) of the said section *eighty* that the owners of not less than two-thirds of the total extent of the irrigable area within the proposed district are in favour of the proposal before the petition may be granted. Any person who cannot be present may, in writing, delegate any person to vote on his behalf at the enquiry.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 493.] [14 March 1952.
DESIGNATION OF POLICE OFFICERS IN TERMS OF SECTIONS *FIFTY-ONE* (1), *ONE HUNDRED AND SIXTEEN* (2) AND *THREE HUNDRED AND FIFTY-EIGHT* (1) OF ACT No. 31 OF 1917, AS AMENDED.

I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, hereby designate in respect of the Magisterial Districts of Johannesburg and Kingwilliamstown—

- (a) in terms of section *fifty-one* (1) of Act No. 31 of 1917, as amended—
- (i) to search for intoxicating liquor or habit-forming drugs—non-European policemen of or above the rank of sergeant (including lance sergeant);
 - (ii) to search for habit-forming drugs—non-European policemen but only where the delay involved in securing written authority would defeat the objects of section *seventy-one* (1)

en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sou verydel en met dien verstande dat die stappe wat gedoen is, so gou moontlik daarna aan die hoofamptenaar van die polisie in die distrik of aan 'n magistraat gerapporteer word;

- (iii) om te soek na gesteelde vee of produkte—alle nie-blanke polisiebeamptes;
- (b) kragtens artikel *honderd-en-sestien* (2) van Wet No. 31 van 1917, soos gewysig, om die bevoegdhede daarby verleen, uit te oefen—nie-blanke polisiebeamptes met of bo die rang van sersant (met inbegrip van ondersersant);
- (c) kragtens artikel *driehonderd agt-en-vyftig* (1) van Wet No. 31 van 1917, soos gewysig, om die bevoegdhede daarby verleen, uit te oefen—nie-blanke polisiebeamptes met of bo die rang van sersant (met inbegrip van ondersersant) en, in die afwesigheid van 'n sersant, die senior nie-blanke polisiebeampte wat asdan by 'n polisiekantoor diens doen.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

* No. 494.] [14 Maart 1952.
BROU VAN KAFFERBIER.—NEW STATE AREAS,
LIMITED, DISTRIK SPRINGS.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van New State Areas, Limited, geleë te Nos. 1-1179 op die plaas De Springs No. 6, in die distrik Springs, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens ses pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

* No. 501.] [14 Maart 1952.
KENNISGEWING.

Ingevolge reël 14 van die Reëls van die Naturelle Hoëhof, Provinsie van Natal, word hiermee kennis gegee dat die Hof op die volgende datums en plekke sal sittings hou:—

1. *Die volle hof vir die verhoor van kriminele sake van 'n aard wat tot doodvonnis kan lei of andersins.*
 - 1 April 1952: Durban, Kus en Soeloeland Distrikte.
 - 16 April 1952: Noordelike Distrikte.
 - 1 Mei 1952: Durban, Kus en Soeloeland Distrikte.
 - 19 Mei 1952: Pietermaritzburg en die Sentrale Distrikte.
 - 2 Junie 1952: Durban, Kus en Soeloeland Distrikte.
 - 17 Junie 1952: Noordelike Distrikte.
2. *Vir die verhoor van kriminele sake voor 'n enkel regter.*
 - 1 April 1952: Durban, Kus en Soeloeland Distrikte.
 - 3 April 1952: Noordelike Distrikte.
 - 1 Mei 1952: Durban, Kus en Soeloeland Distrikte.
 - 2 Mei 1952: Pietermaritzburg en Sentrale Distrikte.
 - 2 Junie 1952: Durban, Kus en Soeloeland Distrikte.
 - 3 Junie 1952: Noordelike Distrikte.

F. E. FOUCHÉ,
Griffier, Naturelle Hoëhof.

Pietermaritzburg, 5 Maart 1952.

of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), and provided that report of what has been done is made as soon as possible thereafter to the chief officer of police of the district or to a magistrate;

- (iii) to search for stolen stock or produce—all non-European policemen;
- (b) in terms of section *one hundred and sixteen* (2) of Act No. 31 of 1917, as amended, to exercise the powers conferred by the said section—non-European policemen of or above the rank of sergeant (including lance sergeant);
- (c) in terms of section *three hundred and fifty-eight* (1) of Act No. 31 of 1917, as amended, to exercise the powers conferred by the said section—non-European policemen of or above the rank of sergeant (including lance sergeant) and in the absence of a sergeant the senior non-European policeman on duty at a police station.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

* No. 494.] [14 March 1952.
BREWING OF KAFFIR BEER.—NEW STATE
AREAS, LIMITED, DISTRICT OF SPRINGS.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of New State Areas, Limited, situated at Nos. 1-1179 on the farm De Springs No. 6, in the District of Springs, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer not exceeding six pints per employee per week to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

* No. 501.] [14 March 1952.
NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of rule 14 of the Rules of the Native High Court of Natal that the Court will sit as follows:—

1. *The Full Court for the Trial of Criminal Cases of a Capital Nature or Otherwise.*
 - 1st April, 1952: Durban, Coast and Zululand Districts.
 - 16th April, 1952: Northern Districts.
 - 1st May, 1952: Durban, Coast and Zululand Districts.
 - 19th May, 1952: Pietermaritzburg and Midlands Districts.
 - 2nd June, 1952: Durban, Coast and Zululand Districts.
 - 17th June, 1952: Northern Districts.
2. *For the Trial of Criminal Cases before a Single Judge.*
 - 1st April, 1952: Durban, Coast and Zululand Districts.
 - 3rd April, 1952: Northern Districts.
 - 1st May, 1952: Durban, Coast and Zululand Districts.
 - 2nd May, 1952: Pietermaritzburg and Midlands Districts.
 - 2nd June, 1952: Durban, Coast and Zululand Districts.
 - 3rd June, 1952: Northern Districts.

F. E. FOUCHÉ,
Registrar of Native High Court.

Pietermaritzburg, 5th March, 1952.

* No. 502.]

[14 Maart 1952.]

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel ses van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Justisie (a) die persone genoem in Deel I van onderstaande Bylae, as Kommissaris van Ede vir solank dit hom behaag, aangestel het vir die gebiede teenoor hul name genoem, en (b) die persone genoem in Deel II van die Bylae, as Kommissaris van Ede aangestel het vir die tydperke en gebiede teenoor hul name gemeld.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Alexander Lodewyk Aucamp	Pietersingel 17, Bloemfontein	Provinsie Oranje-Vrystaat.

Besigheidsadres:

Eerste Verdieping, Permanent - gebou, Maitlandstraat 45, Bloemfontein

Gabriel Daniel de Kock (dr.)	De Villiersstraat 147, Kenilworth, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
------------------------------	---	-----------------------

DEEL II.

Tydperk.

Naam.	Tydperk.	Gebied.
Edward George Burnett	Solank Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Durban	Distrik Durban.
Eric Walter Fordred	Solank Superintendent (Ondersoek en Navorsing), Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens	Die Unie.
Donald William Gray	Solank Algemene Bestuurder, Trans-Afrika-Assuransiematskappy, Johannesburg	Die Unie.
Thomas Hardie	Solank Takbestuurder van die South African Liberal Insurance Company, Limited, Kaapstad	Distrik die Kaap.
James Arthur Hume	Solank Rekenmeester van die Welgedacht Exploration Company, Limited, Welgedacht	Distrik Springs.
Emmil James Jammine	Solank Administratiewe Beampte, Afdeling Behuising en Agterbuurtes, Munisipale Gesondheidsafdeling, Pretoria.	Distrik Pretoria.
Coenraad Hendrik Kotzé	Solank Bestuurder van Naturellesake, Munisipaliteit van Odendaalsrus	Distrik Odendaalsrus.
Johannes Abraham Nel Louw	Solank Eerste Klerk, Afdeling Kleurlingsake, Departement van Binne-landse Sake	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Langham Dale Murray	Solank Registrateur van die Universiteit van Suid-Afrika, Pretoria	Distrikte Pretoria en die Kaap.
Jacobus Johannes Pieters	Solank Hoof van Munisipale Polisie, Munisipaliteit van Odendaalsrus	Distrik Odendaalsrus.
Lewis Roberts	Solank in die diens van die Kaapstadse Tremweë-matskappy	Distrik die Kaap.
Jacobus Philippus Strydom	Solank Assistent-lokasie-superintendent, Munisipaliteit van Nigel	Distrik Nigel.
Jacobus Wouter Wynand Theron	Solank Stadstoesourier, Munisipaliteit van Parow	Distrik Bellville.
Andries Johannes Hendrik Jacobus van der Walt	Solank Direkteur van die Afdeling Buitemuurse Studies van die Universiteit van Suid-Afrika, Pretoria	Distrik Pretoria.
Jan Christiaan Smuts Janse van Rensburg	Solank Kurator van die Lykehuis, Springs	Distrik Springs.
Petrus Gerhardus van Schalkwyk	Solank Dienskontrak-inspekteur, Munisipaliteit van Odendaalsrus	Distrik Odendaalsrus.

* No. 502.]

[14 March 1952.]

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section six of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that the Minister of Justice has appointed (a) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (b) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Alexander Lodewyk Aucamp	Pietersingel 17, Bloemfontein	Province Orange Free State.

Business Address:

First Floor, Permanent Building, 45 Maitland Street, Bloemfontein

Gabriel Daniel de Kock (Dr.)	147 De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg	District of Johannesburg.
------------------------------	--	---------------------------

PART II.

Name.	Period.	Area.
Edward George Burnett	Whilst Secretary of the South African Mutual Life Assurance Society, Durban	District of Durban.
Eric Walter Fordred	Whilst Superintendent (Investigation and Research), South African Railways and Harbours	The Union.
Donald William Gray	Whilst General Manager, Trans-African Insurance Company, Johannesburg	The Union.
Thomas Hardie	Whilst Branch Manager of the South African Liberal Insurance Company, Limited, Cape Town	District of the Cape.
James Arthur Hume	Whilst Accountant of the Welgedacht Exploration Company, Limited, Welgedacht	District of Springs.
Emmil James Jammine	Whilst Administrative Officer, Housing and Slums Section, Municipal Health Department, Pretoria	District of Pretoria.
Coenraad Hendrik Kotzé	Whilst Manager of Native Affairs, Odendaalsrus Municipality	District of Odendaalsrus.
Johannes Abraham Nel Louw	Whilst Principal Clerk, Division of Coloured Affairs, Department of the Interior	Province of the Cape of Good Hope.
Langham Dale Murray	Whilst Registrar of the University of South Africa, Pretoria	Districts of Pretoria and the Cape.
Jacobus Johannes Pieters	Whilst Chief of Municipal Police, Odendaalsrus Municipality	District of Odendaalsrus.
Lewis Roberts	Whilst in the employ of the Cape Town Tramway Company	District of the Cape.
Jacobus Philippus Strydom	Whilst Assistant Location Superintendent, Municipality of Nigel	District of Nigel.
Jacobus Wouter Wynand Theron	Whilst Town Treasurer, Municipality of Parow	District of Bellville.
Andries Johannes Hendrik Jacobus van der Walt	Whilst Director of External Studies of the University of South Africa, Pretoria	District of Pretoria.
Jan Christiaan Smuts Janse van Rensburg	Whilst Curator of the Mortuary, Springs	District of Springs.
Petrus Gerhardus van Schalkwyk	Whilst Inspector of Service Contracts, Odendaalsrus Municipality	District of Odendaalsrus.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 475.] [14 Maart 1952.
AANSTELLING VAN LID VAN DIE YKRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien* van die Wet op Maten en Gewichten, 1922 (Wet No. 32 van 1922), soos gewysig by Wet No. 13 van 1933 en Wet No. 8 van 1940, sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling van Christian Leonard de Bruyn as lid van die Ykraad vir 'n verdere tydperk van drie jaar met ingang van 1 Maart 1952.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

† No. 324.] [22 Februarie 1952.
AANSTELLING VAN PLAASVERVANGERS VIR LEDE VAN NASIONALE VOEDINGSRAAD.

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel *twee* van die Wysigingswet op Volksgesondheid, 1940 (Wet No. 14 van 1940), die volgende persone aan te stel as plaasvervangers vir Sekretarisse van Departemente wat lede van die Nasionale Voedingsraad is:—

- (1) Bernard Maule Clark, M.R.C.S., L.R.C.P., M.R.C.P., D.P.H., Adjunk-hoofgesondheidsbeampte, as plaasvervanger vir die Sekretaris van Gesondheid.
- (2) Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheids-registrateur, as plaasvervanger vir die Sekretaris van Arbeid.

† Herpubliseer soos gewysig.

* No. 476.] [14 Maart 1952.
VERTEENWOORDIGING IN DIE RANDWATER-RAAD.

Mnr. Nicolaas Cornelus Korsman is, ingevolge artikel *elf* van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950), deur die Stadsraad van Benoni aangestel as sy verteenwoordiger in die Randwaterraad in die plek van mnr. G. A. Watt wat oorlede is.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 477.] [14 Maart 1952.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Theodor Holmer Volkert Hönck, Onder-sekretaris van Binnelandse Sake, met ingang van 13 Maart 1952, aangestel is as Sekretaris van Binnelandse Sake in die plek van die heer J. S. Hurter, wat uit diens getree het.

* No. 478.] [14 Maart 1952.
AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS—WYSIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 2226 van 31 Augustus 1951, soos in *Staatskoerant* No. 4685 van 31 Augustus 1951 gepubliseer, hierby gewysig word deur die skraping van die naam Harold Johannes Philippus van Vuuren soos onder die opskrif „Provinsie Oranje-Vrystaat” gepubliseer, en die vervanging daarvan deur Harold Philippus Johannes van Vuuren.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 475.] [14 March 1952.
APPOINTMENT OF MEMBER OF ASSIZE BOARD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *ten* of the Weights and Measures Act, 1922 (Act No. 32 of 1922), as amended by Act No. 13 of 1933 and Act No. 8 of 1940, has been pleased to approve of the re-appointment of Christian Leonard de Bruyn as a member of the Assize Board for a further period of three years with effect from the 1st March, 1952.

DEPARTMENT OF HEALTH.

† No. 324.] [22 February 1952.
APPOINTMENT OF ALTERNATES TO MEMBERS OF THE NATIONAL NUTRITION COUNCIL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by paragraph (a) of sub-section (2) of section *two* of the Public Health Amendment Act, 1940 (Act No. 14 of 1940), to appoint the following persons as alternates to Secretaries of Departments who are members of the National Nutrition Council:—

- (1) Bernard Maule Clark, M.R.C.S., L.R.C.P., M.R.C.P., D.P.H., Deputy Chief Health Officer, as alternate to the Secretary for Health.
- (2) Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, as alternate to the Secretary for Labour.

† Republished as amended.

* No. 476.] [14 March 1952.
REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section *eleven* of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), Mr. Nicolaas Cornelus Korsman has been appointed by the Town Council of Benoni as its representative on the Rand Water Board *vice* Mr. G. A. Watt, deceased.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 477.] [14 March 1952.

It is hereby notified for general information that Theodor Holmer Volkert Hönck, Esquire, Under-Secretary for the Interior, has been appointed Secretary for the Interior, with effect from the 13th March, 1952, *vice* J. S. Hurter, Esquire, superannuated.

* No. 478.] [14 March 1952.
APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS—AMENDMENT.

It is notified for general information that Government Notice No. 2226 of the 31st August, 1951, as published in *Government Gazette* No. 4685 of the 31st August, 1951, is hereby amended by the deletion of the name Harold Johannes Philippus van Vuuren as published under the heading “Province of the Orange Free State” and the substitution therefor of Harold Philippus Johannes van Vuuren.

* No. 479.]

[14 Maart 1952.]

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS
HUWELIKSBEVESTIGERS—WYSIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 2979 van 23 November 1951, soos in *Staatskoerant* No. 4735 van 23 November 1951 gepubliseer, hierby gewysig word deur die skraping van die woord „Nylstroom” soos in die kolom „Distrik” onder die opskrif „Provinsie Transvaal” teenoor die naam Jacobus Floris Visser gepubliseer, en die vervanging daarvan deur „Waterberg”.

* No. 480.]

[14 Maart 1952.]

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS
HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ondergenoemde staatsamptenare, kragtens sub-artikel (2) van artikel een van Wet No. 43 van 1916, met ingang van die datums hieronder gemeld, tot huweliks-bevestigers te benoem vir die distrikte wat teenoor hul name gemeld word. Tensy anders aangedui, is die benoeming van krag solank die betrokke amptenare hul teënswoordige betrekkings op die aangeduide plekke beklee.

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.
SLEGS NIE-BLANKES.—NON-EUROPEANS ONLY.

Naam.—Name.	Rang.—Rank.	Plek.—Station.	Distrik.—District.	Tydperk.—Period.
Gordon, Peter Ogilvie...	In die personeel van die Naturellekommissaris.—On the Staff of the Native Commissioner	Port Elizabeth....	Port Elizabeth....	2/10/51

PROVINSIE TRANSVAAL.—PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Van Wyk, Petrus Louis..	Senoir klerk en assistent-magistraat.— <i>Senoir Clerk and Assistant Magistrate</i>	Johannesburg....	Johannesburg....	1/11/51
Halse, Edmund George..	Hoofmagistraat.— <i>Chief Magistrate</i>	Johannesburg....	Johannesburg....	15/12/51
Erasmus, Jan Gysbert...	Addisionele senoir magistraat.— <i>Additional Senior Magistrate</i>	Germiston.....	Germiston.....	1/12/51

PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.—PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Roberts, Trevor Philip...	Senior klerk en assistent-magistraat.— <i>Senior Clerk and Assistant Magistrate</i>	Kestell.....	Bethlehem.....	15/12/51
Duvenhage, Johannes Petrus Maree	Klerklike assistent graad II.— <i>Clerical Assistant, Grade II</i>	Winburg.....	Winburg.....	1/9/51

PROVINSIE NATAL.—PROVINCE OF NATAL.

Els, Daniel Benjamin....	Senior klerk en assistent-magistraat.— <i>Senior Clerk and Assistant Magistrate</i>	New Hanover....	New Hanover....	1/12/51
Venter, Markus Wynand	Klerklike assistent graad II.— <i>Clerical Assistant, Grade II</i>	Magut.....	Louwsburg (Ngo-tshe)	18/12/51–15/1/52

* No. 481.]

[14 Maart 1952.]

HERROEPING VAN AANSTELLING AS
HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake, kragtens artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het:—

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Levine, Israel Hananiah, van die Paarlse Hebreeuse Gemeente.
Nuernberger, Guido, van die Rooms-katolieke Kerk.
Maier, Gerhard, van die Rooms-katolieke Kerk.
Murray-Smith, Norman, van die Anglikaanse Kerk.
Fincham, John Edwin, van die Pentecostal Holiness Church.
Grant, William Ainslie MacIntosh, van die Church of the Province of South Africa.
Kidd, John Brown, van die Congregational Union of South Africa.
Bozarth, Charles William, van die Sewende dag-adventiste.

VIR DIE PROVINSIE NATAL.

Sitebe, Richard Moses, van die Ethiopiese Kerk van Suid-Afrika.

* No. 479.]

[14 March 1952.]

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS
MARRIAGE OFFICERS—AMENDMENT.

It is notified for general information that Government Notice No. 2979 of the 23rd November, 1951, as published in *Government Gazette* No. 4735 of the 23rd November, 1951, is hereby amended by the deletion of the word “Nylstroom” as published in the column “District” under the heading “Province of Transvaal” opposite the name Jacobus Floris Visser and the substitution therefor of “Waterberg”. 55/143.

* No. 480.]

[14 March 1952.]

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS
MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers for the districts set opposite their respective names, with effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned hold their present posts at the places indicated.

* No. 481.]

[14 March 1952.]

REVOCATION OF APPOINTMENTS OF
MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnise marriages of the undermentioned ministers of religion:—

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Levine, Israel Hananiah, of the Paarl Hebrew Congregation.
Nuernberger, Guido, of the Roman Catholic Church.
Maier, Gerhard, of the Roman Catholic Church.
Murray-Smith, Norman, of the Anglican Church.
Fincham, John Edwin, of the Pentecostal Holiness Church.
Grant, William Ainslie MacIntosh, of the Church of the Province of South Africa.
Kidd, John Brown, of the Congregational Union of South Africa.
Bozarth, Charles William, of the Seventh-Day Adventists.

FOR THE PROVINCE OF NATAL.

Sitebe, Richard Moses, of the Ethiopian Church of South Africa.

* No. 482.] [14 Maart 1952.
AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om kragtens artikel twee (1) van Wet No. 43 van 1916, die aanstelling van ondergenoemde persone as huweliksbevestigers goed te keur soos hieronder aangedui.

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SOLANK HULLE PREDIKANTE IN DIE UNIE IS.
FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA AND WHILE MINISTER OF RELIGION IN THE UNION.

Naam.

Name.

* No. 482.] [14 March 1952.
APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased to approve, in terms of section two (1) of Act No. 43 of 1916, the following persons as marriage officers as indicated hereunder.

Kerkgenootskap of -ofganisasie.

Church Denomination or Organisation.

Met ingang
van

With Effect
from

Rabbi Gad, Gershon.....	Joodse Geloof.—Jewish Faith.....	27/11/51
Ds.—Rev. Siebert, Johannes Hendrikus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika.....	8/12/51
Eerw.—Rev. Whittaker, Arnold.....	Metodistekerk van Suid-Afrika.—Methodist Church of South Africa.....	11/12/51
Eerw.—Rev. Fincham, John Edwin.....	Volle Evangeliekerk van God.—Full Gospel Church of God.....	13/12/51
Ds.—Rev. Hanekom, Theunis Jacobus.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	13/12/51
VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.—FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL.		
Ds.—Rev. Tshenye, Abraham Thakadu.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.....	3/12/51

* No. 486.] [14 Maart 1952.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Pieter Eduard Bosman, met ingang van 13 Maart 1952, aangestel is as Onder-sekretaris van Binnelandse Sake, in die plek van die heer T. H. V. Hönck, bevorder.

* No. 486.] [14 March 1952.

It is hereby notified for general information that Pieter Eduard Bosman, Esquire, has been appointed Under-Secretary for the Interior, with effect from the 13th March, 1952, vice T. H. V. Hönck, Esquire, promoted.

* No. 498.] [27 Februarie 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—DIE SUID-AFRIKAANSE
INSTITUUT VAN MEGANIESE INGENIEURS.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Instituut van Meganiese Ingenieurs, Johannesburg, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam, spesiale naam en wapen. Enigeen wat hierdeur geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Die Suid-Afrikaanse Instituut van Meganiese Ingenieurs.

Spesiale name.—

Erel. S.A.I. Meg. I.—om 'n erelid aan te dui.

L.S.A.I. Meg. I.—om 'n lid aan te dui.

Geass. L. S.A.I. Meg. I.—om 'n geassosieerde lid aan te dui.

Geass. S.A. I. Meg. I.—om 'n geassosieerde aan te dui.

Gegr. S.A.I. Meg. I.—om 'n gegradueerde aan te dui.

Student S.A.I. Meg. I.—om 'n studentelid aan te dui.

Wapen.—Twee konsentriese sirkels wat 'n rand vorm waarin die titel in Afrikaans, nl. „Die S.A. Instituut van Meganiese Ingenieurs”, aan die regterkant en die titel in Engels, nl. „The S.A. Institution of Mechanical Engineers”, aan die linkerkant voorkom; hierdie titels word bo in die middel en onder in die middel deur 'n protea-bloem geskei. Binne-in die rand wat deur die konsentriese sirkels gevorm word, 'n voorstelling van die eerste masjien in die opgetekende geskiedenis wat die elastiese krag van stoom aangewend het, uitgevind deur Hero van Alexandrië omtrent 130 v.C., naamlik, op 'n horisontale voetstuk, 'n ketel wat aan die linker- en regterkant oor 'n vuur van houtblokke gestut word deur pote, van die kant gesien, in die vorm van mitiese diere met die gesigte van panter, vlerke en gesplete hoeve. Bokant die ketel, pype wat daaruit lei en 'n bol dra wat voorsien is van tuite wat ewe ver van mekaar is, van die kant gesien word, in teenoorgestelde rigtings aangebring is, 'n reghoek met die bol vorm, en waaruit stoomwolke te voorskyn kom. Onderkant die horisontale voetstuk van hierdie sinnebeeld en binne-in die rand van konsentriese sirkels, verskyn die inskripsie „A 1892 D”.

* No. 498.] [27 February 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS
OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS
AND BADGES ACT, 1935.—THE SOUTH
AFRICAN INSTITUTE OF MECHANICAL
ENGINEERS.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary of the South African Institute of Mechanical Engineers, Johannesburg, has applied for the registration of the name, special names and badge of the association. Any person affected, or likely to be affected, who desires to raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The South African Institute of Mechanical Engineers.

—Special Names.

Hon. M.S.A.I. Mech. E.—to designate an honorary member.

M.S.A.I. Mech. E.—to designate a member.

A.M.S.A.I. Mech. E.—to designate an associate member.

Assoc. S.A.I. Mech. E.—to designate an associate.

Grad. S.A.I. Mech. E.—to designate a graduate.

Student S.A.I. Mech. E.—to designate a student member.

Badge.—Two concentric circles forming a border within which, to the right, the title in Afrikaans “Die S.A. Instituut van Meganiese Ingenieurs” and to the left, the title in English “The S.A. Institution of Mechanical Engineers”; these titles divided by a protea flower at top centre and bottom centre. Within the border of the concentric circles a representation of the first recorded engine to apply the elastic forces of steam, invented by Hero of Alexandria about 130 B.C., namely, placed on a horizontal base, a cauldron supported over a fire of logs by legs to the right and left, shown in profile, in the form of mythical animals having the faces of panther, wings and cloven hooves. Above and leading from the cauldron pipes carrying a globe fitted with equidistant nozzles, in profile, fixed in opposite directions and at right angles to the globe, from which jets of steam issue. Beneath the horizontal base of this emblem and within the border of the concentric circles appears the inscription “A 1892 D”.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 483.]

[14 Maart 1952.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

NATIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE
YSTER-, STAAL-, INGENIEURS- EN METAAL-
NYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Onderstaande verbeteringskennisgewing van Goewermentskennisgewing No. 421 wat by *Buitengewone Staatskoerant* van 29 Februarie 1952 afgekondig is, word vir algemene inligting gepubliseer:—

- (i) Skrap „0s. 9d. per hour” teenoor „Rate 11” in onderafdeling (b) van Lys B van Deel III van die Engelse teks van die Ooreenkoms en vervang deur „0s. 9½d. per hour”.
- (ii) Skrap „0s. 9d. per uur” teenoor Tarief 11 in onderafdeling (b) van Lys B van Deel III in die Afrikaanse teks van die Ooreenkoms en vervang deur „0s. 9½d. per uur”.
- (iii) Voeg die volgende onmiddellik voor die woorde „(2) Probationary Period and Rate of Pay therefor” in Afdeling D/11 van Lys D van Deel III van die Engelse teks van die Ooreenkoms in:—

„Rate 12.

General Labouring: Rate per hour as hereafter specified:—

- (a) In the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Stellenbosch and the municipal areas of Paarl, Wellington, Somerset Strand and Somerset West: 9d. per hour.
- (b) In the Province of the Transvaal: 8½d. per hour.
- (c) In all other areas: 7½d. per hour.”
- (iv) Voeg die volgende onmiddellik voor die woorde „(2) Proeftyd en loonskaal daarvoor” in Afdeling D/11 van Lys D van Deel III van die Afrikaanse teks van die Ooreenkoms in:—

„Tarief 12.

Algemene arbeid: Tarief per uur soos hierna genoem:—

- (a) In die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Stellenbosch en die munisipale gebiede van Paarl, Wellington, Somerset-Strand en Somerset-Wes: 9d. per uur.
- (b) In die Provinsie Transvaal: 8½d. per uur.
- (c) In alle ander gebiede: 7½d. per uur.”
- (v) Skrap die woord „sproting” in paragraaf (ii) van die uitsluiting in Afdeling D/17 van Lys D van Deel III in die Engelse teks van die Ooreenkoms en vervang deur „sporting”.

* No. 491.]

[14 Maart 1952.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- (a) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn en op die Bounywerheid betrekking het vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig 30 Junie 1952, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakverenigings wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie vakverenigings;

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 483.]

[14 March 1952.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL AGREEMENT
FOR THE IRON, STEEL, ENGINEERING AND
METALLURGICAL INDUSTRY, UNION OF
SOUTH AFRICA.

The following correction notice to Government Notice No. 421 appearing in the *Government Gazette Extraordinary* of the 29th February, 1952, is published for general information:—

- (i) Delete “0s. 9d. per hour” opposite Rate 11 in subdivision (b) of Schedule B of Part III of the English version of the Agreement and substitute “0s. 9½d. per hour”.
- (ii) Delete “0s. 9d. per uur” opposite “Tarief 11” in subdivision (b) of Schedule B of Part III of the Afrikaans version of the Agreement and substitute “0s. 9½d. per uur”.
- (iii) Immediately before the words “(2) Probationary Period and Rate of Pay therefor” in Division D/11 of Schedule D of Part III of the English version of the Agreement insert—

“Rate 12.

General Labouring: Rate per hour as hereafter specified:—

- (a) In the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Stellenbosch and the municipal areas of Paarl, Wellington, Somerset Strand and Somerset West: 9d. per hour.
- (b) In the Province of the Transvaal: 8½d. per hour.
- (c) In all other areas: 7½d. per hour.”
- (iv) Immediately before the words “(2) Proeftyd en loonskaal daarvoor” in Division D/11 of Schedule D of Part III of the Afrikaans version of the Agreement insert:—

“Tarief 12.

Algemene arbeid: Tarief per uur soos hierna genoem:—

- (a) In die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Stellenbosch en die munisipale gebiede van Paarl, Wellington, Somerset-Strand en Somerset-Wes: 9d. per uur.
- (b) In die Provinsie Transvaal: 8½d. per uur.
- (c) In alle ander gebiede: 7½d. per uur.”
- (v) In paragraph (ii) of the exclusion in Division D/17 of Schedule D of Part III of the English version of the Agreement delete the word “sproting” and substitute the word “sporting”.

* No. 491.]

[14 March 1952.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

BUILDING INDUSTRY, PIETERMARITZBURG.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30th June, 1952, upon the employers' organisation and the trade unions which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or those unions;

(b) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepaling vervat in klousule 3 van genoemde Ooreenkoms vanaf die tweede Maandag na datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig 30 Junie 1952, bindend is vir die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde nywerheid in die gebied binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Pietermaritzburg; en

(c) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepaling vervat in klousule 3 van genoemde Ooreenkoms vanaf die tweede Maandag na datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig 30 Junie 1952, in die gebied binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Pietermaritzburg, *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in diens in genoemde Nywerheid wat nie by die woordskrywing van die uitdrukking „werknemer”, vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRaad VIR DIE BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG.

OOREENKOMS

Ingevolge die bepaling van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gesluit deur die

Master Builders' & Allied Trades' Association,
Pietermaritzburg

(hierna „die werkgewers” of „die werkgewersorganisasie” genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Society of Woodworkers, en die
Amalgamated Union of Building Trade Workers
of South Africa

(hierna „die werknemers” of „die vakvereniging” genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Pietermaritzburg.

1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepaling van hierdie Ooreenkoms is van toepassing in die gebied binne 'n straal van 25 myl van die Hoofposkantoor, Pietermaritzburg; deur alle werkgewers en werknemers in die bounywerheid wat lede van die werkgewersorganisasie en die vakverenigings is.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 'n datum wat deur die Minister kragtens artikel *agt-en-veertig* van die Wet bepaal word en bly van krag tot 30 Junie 1952 of vir 'n tydperk wat hy vasstel.

3. ALGEMENE BEPALINGS.

Die bepaling van klousules 1 tot en met 4, 6 tot en met 20, 22 tot en met 24 en 26 tot en met 27 van die Ooreenkoms wat by Goewermentskennisgewing No. 135 van 23 Januarie 1948 afgekondig is, soos gewysig by die bepaling van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 119 van 19 Januarie 1951 en by Goewermentskennisgewing No. 195 van 26 Januarie 1951 verleng, en verder gewysig by die bepaling van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1340 van 8 Junie 1951, is van toepassing.

4. SPESIALE BEPALINGS.

Die bepaling van klousules 21 en 25 van die Ooreenkoms wat by Goewermentskennisgewing No. 135 van 23 Januarie 1948 bekendgemaak is, is van toepassing.

Namens die partye op hede die 24ste dag van Januarie 1952 in Pietermaritzburg geteken.

J. H. LAWS,
Voorsitter van die Raad.

H. S. PERKS,
Ondervoorsitter van die Raad.

A. D. HICKMAN,
Sekretaris van die Raad.

(b) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in clause 3 of the said Agreement shall be binding from the second Monday after date of publication of this notice and for the period ending 30th June, 1952, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Industry in the area within a radius of 25 miles from the General Post Office, Pietermaritzburg; and

(c) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the area within a radius of 25 miles from the General Post Office, Pietermaritzburg, and from the second Monday after date of publication of this notice and for the period ending 30th June, 1952, the provisions contained in clause 3 of the said Agreement, shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons employed in the said Industry as are not included in the definition of the expression “employee” contained in section *one* of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, PIETERMARITZBURG.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into between the

Master Builders' and Allied Trades' Association,
Pietermaritzburg

(hereinafter referred to as “the employers” or the “employers' organisation”), of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers
and

The Amalgamated Union of Building Trade Workers of
South Africa

(hereinafter referred to as “the employees” of “the trade union”), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Building Industry, Pietermaritzburg.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the area within a radius of 25 miles from the General Post Office, Pietermaritzburg, by all employers and employees in the Building Industry who are members of the employers' organisation and the trade unions.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of section *forty-eight* of the Act and shall remain in force until the 30th June, 1952, or for such a period as may be determined by him.

3. GENERAL PROVISIONS.

The provisions of clauses 1 to 4 (inclusive), 6 to 20 (inclusive), 22 to 24 (inclusive), and 26 to 27 (inclusive) of the Agreement published under Government Notice No. 135 of the 23rd January, 1948, as amended by the provisions of the Agreement published under Government Notice No. 119 of the 19th January, 1951, and extended by Government Notice No. 195 of the 26th January, 1951, and further amended by the provisions of the Agreement published under Government Notice No. 1340 of the 8th June, 1951, shall apply.

4. SPECIAL PROVISIONS.

The provisions of clauses 21 and 25 of the Agreement published under Government Notice No. 135 of the 23rd January, 1948, shall apply.

Signed at Pietermaritzburg, on behalf of parties, this 24th day of January, 1952.

J. H. LAWS,
Chairman of the Council.

H. S. PERKS,
Vice-Chairman of the Council.

A. D. HICKMAN,
Secretary of the Council.

* No. 492.]

[14 Maart 1952.]

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
1941.

BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings vandie Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Bounywerheid bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 491 van 14 Maart 1952, nie vir die persone wie se werkure daarby gereël word, minder gunstig is as die ooreenstemmende bepalings van die genoemde Wet nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 484.]

[14 Maart 1952.]

VEEBEPERKING OP TRUSTPLASE EN VASSTEL-
LING VAN DRAKRAG.—DISTRIK VRYHEID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Natal, kragtens artikel vyf (1) van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebiede in bygaande Bylae genoem, kan dra, op die getalle wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	Getal vee- eenhede.
1. (a) Onderverdeling C van Strydplaats No. 139.....	200
(b) Onderverdeling D van Strydplaats No. 139.....	
2. Resterende Gedeelte van Strydplaats No. 139.....	140
3. (a) Onderverdeling A van Trado No. 133.....	400
(b) Onderverdeling Welgelegen van Kandaspunt No. 488.....	
4. Resterende Gedeelte van Purim No. 91.....	120
5. (a) Onderverdeling A van Purim No. 91.....	115
(b) Onderverdeling A van Strydplaats No. 139.....	
6. Resterende Gedeelte van Trado No. 133.....	280
7. (a) Onderverdeling B van Trado No. 133.....	420
(b) Onderverdeling C van Twyfelhoek No. 174.....	
8. Onderverdeling C van Trado No. 133.....	190
9. (a) Onderverdeling B van Purim No. 91.....	120
(b) Onderverdeling B van Strydplaats No. 139.....	

* No. 488.]

[14 Maart 1952.]

VEEBEPERKING OP TRUSTPLASE EN VASSTEL-
LING VAN DRAKRAG.—DISTRIK UMZINTO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Natal, kragtens artikel vyf (1) van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebied in onderstaande Bylae genoem, kan dra, op die getal wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	Getal Vee- eenhede.
Hlogosi-groep Trustplase wat bestaan uit die volgende plase:—	
(a) Perseel No. 6 Hlogosi—No. 7543.....	160
(b) The Hillock—No. 7856.....	

* No. 492.]

[14 March 1952.]

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING
WORK ACT, 1941.

BUILDING INDUSTRY, PIETERMARITZBURG.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Building Industry, published under Government Notice No. 491 of the 14th March, 1952, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 484.]

[14 March 1952.]

STOCK LIMITATION ON TRUST FARMS AND
ASSESSMENT OF CARRYING CAPACITY.—
DISTRICT OF VRYHEID.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* (1) of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, Natal, has assessed at the figures appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the betterment areas indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

Betterment Areas.	Number of Cattle Units.
1. (a) Subdivision C of Strydplaats No. 139.....	200
(b) Subdivision D of Strydplaats No. 139.....	
2. Remainder of Strydplaats No. 139.....	140
3. (a) Subdivision A of Trado No. 133.....	400
(b) Subdivision Welgelegen of Kandaspunt No. 488..	
4. Remainder of Purim No. 91.....	120
5. (a) Subdivision A of Purim No. 91.....	115
(b) Subdivision A of Strydplaats No. 139.....	
6. Remainder of Trado No. 133.....	280
7. (a) Subdivision B of Trado No. 133.....	420
(b) Subdivision C of Twyfelhoek No. 174.....	
8. Subdivision C of Trado No. 133.....	190
9. (a) Subdivision B of Purim No. 91.....	120
(b) Subdivision B of Strydplaats No. 139.....	

* No. 488.]

[14 March 1952.]

STOCK LIMITATION ON TRUST FARMS AND
ASSESSMENT OF CARRYING CAPACITY.—
UMZINTO DISTRICT.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* (1) of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, Natal, has assessed, at the figure appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the Betterment Area, indicated therein can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	Number of Cattle Units.
Hlogosi Group of Trust farms, consisting of the following farms:—	
(a) Lot No. 6 Hlogosi—No. 7543.....	160
(b) The Hillock—No. 7856.....	

* No. 499.] [14 Maart 1952.]

NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF (SUIDELIKE AFDELINGS).—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Ondersekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927) en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal het dat 'n sitting van die Naturelle-egskeidingshof (Suidelike Afdeling) om 10 v.m. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Butterworth, 19 Mei 1952.
Port St. Johns, 2 Junie 1952.
Kokstad, 5 Junie 1952.
Umtata, 17 Junie 1952.
Kingwilliamstown, 15 Julie 1952.
Kaapstad, 11 Augustus 1952.
Port Elizabeth, 18 Augustus 1952.

* No. 500.] [14 Maart 1952.]

NATURELLE-APPELHOF (SUIDELIKE AFDELING).—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Ondersekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal het dat 'n sitting van die Naturelle-appelhof (Suidelike Afdeling) om 10 v.m. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Butterworth, 14 Mei 1952.
Port St. Johns, 26 Mei 1952.
Kokstad, 9 Junie 1952.
Umtata, 19 Junie 1952.
Kingwilliamstown, 21 Julie 1952.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 329.] [22 Februarie 1952.]

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN DIE PLAAS RYKDOM No. 35, DISTRIK RANDFONTEIN, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekend gemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), voornemens is om die plaas Rykdom No. 35, distrik Randfontein, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, 146 morg 151 vierkante roede groot, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika geregistreer en aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2021 bewaar word, as 'n publieke delwery vir edele- en onedele metale proklameer.

M.M. 22/4/8/(1950).

No. 344.] [22 Februarie 1952.]

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN SEKERE GEDEELTES VAN DIE PLAAS GROOTFONTEIN No. 29, DISTRIK PELGRIMSRUS, MYN-DISTRIK PELGRIMSRUS.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), sekere gedeeltes van die plaas Grootfontein No. 29, distrik Pelgrimsrus, myndistrik Pelgrimsrus, provinsie Transvaal, altesaam ongeveer 207 morg groot, op naam van Glynn's Lydenburg, Limited, geregistreer en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris te Sabie onder R.M.T. No. 2042 bewaar word, as publieke delwery te deproklameer.

M.M. 27/1/151.

22-29-7-14

* No. 499.] [14 March 1952.]

NATIVE DIVORCE COURT (SOUTHERN DIVISION).—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), the Under-Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the Native Divorce Court (Southern Division) will commence a session at 10 a.m.:—

Butterworth, 19th May, 1952.
Port St. Johns, 2nd June, 1952.
Kokstad, 5th June, 1952.
Umtata, 17th June, 1952.
Kingwilliamstown, 15th July, 1952.
Cape Town, 11th August, 1952.
Port Elizabeth, 18th August, 1952.

* No. 500.] [14 March 1952.]

NATIVE APPEAL COURT (SOUTHERN SECTION).—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), the Under-Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the Native Appeal Court (Southern Division) will commence a session at 10 a.m.:—

Butterworth, 14th May, 1952.
Port St. Johns, 26th May, 1952.
Kokstad, 9th June, 1952.
Umtata, 19th June, 1952.
Kingwilliamstown, 21st July, 1952.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 329.] [22 February 1952.]

PROPOSED DEPROCLAMATION OF THE FARM RYKDOM No. 35, DISTRICT RANDFONTEIN, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging for precious and base metals the farm Rykdom No. 35, district Randfontein, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, measuring 146 morgen 151 square roods, registered in the name of the Government of the Union of South Africa, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2021.

M.M. 22/4/8/(1950).

22-29-7-14

No. 344.] [22 February 1952.]

PROPOSED DEPROCLAMATION OF CERTAIN PORTIONS OF THE FARM GROOTFONTEIN No. 29, DISTRICT PILGRIMS REST, MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as public diggings certain portions of the farm Grootfontein No. 29, District Pilgrims Rest, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, together in extent approximately 207 morgen, registered in the name of Glynn's Lydenburg, Limited, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner at Sabie, under R.M.T. No. 2042.

M.M. 27/1/151.

* No. 485.]

[14 Maart 1952.]

**ALLUVIALE DELWERY NOOITGEDACHT No. 9.—
VERKLARING TOT 'N DIAMANTHANDEL-
SENTRUM.**

Ingevolge artikels *twintig* en *drie-en-twintig* van die „Diamond Trade Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 63 van 1903 van Transvaal), word hierby bekendgemaak dat Gedeelte „B” van die westelike gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 405, distrik Rustenburg, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, wat by Proklamasie No. 197 van 1949, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 26 Augustus 1949, tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* en tot nadere kennisgewing, 'n plek is ten opsigte waarvan lisensies om in ruwe en ongeslypte diamante handel te dryf, uitgereik kan word.

J. H. VILJOEN,
Minister van Mynwese.
M.M. 25/11/43.

* No. 487.]

[14 Maart 1952.]

**VERHUUR VAN STAATSGROND VIR MYNBOU-
DOELEINDES.—AFDELING HAY.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Regering voornemens is om, ooreenkomstig artikel *twee-en-veertig* van die „Mineral Law Amendment Act”, 1907 (Wet No. 16 van 1907 van die Kaap die Goeie Hoop), 'n sekere stuk kroongrond, naamlik Manganese Area Claim No. 14764 wat 242 morg 104 vierkante roede groot is, 'n gedeelte van die plaas M. No. 69, Postmasburg Dorpsgrond, beslaan en geleë is in die afdeling Hay, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos op goedgekeurde Kaart B. No. 94/1930 aangetoon, te verhuur, en alle persone wat prospektergebiede kragtens genoemde Wet of enige Wet betreffende edelgesteentes, edele of onedele minerale daarop afgepen het, moet hul aansprake op die grond wat aldus afgepen is, binne dertig dae na die datum van hierdie kennisgewing by die Siviele Kommissaris of Plaaslike Magistraat van die afdeling indien; daarna sal die Regering geen aanspraak erken nie.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad. M.M. 43/109.

* No. 485.]

[14 March 1952.]

**NOOITGEDACHT ALLUVIAL DIGGING No. 9.—
DECLARATION OF AS A DIAMOND BUYING
CENTRE.**

In terms of sections *twenty* and *twenty-three* of the Diamond Trade Ordinance, 1903 (Ordinance No. 63 of 1903 of the Transvaal), it is hereby notified that from and after the date of publication of this notice in the *Government Gazette* and until further notice, Portion “B” of the western portion of the farm Nooitgedacht No. 405, District of Rustenburg, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, proclaimed as an alluvial digging for precious stones by Proclamation No. 197 of 1949, published in the *Government Gazette* of the 26th August, 1949, shall be a locality in respect of which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

J. H. VILJOEN,
Minister of Mines.
M.M. 25/11/43.

* No. 487.]

[14 March 1952.]

**LEASE OF CROWN LAND FOR MINING
PURPOSES.—DIVISION OF HAY.**

It is hereby notified for general information that it is the intention of the Government to lease, in terms of section *forty-two* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907 of the Cape of Good Hope), a certain piece of Crown Land, being Manganese Area Claim No. 14764, in extent 242 morgen 104 square roods, being portion of the farm M. No. 69, Postmasburg Commonage, situate in the Division of Hay, Province of the Cape of Good Hope, as shown on approved Diagram B. No. 94/1930, and all persons who have pegged out prospecting areas thereon under the said Act or any Act relating to precious stones, precious or base minerals, shall file their claims to the land so pegged out, with the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the Division within thirty days of the date of this notice, after which no claim will be recognised by the Government.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Surveyor-General.
Surveyor-General's Office,
Cape Town. M.M. 43/109.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 196 VAN 1952.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer ooreenkomstig die bepalingen van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939. Pretoria.

**MOORREESBURG KORINGBOERE KOÖPERATIEWE
VERENIGING.**

**AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

No.	Naam.—Name.	Adres.—Address.
1464	Louw, Hendrik Jacobus.....	Koperfontein, Posbus 26, Pk. Hopefield.
1465	Ackermann, Pieter Nortier	Middelpos, Riebeeck-Wes.
1466	Liebenberg Theunis Jacobus	Watervlei, Langstraat, Piketberg.
1467	Louw, Dirk Jacobus	Koopmansdrift, Redelinghuys, oor Het Kruis.
1468	Retief, Joachim Paulus	Hooikraal, Moorreesburg.

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 196 OF 1952.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

**AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

No.	Naam.—Name.	Adres.—Address.
1247	Groenewald, Lucas Johannes	Bokrivier, Lindeshof.
1248	Deventer, van, Jacobus Josias	Graauwheuwel, Klipdale.
1249	Human, Hans Jurie	Varslug, Posbus 9, Lindeshof.
1250	Neethling, Paul Johannes (Jnr.)	Dwaalhoek, Pk. Kriger.
1251	Roux, Petrus Jacobus Stephanus	The Oaks, Posbus 11, Greyton.
1252	Toit, du, Johannes Petrus	Diepgat, Pk. Caledon.
1253	Groenewald, Hendrik Burgert	Jongensklip, Pk. Jongensklip.
1254	Beukes, Wynand Johannes, H/Sn.	Langkuil, Rietpoel.
1255	Groenewald, Johannes Jacobus (Jnr.)	Hansieskloof, Pk. Rietpoel.
1256	Goldschmidt, Lionel Bernard	Stofvlei, 17 Church Square, Cape Town.

MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.—Name.	Adres.—Address.
19077	Bala, Manuel de Souza	Mamagaleskraal, Pk. Ras- hoop, Dist. Brits.
19078	Bezuidenhout, Willem	Mamagaleskraal, Pk. Ras- hoop, Dist. Brits.
19079	Botha, Willem Jacobus	Honingnestkrans, Pk. Derby.
19080	Brummer, Schalk Johannes	Geluk, Pk. Vorentoe, Dist. Brits.
19081	Coetzee, Susanna Elizabeth	Magatoshoek, Pk. Rusten- burg.
19082	Dippenaar, Benjamin James	Rust-der-Winter, Plot No. 33, Rust-der-Winter.
19083	Dyk, van, Philippus Jacobus	Wagenboomsop, Zwartrug- gens.
19084	Fourie, Mathys Johannes	Frischgewaagd, Pk. Boshoeke.
19085	Goosen, Jacobus Frederik	Soutpansdrift, Pk. Pansdrift, Dist. Brits.
19086	Hartzenberg, Jan Johannes	Koedoesfontein, Groot Marico.
19087	Hutcheson, William Bruce	Casino Settlement, Plot 113, P.O. Groblersdal.
19088	Kessler, Erich	Arnoldstad, Pk. Kroondal.
19089	Lindeque, Barend	Mamagaleskraal, Pk. Mama- galeskraal, Dist. Brits.
19090	Louw, Jacobus Johannes	Buffelsfontein, Pk. Mooinooi.
19091	O'Brien, Terence.....	Chichester, Hekpoort.
19092	Oosthuizen, Johannes Hendri- kus	Grootplaas, Pk. Skeerpoort.
19093	Pieterse, Albertus Ruytenberg	Perseel No. 89, Rust-der- Winter, Dist. Warmbad.
19094	Potgieter, Martin Johannes	Bankdrif, Pk. Koster.

No.	Naam.—Name.	Adres.—Address.
19095	Pretorius, Johannes Nicolas	Rooikoppies 32, Brits, Dist. Brits.
19096	Prinsloo, George Diederik Petrus	Gruisbank J. 35, Gruisbank.
19097	Ryst, van der, Engelbertus Leonardus	Casino Nedersetting, Perseel No. 100, Pk. Groblersdal.
19098	Scott, Casper Francois	Plot No. 19, Hereford Neder- setting, Groblersdal.
19099	Smit, Stefanus Johannes	Casino Nedersetting, Perseel No. 88, Pk. Groblersdal.
19100	Staden, van, Marthinus Her- manus Johannes	Elandsfontein No. 695, Pk. Ouklip.
19101	Swart, Petrus Jacobus Johan- nes	Rooikoppies No. 44, p/a van Heerde, 170 Hoofweg, Brits.
19102	Toit, du, Andries Stefanus	Driefontein No. 888, Pilans- berg.
19103	Toit, du, Frans Adriaan	Rooikoppies, No. 44, Vasval.
19104	Venter, Petrus Philippus	Wolwekraal, Pk. Vasval, Dist. Brits.
19105	Viljoen, Gustav	Klipkop, Pk. Werk-Met-Lus, Distrik Brits.
19106	Viljoen, Wynand Frederik	Kleinklipput, E. 45, Marble Hail.
19107	Villiers, de, Francois Willem	Klipbank, Groblersdal.
19108	Visser, Frederik Daniel Jacobus	Casino Nedersetting, Perseel No. 111, Pk. Groblersdal.
19109	Vosloo, Evert Philippus	Waterval, Pk. Rhenoster- doorns.
19110	Westermann, Hendrik Alfred	Rooibokkraal, Pk. Rooibok- kraal.
19111	Wulfsohn, Cecil Woolf	Rooiwal, No. 751, P.O. Box 67, Rustenburg.
19112	Wyk, van, Casper Jan Hendrik	Bloempoot, Dennilton.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* KENNISGEWING No. 212 VAN 1952.

KENNISGEWING.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek gedoen is om die wysiging, kragtens die bepalings van artikel dertig, subartikel (3) van Wet No. 9 van 1927, soos gewysig, van—

- (1) daardie deel van Algemene Plan S.G. No. A.1338/35 van die nedersetting Unitas Park-landbouhoewes, geleë op die plaas Steyn No. 79, distrik Vereeniging, sodat die pad langs die westelike grense van Hoewes Nos. 320, 321, 322 en 323 permanent gesluit sal word;
- (2) daardie deel van Algemene Plan S.G. No. A.1752/33 van die nedersetting Roods Gardens-landbouhoewes, geleë op Gedeelte b van Gedeelte 4 van Gedeelte A van die Oostelike Gedeelte van die plaas Houtkop No. 28, distrik Vereeniging, sodat gedeeltes van Theunis Kruger- en Pierre de Villiersstraat wat aan Hoewes Nos. 58 tot 60 grens, permanent gesluit sal word;
- (3) daardie deel van Algemene Plan S.G. No. A.104/35 van die nedersetting Roods Gardens-landbouhoewesuitbreiding No. 1, geleë op Gedeelte d van Gedeelte No. 4 van Gedeelte A van die oostelike gedeelte van die plaas Houtkop No. 28, distrik Vereeniging, sodat die pad langs die suidoostelike grense van Hoewes No. 64 en 65 permanent gesluit sal word.

'n Eienaar van grond geleë binne die nedersettings Unitas Park-landbouhoewes, Roods Gardens-landbouhoewes en Roods Gardens-landbouhoewesuitbreiding No. 1, wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings van hierdie Algemene Planne, moet sy besware voor of op 18 April 1952 skriftelik by my indien.

C. J. WRIGHT,

Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

14-21-28-4

DEPARTMENT OF LANDS.

* NOTICE No. 212 OF 1952.

NOTICE.

Notice is hereby given that application has been made for the amendment, in terms of section thirty, sub-section (3) of Act No. 9 of 1927, as amended, of—

- (1) that portion of the General Plan S.G. No. A.1338/35, representing the settlement of Unitas Park Agricultural Holdings, situate on the farm Steyn No. 79, District of Vereeniging, by which the road along the western boundaries of Holdings 320, 321, 322 and 323 will be permanently closed;
- (2) that portion of the General Plan S.G. No. A.1752/33, representing the settlement of Roods Gardens Agricultural Holdings, situate on Portion b of Portion No. 4 of Portion A of the eastern portion of the farm Houtkop No. 28, District of Vereeniging, by which portions of Theunis Kruger and Pierre de Villiers Streets adjoining Holdings Nos. 58 to 60, will be permanently closed;
- (3) that portion of the General Plan S.G. No. A.104/35, representing the settlement of Roods Gardens Agricultural Holdings Extension No. 1, situate on Portion d of Portion No. 4 of Portion A of the eastern portion of the farm Houtkop No. 28, District of Vereeniging, by which the road along the south-eastern boundaries of Holdings Nos. 64 and 65, will be permanently closed.

Any owner of land situated within the settlements of Unitas Park Agricultural Holdings, Roods Gardens Agricultural Holdings and Roods Gardens Agricultural Holdings Extension No. 1, who objects to the proposed amendments of these General Plans must submit his objection to me in writing not later than 18th April, 1952.

C. J. WRIGHT,
Acting Surveyor-General.Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 148 VAN 1952.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hiermee bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 21 April 1952, ontvang word nie.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.
1534/51.....	Portion Rail of Butterworth Town Commonage
336/51.....	Lot Amsterdam Beach..

337/51.....	Lot Sutton Beach.....
-------------	-----------------------

2741/51.....	Lot VM, Kaapstad/Cape Town
--------------	----------------------------

2479/51.....	Erf 12, Queenstown....
--------------	------------------------

6523/50.....	Lot River Mowbray....
--------------	-----------------------

Ligging. Situation.
Begrens deur Bellstraat, Grubbstraat, Lot R en Gedeelte 2 van Blok A/Bounded by Bell Street, Grubb Street, Lot R and Portion 2 of Block A
Begrens deur Lot Sutton Beach, die hoogwaterpeil van die Indiese-oseaan, die mond van die Zwartkopsrivier, Lot No. 1, Subdivision A of Amsterdam Hoek en Lot B/Bounded by Lot Sutton Beach, the high-water mark of the Indian Ocean, the estuary of the Zwartkops River, Lot No. 1, Subdivision A of Amsterdam Hoek and Lot B.
Begrens deur die Hoogwaterpeil van die Indiese-oseaan, Lot Amsterdam Beach, Lot B, Restant van Amsterdam Hoek, Restant van gedeelte van Sutton Vallance en Restant van Sutton Vallance/The high-water mark of the Indian Ocean, Lot Amsterdam Beach, Lot B, Remainder of Part of Sutton Vallance and Remainder of Sutton Vallance
Begrens deur Kloofstraat, Kloofnekweg en die Restant van grond gehou kragtens A/T 1818-1-24/Bounded by Kloof Street, Kloof Nek Road and Remainder of land held by virtue of D./T. 1818-1-24
Begrens deur Golfweg, Erf No. 10, Erf No. 11, Restant van Erf No. 1824 en 'n ongenoemde pad/Bounded by Golf Road, Erf No. 10, Erf No. 11, Remainder of Erf No. 1824 and an unnamed road
Begrens deur Restant van grond gehou kragtens Grondbrief O.C.F. 3-126, binnewal van die Liesbeekrivier, Liesbeekrivier, Restant van Koornhoop, Westoe en Molenvleit en middel van die Liesbeekrivier/Bounded by the Remainder of land held by virtue of D./G.O.C.F. 3-126, inner bank of the Liesbeek River, Liesbeek River, Remainder of Koornhoop, Westoe and Molenvleit and middle of the Liesbeek River

KENNISGEWING No. 184 VAN 1952.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hiermee bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 5 Mei 1952, ontvang word nie.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van grond. Description of Land.
2134/51	Erf No. 79, Whittlesea
2917/51	Annex Ganskraal....
9414/50	Lot Molendrift, Kaapstad/Cape Town

Ligging. Situation.
Begrens deur Erf No. 78, Shepstone-, Bowker- en Kamastraat/Bounded by Erf No. 78, Shepstone, Bowker and Kama Streets
Begrens deur Ganskraal, restant van Langverwacht, restant van Langverwacht A, Vredelust en restant van Lindeshof/Bounded by Ganskraal, remainder of Langverwacht, remainder of Langverwacht A, Vredelust and remainder of Lindeshof
Begrens deur Alexandra Hospital Annex, restant van Lot Aa, Alexandraweg, Grond C.Q. 5-49, restant van Lot MM, Lot CTM, restant van gedeelte van Valkenberg (1880-62-139), restant van Valkenberg (C.F. 14-41), restant van Valkenberg en Lot Salt Rail No. 1/Bounded by Alexandra Hospital Annex, remainder of Lot Aa, Alexandra Road, Land C.Q. 5-49, remainder of Lot MM, Lot CTM, remainder of Portion of Valkenberg (1880-62-139), remainder of Valkenberg (C.F. 14-41), remainder of Valkenberg and Lot Salt Rail No. 1

The following notices are published for general information.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 148 OF 1952.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 21st April, 1952, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section 1 (c) of section *three* of the Act.

22-29-7-14

Afdeling. Division.	Grootte. Area.
Butterworth.....	6,715 vk. vt./sq. ft.
Plaaslike gebied van Amsterdam Hoek/Local Area of Amsterdam Hoek	68-3148 morg/morgen.
Plaaslike gebied van Amsterdam Hoek/Local Area of Amsterdam Hoek	28-8396 morg/morgen.
Kaap/Cape.....	7,777 vk. vt./sq. ft.
Queenstown.....	2,351 vk. vt./sq. ft.
Kaap/Cape.....	6,286 vk. vt./sq. ft.

NOTICE No. 184 OF 1952.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 5th May, 1952, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section 1 (c) of section *three* of the Act.

7-14-21-28

Afdeling. Division.	Grootte. Area.
Dorpsbestuursgebied, Whittlesea/Village Management Board Area of Whittlesea	20,088 vk. vt./sq. ft.
Caledon.....	13-5985 morg/morgen.
Kaap/Cape.....	22-2436 morg/morgen.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 195 VAN 1952.

UITHOU VAN GROND VIR DOELEINDES VAN 'N PAD—PLAAS MODDERFONTEIN No. 6, DISTRIKTE BENONI EN BRAKPAN, MYN-DISTRIK VAN JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n sekere strook geproklameerde grond, geleë op die plaas Modderfontein No. 6, distrikte Benoni en Brakpan, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2039 bewaar word, vir die doel van 'n pad uitgehou het.

M.M. 99/236.

* KENNISGEWING No. 197 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN GUERNSEY.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die heer B. H. Wessels as lid van die Raad op 31 Mei 1952 verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 10.30 vm. op die 7de dag van Mei 1952 by die Spoorwegstasie, Klaserie, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

D. BRINK,
Magistraat.

Sabie, 27 Februarie 1952.

* KENNISGEWING No. 198 VAN 1952.

RIVIERRAAD VAN KLASERIE.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die heer N. J. Grobler as lid van die Raad op 31 Mei 1952 verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op 7 Mei 1952 by die Spoorwegstasie, Klaserie, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

D. BRINK,
Magistraat.

Sabie, 27 Februarie 1952.

* KENNISGEWING No. 199 VAN 1952.

BYVOEGING TOT DIE REËLS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE GUERNSEY. BEESTELERS-GENOOTSKAP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens artikel *twee* van die Wet op de Registratie van Stamboekvee, 1920 (Wet No. 22 van 1920), soos gewysig, sekere byvoegings tot die reëls van die Suid-Afrikaanse Guernsey Beestelersgenootskap met ingang vanaf 20 Februarie 1952, goedgekeur het.

* KENNISGEWING No. 200 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN OHRIGSTAD.

Hierby word ooreenkomstig paragrawe 9 tot 19 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van mnre. T. N. du Toit, W. MacDonald en C. A. Oosthuizen as lede van bogenoemde Besproeiingsraad op 5 Mei 1952 verstryk.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 195 OF 1952.

RESERVATION OF GROUND FOR THE PURPOSE OF A ROAD.—FARM MODDERFONTEIN No. 6, DISTRICTS OF BENONI AND BRAKPAN, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has reserved for the purpose of a road a certain strip of proclaimed land, situate on the farm Modderfontein No. 6, Districts of Benoni and Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2039.

M.M. 99/236.

* NOTICE No. 197 OF 1952.

GUERNSEY IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. B. H. Wessels as member of the Board will expire on the 31st May, 1952, and that a public court will be held at 10.30 a.m., on the 7th day of May, 1952, at the Klaserie Railway Station for the election of a member to fill the vacancy.

D. BRINK,
Magistrate.

Sabie, 27th February, 1952.

* NOTICE No. 198 OF 1952.

KLASERIE RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. N. J. Grobler, as a member of the Board, will expire on the 31st May, 1952, and that a public court will be held at 10 a.m. on the 7th day of May, 1952, at the Klaserie Railway Station for the election of a member to fill the vacancy.

D. BRINK,
Magistrate.

Sabie, 27th February, 1952.

* NOTICE No. 199 OF 1952.

ADDITIONS TO THE RULES OF THE SOUTH AFRICAN GUERNSEY CATTLE BREEDERS' SOCIETY.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has, in terms of section *two* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920 (Act No. 22 of 1920), as amended, approved of certain additions to the rules of the South African Guernsey Cattle Breeders' Society of South Africa with effect from the 20th February, 1952.

* NOTICE No. 200 OF 1952.

OHRIGSTAD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 to 19 of part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. T. N. du Toit, W. MacDonald and C. A. Oosthuizen will expire by effluxion of time on the 5th May, 1952.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Dinsdag, 22 April 1952, in die Hofsaal te Ohrigstad gehou sal word om lede in die plek van die uittredende lede te nomineer en te kies. Die lede wat verkies word, sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. H. MUNDELL,
Magistraat.

Lydenburg, 3 Maart 1952.

* KENNISGEWING No. 201 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN KOPPIESKRAAL.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. J. D. Boshoff tot lid van bogenoemde Raad gekies is vir die onverstreke deel van die ampstermyn van mnr. M. H. Franken en met ingang van die datum waarop die kennisgewing van sy verkiesing in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

C. H. ROSE-INNES,
Magistraat en Kiesbeampste.

Parys, O.V.S., 4 Maart 1952.

* KENNISGEWING No. 202 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN KOPPIESKRAAL.

Hierby word ooreenkomstig paragrawe 9 en 19 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. W. K. Steffen, M. J. R. Keyser en P. L. Scott op 26 Mei 1952 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Woensdag, 14 Mei 1952, in die Magistraatskantoor, Parys, distrik Parys, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van drie lede om die vakatures te vul. Die lede wat verkies word, sal die amp beklee vir drie jaar met ingang van die datum van publikasie van die kennisgewing van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

C. H. ROSE-INNES,
Magistraat en Kiesbeampste.

Parys, O.V.S., 4 Maart 1952.

* KENNISGEWING No. 203 VAN 1952.

RIVIERRAAD VAN SCHOLTZBURG.—
VERKIESING.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10.30 vm. op Vrydag, 21 Maart 1952, in die kantoor van die Suid-Afrikaanse Polisie, Modderrivier, gehou sal word om 'n kandidaat te nomineer in die plek van mnr. L. J. Marais wat bedank het.

Indien meer as een persoon genomineer word vir verkiesing, sal 'n verkiesing van 8 vm. tot 12 middag op Saterdag, 5 April 1952, onder toesig van mnr. W. H. de Villiers op bogenoemde plek gehou word.

Die persoon wat gekies word, sal die amp beklee vir die onverstreke deel van die ampstermyn waarvoor mnr. Marais gekies is, d.w.s. tot 28 Maart 1954.

K. J. MUMMBRAUER,
Magistraat.

Kimberley, 7 Maart 1952.

* KENNISGEWING No. 204 VAN 1952.

BESPROEINGSGRONDERAAD VAN DOUGLAS.

Ooreenkomstig subartikel (2) van artikel vyf van Wet No. 18 van 1937 wat op die Besproeiingsgronderaad van Douglas betrekking het, word die 29ste dag van Maart 1952 hierby vasgestel as die datum waarop daar 'n verkiesing van die gekose lede van die Besproeiingsgronderaad van Douglas gehou sal word, en ooreenkomstig regu-

It is further notified that a public court will be held in the Court Room, Ohrigstad, on Tuesday, the 22nd April, 1952, at 10 a.m., for the nomination and election of three members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Government Gazette*.

F. H. MUNDELL,
Magistrate.

Lydenburg, 3rd March, 1952.

* NOTICE No. 201 OF 1952.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Mr. J. D. Boshoff has been elected as a member of the above Board for the unexpired period of the term of office of Mr. M. H. Franken, as from the date of publication of his election in the *Government Gazette*.

C. H. ROSE-INNES,
Magistrate and Returning Officer.

Parys, O.F.S., 4th March, 1952.

* NOTICE No. 202 OF 1952.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. W. K. Steffen, M. J. R. Keyser and P. L. Scott will expire on the 26th May, 1952.

It is further notified that a public court will be held in the Magistrate's Office, Parys, District Parys, on Wednesday, the 14th May, 1952, at 10 a.m., for the nomination and election of three members to fill the vacancies. The members to be elected will hold office for a period of three years as from the date of publication of their election in the *Government Gazette*.

C. H. ROSE-INNES,
Magistrate and Returning Officer.

Parys, O.F.S., 4th March, 1952.

* NOTICE No. 203 OF 1952.

SCHOLTZBURG RIVER BOARD.—ELECTION.

Notice is hereby given that a public court will be held at the office of the South African Police, Modder River, at 10.30 a.m., on Friday, 21st March, 1952, to receive nominations for a candidate to replace Mr. L. J. Marais, who has resigned.

If more than one person be nominated for election, a poll will be taken by Mr. W. H. de Villiers at the above-mentioned place from the hour 8 a.m. to 12 noon on Saturday, 5th April, 1952.

The person elected will hold office for the unexpired portion of the period for which Mr. Marais was elected, namely, till 28th March, 1954.

K. J. MUMMBRAUER,
Magistrate.

Kimberley, 7th March, 1952.

* NOTICE No. 204 OF 1952.

DOUGLAS IRRIGABLE AREAS BOARD.

In terms of sub-section (2) of section five of Act No. 18 of 1937 of the Douglas Irrigable Areas Board, the 29th day of March, 1952, is hereby fixed as the date upon which there shall be held an election of the elected members of the Douglas Irrigable Areas Board, and in pursuance of regulation 4 of the regulations promulga-

lasie 4 van die regulasies wat die Minister van Lande kragtens artikel vyftien van gemelde Wet opgestel het en wat by Goewermentskennisgewing No. 1932 van 1937 afgekondig is, word alle eienaars van erwe soos omskryf in artikel een van gemelde Wet, wat die leeftyd van een-en-twintig jaar bereik het, hierby uitgenooi om 'n vergadering by te woon wat om 10-uur vm. op genoemde datum in die Raad se kantoor te Douglas gehou sal word, en alle eienaars van persele soos omskryf, wat gemelde leeftyd bereik het, word hierby uitgenooi om 'n vergadering by te woon wat om 11-uur vm. op genoemde datum in voormelde kantoor te Douglas gehou sal word om lede van genoemde Raad te kies.

Op las van die Besproeiingsgronderaad van Douglas.

F. T. LANGENHOVEN,
Voorsitter.

Posbus 24, Douglas,
25 Februarie 1952.

* KENNISGEWING No. 205 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN MALELANE.—
VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 2 nm. op 8 Mei 1952 by die Boeresaal, Malelane, gehou sal word vir die verkiesing van twee lede in die plek van die here H. C. Brummer en B. M. de Villiers, wie se ampstermyn om 22 Mei 1952 verstryk.

G. J. GRUBB,
Magistrate.

Barberton,
29 Februarie 1952.

* KENNISGEWING No. 206 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN BREEDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. L. W. H. Visser en J. E. Marais tot lede van bogemelde Raad herkies is vir 'n verdere tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson,
23 Februarie 1952.

* KENNISGEWING No. 207 VAN 1952.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Witbank, Middelburg, Groblersdal, Belfast en Carolina, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 24 Mei 1952 moet vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 81, Pretoria, of die polisie-kantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is, sodat hulle, indien nodig, op die perseel geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geëyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Februarie 1952.

ted by the Minister of Lands under section fifteen of the said Act and published under Government Notice No. 1932 of 1937, all owners of erven, as defined in section one of the said Act, who have reached the age of twenty-one years, are hereby invited to attend a meeting to be held in the Board's Office, Douglas, at 10 a.m., on the said date, and all owners of plots, as so defined, who have reached the said age, are hereby invited to attend a meeting to be held in the said Office, Douglas, at 11 a.m. on the aforesaid date, for the purpose of electing members of the said Board.

By the Douglas Irrigable Areas Board.

F. T. LANGENHOVEN,
Chairman.

P.O. Box 24, Douglas,
25th February, 1952.

* NOTICE No. 205 OF 1952.

MALELANE IRRIGATION BOARD.—ELECTION
OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a public court will be held on the 8th May, 1952, at 2 p.m. at the Farmer's Hall, Malelane, for the election of two members in place of Messrs. H. C. Brummer and B. M. de Villiers, whose period of office expires on the 22nd May, 1952.

G. J. GRUBB,
Magistrate.

Barberton,
29th February, 1952.

* NOTICE No. 206 OF 1952.

BREEDERIVIER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. L. W. H. Visser and J. E. Marais have been re-elected as members of the above-mentioned Board for a further period of three years as from date of publication hereof.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson,
23rd February, 1952.

* NOTICE No. 207 OF 1952.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Witbank, Middelburg, Groblersdal, Belfast and Carolina, having weighing and measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized as re-assized on or before the 24th May, 1952.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 81, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th February, 1952.

BYLAE.

Kendal, Bethal Milling Co., van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 1 April 1952.
 Oogies, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 2 April 1952.
 Witbank, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 8 en 9 April 1952.
 Hendrina, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 16 April 1952.
 Groblersdal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 23 April 1952.
 Marble Hall, Marble Hall-kontantwinkel, van 3 nm. tot 4 nm., 24 April 1952.
 Dennilton, Dennilton-kontantwinkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 25 April 1952.
 Haakdoringdraai, mnr. Wienand se winkel, van 3 nm. tot 4 nm., 28 April 1952.
 Malaita, Secoecoeni-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 29 April 1952.
 Mooifontein, Secoecoeni-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 29 April 1952.
 Stoffberg, De Jager & Smuts se winkel, van 8.30 vm. tot 9.30 vm., 1 Mei 1952.
 Laersdrif, Laersdrif-winkel, van 12 middag tot 1 nm., 1 Mei 1952.
 Middelburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 5 tot 6 Mei 1952.
 Wonderfontein, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 7 Mei 1952.
 Dullstroom, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 8 Mei 1952.
 Belfast, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 9 Mei 1952.
 Machadodorp, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 12 Mei 1952.
 Waterval-Bo, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 13 Mei 1952.
 Carolina, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 16 Mei 1952.
 Badplaas, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 20 Mei 1952.

* KENNISGEWING No. 208 VAN 1952.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Somerset-Oos, Cradock en Middelburg (Kaap), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 13 Mei 1952, moet vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisie-kantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geëyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
 Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Februarie 1952.

BYLAE.

Kommadagga, Kommadagga-handelsmaatskappy, Beperk, van 3 nm. tot 4 nm., 1 April 1952.
 Renosterfontein, T. Watson, van 11 vm. tot 1.30 vm., 2 April 1952.

SCHEDULE.

Kendal, Bethal Milling Co., from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 1st April, 1952.
 Oogies, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 2nd April, 1952.
 Witbank, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 8th and 9th April, 1952.
 Hendrina, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th April, 1952.
 Groblersdal, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 23rd April, 1952.
 Marble Hall, Marble Hall Cash Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 24th April, 1952.
 Dennilton, Dennilton Cash Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 25th April, 1952.
 Haakdoorndraai, Mr. Wienand's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 28th April, 1952.
 Molayta, Secoecoeni Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 29th April, 1952.
 Mooifontein, Secoecoeni Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 29th April, 1952.
 Stoffberg, De Jager & Smuts' Store, from 8.30 a.m. to 9.30 a.m., 1st May, 1952.
 Lagersdrift, "Lagersdrift Winkel", from 12 noon to 1 p.m., 1st May, 1952.
 Middelburg, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 5th to 6th May, 1952.
 Wonderfontein, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th May, 1952.
 Dullstroom, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 8th May, 1952.
 Belfast, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th May, 1952.
 Machadodorp, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th May, 1952.
 Waterval Boven, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 13th May, 1952.
 Carolina, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 16th May, 1952.
 Badplaas, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 20th May, 1952.

* NOTICE No. 208 OF 1952.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Somerset East, Cradock and Middelburg (Cape), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 13th May, 1952.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest police station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
 Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th February, 1952.

SCHEDULE.

Kommadagga, "Kommadagga Handels Maatskappy, Beperk", from 3 p.m. to 4 p.m., 1st April, 1952.
 Renosterfontein, T. Watson, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 2nd April, 1952.

Paddafontein, W. C. Bouwer, van 12 middag tot 12.30 nm., 2 April 1952.
 Middleton, J. K. Bosch, van 9 vm. tot 9.30 vm., 3 April 1952.
 Golden Valley, Valley-winkel, van 11.30 vm. tot 12 middag, 3 April 1952.
 Kookhuis, Polisiekantoor, van 3 nm. tot 4 nm., 3 April 1952.
 Somerset-Oos, Hofgebou, van 9 vm. tot 4 nm., 8 en 9 April 1952.
 Swaershoek, A. de Lange, van 11 vm. tot 11.30 vm., 10 April 1952.
 Mortimer, Mortimerse Ko-operatiewe Handelsvereniging, Bpk., van 10.30 vm. tot 11.30 vm., 15 April 1952.
 Cradock, Victoria-hotel, van 9 vm. tot 4 nm., 16 en 17 April 1952.
 Conway, A. S. Forbes, van 10 vm. tot 11 vm., 25 April 1952.
 Middelburg, Grand-hotel, van 9 vm. tot 4 nm., 30 April, en van 9 vm. tot 12 middag, 1 Mei 1952.
 Schoombie, B. J. Coetzee, van 10 vm. tot 10.30 vm., 9 Mei 1952.

* KENNISGEWING No. 209 VAN 1952.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte New Hanover en Umvoti (Greytown), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 26 April 1952 moet vertoon sodat hulle nagesien en geïk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geïk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,

Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Februarie 1952.

BYLAE.

New Hanover, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 1 April 1952.
 Wartburg, die firma F. & G. Reiche se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 2 April 1952.
 Bruyns Hill, Bruyns Hill-kontantwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 2 April 1952.
 Dalton, die firma A. Ross & Kie. se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 3 April 1952.
 Fawn Leas, die firma A. Ross & Kie. se winkel, van 9 vm. tot 12 middag, 8 April 1952.
 Noodsberg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 9 April 1952.
 Sevenoaks, die firma Sevenoaks-handelsmaatskappy, Bpk., van 9 vm. tot 11 vm., 10 April 1952.
 Mudén, die firma Golden Valley-winkels, van 9 vm. tot 11 vm., 16 April 1952.
 Ahrens, die firma Adam Mahomed en Seun se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 17 April 1952.
 Greytown, die firma A. Ross & Kie. se winkel, van 9 vm. tot 4 nm., 23 April 1952.

Paddafontein, W. C. Bouwer, from 12 noon to 12.30 p.m., 2nd April, 1952.
 Middleton, J. K. Bosch, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 3rd April, 1952.
 Golden Valley, Valley Supply Store, from 11.30 a.m. to 12 noon, 3rd April, 1952.
 Cookhouse, Police Station, from 3 p.m. to 4 p.m., 3rd April, 1952.
 Somerset East, Court House, from 9 a.m. to 4 p.m., 8th and 9th April, 1952.
 Zwagershoek, A. de Lange, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 10th April, 1952.
 Mortimer, Mortimer Co-operative Trading Society, Ltd., from 10.30 a.m. to 11.30 a.m., 15th April, 1952.
 Cradock, Victoria Hotel, from 9 a.m. to 4 p.m., 16th and 17th April, 1952.
 Conway, A. S. Forbes, from 10 a.m. to 11 a.m., 25th April, 1952.
 Middelburg, Grand Hotel, from 9 a.m. to 4 p.m., 30th April, and from 9 a.m. to 12 noon, 1st May, 1952.
 Schoombie, B. J. Coetzee, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 9th May, 1952.

* NOTICE No. 209 OF 1952.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations, under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of New Hanover and Umvoti (Greytown), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 26th April, 1952.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,

Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th February, 1952.

SCHEDULE.

New Hanover, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 1st April, 1952.
 Wartburg, Messrs. F. & G. Reiche's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 2nd April, 1952.
 Bruynshill, Bruynshill Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 2nd April, 1952.
 Dalton, Messrs. A. Ross & Co.'s Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd April, 1952.
 Fawn Leas, Messrs. A. Ross & Co.'s Store, from 9 a.m. to 12 noon, 8th April, 1952.
 Noodsberg, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 9th April, 1952.
 Seven Oaks, Messrs. Seven Oaks Trading Co., Ltd., from 9 a.m. to 11 a.m., 10th April, 1952.
 Mudén, Messrs. Golden Valley Supply Stores, from 9 a.m. to 11 a.m., 16th April, 1952.
 Ahrens, Messrs. Adam Mahomed & Son's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 17th April, 1952.
 Greytown, Messrs. A. Ross & Co.'s Store, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd April, 1952.

* KENNISGEWING No. 210 VAN 1952.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg en Simonstad, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 3 Julie 1952 moet vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisie-kantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geëyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Februarie 1952.

BYLAE.

Kaapstad, Distriksykkantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 1 April tot 30 Junie 1952, elke werksdag behalwe Saterdag.
Simonstad, Phoenix Lodge-saal, van 10 vm. tot 3 nm., 1 en 2 April 1952.
Vishoek, Ontspanningsaal, van 10 vm. tot 3 nm., 3 April 1952.
Kalkbaai, Olympia-garage, van 10 vm. tot 1 nm., 7 April 1952.
Grassy Park, Christelike Kleurlingwaaksaamheidsaal, van 10 vm. tot 3 nm., 8 en 9 April 1952.
Heathfield, Caversham Tea Garden, van 10 vm. tot 3.30 nm., 10 April 1952.
Plumstead, Southern Timbers (Pty), Ltd., van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 15 en 16 April 1952.
Muizenberg, Hofsaal, van 10 vm. tot 3 nm., 17 en 18 April 1952.
Wynberg, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 21 tot 25 April 1952.
Claremont, Ou Stadsaalse kombuis, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 28, 29 en 30 April 1952.
Rondebosch, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 2 Mei 1952.
Lansdowne, Lansdownsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 5 en 6 Mei 1952.
Mowbray, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 7 en 8 Mei 1952.
Langa, Langaal, van 9.30 vm. tot 12 middag, 9 Mei 1952.
Athlone, Athlonegemeenskapsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 12, 13 en 14 Mei 1952.
Maitland, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 15 en 16 Mei 1952.
Souttrivier, Souttriviersaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 19, 20 en 21 Mei 1952.
Bloubergstrand, Blouberg-slagters, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 23 Mei 1952.
Brooklyn, Martin Adams-saal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 26 Mei 1952.
Seepunt, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 27, 28 en 29 Mei 1952.
Houtbaai, Beach-hotel, van 10 vm. tot 11 vm., 30 Mei 1952.

* NOTICE No. 210 OF 1952.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg and Simonstown, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 3rd July, 1952.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th February, 1952.

SCHEDULE.

Cape Town, District Assize Office, from 9 a.m. to 4 p.m., 1st April to 30th June, 1952, each working day except Saturdays.
Simonstown, Phoenix Lodge Hall, from 10 a.m. to 3 p.m., 1st and 2nd April, 1952.
Fish Hoek, Recreation Hall, from 10 a.m. to 3 p.m., 3rd April, 1952.
Kalk Bay, Olympia Garage, from 10 a.m. to 1 p.m., 7th April, 1952.
Grassy Park, Christian Coloured Vigilance Hall, from 10 a.m. to 3 p.m., 8th and 9th April, 1952.
Heathfield, Caversham Tea Garden, from 10 a.m. to 3.30 p.m., 10th April, 1952.
Plumstead, Southern Timbers (Pty), Ltd., from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 15th and 16th April, 1952.
Muizenberg, Court-room, from 10 a.m. to 3 p.m., 17th and 18th April, 1952.
Wynberg, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 21st to 25th April, 1952.
Claremont, Old Town Hall kitchen, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 28th, 29th and 30th April, 1952.
Rondebosch, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 2nd May, 1952.
Lansdowne, Lansdown Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 5th and 6th May, 1952.
Mowbray, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 7th and 8th May, 1952.
Langa, Langa Hall, from 9.30 a.m. to 12 noon, 9th May, 1952.
Athlone, Athlone Community Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 12th, 13th and 14th May, 1952.
Maitland, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 15th and 16th May, 1952.
Salt River, Salt River Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 19th, 20th and 21st May, 1952.
Blauwberg Strand, Blauwberg Butchers, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 23rd May, 1952.
Brooklyn, Martin Adams Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 26th May, 1952.
Sea Point, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 27th, 28th and 29th May, 1952.
Hout Bay, Beach Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 30th May, 1952.

* KENNISGEWING No. 211 VAN 1952.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel honderd nege-en-negentig van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder, van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word, en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,

Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,

Pretoria, 7 Maart 1952.

* NOTICE No. 211 OF 1952.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A, hereunder, have been struck off the Register, and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,

Registrar of Companies.

Companies Registration Office,

Pretoria, 7th March, 1952.

No. No.	Naam van Maatskappy. Name of Company.	Kapitaal. Capital.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
Lys/List A.			
U.C. 30571	Sheykhy (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£5,000	23/7/48
U.C. 33047	Van Zyl & Berckholtz (Proprietary), Limited, Paarl.....	£1,000	17/3/49
U.C. 31356	Springs Manufacturing and Distributing Company (Proprietary), Limited, Springs.....	£1,000	30/9/48
U.C. 38528	Fred Pienaar & Sons (Proprietary), Limited, Penge No. 304, District of Lydenburg.....	£2,000	20/9/50
U.C. 9712	Gordon & Sklader (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£250	3/6/47
N. 6	Accountants' Chambers, Limited, Durban.....	£3,000	1/4/24
U.C. 27714	Belgo Union (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£20,000	8/12/47
U.C. 22608	J. Richman (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	24/7/46
U.C. 18910	Council of the Missions to Seamen in Southern Africa, Johannesburg.....	Sec. 21	16/5/45
U.C. 24326	Southern Wembley Trading Store (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	20/1/47
U.C. 29618	Viennese Milliners (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£2,000	17/5/48
U.C. 31728	John Brothers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	4/11/48
U.C. 17729	Leanda Buildings, Limited, Johannesburg.....	£200	15/8/44
U.C. 26145	Kruger & de Wet (Proprietary), Limited, Kempton Park.....	£3,000	18/7/47
C. 704	Sedgefield Township, Limited, Knysna.....	£1,000	3/11/05
U.C. 37173	Greenfields Bottle Store (Proprietary), Limited, East London.....	£1,000	7/7/50
U.C. 31381	Ebrahim Mahomoodji & Company (Proprietary), Limited, Christiana.....	£100	30/9/48
U.C. 28081	Hennenman Minerale Water Fabriek (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein.....	£10,000	16/1/48
U.C. 37881	Oil Corporation of South Africa, Limited, Johannesburg.....	£100	19/7/50
U.C. 20598	Greyling Klerksdorp Industriële Werke (Eiendoms), Beperk, Klerksdorp.....	£30,000	25/1/46
U.C. 32362	T. Randall & Company (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£100	4/1/49
U.C. 26645	Tiger Crushers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£4,000	4/9/47
U.C. 32029	G.V.D. Motors (Proprietary), Limited, Ermelo.....	£1,000	1/12/48
U.C. 35597	Slobey's Sales Galleries (Proprietary), Limited, East London.....	£1,000	15/12/49
U.C. 38340	Goldfields and Vaal Sand Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....	£1,000	5/9/50
U.C. 24230	All Property Estate Agency (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	3/1/47
U.C. 32122	Magodies (Proprietary), Limited, Lady Selborne, Pretoria.....	£100	10/12/48
U.C. 29568	D. S. Wood (Proprietary), Limited, Durban.....	£500	14/5/48
U.C. 24453	D. Gifford & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,500	29/1/47
U.C. 28728	Bosfor Inland Areas Exploration and Investment Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£2,000	15/3/48
U.C. 31570	Hatchcars (Proprietary), Limited, Durban.....	£100	22/10/48
U.C. 26803	American Kitchens (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	17/9/47
U.C. 34057	Western Milk Depots (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	28/6/49
U.C. 13576	M. L. McDougall's (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	29/12/39
U.C. 21214	Edis Display Services (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£1,000	1/4/46
U.C. 30878	Fakkelpers (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	£1,000	19/8/48
U.C. 10653	Dominion Distributors (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£2,000	17/1/38
U.C. 32588	Magna Merchandise Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	29/1/49
U.C. 24408	New York Tea Rooms (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	27/1/47
U.C. 32788	Your Valet Services (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	17/2/49
U.C. 21395	Voorstedelike Handelsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	£3,000	18/4/46
U.C. 30834	Ferndale Crushers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	16/8/48
U.C. 27721	Improved Products Corporation (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£100	8/12/47
21/51/8	Elandsvallei Retreat, Germiston.....	Sec. 21	5/4/51
Lys/List B.			
U.C. 30336	A. P. Hadley (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£3,000	2/7/48
U.C. 21635	Organic Chemical Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	11/5/46
51/1815	Wynberg Tilers (Proprietary), Limited, Wynberg, Cape Province.....	£200	30/5/51
U.C. 38434	D. H. Craig (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£500	12/9/50
U.C. 31021	Mill & van Schalkwyk (Proprietary), Limited, Hermanus.....	£1,000	31/8/48
U.C. 28891	Reef Malt Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	27/3/48
U.C. 27177	Howes & Boddy (Proprietary), Limited, P.O. Umbogintwini, Natal.....	£10,000	22/10/47
U.C. 35584	Henry C. Halahan (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,500	14/12/49
U.C. 23252	Great North Bantu Trading Company (Proprietary), Limited, District of Zoutpansberg...	£1,000	19/8/46
U.C. 24986	London Construction Company (Proprietary), Limited, Durban.....	£6,000	27/3/47
U.C. 17002	J. D. Aucamp & Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	28/2/44
U.C. 16353	Eiendoms Sekretariële Trust en Agentskap Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Kaapstad...	£1,000	30/8/43
U.C. 20279	Sellers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	21/12/45
U.C. 14134	Golden Reef Tea Lounge (Proprietary), Limited, Randfontein.....	£100	26/8/40
U.C. 30051	Magymar International Trading and Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	16/6/48

* KENNISGEWING No. 213 VAN 1952.

BYVOEGING TOT DIE BYWETTE VAN DIE
"SHORTHORN SOCIETY OF SOUTH AFRICA".

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens artikel twee van die Wet op de Registratie van Stamboekvee, 1920 (Wet No. 22 van 1920), soos gewysig, 'n sekere byvoeging tot die Bywette van die „Shorthorn Society of South Africa” met ingang vanaf 19 Februarie 1952, goedgekeur het.

* KENNISGEWING No. 214 VAN 1952.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

SERTIFIKATE VIR RADIOTELEGRAAF-
OPERATEURS.

Die volgende eksamens vir Sertifikate van Bekwaamheid in Radiotelegrafie wat deur die Posmeester-generaal uitge-reik word, sal as volg afgeneem word:—

Eersteklas-Lug- en Seeradiotelegrafie.
(Eksamengeld: £1. 10s.)

Onderwerp.	Datum.	Tyd.
Elektrisiteit en Magnetisme.....	26/5/52	7 nm.— 9 nm.
Tegniese Radiotelegrafie.....	27/5/52	7 nm.—10 nm.
Diensregulasies, Prosedure en Roetes..	28/5/52	7 nm.— 8.30 nm.

Tweedeklas-Lug- en Seeradiotelegrafie.
(Eksamengeld: £1.)

Onderwerp.	Datum.	Tyd.
Elektrisiteit en Tegniese Radiotele- grafie	27/5/52	7 nm.—10 nm.
Diensregulasies, Prosedure en Roetes..	28/5/52	7 nm.— 8.30 nm.

Reëlings kan getref word om kandidate in staat te stel om die teoretiese eksamens op enige plek in die Unie wat gerieflik is, af te lê, maar die praktiese manipulasietoetse kan slegs afgeneem word op plekke waar die nodige toestelle aangebring is.

Eksamenleerplanne en aansoekvorme is van die Hoof-klerk, Personeelafdeling (Kamer 7), H.P.K., Pretoria, ver-krygbaar. Alle inskrywings moet die bogemelde adres op of voor 24 April 1952 bereik, en moet vergesel gaan van 'n kwitansie wat aandui dat die eksamengeld by die plaaslike poskantoor betaal is.

(7S/1232/52.)

* KENNISGEWING No. 215 VAN 1952.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 10 VAN 1952, VIR DIE SEWE DAE
GEËINDIG DONDERDAG, 6 MAART 1952.

PES.

Geen.

POKKIES.

Transvaal.—Vier (4) naturellegevalle in die Krugers-dorpse munisipale gebied.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes in Allahabad, Calcutta (Indië).

Cholera in Calcutta, Nagapatinam, Tiruchirappalli (Indië); Dacca (Pakistan); Rangoon (Birma).

Pokkies in Isfahan, Shiraz, Teheran (Iran); Allahabad, Bombaai, Calcutta, Delhi, Jodhpur, Kanpur, Kozhikode, Masulipatnam, Nagapatinam, Tellicherry, Tiruchirappalli (Indië); Karachi (Pakistan); Merqui, Moulmein, Rangoon, Tavoy (Birma); Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Saigon (Vietnam).

Tifuskoors in Mosul (Irak); Isfahan, Meshed (Iran); Osaka (Japan).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,

Sekretaris van Gesondheid.

* NOTICE No. 213 OF 1952.

ADDITION TO THE BY-LAWS OF THE SHORT-
HORN SOCIETY OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has, in terms of section two of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920 (Act No. 22 of 1920), as amended, approved of a certain addition to the By-laws of the Shorthorn Society of South Africa with effect from the 19th February, 1952.

* NOTICE No. 214 OF 1952.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

RADIOTELEGRAPH OPERATORS' CERTIFICATES.

The next examinations for Certificates of Proficiency in Radiotelegraphy issued by the Postmaster-General will be held as indicated hereunder:—

First Class Aeronautical and First Class Marine.

(Examination Fee: £1. 10s.)

Subject.	Date.	Time.
Electricity and Magnetism.....	26/5/52	7 p.m.— 9 p.m.
Technical Radiotelegraphy.....	27/5/52	7 p.m.—10 p.m.
Service Regulations, Procedure and Routes	28/5/52	7 p.m.— 8.30 p.m.

Second Class Aeronautical and Second Class Marine.

(Examination Fee: £1.)

Subject.	Date.	Time.
Electricity and Technical Radiotele- graphy	27/5/52	7 p.m.—10 p.m.
Service Regulations, Procedure and Routes	28/5/52	7 p.m.— 8.30 p.m.

Arrangements can be made to enable candidates to write the theoretical examinations at any convenient centre in the Union of South Africa, but the practical manipulative tests will need to be conducted at centres where suitable facilities exist.

Examination syllabi and application forms are obtainable from the Chief Clerk, Staff Branch (Room 7), G.P.O., Pretoria. All entries, which should reach the above address on or before the 24th April, 1952, must be accompanied by a receipt indicating that the prescribed fee has been paid at the local post office.

(7S/1232/52.)

* NOTICE No. 215 OF 1952.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 10 OF 1952, FOR THE SEVEN DAYS
ENDED THURSDAY, 6TH MARCH, 1952.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Transvaal.—Four (4) native cases in the Krugersdorp municipal area.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague in Allahabad, Calcutta (India).

Cholera in Calcutta, Nagapatinam, Tiruchirappalli (India); Dacca (Pakistan); Rangoon (Burma).

Smallpox in Isfahan, Shiraz, Teheran (Iran); Allahabad, Bombay, Calcutta, Delhi, Jodhpur, Kanpur, Kozhikode, Masulipatnam, Nagapatinam, Tellicherry, Tiruchirappalli (India); Karachi (Pakistan); Mergui, Moulmein, Rangoon, Tavoy (Burma); Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Saigon (Vietnam).

Typhus Fever in Mosul (Iraq); Isfahan, Meshed (Iran); Osaka (Japan).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,

Secretary for Health.

* KENNISGEWING No. 216 VAN 1952.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle en sterfgevalle aangegee gedurende die maand Desember 1951.

* NOTICE No. 216 OF 1952.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases and Deaths reported during the month of December, 1951.

Provinsie.—Province.	Tifuskoors. <i>Typhus Fever.</i>				Pökkies. <i>Smallpox.</i>				Pes. <i>Plague.</i>			
	Blankes. <i>Europeans.</i>		Nie-blankes. <i>Non-Europeans.</i>		Blankes. <i>Europeans.</i>		Nie-blankes. <i>Non-Europeans.</i>		Blankes. <i>Europeans.</i>		Nie-blankes. <i>Non-Europeans.</i>	
	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>
Kaap—Cape.....	—	—	5	—	—	—	8	—	—	—	—	—
Transvaal.....	—	—	—	—	—	—	21	1	—	—	—	—
Oranje-Vrystaat—Orange Free State.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal.....	1	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—
TOTAAL—Totals...	1	—	6	—	—	—	32	1	—	—	—	—

* KENNISGEWING No. 217 VAN 1952.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE,
1952.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretaris van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, aan te hoor en te beslis.

* NOTICE No. 217 OF 1952.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1952.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries of the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein.

Naam van Besproeiingsdistrik. <i>Name of Irrigation Board.</i>	Datum wanneer lys ter insae sal lê. <i>Date from which List will lie for Inspection.</i>	Datum, tyd en plek van hersieningshof. <i>Date, Time and Place of Revision Court.</i>
Blaauwsekop.....	7/3/52	Blaauwsekop, om 10 vm., op Vrydag, 28 Maart 1952. <i>Blaauwsekop, at 10 a.m., on Friday, 28th March, 1952.</i>
Smitseiland.....	7/3/52	Smitseiland, om 11 vm., op Vrydag, 28 Maart 1952. <i>Smitseiland, at 11 a.m., on Friday, 28th March, 1952.</i>
Neilersdrift.....	7/3/52	Neilersdrift, om 12 middag, op Vrydag, 28 Maart 1952. <i>Neilersdrift, at 12 noon, on Friday, 28th March, 1952.</i>
Rooikopeiland.....	7/3/52	Rooikopeiland, om 1 nm., op Vrydag, 28 Maart 1952. <i>Rooikopeiland, at 1 p.m., on Friday, 28th March, 1952.</i>
Brakboseiland.....	7/3/52	Brakboseiland, om 2 nm., op Vrydag, 28 Maart 1952. <i>Brakboseiland, at 2 p.m., on Friday, 28th March, 1952.</i>
Noudonzies.....	7/3/52	Noudonzies, om 9.30 vm., op Donderdag, 3 April 1952. <i>Noudonzies, at 9.30 a.m., on Thursday, 3rd April, 1952.</i>
Kousas.....	7/3/52	Hofsaal, Keimoes, om 9.30 vm., op Woensdag, 2 April 1952. <i>Court House, Keimoes, at 9.30 a.m., on Wednesday, 2nd April, 1952.</i>
Malanshoek.....	7/3/52	Hofsaal, Keimoes, om 9.30 vm., op Woensdag, 2 April 1952. <i>Court House, Keimoes, at 9.30 a.m., on Wednesday, 2nd April, 1952.</i>
Dwarsrivier/River.....	17/3/52	Magistraatshof, Wolseley, om 10 vm., op Maandag, 7 April 1952. <i>Magistrate's Court, Wolseley, at 10 a.m., on Monday, 7th April, 1952.</i>

* KENNISGEWING No. 218 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN ASHTON, AFDELINGS
MONTAGU EN ROBERTSON, KAAPPROVINSIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat by 'n nominasiehoofdsitting wat op 1 Maart 1952, te Ashton gehou is, ondergenoemde persone behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van Ashton gekies is, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, vir die tydperke hieronder gemeld:—

G. S. Wolfaardt en S. F. Conradie: 1 jaar.

M. de Wet en J. M. Burger: 2 jaar.

G. Whitehead en P. J. Vermeulen: 3 jaar.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson, 1 Maart 1952.

* NOTICE No. 218 OF 1952.

ASHTON IRRIGATION BOARD, DIVISIONS OF
MONTAGU AND ROBERTSON, CAPE PROVINCE.

It is hereby notified for general information that at a nomination court, held at Ashton, on the 1st March, 1952, the following persons were duly elected as members of the Ashton Irrigation Board for the periods stated hereunder as from the date of publication in the *Government Gazette*:—

G. S. Wolfaardt and S. F. Conradie: 1 year.

M. de Wet and I. M. Burger: 2 years.

G. Whitehead and P. J. Vermeulen: 3 years.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson, 1st March, 1952.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11-uur vm.
KAAP— Nul. TRANVAAL— Nul. NATAL— Nul. ORANJE-VRYSTAAT— Marquard, O.V.S. Skool: Aanbou van klaskamers en personeelkamer. Tender No. D.P.W. 641†	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	1952. 14 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1952. 1 April.

† Die Sekretaris, Oranje-Vrystaat Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tender Kommissie, Raadsaal, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3). In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Alsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te naam nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 o'clock a.m.
CAPE— Nil. TRANVAAL— Nil. NATAL— Nil. ORANGE FREE STATE— Marquard, O.F.S. School: Additional classrooms and staffroom. Tender No. P.W.D. 641†	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1952. 14th Mar.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1952. 1st April.

† The Secretary, Orange Free State Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Commission, Raadsaal, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Somerset-Oos, K.P.: Boor-dépôt. Tender No. D.P.W. 639	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1952. 14 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1952. 10 April.
Kingwilliamstown, K.P., Nywerheidskool: Verbeterings aan die watervoorsiening en vloedwaterafvoer. Tender No. D.P.W. 640	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	14 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 April.
Bloemfontein, Tandheelkundige Kliniek, Tempe: Veranderinge en aanbou. Tender No. D.P.W. 642	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	14 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 April.
Rustenburg, P.T., Poskantoor: Veranderinge en aanbou. Tender No. D.P.W. 643	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	14 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 April.
Oranje-Vrystaat en Noordelike Kaapprovinsie: Lewering, graving, verpakking, vervoer en oprigting van granietgrafstene vir die Suid-Afrikaanse Afdeling, „Imperial War Graves Commission” oorlog van 1939-45:— Streek 1: Noordelike Kaapprovinsie (Kimberleyse Gebied) Streek 2: Noordelike Vrystaat (Kroonstadse Gebied) Streek 3: Oostelike Vrystaat (Bethlehemse Gebied) Streek 4: Sentrale, Suidelike en Westelike Vrystaat (Bloemfonteinse Gebied) Tender No. D.P.W. 644	Tendervorms, tekeninge en gekombineerde spesifikasies en hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	21 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 April.
*Johannesburg Poskantoor: Uitbreidings en veranderinge aan Sentrale Telegraafkantoor en akkommodasie vir die ingenieursafdeling: Lewering en oprigting van boustaalwerk. Tender No. D.P.W. 648	Tendervorms en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Apr.
*Kaapstad, Wingfield-lughawe: Fundering en teer van voorgestelde omtrekkpad. Tender No. D.P.W. 649	Tendervorms, tekeninge en gekombineerde spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	28 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordigers, D.P.W., Kaapstad en Johannesburg	17 Apr.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Aisonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die k. moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tonderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Lyttelton, T.P.: New automatic Exchange. Tender No. P.W.D. 636	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	1952. 7th March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Johannesburg	1952. 27th Mar.
Somerset East, C.P.: Boring depot. Tender No. P.W.D. 639	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative P.W.D. Johannesburg	10th Apr.
Kingwilliamstown, C.P., Industrial School: Improvements to water supply and stormwater drainage. Tender No. P.W.D. 640	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th March	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Apr.
Bloemfontein, Tempe Dental Clinic: Alterations and additions. Tender No. P.W.D. 642	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein	14th March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Apr.
Rustenburg, T.P., Post Office: Alterations and additions. Tender No. P.W.D. 643	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	14th March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Apr.
Orange Free State and Northern Cape Province: Supplying, engraving, packing, transporting and erecting of granite headstones for the South African Agency, Imperial War Graves Commission, 1939/45 War:— Zone 1: Northern Cape Province (Kimberley Area) Zone 2: Northern Free State (Kroonstad Area) Zone 3: Eastern Free State (Bethlehem Area) Zone 4: Central, Southern and Western Free State (Bloemfontein Area) Tender No. P.W.D. 644	Tender forms, drawings and combined specifications and quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	21st March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Apr.
*Johannesburg Post Office: Extensions and alterations to Central Telegraph Office and engineering accommodation: Supply and erection of structural steelwork. Tender No. P.W.D. 648	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th March.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Apr.
*Cape Town, Wingfield Air Station: Forming base and tarmacadamising of proposed perimeter road. Tender No. P.W.D. 649	Tender forms, drawing and combined specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Cape Town	28th March.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representatives, P.W.D., Cape Town and Johannesburg	17th Apr.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders vir die verskeie genoemde dienste aangeneem is:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender Number.	Sukcesvolle tenderaar. Successful Tenderer.	Diens. Service.	Prys. Price.
D.P.W./P.W.D. 617	D. R. Brown (Pty.), Ltd., Johannesburg	Departement van Publieke Werke/Department of Public Works— Onderstepoort— Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie/Supply, delivery and erection of a central heating installation	£3,682.
D.P.W./P.W.D. S. 689	The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg	Rustenburg— Lewering van hardegetrokke kaal koperdraad aan die Landbounavorsingstasie/Supply of hard drawn bare copper wire to the Agricultural Research Station	2s. 8.679d. per lb., v.o.s./f.o.r., Vereeniging.
Irr. 419-1951/52...	Enthoven Fry, Ltd., Germiston	Departement van Besproeiing/Department of Irrigation— Pretoria— Lewering van sagte soldeersel/Supply of soft solder	4s. 6½d. per lb., v.o.s./f.o.r., Wattles of/or Germiston.
P.O. 1357.....	Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	Departement van Pos- en Telegraafwese/Department of Posts and Telegraphs— Pretoria— Lewering van 'n pyp- en boutskroefsnymasjien/Supply of a pipe and bolt threading machine	£380, v.a.b./f.o.b., Hawe van V.K./U.K. Port.
P.O. 1390.....	C.M.B. Engineering Co. (Pty.), Ltd., Denver	Lewering van 20,000 houtdwaarsarms vir telefoonpale/Supply of 20,000 wooden arms for telephone poles	£13,916. 13s. 4d. tesame/the lot, v.o.s./f.o.r., Roodepoort.
S.O. 1645/51.....	Hygienic Products Corporation, Kaapstad/Cape Town	Leweransieskantoor/Supplies Office— Lewering van maandverbande aan die Unieregering/Supply of sanitary pads to the Union Government	1s. 9d. per pakkie van 12/per packet of 12, v.o.s./f.o.r., Maitland.
S.O. 1680/51.....	Safnit Mills, Ltd., Perde-eiland	Pretoria— Lewering van kakiekouse aan die Departement van Gevangeniswese/Supply of khaki hose to the Department of Prisons	7s. 4d. per pr., v.o.s., Kaapstad/f.o.r., Cape Town.
S.O. 1686/51.....	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd., Pretoria	Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging/Cut, make and trim of caps for the Department of Defence	18s. elk/each, afgelewer/delivered.
S.O. 1689/51.....	J. W. Mushet & Co., Ltd., Kaapstad/Cape Town	Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging/Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence	5s. elk/each, v.o.s., Kaapstad/f.o.r., Cape Town.
S.O. 6133.....	Koppel Engineering, Ltd., Johannesburg	Voortrekkerhoogte— Lewering van 'n elektriese hoogoond aan die S.A.L.M./Supply of an electric furnace to the S.A.A.F.	£1,479, v.a.b./f.o.b., Liverpool.
S.O. 6385.....	Krost Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Pretoria— Lewering van petrolblikke van die „Jerrican” tipe aan die Departement van Verdediging/Supply of “Jerrican” type petrol cans to the Department of Defence	17s. 7d. elk/each, v.o.s./f.o.r., Kazerne.
S.O. 6446.....	Hollag Machine Co., Port Elizabeth	Pietersburg— Lewering van 'n saagskerpmaakmasjien aan die Tegniese Hoërskool Tom Naudé/Supply of saw sharpening machine to the Tom Naudé Technical High School	£195, v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth.
S.O. 6458.....	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Kaapstad/Cape Town	Alexanderbaai/Bay— Lewering van koperpyp aan die Alluviale Staatsdelwery/Supply of copper tube to the State Alluvial Diggings— ¾ dm./in. buitedeursnit/outside diameter ¾ dm./in. buitedeursnit/outside diameter	3s. 7½d. per lb. 3s. 9½d. per lb. Afgelewer in Tafelbaaise Dokke/Delivered Table Bay Docks.
S.O. 6461.....	Hubert Davies and Co., Johannesburg	Pretoria— Lewering van stutte aan die Departement van Vervoer/Supply of stays to the Department of Transport	210s. per dosyn/dozen, v.o.s./f.o.r., Johannesburg.
S.O. 5696.....	The Steel & Metal Products Corp. of Africa, Ltd., Johannesburg	Pretoria— Lewering van halfdraaiende pompe aan die Departement van Verdediging/Supply of semi-rotary pumps to the Department of Defence	£4. 8s. 7d. elk/each, v.o.s./f.o.r., Johannesburg.

Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items insluit, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. <i>Reference and Tender Number.</i>	Diens en suksesvolle tenderaars. <i>Service and Successful Tenderers.</i>
D.P.W./P.W.D. S. 582.....	Departement van Publieke Werke/ <i>Department of Public Works</i> — Pretoria— Lewering van werktuigkundige benodigdhede (boute, moere, skroewe, ens.)/ <i>Supply of mechanical material (bolts, nuts, screws, etc.)</i> — Marshall Industrial, Ltd., Durban. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban.
D.P.W./P.W.D. S. 656.....	Lewering van stoompomputrusting/ <i>Supply of steam pumping materials</i> — Associated Engineers Co., Ltd. Bell's Asbestos & Engineering (Africa), Ltd., Johannesburg. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
D.P.W./P.W.D. S. 673.....	Lewering van werktuigkundige material (vyle, bore, amarildook, ens.)/ <i>Supply of mechanical materials (files, drills, emery cloth, etc.)</i> — Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Sanderson Newbould S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. John W. Searcy (Pty.), Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. General Spares & Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. Edgar Allen & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Austin & Aldridge, Ltd., Kaapstad/Cape Town. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.
S.D./G.P. S. 134.....	Staatsdrukker/ <i>Government Printer</i> — Pretoria— Lewering van benodigdhede vir gebruik op spiritusafrolmasjiene/ <i>Supply of materials for use with spirit duplicators</i> — Efficiency Machines, Ltd., Kaapstad/Cape Town. Mathieson & Ashley, Ltd., Johannesburg. Block & Anderson, Ltd., Johannesburg.
S.D./G.P. W. 160.....	Lewering van drukkers-, boekbinders-, en inkmakersbenodigdhede/ <i>Supply of printers', bookbinders' and inkmakers requisites</i> — Cardboard Packing Utilities, Ltd., Johannesburg. Julius Block & Co., Ltd., Johannesburg. S.A.P.H.I., Ltd., Pretoria. Nobles Manchester Warehouse, Ltd., Johannesburg. A. J. Pudney & Co., Port Elizabeth.
P.O. 1377.....	Departement van Pos- en Telegraafwese/ <i>Department of Posts and Telegraphs</i> — Pretoria— Lewering van inkkante/ <i>Supply of inking ribbons</i> — Pelican Products (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Evelyn Haddon & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 251/52.....	Leweransieskantoor/ <i>Supplies Office</i> — Lewering van beskuitjies, bier, koringmeel en spuitwater gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953/ <i>Supply of biscuits, beer, wheaten meal and aerated waters during the period 1st April, 1952 to 31st March, 1953</i> — The Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg. Queenstown Bottlers (Eins.) Beperk, Queenstown. Sherr & Shakinovsky, Potchefstroom. Old Dutch Brewery (S.A.) Beperk, Johannesburg. The Stag Brewery, Ltd., Auckland Park, Johannesburg. P. Sullivan & Sons (Pty.), Ltd., Beaconsfield. Barnards Aerated Water Works, Ltd., Bloemfontein. W. A. McCullum, Fort Beaufort. The S.A. Milling Co., Ltd., Potchefstroom. The S.A. Milling Co., Ltd., Bloemfontein. Bakers, Ltd., Durban. Ruto Flour Mills, Ltd., Pretoria. Weston Hay Biscuits, Ltd., Johannesburg. Transvaal Trading Co., Pretoria. Brits Roller Mills, Brits. Pyott, Ltd., Pk./P.O. Langa. Sasko, Hugenoot/Huguenot. Ziman Bros., Ltd., Pretoria.
S.O. 505/52.....	Pretoria— Lewering van drogerie, chemikalieë, verbande en diverse aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn/ <i>Supply of drugs, chemicals, bandages and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores</i> — Macdonald Adams & Co., Johannesburg. Pharmador (Pty.), Ltd., Oos-Londen/East London. Union Corrugated Cases (Pty.), Ltd., Springs. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Lennon, Ltd., Johannesburg. D. & M. Holdsworth (Pty.), Ltd., Natal. Vernleigh Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. Stuart M. L. Hatrick (Pty.), Ltd., Johannesburg. Protea Pharmaceuticals Ltd., Johannesburg. Siaden & Ashman, Kaapstad/Cape Town.
S.O. 507/52.....	Lewering van chirurgiese instrumente en hospitaaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn/ <i>Supply of surgical instruments and hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores</i> — B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Medical Distributors, Johannesburg. Allen & Hanburys (Africa), Ltd., Johannesburg. A. F. H. Devers & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Frederick C. Marcus, Kaapstad/Cape Town. Gurr Surgical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
S.O. 735/51.....	Durban— Lewering van tandheelkundige eenheid, ens., aan die Instituut vir Gesins- en Maatskaplike Gesondheid/ <i>Supply of dental unit, etc., to the Institute of Family and Community Health</i> — P. Grant Smith, Durban.
S.O. 1672/51.....	Pretoria— Lewering van flennie aan die Departement van Gesondheid/ <i>Supply of flannel to the Department of Health</i> — A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria. Nobles Manchester Warehouse (Pty.), Ltd., Johannesburg. Alexander Sagov (Cape), Ltd., Kaapstad/Cape Town.
S.O. 1700/52.....	Lewering van damesreënjasse aan die Unieregering gedurende 1952/ <i>Supply of ladies' raincoats to the Union Government during 1952</i> — Transvaal Rubber Co. (Pty.) Ltd., Johannesburg.
S.O. 1701/52.....	Lewering van hoede aan die Unieregering gedurende 1952/ <i>Supply of hats to the Union Government during 1952</i> — Harritz Hat Factory (1950), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6249.....	Alexanderbaai/Bay— Lewering van elektriese benodigdhede aan die Alluviale Staatsdelwery/ <i>Supply of electrical material to the State Alluvial Diggings</i> — Bartle & Co., Pietermaritzburg. Allenwest (S.A.), Ltd., Johannesburg. J. M. Georgala & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. E. S. Mowat & Sons (Pty.), Ltd., Durban. Bartles & Co., Johannesburg. Lancashire Dynamo & Crypto (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Brush Abco (S.A.), Ltd., Johannesburg. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. British General Electric Co., Ltd., Kaapstad/Cape Town. South African General Electric Co., Ltd., Kaapstad/Cape Town. Telephone Industries S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. General Electric Co., Ltd., Pretoria. Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg. C. E. Scott (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. Siemens Bros. & Co. (British), Ltd., Johannesburg. Voltex Electric Johannesburg. Falks Electrical Supplies (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. H. G. Skelton & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. <i>Reference and Tender Number.</i>	Diens en suksesvolle tenderaars. <i>Service and Successful Tenderers.</i>
S.O. 6338.....	Diskobolos— Lewering van betonmengers aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/ <i>Supply of concrete mixers to the Department of Education, Arts and Science</i> — Blackwood Hodge (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. National Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6414.....	Nelspruit— Lewering van elektriese motore en aansitters aan die Staatsaagmeule/ <i>Supply of electric motors and starters to the State Sawmills</i> — The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Allenwest (S.A.), Ltd., Johannesburg. Johnson & Phillips, S.A. (Pty.), Ltd., Germiston.
S.O. 6419.....	Pietermaritzburg en/and Eshowe— Lewering van trekkers van die wieltype aan die Departement van Bosbou/ <i>Supply of wheeled type tractors to the Department of Forestry</i> — F.M.S. (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg.
S.O. 6455.....	Observatory (Kaap/Cape)— Lewering van bakke vir voedseldraers aan die Valkenberghospitaal/ <i>Supply of trays for dinner carriers to the Valkenberg Hospital</i> — Krost Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6495.....	Langebaanweg— Lewering van sanitêre en boumateriaal aan die Departement van Publieke Werke/ <i>Supply of sanitary and building material to the Department of Public Works</i> — Ballantine, Ltd., Pretoria. Sam Newman, Ltd., Kaapstad/Cape Town. General Plumbing & Builders Supply Co., Johannesburg. P. J. Plumbers (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Austin & Aldridge, Ltd., Kaapstad/Cape Town.
S.O. 6496.....	Kaapstad/Cape Town— Lewering van elektriese benodighede aan die Departement van Publieke Werke/ <i>Supply of electrical materials to the Department of Public Works</i> — Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Henley's (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Johannesburg. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6497.....	Kaapstad/Cape Town— Lewering van elektriese benodighede aan die Departement van Publieke Werke/ <i>Supply of electrical materials to the Department of Public Works</i> — The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 6499.....	Langebaanweg— Lewering van deure aan die Departement van Publieke Werke/ <i>Supply of doors to the Department of Public Works</i> — Central Saw Mills, Port Elizabeth.
S.O. 6534.....	Oudtshoorn— Herstel van voertuie vir die Departement van Verdediging/ <i>Repair of vehicles for the Department of Defence</i> — Vinc Motors (Pty.), Ltd., Oudtshoorn.
S.O. 6544.....	Pretoria— Lewering van bou- en loodgietersbenodighede aan die Tuinbounavorsingstasie/ <i>Supply of building and plumbing materials to the Horticultural Research Station</i> — E. R. Pollak, Ltd., Johannesburg. Premier Timber Co., Ltd., Johannesburg. Gen. Plumbing & Building Supply Co., Ltd., Johannesburg. Acme Tools & Industries (Pty.), Ltd., Germiston. Hofman Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Western Transvaal Industries & M.F.S. Co., Ltd., Langlaagte. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. R. Jackson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van oefeningboeke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1761/52.
- Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1762/52.
- Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1763/52.
- Sny, maak en afwerk van frokkies vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1764/52.
- Sny, maak en afwerk van frokkies vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1765/52.
- Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1766/52.
- Lewering van tropiese sambrele aan die Departement van Landbou. Tender No. S.O. 1767/52.
- Lewering van boue, gereedskap en sweisstawe aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 6626.
- Lewering van meehaniet-gietsels aan die S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6627.
- Lewering van betonmengers aan die Departement van Naturellesake, Pietersburg. Tender No. S.O. 6630.
- Lewering van X-straaflms aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 6632.
- Lewering van boorgatsilinders aan die Departement van Naturellesake, Pietersburg. Tender No. S.O. 6633.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of exercise books to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1761/52.
- Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1762/52.
- Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1763/52.
- Cut, make and trim of vests for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1764/52.
- Cut, make and trim of vests for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1765/52.
- Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. 1766/52.
- Supply of tropical umbrellas to the Department of Agriculture. Tender No. S.O. 1767/52.
- Supply of bolts, tools and welding rods to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 6626.
- Supply of meehanite castings to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6627.
- Supply of concrete mixers to the Department of Native Affairs, Pietersburg. Tender No. S.O. 6630.
- Supply of X-ray films to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 6632.
- Supply of borehole cylinders to the Department of Native Affairs, Pietersburg. Tender No. S.O. 6633.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van bootenjins van 10 p.k. aan die S.A. Seemag, Durban. Tender No. S.O. 6635.

Lewering van landmetersinstrumente aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 6636.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Maart 1952.

Vervaardiging van staal draagtoestelle vir kabeldromme vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6631.

Verkoop van oortollige brandblusuitrusting by die Hoofkwartier van die Natalse Kommandement, Snellparade, Durban. Tender No. S.O. 30/52.

Lewering van tou aan die S.A. Seemag, Durban. Tender No. S.O. 264/52.

Lewering van rubberpypies gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953. Tender No. S.O. 535/52.

Lewering van wasmasjienvilt, waterdigte mantels, ens., aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 1768/52.

Lewering van oortreksluie aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1769/52.

Lewering van seildoekkamaste aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1770/52.

Lewering van seilomboorsel aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1771/52.

Lewering van waterdigte baadjies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1772/52.

Lewering van huishoudelike benodighede aan die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 1773/52.

Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1774/52.

Lewering van omheiningsdraad en hekke aan die S.E.-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 6639.

Verkoop van nie-ysterhoudepde afvalmetaal deur die S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6641.

Skoonmaak van horlosies vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6644.

Lewering van timmerhout, „Perspex” en selluloïd aan die Kantoor van Driehoeksmeting, Mowbray. Tender No. S.O. 6646.

Lewering van yskaste van 4 kub. vt. aan die Departement van Gesondheid, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 6647.

Lewering van staalstukke aan die S.A. Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 6650.

Lewering van waterboormasjiens aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 6652.

Lewering van dieselmotortrekkers en -skrapers aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 6655.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Maart 1952.

Lewering van skeepsbodemsamestellings aan die S.A. Seemag. Tender No. S.O. 6628.

Lewering van radio-isolators aan die Departement van Vervoer, Pretoria. Tender No. S.O. 6637.

Lewering van toetsinstrumente aan die Departement van Vervoer, Pretoria. Tender No. S.O. 6638.

★ Verkoop van diensbare en herstelbare vuurwapens by Voorradedepôt No. 81, Lyttelton. Tender No. S.O. 32/52.

★ Lewering van stene in die Bloemfonteinse gebied gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953. Tender No. S.O. 33/52.

★ Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1776/52.

★ Lewering van seildoek, tou, vlagmateriaal, ens., aan die S.A.L.M. Tender No. S.O. 1777/52.

★ Lewering van seildoek, vensterstof, ens., aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 1778/52.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of 10 h.p. outboard motor to the S.A. Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 6635.

Supply of surveyors' instruments to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 6636.

Tenders due 9 a.m., 20th March, 1952.

Manufacture of steel carrying bars for cable drums for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6631.

Sale of surplus fire fighting equipment at the Natal Command Headquarters, Snell Parade, Durban. Tender No. S.O. 30/52.

Supply of cordage to the S.A. Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 264/52.

Supply of rubber tubing during the period 1st April, 1952, to 31st March, 1953. Tender No. S.O. 535/52.

Supply of laundry felt, waterproof capes, etc., to the Department of Health. Tender No. S.O. 1768/52.

Supply of pullovers to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1769/52.

Supply of canvas anklets to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1770/51.

Supply of webbing to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1771/52.

Supply of waterproof jackets to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1772/52.

Supply of household requirements to the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 1773/52.

Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1774/52.

Supply of fencing wire and gates to the S.E. College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 6639.

Sale of non-ferrous dross by the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6641.

Cleaning of watches for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6644.

Supply of timber, „Perspex” and celluloid to the Trigonometrical Survey Office, Mowbray. Tender No. S.O. 6646.

Supply of 4 cub. ft. refrigerators to the Department of Health, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 6647.

Supply of steel sections to the S.A. Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 6650.

Supply of water boring machine to the S.A.D., Alexander Bay. Tender No. S.O. 6652.

Supply of diesel crawler tractor and scraper to the Department of Lands. Tender No. S.O. 6655.

Tenders due 9 a.m., 27th March, 1952.

Supply of ship's bottom compositions to the S.A. Naval Forces. Tender No. S.O. 6628.

Supply of radio insulators to the Department of Transport, Pretoria. Tender No. S.O. 6637.

Supply of test instruments to the Department of Transport, Pretoria. Tender No. S.O. 6638.

★ Sale of serviceable and reparable fire-arms at No. 81 Stores Depot, Lyttelton. Tender No. S.O. 32/52.

★ Supply of bricks in the Bloemfontein Area during the period 1st April, 1952, to 31st March, 1953. Tender No. S.O. 33/52.

★ Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1776/52.

★ Supply of canvas, twine, bunting, etc., to the S.A.A.F. Tender No. S.O. 1777/52.

★ Supply of canvas, casement cloth, etc., to the Department of Health. Tender No. S.O. 1778/52.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoer van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- * Sny, maak en afwerk van tunieke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1779/52.
- * Lewering van materiaal, buustelyfies, sajettebroeke, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1780/52.
- * Lewering van dasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1781/52.
- * Lewering van sentrifugale pompe en motore aan die Departement van Naturellesake, Potchefstroom. Tender No. S.O. 6659.
- * Lewering van rubberbuis aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 6661.
- * Lewering van kleingereedskap, ens., aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. Tender No. S.O. 6666.
- * Lewering van boumateriaal, omheiningsmateriaal, tenks, ens., aan die Levubunederstelling, P.M.D. Levubu. Tender No. S.O. 6667.
- * Lewering van padbrekers aan die Departement van Naturellesake, Nqutu en Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 6668.
- * Lewering van kleingereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. Tender No. S.O. 6670.
- * Lewering van boumateriaal, boue en moere, draad, hoekysfer, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6671.
- * Lewering van timmerhout aan die Hoër Beroepskool, Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6672.
- * Lewering van toebehore vir poleermasjiene aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6673.
- * Lewering van omheiningsdraad aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 6674.
- * Lewering van skutband aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6675.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 April 1952.

Lewering van chemikalie vir die skoonmaak van stoomketels gedurende die tydperk 1 Mei 1952 tot 30 April 1953. Tender No. S.O. 533/52.

Lewering van entstofbottels aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 536/52.

Lewering van kombuisgereedskap, goingsak, ens., aan verskeie werkkolonies en nedersettings onder beheer van die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 537/52.

Lewering van mikrolêrfilmdrukker aan die Afdeling Filmdiens, Pretoria. Tender No. S.O. 6648.

Lewering en montering van kwikbooggelyktriger aan die S.A. Seemag, Durban. Tender No. S.O. 6656.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 April 1952.

Lewering van terapeutiese elektro-skokapparaat aan die Town Hill-hospitaal, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 534/52.

* Herstel van meubels en elektriese toestelle by Voorrade-dépôt No. 5, Pretoria. Tender No. S.O. 539/52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 April 1952.

Lewering van chirurgiese instrumente, tandheelkundige en hospitaaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 538/52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 April 1952.

* Lewering van skeikundige apparaat en uitrusting aan die Seepuntse Laboratorium. Tender No. S.O. 540/52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Mei 1952.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- * Cut, make and trim of tunics for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1779/52.
- * Supply of materials, brassiers, flannel trousers, etc., to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1780/52.
- * Supply of ties to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1781/52.
- * Supply of centrifugal pumps and engines to the Department of Native Affairs, Potchefstroom. Tender No. S.O. 6659.
- * Supply of rubber hosing to the Department of Defence. Tender No. S.O. 6661.
- * Supply of small tools, etc., to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. Tender No. S.O. 6666.
- * Supply of building material, fencing material, tanks, etc., to the Levubu Settlement, R.M.S. Levubu. Tender No. S.O. 6667.
- * Supply of road rippers to the Department of Native Affairs, Nqutu and Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 6668.
- * Supply of small tools to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. Tender No. S.O. 6670.
- * Supply of building material, bolts and nuts, wire, angle iron, etc., to Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6671.
- * Supply of timber to the Vocational High School, Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6672.
- * Supply of accessories for polishing machines to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6673.
- * Supply of fencing wire to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 6674.
- * Supply of masking tape to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6675.

Tenders due 9 a.m., 3rd April, 1952.

Supply of boiler purifying chemicals during the period 1st May, 1952, to 30th April 1953. Tender No. S.O. 533/52.

Supply of vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratories. Tender No. S.O. 536/52.

Supply of kitchen utensils, hessian, etc., to various Work Colonies and Settlements under the control of the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 537/52.

Supply of microfilm printer to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 6648.

Supply and erection of mercury arc rectifier to the S.A. Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 6656.

Tenders due 9 a.m., 10th April, 1952.

Supply of electro shock therapy apparatus to the Town Hill Hospital, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 534/52.

* Repair of furniture and electrical appliances at the No. 5 Stores Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 539/52.

Tenders due 9 a.m., 17th April, 1952.

Supply of surgical instruments, dental and hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 538/52.

Tenders due 9 a.m., 24th April, 1952.

* Supply of scientific apparatus and equipment to the Sea Point Laboratories. Tender No. S.O. 540/52.

Tenders due 9 a.m., 1st May, 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbyge-
bou, Pretoria.

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms
van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is,
verkry.

Dienste:

Lewering van gereedskap vir lugdrukboere. Poskantoor
Tender No. 1422.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Maart 1952.

Lewering van skroewe. Poskantoor Tender No. 1417.

Lewering van handgereedskap. Poskantoor Tender No.
1420.

Lewering van gereedskap vir lugdrukboere. Poskantoor
Tender No. 1423.

★ Gravering van staaldatumstempels en staalstempelplate
vir roeiermasjiene vir die tydperk 1 April 1952 tot
31 Maart 1953. Poskantoor Tender No. 1431.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Maart 1952.

Lewering van gevlegte raamtou. Poskantoor Tender
No. 1415.

Lewering van ladingsgelykrygers. Poskantoor Tender
No. 1416.

Lewering van handgereedskap en paraffienblaaslampe.
Poskantoor Tender No. 1426.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 April 1952.

Lewering van metaalversendkaste en -vleiskaste. Pos-
kantoor Tender No. 1427.

★ Lewering van Boustaaltoerings in Johannesburg en
Pretoria nodig. Poskantoor Tender No. 1430.

★ Lewering van smeeystergietsels. Poskantoor Tender
No. 1432.

★ Lewering van timmerhout nodig vir die Poskantoor in
Johannesburg. Poskantoor Tender No. 1433.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 April 1952.

★ Lewering van staalkabeltype. Poskantoor Tender No.
1429.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 April 1952.

Lewering van drieboudige radio-ontvangers. Poskan-
toor Tender No. 1421.

Lewering van kortgolfsendtoestel vir Olifantsfontein-
radiostasie. Poskantoor Tender No. 1424.

Lewering van tydmeters vir telefoongesprekke. Pos-
kantoor Tender No. 1425.

★ Lewering van grys materiaal vir uniforms vir briewe-
bestellers en bodes. Poskantoor Tender No. 1434.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Mei 1952.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender
documents from the address nearest to their place of
business.

Services:

Supply of tools for pneumatic drills. Post Office Tender
No. 1422.

Tenders due 9 a.m., 20th March, 1952.

Supply of vices. Post Office Tender No. 1417.

Supply of hand tools. Post Office Tender No. 1420.

Supply for pneumatic drills. Post Office Tender No.
1423.

★ Engraving of steel date stamps and face plates for
stamp cancelling machines for the period 1st April,
1952, to 31st March, 1953. Post Office Tender No.
1431.

Tenders due 9 a.m., 27th March, 1952.

Supply of plaited sash line. Post Office Tender No.
1415.

Supply of charging rectifiers. Post Office Tender No.
1416.

Supply of hand tools and paraffin blow lamps. Post
Office Tender No. 1426.

Tenders due 9 a.m., 3rd April, 1952.

Supply of metal despatch cases and meat safes. Post
Office Tender No. 1427.

★ Supply of structural steel towers required at Johan-
nesburg and Pretoria. Post Office Tender No. 1430.

★ Supply of malleable iron castings. Post Office Tender
No. 1432.

★ Supply of timber required by the Post Office in Johan-
nesburg. Post Office Tender No. 1433.

Tenders due 9 a.m., 10th April, 1952.

★ Supply of steel cable pipes. Post Office Tender No.
1429.

Tenders due 9 a.m., 24th April, 1952.

Supply of triple-diversity wireless receivers. Post Office
Tender No. 1421.

Supply of shortwave transmitter for Olifantsfontein
radio station. Post Office Tender No. 1424.

Supply of timemeters for timing telephone calls. Post
Office Tender No. 1425.

★ Supply of grey cloth for postmen and messengers'
uniforms. Post Office Tender No. 1434.

Tenders due 9 a.m., 1st May, 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

- Lewering van koolstowe aan die Westfort-inrigting, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.712.
- Lewering van staalkabinette vir planne aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.713.
- Lewering van dekgras aan die Departement van Publieke Werke, Voortrekkerhoogte. Tender No. D.P.W. S.714.
- Lewering van ondergrondse elektriese kabel aan die Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.715.
- Lewering van lugfilters, veelvoudige V, aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.716.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Maart 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

- Lewering, aflewering en oprigting van een elektriese dienshyser (vir bottels, ens.), by die Virus- en Bakteriologiese Gebou, Onderstepoort. Tender No. D.P.W. 645.
- Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die nuwe Ykwesegebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 646.
- Lewering, aflewering, installering en aanbring, in posisie, van 'n hittehoudende stoof in die kombuis van die Uniegebou-teekamer, Pretoria. Tender No. D.P.W. 647.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Maart 1952.

- ★ Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie in die nuwe Volksskool, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 650.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 April, 1952.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van hysers wat met die hand bedien word. Besproeiings Tender No. 336.
- Lewering van hysbalk en verplaaskontakrol vir 'n noodhek. Besproeiings Tender No. 501.
- Lewering van ghriesspuite. Besproeiings Tender No. 507.
- Lewering van staal. Besproeiings Tender No. 510.
- Lewering van lemme vir snelmasjiensae. Besproeiings Tender No. 514.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 April 1952.

- ★ Lewering van U-leibane en traliwerk, noodhekraam en groefspore van sagte staal. Besproeiings Tender No. 509.

- ★ Lewering van witmetaal. Besproeiings Tender No. 518.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 April 1952.

- ★ Lewering van twee diamantkernboormasjiene. Besproeiings Tender No. 480.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 April 1952.

- ★ Lewering van skuifafsluiters en lugkleppe. Besproeiings Tender No. 493.

- ★ Lewering van waterverkoelers. Besproeiings Tender No. 504.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 April 1952.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

- Supply of coal stoves required for the Westfort Institution, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.712.
- Supply of steel plan cabinets required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.713.
- Supply of thatching required by the Public Works Department, Voortrekkerhoogte. Tender No. P.W.D. S.714.
- Supply of underground electric cable required by the Public Works Department, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.715.
- Supply of filters, multi-Vee, for air conditioning required by the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.716.

Tenders due 9 a.m., 20th March, 1952.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

- Supply, delivery and erection of one electric service lift (for bottles, etc.), at the Virus and Bacteriological Building, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 645.
- Supply, delivery and erection of a central heating installation at the New Assize Building, Pretoria. Tender No. P.W.D. 646.
- Supply, delivery, installation and fixing in position of heat storage cooker in the kitchen of the Union Buildings Kitchen, Pretoria. Tender No. P.W.D. 647.

Tenders due 9 a.m., 27th March, 1952.

- ★ Supply, delivery and erection of central heating installation in the New Volksskool, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 650.

Tenders due 11 a.m., 1st April, 1952.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

- Supply of hand-operated hoists. Irrigation Tender No. 336.
- Supply of emergency gate hoisting jib and transporting trolley. Irrigation Tender No. 501.
- Supply of guns, grease. Irrigation Tender No. 507.
- Supply of steel. Irrigation Tender No. 510.
- Supply of blades, machine saw, high speed. Irrigation Tender No. 514.

Tenders due 9 a.m., 3rd April, 1952.

- ★ Supply of mild steel channel guides and gratings, emergency gate frame and guide rails. Irrigation Tender No. 509.

- ★ Supply of white metal. Irrigation Tender No. 518.

Tenders due 9 a.m., 10th April, 1952.

- ★ Supply of two diamond core drilling machines. Irrigation Tender No. 480.

Tenders due 9 a.m., 17th April, 1952.

- ★ Supply of sluice and air valves. Irrigation Tender No. 493.

- ★ Supply of cooling water radiators. Irrigation Tender No. 504.

Tenders due 9 a.m., 24th April, 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van punte vir skroefpotlode. Tender No. SD/GPS.139.
- Verkoop van gebruikte drukkersmasjiene. Tender No. SD/GPW.168.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Maart 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van films en filmstrookies. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 523.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 April 1952.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

* TENDER No. O.V.S. 575.

Tenders word ingewag vir die aanlê van sportterreine by Bethlehem.

Op en na 14 Maart 1952 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 529, Spoorweghoofkantoor, Rissikstraat, Johannesburg, die kantoor van die Afdelingsingenieur, Kamer 58, Spoorwegburo, Bloemfontein, en die kantoor van die Distriksingenieur, Bethlehem.

Teen betaling van 'n deposito van £1 (een pond) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelheidslys, spesifikasies en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsingenieur, Kamer 58, Spoorwegburo, Bloemfontein, en die kantoor van die Distriksingenieur, Bethlehem.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op 10 April 1952.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrekk nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
2727—14

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op die Nuwe Hawedok, Tafelbaaidokke, Kaapstad, vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 3 April 1952.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 17, Kaapstad, en die Hawegoederesuperintendent, Kaapstad.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie, en verstrekk ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
2728—14

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

- Supply of leads for mechanical pencils. Tender No. SD/GPS.139.
- Sale of used printing machines. Tender No. SD/GPW.168.

Tenders due 9 a.m., 27th March, 1952.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

- * Supply of films and film strips. South African Police Formal Tender No. 523.

Tenders due 9 a.m., 3rd April, 1952.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDER No. O.F.S. 575.

Tenders are invited for the laying out of certain sports facilities at Bethlehem.

On and after 14 March, 1952, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 529, S.A.R. Headquarters, Rissik Street, Johannesburg, the office of the System Engineer, Room 58, Railway Bureau, Bloemfontein, and District Engineer, Bethlehem.

On payment of a deposit of £1 (one pound), a copy of the tender forms, schedule of quantities, specifications and drawings may be obtained from the offices of the System Engineer, Room 58, Railway Bureau, Bloemfontein, and District Engineer, Bethlehem.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on 10th April, 1952.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

* TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at the New Basin, Table Bay Docks, Cape Town, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd April, 1952.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 17, Cape Town, and the Port Goods Superintendent, Cape Town.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

*** TENDERS.**

Tenders word ingewag vir die verskaffing van die ondergenoemde diens gedurende die tydperk 1 Mei 1952 tot 30 April 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 27 Maart 1952.

Tender No. C 614. Elektroplateerwerk, Johannesburg. Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
2724—14

*** LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DIE VERSKAFFING VAN BESKERMENDE ASEMHALINGSUITRUSTING.**

Hierby word bekendgemaak dat die Administrasie besluit het om die volgende veranderinge te maak aan die lys van goedgekeurde tenderaars vir die lewer van beskermende asemhalingsuitrusting, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4491, gedateer 17 November 1950:—

A. Reid Bros. (S.A.), Ltd.

- (i) Houer No. 1 moet slegs vir gebruik saam met Asemhalingsstoestel No. 701 op die lys verskyn.
- (ii) Houer No. 717 vir formaldehydegas moet ingesluit word.

B. Mine Safety Appliances (Africa) (Pty.), Ltd.

- (i) Verander „chemikalieëhouer” na „G.M.C.-chemikalieëhouer”.
- (ii) Voeg by „G.M.K.-houer vir siaanwaterstofgas”.
- (iii) Voeg by „G.M.L.-houer vir chloorgas”.
- (iv) Voeg by „G.M.A.-houer vir formaldehydegas”.
- (v) Voeg by „Mersorb-houer vir kwikdamp”.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
2723—14

*** TENDERS.**

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Plastiekreistasse. Tender No. E. 4445. Sluitingsdatum 10 April 1952.
2. Woltruie en -onderhemde. Tender No. E. 4454. Sluitingsdatum 10 April 1952.
3. Skakelinrigting en transformators. Tender No. C. 4113. Sluitingsdatum 24 April 1952.
4. „Berlinia Niembaensis”-hout. Tender No. A. 4269. Sluitingsdatum 24 April 1952.
5. Hardehout. Tender No. A. 4272. Sluitingsdatum 24 April 1952.
6. Doringdraad. Tender No. D. 4414. Sluitingsdatum 24 April 1952.
7. Buite- en binnebande. Tender No. F. 4438. Sluitingsdatum 24 April 1952.
8. Trekker-masjiengraaf. Tender No. F. 4443. Sluitingsdatum 24 April 1952.
9. Eerstegraadse lusern. Tender No. E. 4478. Sluitingsdatum 3 April 1952.
10. Ronde doussie-stompe (*Azelia Africana*). Tender No. A. 4459. Sluitingsdatum 24 April 1952.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeiesluitingsdatums nie.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
Johannesburg. 2725—14

*** TENDERS.**

Tenders are invited for the performance of the under-mentioned service during the period 1st May, 1952 to 30th April, 1953.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 27th March, 1952.

Tender No. C 614. Electroplating, Johannesburg.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

*** LIST OF APPROVED TENDERERS FOR THE SUPPLY OF PROTECTIVE BREATHING EQUIPMENT.**

It is notified for general information that the Administration has decided that the following amendments and additions should be incorporated in the list of approved tenderers for the supply of protective breathing equipment published in *Government Gazette* No. 4491, dated 17th November, 1950:—

A. Reid Bros. (S.A.), Ltd.

- (i) Cartridge No. 1 to be listed for use with respirator No. 701 only.
- (ii) Canister No. 717 for formaldehyde gas to be included.

B. Mine Safety Appliances (Africa) (Pty.), Ltd.

- (i) After “Comfo chemical cartridge respirator,” add “with G.M.C. cartridge”.
- (ii) Add G.M.K. canister for hydrocyanic acid gas.
- (iii) Add G.M.L. canister for chlorine gas.
- (iv) Add G.M.A. canister for formaldehyde gas.
- (v) Add “Mersorb” cartridge for mercury vapour.

W. HECKROODT,
General Manager.

*** TENDERS.**

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Plastic travel bags. Tender No. E. 4445. Closing date 10th April, 1952.
2. Woollen jerseys and vests. Tender No. E. 4454. Closing date 10th April, 1952.
3. Switchgear and transformers. Tender No. C. 4113. Closing date 24th April, 1952.
4. Berlinia Niembaensis timber. Tender No. A. 4269. Closing date 24th April, 1952.
5. Hardwood timber. Tender No. A. 4272. Closing date 24th April, 1952.
6. Barbed wire. Tender No. D. 4414. Closing date 24th April, 1952.
7. Pneumatic tyres and tubes. Tender No. F. 4438. Closing date 24th April, 1952.
8. Tractor loader shovel. Tender No. F. 4443. Closing date 24th April, 1952.
9. First grade lusern. Tender No. E. 4478. Closing date 3rd April 1952.
10. Round doussie logs. Tender No. A. 4459. Closing dated 24th April, 1952.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. HECKROODT,
General Manager.
Johannesburg.

* KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het.

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel twee van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel drie (a) van genoemde Wet, No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 13 van 1873 (Kaap), en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. C.3636, gedater 23 November 1951, en op 24 Januarie 1952 op Karel Martinus West gedien, sekere grond, groot 4-9440 morg. synde Gedeelte No. 9 ('n gedeelte van Gedeelte No. 8) van die plaas Burgers Drift, afdeling Paarl, Kaap-provinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 7430/47, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 4de dag van Maart 1952.

W. HECKROODT,

Hoofbestuurder van die

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LZG.1/1/107/5.

2729—14

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op die Bluff, Durban, vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 3 April 1952.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-versersingsdepartement, Posbus 1555, Durban, en die Hawegoederesuperintendent, Durban.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie, en verstrekk ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

W. HECKROODT,

Hoofbestuurder.

* TENDERWYSIGINGS.

Tender No. C.4193. Wysiging No. 1. Elektriese materiaal: Wysiging in spesifikasie en sluitingsdatum verleng tot 10 April 1952.

Tender No. F.4333. Wysiging No. 1. Betonmengers: Vermeerdering in hoeveelheid van item 1.

Tender No. F.4348. Wysiging No. 1. Aankoop van uitrusting en masjinerie van die Administrasie: Addisionele uitrusting.

Tender No. B.4162. Wysiging No. 1. Rubbergoodere: Wysiging in lys van benodigdhede.

As tenders gewysig word nadat tenderaars getender het, kan sodanige tenders gewysig of tenders opnuut ingedien word voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

W. HECKROODT,

Hoofbestuurder.

Johannesburg.

2726—14

* NOTICE.

To whom it may concern.

Please take notice that, under the powers conferred by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 13 of 1873 (Cape) and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section two of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C.3636, dated 23rd November, 1951, served on 24th January, 1952, on Karel Marthinus West, expropriated certain land, in extent 4-9440 morgen, being Portion No. 9 (a portion of Portion No. 8) of the farm Burgers Drift, Division of Paarl, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 7430/47 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 4th day of March, 1952.

W. HECKROODT,

General Manager of the

South African Railways and Harbours.

Ref. LZG.1/1/107/5.

* TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at the Bluff, Durban, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd April, 1952.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 1555, Durban, and the Port Goods Superintendent, Durban.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

W. HECKROODT,

General Manager.

* TENDER ALTERATIONS.

Tender No. C.4193. Amendment No. 1. Electrical Material: Amendment to specification and closing date extended to 10th April, 1952.

Tender No. F.4333. Amendment No. 1. Concrete mixers: Quantity of item 1 increased.

Tender No. F.4348. Amendment No. 1. Purchase from the Administration of plant and machinery: Additional equipment.

Tender No. B.4162. Amendment No. 1. India rubber gear: Amendment to Schedule of requirements.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing dates of the tenders concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

W. HECKROODT,

General Manager.

Johannesburg.

NATIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

* VAKATURES VIR TYDELIKE VROULIKE BEHUISINGSBEAMPTES.

1. Aansoeke om aanstelling in vakante poste van Tydelike Vroulike Behuisingsbeamptes in die personeel van die Nasionale Behuisingskantoor te Kaapstad en Port Elizabeth word gevra.

2. Die salarisskaal aan die poste verbonde, is £25 × £2—£35 per maand. Benewens die salaris, is daar 'n lewenskostetoelae betaalbaar wat tans £80 per jaar beloop.

3. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n Statebondslan of van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet in besit van die Matrikulasie- of 'n gelykwaardige sertifikaat wees. Dit sal 'n aanbeveling wees as kandidate ondervinding van maatskaplike werk het en 'n motorkar kan bestuur.

5. Van die suksesvolle kandidate sal verlang word om aspiranthuurders te woord te staan, om met die toewysing van huise aan geskikte huurders behulpsaam te wees, om huurkontrakte te sluit en huurkaarte uit te reik, om algemene korrespondensie met huurders te voer, om nasionale huise te inspekteer en om die betaling van huurgelde na te gaan.

6. Applikante moet volledige besonderhede van hul kwalifikasies en vorige ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vir eers nie ingedien word nie.

7. Aansoeke moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm Z.83, wat van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, Privaatsak 149, Pretoria, verkrygbaar is, en moet die kantoor van bogenoemde amptenaar voor of op 28 Maart 1952, bereik.

NATIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

* VAKATURES VIR TYDELIKE KLERKE VAN WERKE.

1. Aansoeke om aanstelling in verskeie vakante poste van tydelike klerke van werke in die personeel van die Streeksvertegenwoordiger, Bloemfontein, word gevra.

2. Die salarisskaal aan die poste verbonde, is £480 × £20—£600 per jaar. Benewens die salaris, is daar 'n lewenskostetoelae betaalbaar teen die skaal wat op werknemers in die Staatsdiens van toepassing is en tans £256 per jaar in die geval van getroude en £80 per jaar in die geval van ongetroude beamptes bedra.

3. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n Statebondslan of van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet opgeleide bou-ambagsmanne wees, ondervinding as bouers, algemene voormanne, klerke van werke of bou-inspekteurs hê en moet in besit wees van die Junior Sertifikaat of 'n gelykwaardige sertifikaat.

Van die suksesvolle kandidate sal verlang word om beknopte verslae te skryf en spesifikasies en hoeveelhede ten opsigte van kleiner werke na te gaan. Hulle moet 'n grondige kennis van pryse, koste en ramings besit.

'n Vermoë om hoeveelhedslyste te vertolk, toesig oor die herstel en onderhoud van geboue te hou om toetse op materiaal op die terrein uit te voer, is noodsaaklik.

Praktiese ondervinding van organisasiewerk en 'n vermoë om met applikante of boukontraakteurs te handel, is 'n noodsaaklike vereiste.

5. Applikante moet volledige besonderhede van hul vorige ondervinding, gewaarmerkte afskrifte van hul opvoedkundige sertifikate van ten minste drie onlangse getuigskrifte verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vir eers nie ingedien word nie.

6. Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms Z. 83 en S.D.K. 8 (a) wat van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, Privaatsak 149, Pretoria, verkrygbaar is, ingedien word en moet die kantoor van bogenoemde beampte voor of op 28 Maart 1952 bereik.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

* VACANCIES FOR TEMPORARY FEMALE HOUSING OFFICERS.

1. Applications are invited for appointment to vacant posts of temporary Female Housing Officers on the establishment of the National Housing Offices, Cape Town and Port Elizabeth.

2. The salary scale attached to these posts is £25 × £2—£35 per month. In addition to the salary a cost of living allowance is payable which at present amounts to £80 per annum.

3. Candidates must be South African citizens, citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, be bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a period of at least three years.

4. Candidates must further be in possession of the Matriculation certificate or its equivalent. Experience in social welfare work and ability to drive a motor car will be a recommendation.

5. The successful candidates will be required to interview prospective tenants, assist in assessing and allocating of houses to suitable tenants, complete leases and issue rent cards, conduct general correspondence with tenants and to inspect national houses and check payment of rentals.

6. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

8. Application should be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary, National Housing Office, Private Bag 149, Pretoria, and must reach the office of the above on or before 28th March, 1952.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

* VACANCIES FOR TEMPORARY CLERKS OF WORKS.

1. Applications are invited for appointment to various vacant posts of temporary clerks of works on the staff of the Regional Representative, Bloemfontein.

2. The salary scale attached to the posts is £480 × £20—£600 per annum. In addition to the salary a cost of living allowance is payable at the rate applicable to employees in the Public Service and which at present amounts to £256 per annum in the case of married and £80 per annum in the case of single officials.

3. Candidates must be South African Citizens, citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, be bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a period of at least three years.

4. Candidates must be qualified building artisans, have experience as builders, General Foremen, Clerks of Works or Building Inspectors and have educational qualifications at least equivalent to the Junior certificate.

The successful candidates will be required to write concise reports, check specifications and quantities for minor works. They should have a competent knowledge of prices, costs and estimating.

Ability to interpret bills of quantities, supervise the repair and maintenance of buildings and carry out field tests of materials is essential.

Practical experience in organisation and the ability to deal with applicants or building contractors is essential.

5. Applicants must submit full details of other previous experience, furnish certified copies of their educational certificates and at least three recent testimonials, but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

6. Applications should be made on the prescribed forms Z. 83 and P.S.C. 8 (a) which are obtainable from the Secretary, National Housing Office, Private Bag 149, Pretoria, and must reach the office of the above on or before the 28th March, 1952.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURE VIR 'N TYDELIKE TUINIER IN DIE FAUNA EN FLORA AFDELING, LYDENBURG.

Aansoeke om die betrekkinge in die Transvaalse Provinsiale Administrasie soos in bygaande skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig, en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang die behoeftes van die diens.

Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83. Vorms is verkrygbaar van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Besonderhede van vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitings-datum.
Tydlike tuinier Fauna en Flora Afdeling, Lydenburg (een pos)	£450 × £25-£500 × £30-£620	Applikante moet gekwalifiseerde tuiniers wees, en moet ondervinding gehad het van— (i) uitlê en ontwikkeling van terreine, (ii) onkruidbestryding. Kennis van die aanplant, versorging en kweek van inheemse bome, struie en blomme sal 'n sterk aanbeveling wees	20/3/52

Staff 2/6/20.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCY FOR A TEMPORARY GARDENER IN THE FAUNA AND FLORA BRANCH, LYDENBURG.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the posts specified in the appended schedule, in the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South-West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Applications must be made on the prescribed form Z. 83, obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Temporary Gardener, Fauna and Flora Branch, Lydenburg (one post)	£450 × £25-£500 × £30-£620	Applicants must be qualified gardeners and must have had experience of— (i) layout and development of sites (ii) weed eradication. Knowledge of the planting care and couching of indigenous trees, shrubs and flowers will be a strong recommendation	20/3/52 7-14-21

Staff 2/55/1.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURES VIR TYDELIKE RONDREISENDE BIBLIOTEEK-ASSISTENTE.

Aansoeke om die betrekkinge in die Transvaalse Provinsiale Administrasie soos in bygaande skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig, en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang die behoeftes van die diens.

Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83. Vorms is verkrygbaar van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Besonderhede van vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitings-datum.
Tydlike Reisende Biblioteek-assistent (manlik)	£180 × £200-£250 × £25-£475 plus lewenskostetoelae	Drie vakatures. Kandidate moet in besit wees van 'n swaar motorvoertuig bestuurderslisensie en voorkeur sal aan matrikulante gegee word. Die toekenning van hoër aanvangsalarisse volgens die genoemde salarisskaal in ooreenstemming met ondervinding en kwalifikasies sal oorweeg word.	20/3/52

Staff 2/55/1.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCIES FOR TEMPORARY TRAVELLING LIBRARY ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the posts specified in the appended schedule, in the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South-West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Applications must be made on the prescribed form Z. 83, obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Temporary Travelling Library Assistant (male)	£180-£200-£250 × £25-£475 plus cost of living allowance	Three positions. Candidates must be in possession of a heavy vehicle driver's licence and preference will be given to candidates possessing the matriculation certificate. The grant of higher commencing salaries on the relative scale, commensurate with previous experience and qualifications will be considered	20/3/52 7-14-21

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURE VIR TYDELIKE
VERKEERSBEAMPTTE.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, volgens die skaal £420 × £25—£520 × £20—£540 plus lewenskostoelae, en uniform.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig, en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83. Hierdie vorms is verkrygbaar by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Benewens die inligting wat applikante op voormelde vorm moet verstrek, moet hulle meld op 'n spesiale vorm wat verskaf word, of hulle in besit is van 'n bestuurderslisensie vir 'n motorfiets en/of 'n motorkar en enige eerstehulpseertifikaat, asook of hulle ervaring het van motorbeheerpligte.

Die suksesvolle kandidate sal bevredigende geboorteen gesondheidseertifikaat moet verstrek.

Aansoeke sal tot en met 20 Maart 1952, ontvang word.

Oorspronklike sertifikaat en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

29-7-14

Staf 2/2/4.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 27 Maart 1952, bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstelling is deelyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer, en die moderne binnearse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
	£	£
Kaapland.		
Clanwilliam.....	250	60
Robertson.....	200	20
Darling (Malmesbury).....	150	15
Aliwal-Noord.....	400	75
Britstown.....	450	75
Oranje-Vrystaat.		
Luckhoff.....	240	35
Koffiefontein.....	400	80
Transvaal.		
Kempton Park.....	200	*
Alldays (Zoutpansberg).....	350	25
Philadelphia.....	225	30
Paardekop.....	220	25
Bloemhof.....	300	40
Natal.		
Mooi Rivier.....	200	15
Kranskop.....	350	35

* Medisyne kragtens kontrak verskaf.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCY FOR TEMPORARY TRAFFIC
OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above post in the Transvaal Provincial Administration on the scale £420 × £25—£520 × £20—£540, plus cost of living allowance, and uniform.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Application must be made on the prescribed form Z. 83. These forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

In addition to the information required on the aforementioned form, applicants must state on a special form provided, whether they are in possession of a motor cycle driver's licence and/or a motor car driver's licence and any First Aid Certificates, and whether they have had experience of motor control duties.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications will be received up to and including the 20th March, 1952.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Staff 2/2/4.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest data on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 27th March, 1952. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal disease. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape Province.		
Clanwilliam.....	250	60
Robertson.....	200	20
Darling (Malmesbury).....	150	15
Aliwal North.....	400	75
Britstown.....	450	75
Orange Free State.		
Luckhoff.....	240	35
Koffiefontein.....	400	80
Transvaal.		
Kempton Park.....	200	*
Alldays (Zoutpansberg).....	350	25
Philadelphia.....	225	30
Paardekop.....	220	25
Bloemhof.....	200	15
Natal.		
Mooi Rivier.....	200	15
Kranskop.....	350	35

* Drugs supplied under contract.

Die salaris dek alle en roetine-dienste dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoek en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek. 29-7-14-21

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR INLIGTINGSATTACHÉ.— INLIGTINGSKANTOOR, NEW YORK. (Verwysingsnommer: 81/9/58.)

1. Aansoeke word ingewag om aanstelling as Inligtingsattaché op kontrak vir 'n tydperk van vyf jaar in die Unie se Inligtingskantoor te New York.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers en in beide amptelike tale van die Unie bedrewe wees. Kennis van 'n vreemde taal sal 'n aanbeveling wees.
3. Kandidate moet grondige ondervinding van die joernalistiek opgedoen het. Volledige besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.
4. Die salaris, betaalbaar volgens die skaal £750 × £40—£870 per jaar, sal ooreenkomstig kwalifikasies en ondervinding vasgestel word.
5. *Toelaes betaalbaar.*—Behalwe die basiese salaris hierbo gemeld, sal die volgende toelaes in die Verenigde State van Amerika betaalbaar wees:—
 - (i) 'n Oorsese lewenskostoelae, wat volgens die styging en daling van die lewenskoste in die betrokke land wissel en tans ongeveer £1,500 per jaar vir getroude amptenare en £750 per jaar vir ongetroude amptenare bedra.
 - (ii) 'n Buitelandse dienstoelae teen die basiese syfer van £200 per jaar vir getroude amptenare en £100 per jaar vir ongetroude amptenare. Die basiese toelae word verhoog volgens die lewenskoste en hierdie verhoging bedra tans ongeveer £280 vir getroude amptenare en £140 vir ongetroude amptenare.
 - (iii) 'n Verteenwoordigingstoelae teen dieselfde basiese en verhoogde syfer wat hierbo onder (ii) gemeld word.
 - (iv) 'n Huurtoelae aan slegs getroude * amptenare in elke geval teen 'n syfer wat gebaseer word op die salaris plus lewenskostoelae wat ontvang word en die bedrag van die huur waarvoor die amptenaar aanspreeklik is.
 - (v) 'n Klerasietoekenning, aan sowel ongetroude as getroude amptenare, van bedrae wat wissel volgens die getal persone in die amptenaar se huisgesin wat hom na die buiteland vergesel.

ALGEMEEN.

6. Kandidate vir aanstelling as Inligtingsattaché moet bereid wees om, indien nodig, op eie koste na Kaapstad of Pretoria te reis vir 'n onderhoud.
7. Daar moet aansoek gedoen word op die voorgeskrewe vorm [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegehou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Oorspronklike sertifikate moet vireers nie ingedien word nie, maar die aansoek moet van twee of meer getuiskrifte vergesel gaan.
8. Aansoeke sal tot en met 5 April 1952 ingewag word.

* 'n Amptenaar kom slegs vir die toelae teen die hoër skaal in aanmerking as sy vrou en/of gesin hom vergesel.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR INFORMATION ATTACHÉ.— INFORMATION OFFICE, NEW YORK. (Reference No. 81/9/58).

1. Applications are invited for appointment as an Information Attaché, on contract for a period of five years, in the Union's Information Office at New York.
2. Candidates must be South African Citizens and must be proficient in both official languages of the Union. Knowledge of a foreign language will be a recommendation.
3. Candidates must have had sound journalistic experience. Full particulars of qualifications and experience must be furnished.
4. The salary payable will be on the salary scale £750 × £40—£870 per annum and will be determined in relation to qualifications and experience.
5. *Allowances Payable.*—In addition to basic salary as indicated above, the following allowances will be payable in the United States of America:—
 - (i) Overseas cost of living allowance which varies in accordance with the fluctuations in the cost of living of the country concerned and which at present amounts to approximately £1,500 per annum for married officers and £750 per annum for single officers.
 - (ii) Foreign service allowance at the basic rate of £200 per annum for married officers and £100 per annum for single officers. The basic allowance is subject to enhancement according to the cost of living; this enhancement amounts to approximately £280 per annum for married officers and £140 per annum for unmarried officers.
 - (iii) Representation allowance at the same basic and enhanced rate as shown under (ii) above.
 - (iv) Rent allowance to married * officials only, in each case at a rate based on salary plus cost of living allowance drawn and on the amount of the rental for which the official is liable.
 - (v) A clothing grant is made to both single and married officials at varying amounts depending upon the number of persons of the official's household who actually accompany him abroad.

GENERAL.

6. Candidates for appointment as Information Attaché must be prepared to proceed to Cape Town or Pretoria at their own expense for an interview if necessary.
7. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Original certificates should not be submitted in the first instance but it is necessary that two or more testimonials accompany the application.
8. Applications will be received up to and including the 5th April, 1952.

* An official will only qualify for the higher rates of allowances if accompanied by his wife and/or family.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURES.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslid of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevestigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelae tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostoelae (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgorpe.

Oor £100 tot £150 per jaar.....	£128 per jaar.
Oor £150 tot £200 per jaar.....	£160 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£192 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£224 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£256 per jaar.

Getroude amptenare.

£128 per jaar.
£160 per jaar.
£192 per jaar.
£224 per jaar.
£256 per jaar.

Ongetroude amptenare.

£64 per jaar.
£80 per jaar.
£80 per jaar.
£80 per jaar.
£80 per jaar.

- (b) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding (met inbegrip van enige tydperk van militêre diens) verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 19 April 1952.

8. Telefoniese navrae kan aan Pretoria No. 2-6751 gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/25/163..	Mediese Inspekteur van Hospitale	£1,200 × £50-£1,350..	Natalse Provinsiale Administrasie	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en minstens ses jaar na-graadse ondervinding	Ondervinding van hospitaalbestuur en opebare gesondheidsdienste sal 'n aanbeveling wees. Die suksesvolle applikant sal sy hoofkwartier te Pietermaritzburg he.
81/20/242..	Distriktgeneesheer, Graad II	£1,000 × £50-£1,200.	Gesondheid (Oos-Londen)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad.	—
81/20/270..	Distriktgeneesheer, Graad III	£900 × £50-£1,150...	Gesondheid (Pretoria en Afiospersoneel, Pretoria)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Die bekleër van die pos in die afiospersoneel sal bo en behalwe sy salaris en lewenskostoelae 'n omgesette verblyfstoele van £100 per jaar in die geval van 'n getroude en £60 per jaar in die geval van 'n ongetroude amptenaar ontvang.
81/23/114..	Vakkundige Beampte (Film-metodoloog)	£650 × £50-£900....	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Film-diens, Pretoria)	(i) 'n Universiteitsgraad..... (ii) Onderwyserervaring.....	Ondervinding in die gebruik van die film in die klaskamer sal 'n aanbeveling wees.
81/23/85...	Organiseerder van Onderwys vir Volwassenes (Natal)	£600 × £30-£900 (Die salarisskaal sal binnekort hersien word)	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Durban)	(i) 'n Universiteitsgraad..... (ii) 'n Eerken onderwyserstifikaat en suksesvolle onderwyserervaring	Die volgende sal sterk aanbevelings wees:— (i) Opleiding of ondervinding in kunsvlyt en/of musiek. (ii) Ondervinding in een of meer van die volgende vertakings van onderwys vir volwassenes: Die organiseer van reekse lesings, kortkursusse, kampe, studieweke, jeugorganisasie, publisiteit, ens. Die bekleër van die betrekking sal te Durban gestasioneer wees, maar mag, indien nodig, in 'n later stadium vreplaas word.
81/33/47..	Ingenieur, Graad IV.....	£400 × £50-£900....	Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart, Pretoria)	B.Sc.-graad in Siviele Ingenieurswese of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Ondervinding van padbou, die opeest van paais, die bepaling van ligging, ontwerp, asook algemene administratiewe ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Kennis van of aanleg vir die bepaling van ondersoek of veldeksperimente is wenslik. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/33/48..	Werktuigkundige Ingenieur, Graad II	£400 × £50-£900....	Vervoer (Afdeling Siviele Ingenieurswese, Pretoria)	B.Sc.-graad in Werktuigkundige Ingenieurswese of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Ondervinding van die dryf en instandhouding van werktuigkundige uitrusting, veral in verband met padbou-uitrusting, sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/1/407..	Assistent-vakkundige Beampte	*£350 × £50-£650....	Landbou (Grootfonteinse Navorsingstasie)	B.Sc. (landbou)-graad met Veeteelt as 'n hoofvak	Kandidate met spesiale opleiding ten opsigte van skape en wol sal voorkeur geniet. By die vasstelling van die aanvangsalairs kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/33/49...	Assistent-vakkundige Beampte (Grondskeikunde)	*£350 × £50-£650....	Vervoer (Afdeling Siviele Ingenieurswese, Pretoria)	B.Sc.-graad of erkende gelykwaardige kwalifikasie met kursusse in ten minste een van die volgende vakke:— Geologie, Fisika, Skeikunde	Ondervinding in die toets van padboumateriaal en aanverwante navorsing sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalairs kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

* Waar die besit van 'n Universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal, £350 × £50-£650) kan aan suksesvolle kandidaat 'n hoër aanvangsalairs as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vierjaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/24/88 (a)	Klerk van Werke (Werktuigkundig)	£500 × £30-£620...	Kaapse Provinsiale Administrasie	Applikante moet— (i) 'n leertyd van minstens vier jaar deurloop het; (ii) vir 'n tydperk van minstens drie jaar as 'n vakmanpasser gewerk het; (iii) 'n grondige kennis van pomp-uitrusting, diesel- en ander motore, stoomketels van middelmatige grootte en toebehore en bykomstige uitrusting, stoompepe, klein verkoelers en lugreëlingsuitrusting dra. (Die minimum opvoedkundige kwalifikasie vir die pos is Std. VI).	Kandidate moet in staat wees om— (i) inspeksies te doen en bevredigende verslae in te dien; (ii) beramings in verband met voormelde installasies in geboue en inrigtings onder beheer van die administrasie te maak; en (iii) spesifikasies voor te berei en om oor kontrakwerke toesig te hou.
81/24/88 (b)	Klerk van Werke (Elektrotegnies)	£500 × £30-£620...	Kaapse Provinsiale Administrasie (Argitektsafdeling Kaapstad)	Applikante moet— (i) ingevolge die bepalings van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers van 1939 geregistreer wees. (Nommer van registrasiesertifikaat moet aangehaal word); (ii) 'n leertyd van minstens vier jaar deurloop het; en (iii) vir 'n tydperk van minstens drie jaar as 'n vakmanelektrosien-draadwerker gewerk het. (Die minimum opvoedkundige kwalifikasies vir die pos is Std. VI)	Kandidate moet in staat wees om— (i) inspeksies te doen en bevredigende verslae op te stel en om beramings in verband met lig- en kraginstallasies in geboue en inrigtings onder beheer van die administrasie te maak; (ii) spesifikasies vir lig- en kraginstallasies voor te berei en om oor sulke kontrakwerke toesig te hou.
81/14/122..	Tekenaar, Graad II.....	£150 × £15-£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Mynwese (Geologiese Opname, Pretoria)	Junior- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangssalarisse ooreenkomstig onderwyskwalifikasies sal as volg aan suksesvolle kandidate betaal word:— (a) Juniorertifikaat, £150 per jaar. (b) Standaard IX-sertifikaat, £165 per jaar. (c) Matrikulasiesertifikaat, £180 per jaar. By die vaststelling van die aanvangssalarisse kan die Kommissie, na goedgee, toepaslike ondervinding erken.
81/33/43...	Opmetingsassistent, Graad II	£150 × £15-£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500...	Vervoer (Afdeling Siviele Ingenieurswese, Pretoria)	Matrikulasie- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat met Wiskunde as vak	Algemene ondervinding van opmetingswerk sal 'n aanbeveling wees. 'n Aanvangssalaris van £180 per jaar sal aan suksesvolle kandidate wat 'n Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat besit, betaal word. By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgee, toepaslike ondervinding erken.
81/33/50...	Tegniese Assistent, Graad II	£150 × £15-£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Vervoer (Afdeling Siviele Ingenieurswese, Pretoria)	Junior- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangssalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal as volg aan suksesvolle applikante betaal word:— (a) Juniorertifikaat, £150 per jaar. (b) Standaard IX-sertifikaat, £165 per jaar. (c) Matrikulasie, £180 per jaar. Voorkeur sal aan gematrikuleerde kandidate gegee word. By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgee, toepaslike ondervinding erken.
81/33/51...	Tekenaar, Graad II.....	£150 × £15-£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Vervoer (Afdeling Siviele Ingenieurswese, Pretoria)	Junior- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangssalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal as volg aan suksesvolle kandidate betaal word:— (a) Juniorertifikaat £150 per jaar. (b) Standaard IX, £165 per jaar. (c) Matrikulasie, £180 per jaar. By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgee, toepaslike ondervinding erken.

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/268..	Matrone, Graad V.....	£560 × £30-£680....	Gesondheid (Nelspoort-sanatorium, Restvale)	Registrasie as 'n geneeskundige en chirurgiese verpleegster by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad	'n Toelae ten opsigte van aansteeklike siektes van £24 per jaar en 'n spesiale plaaslike toelaag van £30 per jaar is ook betaalbaar.
81/27/82...	Provinsiale Inspekteur, Graad II	£360 × £20-£440 — £25-£500	Transvaalse Provinsiale Administrasie	(i) Opvoedkundige kwalifikasies moet ten minste aan die Junior-sertifikaat gelvkstaan. Daar sal aan matrikulante voorkeur gegee word. (ii) Kandidate moet tussen 25 en 45 jaar oud en in besit van 'n geldige motorvoertuigbestuurderslisensie wees.	Suksesvolle kandidate mag, na gelang van die vereistes van die diens, na enige dorp of stad binne die grense van die provinsie Transvaal verplaas word en hul'e sal drie maande lank opleiding en onderrig ontvang. Die pligte aan die poste verbonde bestaan hoofsaaklik uit dié van skoolbesoekbeampes, winkelin-spekteurs, inspekteurs van lisensies (motorvoertuie, wiel- en hondebela-stings), inspekteurs van vermaak-likheidsbelasting en erevisserye-beampes. Ondervinding van werk van bogenoemde aard en kantoor-werk, asook kennis van naturelle-tale, sal aanbeveling wees.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
2. Candidates must be South African citizens or citizens of a commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a least three years.
3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(a) Cost of Living Allowance (Union and South West Africa):—

Salary Group.	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £100 to £150 per annum.....	£128 per annum.	£64 per annum.
Over £150 to £200 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£192 per annum.	£80 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£224 per annum.	£80 per annum.
Over £350 per annum.....	£256 per annum.	£80 per annum.

(b) Special Disability Allowance (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience (including any period of military service), but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants however will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.

7. The closing date for the receipt of applications is the 19th April, 1952.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/25/163..	Medical Inspector of Hospitals	£1,200 × £50-£1,350.	Natal Provincial Administration	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and at least six years post-graduate experience	Experience in hospital administration and public health work will be a recommendation. The successful applicant's headquarters will be Pietermaritzburg.
81/20/242..	District Surgeon, Grade II.	£1,000 × £50-£1,200.	Health (East London)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	
81/20/270..	District Surgeon, Grade III	£900 × £50-£1,150...	Health (Pretoria and Relief Staff, Pretoria)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	The incumbent of the post on the Relief Staff will receive a commuted subsistence allowance of £100 per annum in the case of a married officer, and £60 per annum in the case of an unmarried officer, in addition to salary and cost of living allowance.
81/23/114..	Professional Officer (Film Methodologist)	£650 × £50-£900....	Education, Arts and Science (Film Services, Pretoria)	(i) A University degree (ii) Teaching experience.	Experience in the use of the film in the class room will be a recommendation.
81/23/85...	Organiser of Adult Education (Natal)	£600 - £30-£900 (The salary scale will be revised shortly)	Education, Arts and Science (Durban)	(i) A University-degree (ii) A recognised teacher's certificate and successful teaching experience	The following will be strong recommendations:— (i) Training or experience in arts and crafts and/or music. (ii) Experience in one or more of the following branches of adult education: The organizing of series of lectures, short courses, camps, study weeks, youth organizations, publicity, etc.
81/33/47...	Engineer, Grade IV.....	£400 × £50-£900....	Transport (Division of Civil Aviation, Pretoria)	B.Sc. degree in Civil Engineering or recognised equivalent qualification	The incumbent of the post will be stationed at Durban, but may, if necessary, be transferred at a later stage.
81/33/48...	Mechanical Engineer, Grade II	£400 × £50-£900....	Transport (Division of Civil Engineering, Pretoria)	B.Sc. (Mech. Eng.) degree or recognised equivalent qualification	Experience in road construction, road survey, location and design as well as general administrative experience will be a recommendation. Knowledge of or an aptitude for planning, investigation or field experiments is desirable. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/1/407...	Assistant Professional Officer (Sheep and Wool Research)	*£350 × £50-£650....	Agriculture (Agricultural Research Station, Grootfontein)	B.Sc. (Agric.) degree with Animal Husbandry as a major subject	Experience in the operation and maintenance of mechanical equipment, especially in relation to road construction equipment, will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/33/49...	Assistant Professional Officer (Soil Chemistry)	*£350 × £50-£650....	Transport (Division of Civil Engineering, Pretoria)	B.Sc. degree or recognised equivalent qualification with courses in at least one of the following subjects:— Geology, Physics, Chemistry	Candidates with special training in respect of sheep and wool will be given preference. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £50-£650) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four-year or longer Course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/24/88 (a).	Clerk of Works (Mechanical)	£500 × £30-£620....	Cape Provincial Administration	Applicants must— (i) have served an apprenticeship of not less than four years; (ii) have worked as a journeyman fitter for a period of at least three years; and (iii) have a sound working knowledge of pumping plants, diesel and other engines, medium sized boilers and ancillary equipment, steam lines and small refrigeration and air conditioning plants (The minimum educational qualification for the post is Std. VI)	Candidates must be able to— (i) inspect and submit satisfactory reports; (ii) furnish estimates in respect of the above installations in buildings and institutions controlled by the Administration; and (iii) prepare specifications and supervise contracts.
81/24/88 (b).	Clerk of Works (Electrical).	£500 × £30-£620....	Cape Provincial Administration (Architectural Branch, Cape Town)	Applicants must— (i) be registered in terms of the Electrical Wiremen and Contractor's Act of 1939 (Number of registration certificate to be quoted); (ii) have served an apprenticeship of not less than four years; and (iii) have worked as journeyman Electrician/Wireman for a period of at least three years. (The minimum educational qualification for the post is Std. VI)	Candidates must be able to— (i) inspect and submit satisfactory reports and prepare estimates on lighting and power installations in buildings and institutions controlled by the Administration; and (ii) prepare specifications for lighting and power installations and supervise such contracts.
81/14/122..	Draughtsman, Grade II...	£150 × £15-£180- £200-£250 × £25- £350 × £30-£500	Mines (Geological Survey, Pretoria)	Junior (or equivalent) Certificate..	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (a) Junior certificate, £150 per annum. (b) Std. IX Certificate, £165 per annum. (c) Matriculation Certificate, £180 per annum. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/33/43...	Surveying Assistant, Grade II	£150 × £15-£180- £200-£250 × £25- £350 × £30-£500	Transport (Division of Civil Engineering, Pretoria)	Matriculation (or equivalent) Certificate with Mathematics as a subject	General surveying experience will be a recommendation. Successful candidates who possess a matriculation (or equivalent) Certificate will be paid a commencing salary of £180 per annum. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/33/50...	Technical Assistant, Grade II	£150 × £15-£180- £200-£250 × £25- £350 × £30-£500	Transport (Division of Civil Engineering, Pretoria)	Junior (or equivalent) Certificate..	Successful applicants will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (a) Junior Certificate, £150 per annum. (b) Std. IX Certificate, £165 per annum. (c) Matriculation Certificate, £180 per annum. Preference will be given to candidates who are matriculated. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/33/51...	Draughtsman, Grade II...	£150 × £15-£180- £200-£250 × £25- £350 × £30-£500	Transport (Division of Civil Engineering, Pretoria)	Junior (or equivalent) Certificate..	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (a) Junior certificate, £150 per annum. (b) Std. IX, £165 per annum. (c) Matriculation, £180 per annum. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/20/268..	Matron, Grade V.....	£560 × £30-£680....	Health (Nelspoort Sanatorium, Restvale)	Registration with the South African Nursing Council as a medical and surgical nurse	An infectious diseases allowance of £24 per annum and a special local allowances of £30 per annum are also payable.
81/27/82...	Provincial Inspector, Grade II	£360 × £20-£400 × £25-£500	Transvaal Provincial Administration	(i) Educational qualifications must be equivalent to at least the Junior Certificate. Preference will be given to Matriculants (ii) Candidates must be between 25 and 45 years of age and be in possession of a valid motor driver's licence	Successful candidates may, subject to the exigencies of the service, be transferred to any town or city within the boundaries of the Province of Transvaal and will receive training for a period of three months. The duties attaching to the posts consist mainly of those of school attendance officers, shop inspectors, inspectors of licences (motor vehicles, wheel and dog taxes), entertainment tax inspectors and honorary fisheries officers. Experience in connection with work of the above nature and office work, and a knowledge of native languages will be recommendations.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BELANGRIK.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYPE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien Vrydag, 4 April 1952, Vrydag, 11 April 1952 en Maandag, 14 April 1952 openbare vakansiedae is, moet alle wetlike kennisgewings versend word om hierdie kantoor te bereik uiterlik om 11-uur voormiddag op—

- (1) Maandag, 31 Maart vir plasing in die Staatskoerant van Donderdag, 3 April 1952;
- (2) Maandag, 7 April vir plasing in die Staatskoerant van Donderdag, 10 April 1952.

Laat kennisgewings, tensy anders versoek, word in die volgende uitgawes geplaas.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
29-7-14-21-28-4

IMPORTANT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES.

As Friday, 4th April, 1952, Friday, 11th April, 1952, and Monday, 14th April, 1952, are public holidays, all legal notices should be dispatched to reach this Office *not later than 11 o'clock in the forenoon on—*

- (1) Monday, 31st March, for insertion in the Government Gazette of Thursday, 3rd April, 1952;
- (2) Monday, 7th April, for insertion in the Government Gazette of Thursday, 10th April, 1952.

Late notices will be published in the subsequent issues unless otherwise instructed.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL.

General dealer's business carried on by EBRAHIM BALA at 134 Good Street, Sophiatown, Johannesburg, will be sold and transferred to AZIZ KAJEE 10 days after final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 2125—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name of LURIE BROS. & COMPANY on Erf No. 10, Church Street, Zeerust, has been sold to GERT JACOBUS DU PLESSIS, of Zeerust, who will carry on the business for his own benefit as from the 18th February, 1952, under the style or firm of SPRINGBOK HANDELSHUIS.—Warren & Coulson, Attorneys for the Parties, P.O. Box 83, Zeerust. 2181—29-7-14

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesigheid gedryf deur JOSEPH JACOBUS ROBBERTSE en SAREL JOHANNES ROBBERTSE onder die naam van KONTANT SLAGHUIS te Highstraat 107, Brixton, Johannesburg, verkoop is aan PETRUS JOHANNES JOACHIM VAN DER MERWE wat die besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde adres voort-sit vir sy eie rekening vanaf 1 Februarie 1952.—Van Wyk de Vries, Malan en Steyn, Prokureurs vir Partye, Volkskas-gebou 111, Markstraat 76, Johannesburg. 2177—29-7-14

General dealer's business carried on by DAYARAM KALAN at 111 Frederick Street, Marshalltown, Johannesburg, was sold and transferred to DAYAL THAKOR DAYA as from 1st January, 1952.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 2124—29-7-14

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die kafee en vars produktebesigheid gedryf deur FANNY HERMAN op Gedeelte „k” van Gedeelte No. 2 van Gedeelte „B” van Rietvly No. 229, Coligny, verkoop is aan FANNY'S ENTERPRISES (PTY.), LTD., wat voortaan gemelde besigheid op dieselfde perseel vir eie voordeel sal dryf onder die naam FANNY'S ENTERPRISES (PTY.), LTD.—J. P. de Klerk, Prokureur vir Partye, Posbus 10, Coligny. 2184—29-7-14

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die varsprodukte- en mineralewaterbesighede, voorheen gedryf deur JAN JOHANNES HENDRIK BOSCH te Maherrystraat 18 (voorheen 8c), Potchefstroom, onder die naam van MAHERRYSTRAAT VRUGTEWINKEL verkoop is aan CHRISTOFFEL JOHANNES DU PLOOY, wat dit voortaan onder die naam van MAHERRYSTRAAT VRUGTEWINKEL vir sy eie voordeel sal dryf.—Meyer en Meyer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom. 2106—29-7-14

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of QUEEN STREET DELICATESSEN carried on by DAVID DRUCKMAN at 176 Queen Street, Kensington, Johannesburg, will be transferred to the SOUTH KENSINGTON SUPPLY STORE, Langermann Drive, Kensington, Johannesburg, as from the 24th day of March, 1952.—Behrman & Behrman, Attorneys, 25 Fox Street, Johannesburg. 2635—7-14-21

Kindly note that the AMBER'S INN at 16a Sauer Street, Selby, Johannesburg, has been sold as from expiry of these announcements by Mr. ROBERTS and Mrs. J. C. JONES to ALIDA ALETTA CILLIERS KOTSAKIS.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Business Consultant, Johannesburg. 2660—7-14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF RETAIL BUTCHERY.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PETRUS JACOBUS DE KLERK, a retail butcher, carrying on business as such under the style or firm of UNION MEAT MARKET at 31 Van der Walt Street, Pretoria, intends selling and transferring the said retail butchery business to UNION FRESH MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration. Dated at Pretoria this 12th day of February, 1952.—J. Janover, Attorney for the Parties, 112 Poynton's Buildings, Pretoria. 2127—29-7-14

Notice is hereby given that NICHOLAS MAROUDAS carrying on the business of tearoom and general dealer at 8 Menton Road, Stands Nos. 15 and 16, Richmond, Johannesburg, under the style of CENTRAL CAFE has with effect from the 1st day of March, 1952, admitted GERALD GEORGE STAMELATOS into partnership with him in the said business which will be carried on at the same address and under the same style or firm.—Gus Friendly & Browne, Attorneys for the Parties, 412/415 Permanent Buildings, corner Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg. 2662—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the manufacturers business carried on by CENTRAL GEAR CUTTERS AND ENGINEERS (PROPRIETARY), LIMITED at 295 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold with effect as and from the expiration of this notice to JOHANNESBURG GEAR CUTTERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address.—Chas. Lewis, Levy & Lazar, Attorneys for the Parties, 307 Southern Life Buildings, corner Main and Harrison Streets, Johannesburg. 2659—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partners DADA MIA GOOLAM and SHEIK DAWOOD SHAMOODIN carrying on business as a general dealer under the style of MOOKADAM STORE at 342 Church Street, Pretoria, has sold the business as a going concern to MAHOMED ABDUL CARRIM, who will carry on the business as from the 4th February, 1952, for his sole account and benefit at the same address in his own name. Dated at Pretoria this 19th day of February, 1952.—Aboo Baker Ismail, Agent for Parties, 365 Struben Street, Pretoria.

2102—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that IGNATIUS PETRUS VILJOEN carrying on business under the style or firm of KOMATI SERVICE STATION on Erf No. 16, Komatipoort, District Barberton, has sold the said business to STEFANUS SWANEPOEL FOURIE and ERNEST CHARLES TECKELENBERG, who will henceforth carry on the said business in co-partnership under the same style or firm. Nelspruit, 18th February, 1952.—Aling & Streak, Attorney for Parties, P.O. Box 23, Nelspruit.

2257—29-7-14

Notice is hereby given that the partnership business between IRIS EDITH McDOUGALL, a public trader, and JOYCE LENORA NELL trading as general dealers under the style of NELL & McDOUGALL at 20 Commissioner Street, Milben Mansions, Nigel, was dissolved with effect from the 31st January, 1952, when the said IRIS EDITH McDOUGALL retired from the business.

The said JOYCE LENORA NELL has taken over the business with all its assets and liabilities and will continue to carry on the same for her own account and at the same address as from the 1st day of February, 1952. Dated at Germiston this 26th day of February, 1952.—Max Levine, Attorney for the Parties, 101/3 United Buildings, President Street, Germiston.

2493—7-14-21

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that JOHN WILLIAM FITZPATRICK and WILFRED RICHARD LEWIS carrying on a foundry business in co-partnership at corner Manchester and Bolton Roads, Industrial Sites, Benoni, under the name or style of LEWFITZ FOUNDRY, have sold the said business together with all its assets and liabilities, to LEWFITZ FOUNDRY (PTY.), LIMITED, a Company presently in the course of registration. The said business will be transferred to the said Company which will conduct the same for its own account and benefit at the same address under the style or firm of LEWFITZ FOUNDRY (PTY.), LIMITED. Dated at Benoni this 19th February, 1952.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, P.O. Box 243, Benoni.

2182—29-7-14

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat SAMUEL RESENGA GOMBA, Valschfontein No. 126, distrik Groblersdal, sal aan JOSEPH BERNSTEIN 'n gedeelte van die goedere wat aan sy besigheid behoort, verkoop met effek van 19 Maart 1952. 2331—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between PETRUS JOHANNES VAN DYK and NORMAN STEWART ROBINSON in respect of a garage and general dealer's business conducted under the style REVEILLE MOTORS at 87 Amphill Avenue, Benoni, has been dissolved with effect as from the 18th February, 1952; that the said NORMAN STEWART ROBINSON has retired from the said business and that the said business is being sold and will be transferred to REVEILLE MOTORS (PTY.), LTD., a Company now in the process of registration, which Company will carry on the said business at the same address for its sole benefit.—I. Slomowitz, Attorney for P. J. van Dyk, P.O. Box 526, Benoni.

2191—29-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MANIBHAI DAHYABHAI DESAI under the style or firm of MANIBHAI DAHYABHAI DESAI & CO., at 211 President Street, Johannesburg, has been sold to BHANA LAKKA with effect from the 4th January, 1952, from which date the Purchaser will carry on the business for his own account and benefit.—R. N. Bhoolia, Attorney for the Parties, 14 and 15 Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg.

2200—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that ISADORE GOLDBERG carrying on a wholesale and bottle liquor business under the style of BETHAL BOTTLE STORE on Erf No. 192, Eeufees Street, Bethal, intends to sell same to BETHAL BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED with effect from 17th March, 1951.—Feldman & Cohen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 63, Bethal.

2366—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between JEREMIAH GOLDING and DONALD GERT MCGREGOR trading as SALLIES FISH AND CHIPS at 52b Goods Road, Brakpan, has been dissolved as from the 4th day of February, 1952, from which date the said JEREMIAH GOLDING has been conducting the said business at the same place and under the same style for his sole benefit.—Pieter du Plessis & Vorster, Attorneys for the Partners, Trust Buildings, Brakpan.

2100—29-7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on between SEFTEL SWEIDAN and SIMSEM RABINOWITZ under the style or firm of CENTRAL STORES, general dealers, at C.N.A. Building, Stead Court, Vanderbijl Park, has been dissolved with effect from the 1st March, 1952, from which date the business will be carried on by the said SEFTEL SWEIDAN at the same address and under the same style or firm and for his own account and benefit.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for the Parties, C.N.A. Building, P.O. Box 186, Vanderbijl Park.

2523—7-14

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MOHAMED SULIMAN BULBULIA at 55 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, will be sold with assets to ISMAIL HASSEN WADEE from last publication hereof.

2486—7-14-21

Notice is hereby given that SIDNEY KAGAN has admitted ISRAEL JUDE as a partner with him in the business conducted by SIDNEY KAGAN under the style or firm of KITAI'S SUPPLY STORE at 3 Solomon Street, Vrededorp, Johannesburg, and that with effect from the 1st February, 1952, the said business will be conducted under the same style at the said address for their joint account and benefit. Dated at Johannesburg this 25th day of February, 1952.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

2302—29-7-14

The business of general dealer (cycle merchants) carried on by MAX ASH and HETTIE ASH under the style of BIRNHAM CYCLE AND GRAMOPHONE SALOON at 65c Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, will be transferred to DAVID GEORGE SINGER as and from the date of expiry of these notices. Johannesburg, this 18th February, 1952.—David R. Snaier, Attorney for Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

2334—29-7-14

The business of general dealer and the other businesses carried on by PANIOTIS MAROUDAS under the style of CLIFTON TEA ROOM on Stands Nos. 5067-8, 89 Jorissen Street, Clifton, Johannesburg, will together with the assets thereof be sold to LAONDIOS E. CHRISTODOULOU, who will carry on the said businesses under the same style as from the 1st day of March, 1952.—L. J. McCarthy, Attorney for Parties, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

2341—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish and chips business heretofore conducted by Mr. EFTATHIOS STAMULATOS under the style or firm of MODERN FISH AND CHIPS at 212 Bree Street, Johannesburg, will, in future, be carried on by NICOLAS RAFTOPOULOS and EFTATHIOS STAMULATOS trading in co-partnership under the same style and firm as heretofore and at the same address. The new partnership will operate with retrospective effect as from 1st January, 1952.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Solicitors for the Parties, 301 Union Castle Buildings, corner Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg.

2342—29-7-14

NOTICE

Notice is hereby given that ISADORE GOLDBERG carrying on a wholesale and bottle liquor business under the style of COMMERCIAL BOTTLE STORE on Erf No. 192, Eeufees Street, Bethal, intends to sell same to JACK GOLDBERG with effect from 17th March, 1951.—Feldman & Cohen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 63, Bethal.

2367—29-7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by GEORGE KALIL and ROMEO KALIL under the style or firm of RONNIES FISH SHOP at 282 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of February, 1952. The said ROMEO KALIL will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address.—G. M. David, Attorney for Parties, 204 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.

2319—29-7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently being carried on by THU KWAN at 10 Walston Avenue, Newclare, Johannesburg, has been sold as a going concern to AH TONG, the latter to take over such business eleven days after the expiry of these advertisements. Dated at Johannesburg this 7th day of March, 1952.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

2430—7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business known as ROSE-MARIE FASHION HOUSE carried on by SARA BUCHEN at 403 Cuthbert's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been sold to ROSE-MARIE FASHION HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to trade under the same style. Transfer of the business will be effected on the expiration of these notices.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, 24/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

2431—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die kafee en vars produkte handelaarsbesigheid tot dusver gedryf deur HANS JURGENS CLAASEN op die Standplaas No. 762, geleë te Kerkstraat 68a, Klerksdorp, onder die naam en styl van EUREKA KAFEE insluitende sekere handelware en toebehore, verkoop is aan PHILIPPUS RUDOLPH JANSE VAN RENSBURG en MANUEL CHADINHA, wat handeldryf as MADEIRA EN PORTUGUESE MARKET GARDENS, met ingang vanaf 11 Februarie 1952, vanaf welke datum hulle laasgenoemde besigheid by dieselfde adres en onder die naam hierbo genoem vir hulle voordeel en risiko, voortgesit het. Gedateer te Klerksdorp hierdie 25ste dag van Februarie 1952.—Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Partye, Kerkstraat 59, Posbus 61, Klerksdorp.

2433—7-14-21

The business carried on by M. KERZNER on Stands Nos. 5490 and 5491, Johannesburg, as general dealer, dealer in patent medicines, fishmonger and milk purveyor under the style of KERZNER'S SUPPLY STORE, has been sold to M. GORDON.—S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, 12 New Street South, Johannesburg; Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for the Parties, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

2434—7-14

General dealer's business carried on by KHADIJA MAHOMED under the style of ODIN SUPPLY STORE at 32a Good Street, Sophiatown, Johannesburg, will be sold and transferred to LARGE KARA after publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

2485—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ISAAC LENSEN carrying on business under the style or firm of ROSETTENVILLE SHOE COMPANY at 2 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, intends to dispose of the goodwill and assets of the said business to ROSETTENVILLE SHOE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Johannesburg on this 26th day of February, 1952.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg.

2428—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish fryers business heretofore carried on by DEMITRIOS KERTEPENE at 19b Main Reef Road, Geduld Extension, Springs, under the style of TASTY'S FISH AND CHIPS RESTAURANT has been sold to CHARLES HECTOR WRIGHT, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account with effect 11 (eleven) days after the second publication hereof. Dated at Springs this 25th day of February, 1952.—M. G. Panovka, Attorney for the Parties, 25-6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Springs.

2435—7-14

KENNISGEWING.

VERANDERING VAN NAAM.

Geliewe kennis te neem dat die Maatskappy wat voorheen te Meyerstraat 650, Wonderboom-suid, Pretoria, besigheid as algemene handelaars gedryf het onder die naam van DU PLESSIS KONTANT WINKEL (EIENDOMS), BEPERK, sy naam kragtens 'n spesiale besluit geneem op 6 Desember 1951 verander het na DIE MOOT HANDELSHUIS (EIENDOMS), BEPERK. Die skriftelike toestemming van die Minister is daartoe verkry en op 12 Februarie 1952 is die verandering kragtens die Maatskappyywet, 1926 (soos gewysig), geregistreer.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Maatskappy, Permanent-gebou, Pretoria.

2384—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore conducted by LOLA JONES (married out of community of property to HENRY CHARLES JONES), and JOHAN BOEKEE under the style of LETABA DISTRIBUTORS has been taken over by the said JOHAN BOEKEE on the 17th of January, 1952, who will continue the said business for his own account as from that date.—Joubert & May, Attorneys, Yamorna Street, P.O. Box 35, Tzaneen.

2393—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that I, ISAAC JAMES IRVING, have admitted THOMAS EDWARD LEWIS as a partner to the business known as IRVING'S WELDING WORKS of 163 Queens Avenue, Brakpan. As from the 2nd January, 1952, the business has been conducted for the joint benefit of myself and the said THOMAS EDWARD LEWIS and will continue to be so conducted in the future. Dated at Brakpan on this the 25th day of February, 1952.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan.

2402—7-14-21

NOTICE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that PIETER JOHANNES LEONARD VAN DER MERWE has been admitted as a partner into the garage and general dealer's businesses carried on under the style or firm of MESSINA MOTORS on Stand No. 86, situate on the farm Messina No. 815, District Zoutpansberg, and that the said businesses will as soon as the necessary licenses have been obtained be carried on by the said partners under the same style or firm on Stands Nos. 117 and 119, situate on the farm Messina No. 815, District Zoutpansberg, and on an Industrial Stand adjoining the said Stands referred to above.—Gus. L. Klaff, Attorney for the Parties, P.O. Box 1, Messina.

2567—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by AARON BONNER and MAX ROSENFELD under the style of ZUURBEKOM SERVICE STATION, Zuurbekom, has been dissolved by the retirement therefrom of MAX ROSENFELD with effect from the 20th February, 1952. The said AARON BONNER will henceforth carry on the said business under the same style and at the same address.—Sidney P. Franklin, First Floor, 92 Marshall Street, Johannesburg, and Norman Kaye, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Parties.

2534—7-14-21

NOTICE.

Kindly take notice that the restaurant and fresh produce dealer's business carried on by ABRAHAM GORDON on Erf No. 156, Joubert Street, Ermelo, under the style or firm of MODERN FISH AND CHIPS AND DELICATESSEN will as from the date of the last publication of this notice be carried on by him at the same place under the style or firm of OOM WILLIE'S, Ermelo, 29th February, 1952.—M. M. Nolte, Attorney for Party, P.O. Box 114, Ermelo.

2566—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between OSCAR MELMAN and ABRAHAM HARRY LIPMAN carrying on the hotel business at Stand No. 1295, Brakpan, under the style of BRAKPAN HOTEL has been dissolved with effect from the 1st day of March, 1952, from which date the said LIPMAN will retire from the partnership and the said MELMAN will continue the business at the same address and under the same style for his own benefit. This dissolution is subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence attaching thereto being granted in the name of OSCAR MELMAN solely.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Parties, 101-2 and 114-5 Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 214, Brakpan.

2533—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant and bakery business carried on by BENJAMIN POTGIETER on portion of the farm Doornpoort No. 29 (Badplaats), District Carolina, under the style of POTTIE'S RESTAURANT AND BAKERY has been sold with effect from the 1st day of March, 1952, to BAREND LOUIS NEL, who will as from the said date carry on the said business at the same address and under the same style for his sole benefit. Carolina, this 28th day of February, 1952.—Mynhardt & Nel, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Carolina.

2587—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that H.F. SODA FOUNTAIN (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business under the style of AMERICAN SODA FOUNTAIN at 47 Loveday Street, Johannesburg, intends to dispose of the goodwill and assets of the said business to C.C. AMERICAN SODA FOUNTAIN (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation. Dated at Johannesburg on this the 28th day of February, 1952.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Seller, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg.

2630—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a butchery carried on by **DIEDERICK JOHANNES KRUGER** under the style of **WHEATLANDS BUTCHERY** on Portion No. 4 of Elandslei No. 23, Randgate, District Krugersdorp, has been sold to **JAMES GEORGE HAYES**, who will carry on business under the same style and at the above address for his own benefit with effect from the 1st day of March, 1952.—J. G. Hayes, 111 Smuts Street, Randgate.

2585—7-14

Notice is hereby given that the assets only of the general dealer's business carried on under the style or name of **POST OFFICE STORES AND FISHERIES** by **ALICE ADDY**, married out of community of property to **GEORGE THOMAS ADDY**, at 266d Louis Botha Avenue, Johannesburg, has been sold to **LOUIS COHEN**, who will carry on the said business for his own benefit at the same address and under the same name or style as from date of the second publication hereof. Dated at Johannesburg this 1st day of March, 1952.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

2621—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **JACOBUS MATTHEUS STEPHANUS BOTHMA** trading under the style or firm of the **STAR BUTCHERY** on portion of Erf No. 68, Nelspruit, has sold the said butchery business to **CHRISTIAN FREDERIK BEYERS BOSCH** and the said **CHRISTIAN FREDERIK BEYERS BOSCH** will carry on the said butchery business on the same premises under the same style or firm and for his own benefit. Nelspruit, this 22nd day of February, 1952.—Ferreira & Van Zijl, Attorneys for the Parties, P.O. Box 139, Nelspruit.

2615—7-14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of **AMLER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED** to sell and dispose of the business of general dealer and motor garage dealer carried on by it at 148 and 150 President Street, Johannesburg, under the style or firm of **AMLER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED**, to **DICKE'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED** with effect from the 1st day of April, 1952, and that the said **DICKE'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED** will carry on the said business in its name at the same address for its own account. Dated at Johannesburg this 7th day of March, 1952.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

2633—7-14

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by **LAZAR GARB** and **SELMAN WOLK** under the style or firm of **CENTRAL FANCY LEATHER WORKS** at the corner of Terrace and May Roads, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved as and from the 4th February, 1952.

The said **LAZAR GARB** will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 29th day of February, 1952.—Sydney S. Chaitowitz, Attorneys for Parties, 403/407 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.

2636—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's, native eating-house and retail butchery business heretofore carried on by **JOSEPH BALETA** under the style of **ECONOMIC STORES** at 227 Anderson Street, Lot No. 772, in the Township of City and Suburban, Johannesburg, has been sold and will be transferred to **ERIC BALETA** as from the 25th day of March, 1952, who will continue to conduct the said business under the same style or firm. Dated at Johannesburg this 7th day of March, 1952.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

2681—7-14

Notice is hereby given that **HARRY MICHAEL TYMBIOS** carrying on business as a general dealer under the style of **MAJESTIC SUPPLY STORE** at Stand No. 1435, corner of Fourth Avenue and Tenth Street, Parkhurst, Johannesburg, intends to alienate the goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade appertaining to the said business, to **MICHAEL JOHN EVLAMBIOU**, **ANTHIMOS EVLAMBIOU** and **NICK THOMAIDES** on 1st April, 1952. Dated at Johannesburg this 7th day of March, 1952.—Berman & Krawitz, Attorneys for Parties, 818 Permanent Building, Johannesburg.

2657—7-14

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die kleinhandel slagtersbesigheid gedryf deur **JAN ABRAHAM HENNING** onder die naam van **GREYMONT BUTCHERY** te Vierdeweg 2, Greymont, distrik Johannesburg, verkoop is aan **JOSEPH JACOBUS ROBERTSE**, wat die besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde adres voortsit vir sy eie rekening vanaf 18 Februarie 1952.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Partye, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.

2580—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer and provision business carried on by **B. M. HASSEN & SON** at 480 Barber Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold to **ALLI MIA AHMED**, who will trade as **JAFFER TRADING STORE**.

2409—7-14-21

Notice is hereby given that the business of garage and general dealer (assets and certain liabilities), hitherto carried on by **ALFRED STANLEY HINDS** under the style or firm of **WITBANK MOTORS** on Portion Y of the farm Witbank No. 61, District Witbank (known as Beatty Avenue, Witbank), has been sold to **DAVID DAKERS** and **BRECHIE SOPHIA BAILIE** (born **ZIETSMAN**, married out of community of property to **WALTER ERNEST BAILIE**), with effect as from 23rd February, 1952, from which date the Purchasers will carry on the said business at the same address for their own account and benefit under the style or firm of **WITBANK MOTORS**. Dated at Witbank this 23rd day of February, 1952.—I. Schech, Attorney for the Parties, P.O. Box 137, Witbank, Transvaal.

2361—29-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by **SPIROS KAPSOSIDERIS** trading as **WESTDENE LAKEVIEW TEA ROOM** at 23 Thornton Road, Westdene, Johannesburg, will be transferred to **SPELIOS KAPSOSIDERIS**, who will thereafter carry on the said business for his sole account and benefit. Johannesburg, 3rd March, 1952.—David I. Gordon, Attorney for Parties, 96/9 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

2658—7-14

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

PETRUS JOHANNES LODEWIKUS REYNDERS en **THEODORUS DANIEL POTGIETER** wat besigheid gedrywe het op die plaas Rooddraai No. 73, distrik Ventersdorp, as **ROODDRAAI SLAGHUIS** het die vennootskap ontbind, en die besigheid word alleenlik voortgesit deur **PETRUS JOHANNES LODEWIKUS REYNDERS** vir sy eie voordeel vanaf 1 Maart 1952.

2574—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by **CHARLES LEVIN** under the style of **BOKSBURG SOUTH STORES** at 158 Leeuwpoot Street, Boksburg, has been sold and will be transferred to **SARAH HYMAN** with effect from the date of appearance of the last of these advertisements.—S. Bentel & Rubens, Attorneys for the Seller, 48 Commissioner Street, Boksburg.

2571—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the catering and refreshment business heretofore carried on by **OSCAR DAVID BUCKLEY PAULSEN** at the Boksburg Lake, under the style of **LAKE KIOSK** has been sold and will be transferred to **VIVIAN OLIVER SEMMONS** with effect from the date of appearance of the last of these advertisements.—S. Bentel & Rubens, Attorneys for the Parties, 48 Commissioner Street, Boksburg.

2572—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer conducted by **EVELYN ROSE MCGIBBON** under the style of **EVELYNS** at 1b Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni, together with the assets of such business will be sold and transferred to **SOCRATES NEOCLEOUS** as and from the 21st of March, 1952, from which date the said **SOCRATES NEOCLEOUS** will conduct the aforesaid business for his sole benefit and account at the same address.—J. Levy, Attorney for Parties, 2 Corner House, Prince's Avenue, P.O. Box 172, Benoni.

2589—7-14-21

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Die vennootskap bestaande tussen **HERMANUS JACOBUS OBERHOLZER** en **KAREL FREDERIK VAN DYK** ten opsigte van die garagebesigheid bekend as **NEL'S GARAGE** en wat gedrywe word op Waterkloof No. 498, geleë in die distrik Waterberg, is ontbind met ingang 21 Januarie 1952, en die besigheid sal voortgesit word onder die naam **ELLISRAS GARAGE** op dieselfde plek deur **HERMANUS JACOBUS OBERHOLZER**, **JACOBUS JOHANNES OBERHOLZER** en **THEODORUS LOWIES OBERHOLZER**.—Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.

2415—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer, patent medicines and wholesaler carried on by **ISAAC LOPIS** under the firm or style of **I. LOPIS & SONS** at 7 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, will with effect from the 22nd March, 1952, be transferred to **I. LOPIS & SONS (PROPRIETARY), LIMITED**, who will thereafter carry on the business at the same address under the firm or style of **I. LOPIS & SONS (PROPRIETARY), LIMITED**, for its own benefit.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

2690—7-14-21

Notice is hereby given that the native eating-house business carried on by MANUEL GOMEZ TEIXEIRA at 57 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to MANOEL RODRIGUEZ MONGINHO and will on the expiry of these notices be carried on by him for his sole benefit and account.—Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for the Parties, Martime House, Loveday Street, Johannesburg.

2332—29-7-14

Notice is hereby given that the entire assets of M.O.I. (PROPRIETARY), LIMITED, Alphin House, St. Andrew's Street, Troyeville, Johannesburg, will, upon the expiration of fourteen (14) days from the second publication hereof, be sold and alienated to CECIL KESSLER in his capacity as Trustee for a Company about to be formed.—R. A. Bauman, Attorney to Seller, 603 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

2634—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, furniture and equipment of the business carried on by JOHAN DAVID VON STAPELBERG as EXCELSIOR GARAGE at 482 Prince George Avenue, Brakpan, is being sold to THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LTD.—Gross & Hyman Cohen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 155, Brakpan. 2251—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses conducted by LUSS (PROPRIETARY), LIMITED at—

- (a) Rietfontein No. 168, District Groblersdal;
- (b) Platklip No. 98, District Groblersdal;
- (c) Weltevreden No. 371, District Groblersdal;
- (d) Bothaspruit No. 40, District Groblersdal;
- (e) Probeeren No. 189, District Groblersdal;
- (f) Nootverwacht No. 6, District Groblersdal;
- (g) Doornspruit No. 79, District Groblersdal;

have been sold and transferred to LEWIS T. ROSE & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, subject to the transfer of the necessary trading licences. Dated at Johannesburg this 22nd day of February, 1952.—Goldman & Goodman, Attorneys for the Parties, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.

2333—29-7-14

The business carried on by ISRAEL GLASS under the style of JUDITH'S PAARL PHARMACY at 95 Derby Road, Judith's Paarl, Johannesburg, under general dealer and apothecary licences, has been transferred to 97 Derby Road, Judith's Paarl, Johannesburg. Dated at Johannesburg on the 1st day of March, 1952.—Israel Katz, Attorney for the Party, 55 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg. 2661—7-14-21

The business carried on by GERALD LEVIN under the style of NOVELTY JEWELLERS at 50a Macintyre Street, Jeppe, Johannesburg, together with the stock-in-trade and fixtures and fittings will be sold and transferred to JULIUS ELIASON upon the expiry of ten days from the second publication hereof.—Alec Radus, Attorney for Seller, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

2710—14-21

The businesses of general dealer, fresh produce dealer, patent medicine dealer and restaurant or tearoom-keeper carried on by CHRISTIAAN JACOBUS KRUGER under the style of ST. ANDREWS CAFÉ at corner Prince George and Porter Avenues, Brakpan (Stand No. 2595, Brakpan), have been sold and will after the third publication hereof be transferred to BAREND JOHANNES VIVIERS and ALWYN JACOBUS VIVIERS, who will conduct the said business in co-partnership at the same address and under the same style.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Brakpan. 2708—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat LOURENS JOHANNES STEFANUS LAAS en JOSEF HENDRIK LAAS wat besigheid dryf onder die naam van VENTERSDORP MOTORS te Carmichaelstraat, Ventersdorp, gesegde besigheid ooplaas na perseel van EXCELSIOR MOTORS, Van Riebeeckstraat (voorheen Langstraat), Ventersdorp, watter besigheid deur VENTERSDORP MOTORS oorge neem is. Gedateer te Ventersdorp die 3de Maart 1952.—M. Hyman, Prokureur vir Partye, Carmichaelstraat 24, Ventersdorp. 2892—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that GRACE CATHERINE VENTER has retired from the business of ladies' hairdressers carried on by her and JOHANNA CHRISTINA BEUKES in partnership under the style of MICHELLE at 29 Ockerse Street, Krugersdorp. Her share in the said partnership has been purchased by LINCOLN HOWARD WIMBLES who in partnership with the said JOHANNA CHRISTINA BEUKES will continue to carry on business under the same style and at the same address. Dated at Krugersdorp this 5th day of March, 1952.—Phillips & Orsmond, Attorneys for the Parties, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp. 2763—14-21

The business of MUTCH TRANSPORT carried on at 121 Queen Avenue, Brakpan, by ROBERT WILLIAM MUTCH and JOHN CHRISTIAN LANDMAN will be transferred as a going concern with all its assets and liabilities to MUTCH TRANSPORT (PROPRIETARY), LIMITED, at close of business on 31st March, 1952.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for the Parties, 103 Sheffreel House, P.O. Box 134, Brakpan. 2793—14-21

Notice is hereby given that the garage and filling station conducted under the name of PRETORIA GARAGE at 599 Paul Kruger Street, Eloffsdal, Pretoria, has been sold by EUGENIO CUGNO to GIOVANNI DATRINO and WALTER ANDREOLI who will carry on the business in partnership under the same name at the same address as from the 1st March, 1952.—H. Thiergen's Commercial Office, Agent for the Parties, Hbuse of Caxton, P.O. Box 191, Pretoria. 2798—14-21-28

The general dealer's business carried on by SAMUEL RUDOLPH under the style of AFRICAN FURNITURE FACTORY SUPPLY COMPANY at 86 Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to SAMUEL RUDOLPH & CO. (PTY.), LTD., which Company will carry on the said business at the same address under the style of RUDOLPH'S STORES, with effect from the eleventh day after the last publication hereof.—M. Favish, Attorney, Benoni. 2795—14-21

Notice is hereby given that the business carried on by Miss G. M. SWAN under the name of P. M. VAN LEERS, 273 Paul Kruger Street, Pretoria, will be removed to 269 Paul Kruger Street, Pretoria, as from the 1st April, 1952.—H. Thiergen's Commercial Office, P.O. Box 191, Pretoria. 2797—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SAMUEL RUDOLPH under the style of FRED OSBORN & COMPANY at 88b Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to SAMUEL RUDOLPH & CO. (PTY.), LTD., which Company will carry on the said business at the same address under the style of RUDOLPH'S STORES with effect from the eleventh day after the last publication hereof.—M. Favish, Attorney, Benoni. 2796—14-21

NOTICE.

The partnership between LESLIE WILLIAM COCHRANE and LAURANCE CONRAD BENN who trade on Stand No. 3179, Brakpan, as scrap metal dealers under the style of ANCHOR SCRAP METALS has been dissolved. The said COCHRANE has retired from the said business and the business with all its assets vests in the said BENN who will continue to carry on business under the same style at the same address.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for the Parties, 103 Sheffreel House, P.O. Box 134, Brakpan. 2794—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership of JAMES GODFREY JENNINGS and SCROOGE RENKEN, carrying on business in co-partnership under the style of HOME UTILITY BUREAU at 35 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, has been dissolved as from the 12th day of February, 1952. The said JAMES GODFREY JENNINGS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit under the name of HOME UTILITY BUREAU.—Israel & Doring & Kossuth, Attorneys for the Parties, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg. 2790—14-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Kindly take notice that the partnership business of second-hand timber dealers, formerly carried on by HYMIE BENNY KOWITZ and BARNEY WOOLF in co-partnership under the style or firm of DENVER WOOD SUPPLY at 42 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 23rd December, 1951, by the retirement therefrom of the said HYMIE BENNY KOWITZ. The said BARNEY WOOLF will henceforth continue to carry on the said business under the same style or firm at the same address for his own account.—Lipkin, Jankelowitz & Stein, Attorneys for the Parties, 210/13 Service House, Anderson Street, Johannesburg. 2808—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a motor garage at present carried on by RAYMOND SHANDLER under the name and style of DUKES MOTORS at 32 Cason Road, Boksburg North, will with effect from the 1st of April, 1952, be carried on under the firm or style of SHANDLER MOTORS.—Masset & Massel, Attorneys for the Parties, P.O. Box 92, 36 First Street, Boksburg North. 2814—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat die besigheid van ZUURBEKOM SERVICE STATION wat gedryf is deur mnr. A. BANNER te Zuurbekom, vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, oorgedra sal word aan GERHARDUS JACOBUS SWART. 2802—14-21

Notice is hereby given that the chemist and druggist business hitherto carried on by MR. M. DE LEEUW, at the corner of First Avenue and Seventh Street, Melville, Johannesburg, will be sold to A. FINDLAY (PTY.), LTD., who will continue to carry on the said business for its own account and benefit under the same style and at the same address, as from the 1st day of April, 1952.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 2811—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the retail general dealer's business and fish and chips business carried on by MRS. LOUIE JACOBA VAN ZYL, under the name and style of VOORTREKKER RESTAURANT at 51a Seventh Street, Boksburg North, has been sold and the assets thereof will be transferred to JAMES DAVID BURTON and RICHARD BOAS PURCHASE who will carry on the business under the style and name of VOORTREKKER RESTAURANT at the aforesaid address for their own account and benefit as and from the 1st March, 1952.—Steyn & Roos, Attorneys for the Parties, Progress Buildings, 41 First Street, Phone 52-1379, Boksburg North. 2828—14-21-28

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid wat gedryf was deur JAN AREND SCHALLIES onder die naam BULGERIVIER WINKEL, op Bulgerivier No. 252, geleë in die distrik Waterberg, is oorgemaak aan CORNELIUS STEPHANUS JOHANNES VAN STADEN, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek voortsit vir sy eie voordeel. Geen skuld word oorgeneem nie.—Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom. 2829—14-21-28

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesigheid deur WILHELMUS HENDRIKUS SCHOEMAN gedryf onder die naam en styl van BUFFELDOORN SLAGHUIS te Buffeldoorn No. 143, distrik Potchefstroom, verkoop is aan oorgedra sal word aan DIEDERIK JOHANNES KRUGER by verstryking van hierdie kennisgewing wat die besigheid onder dieselfde naam en styl sal voortsit.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir die Partye, Humanstraat 43, Krugersdorp. 2830—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the green-grocer and fresh provision business carried on under the style of ECONOMICAL GREENGROCER by AUGUSTENHA GONSALVES BORRAGEIRO at 29a Commissioner Street, Nigel, has been sold to HESTER SOPHIA BOTHA, married out of community of property to J. S. C. Botha, and will be transferred to her with effect eleven (11) days after the second publication of this notice. The said HESTER SOPHIA BOTHA will carry on the said business at the same address for her own account.—M. G. Panovka, Solicitor, Notary and Conveyancer, 25/6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Telephone 56-3472, Springs. 2821—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnerships which hitherto existed between HAROLD PRESTON and WILLIAM MAXWELL ALLEN who carried on the business of a workshop and welding works in co-partnership under the style of CENTRAL WELDING WORKS at 74 Fourth Avenue, Springs, has been dissolved by the retirement of the said WILLIAM MAXWELL ALLEN from the partnership.

And further take notice that the said HAROLD PRESTON has admitted as a partner into the said business JOHN PATRICK POWER and the said HAROLD PRESTON and the said JOHN PATRICK POWER in co-partnership will carry on the aforesaid business under the same style and for their own benefit at the same address.

Transfer of the assets from the partnership existing between the said HAROLD PRESTON and the said WILLIAM MAXWELL ALLEN to the partnership between the said HAROLD PRESTON and the said JOHN PATRICK POWER will be effected eleven (11) days after the second publication of this notice.—M. G. Panovka, Solicitor, Notary and Conveyancer, 25/6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Telephone 56-3472, Springs. 2822—14-21-28

Notice is hereby given that ANITA PERR, trading as FLAMINGO FASHIONS, 372 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has disposed of the said business to ELIZABETH JANE DENNIS as from the 7th of March, 1952. 2873—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Take notice that the hairdressing business carried on by DORIS EDITH KAUFFMANN-JENSEN and MARY ANN PARSONS in partnership under the style of DORIS HOSE at 6b Central Avenue, Illovo, Johannesburg, has been sold to JOHN BERRY, who will continue to trade at the same address under the style of JOHN BERRY for his own account with effect from the 1st day of April, 1952.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 310 Locarno House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 5934, Johannesburg. 2874—14-21-28

NOTICE.

The butcher's business heretofore conducted by CORNELIS JACOBUS VOGEL under the style of DALVIEW KONTANT SLAGHUIS at 3 Craigholm Avenue, Brakpan, Transvaal, has been sold and will be transferred to CHRISTOS DIASSINAS after the expiration of a period of 10 days from the date of the last publication hereof. The said CHRISTOS DIASSINAS will in future conduct the said business under the style of DALVIEW CASH BUTCHERY.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs. 2883—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES MARTINUS KEMP, carrying on business under the firm and style of MAP FILLING STATION AND TEA ROOM and CENTRAL GARAGE at Allen Street, Newcastle, disposed of same with effect as from the 1st January, 1952, to VICTOR BEAR, who will carry on the said business under the same name and at the same address for his sole account and benefit. Dated at Volksrust this 6th day of March, 1952.—B. Nathan, Attorney for Parties, 22 Laingsnek Street, Volksrust. 2901—14-21-28

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business hitherto carried on by SOLOMON GOLDBERG under the style of S. GOLDBERG FURNISHERS at 310 Main Road, Martindale, was sold with effect from the 1st July, 1951, to S. GOLDBERG FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business for its own account under the same style at the above-mentioned address.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 2869—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business formerly carried on by MR. JOAO GONSALVES SEQUEIRA at 39 Greenhill Road, Emmarentia Extension No. 1, Johannesburg, under the style of GREENHILL FRUIT AND VEGETABLES was sold with effect from the 1st day of July, 1951, to MR. MANUEL GONSALVES MORTE, who will continue to conduct the business under the same style at the same address for his own account.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 310 Locarno House, Loveday and Main Streets, Johannesburg. 2870—14-21-28

Notice is hereby given that the business of agents carried on by ELVEY AGENCIES at 203/4 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg, has been transferred to CHARLES ELVEY AGENCIES (PTY.), LTD., which will carry on the same business at the same address as from the expiration of these advertisements.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Parties, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 2871—14-21-28

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business hitherto carried on by SOLOMON GOLDBERG under the style of S. GOLDBERG FURNISHERS at 7 Good Street, Martindale, was sold with effect from the 1st July, 1951, to S. GOLDBERG FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business for its own account under the same style at the above-mentioned address.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 2868—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid voorheen deur ELJA LEIBA BERKOWITZ te Elandshoek, distrik Nelspruit, onder die naam van FRESH MEAT SUPPLY gedrywe, verkoop is aan JOHANNES ANDRIES BADENHORST met effekte vanaf 1 Maart 1952, wie gemelde besigheid vir sy eie voordeel onder die naam van BARRETT'S SLAGTERY (ELANDSHOEK TAK), voortaan sal drywe. Nelspruit, 7de Maart 1952.—Aling & Streak, Prokureurs vir Partye, Posbus 23, Nelspruit. 2847—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

The fish and chips business carried on by CHRISTOS FRANGOUDIS at 60 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, under the style of O.K. CAFE, has been sold and will be transferred to FRANK ANDREINI with effect as from the 3rd March, 1952. Dated at Johannesburg on the 1st day of March, 1952.—A. Vranas, Esq., c/o Max Goodman, Esq., Attorneys for the Parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 2867—14-21

NOTICE.

The business of general dealer and dealer in second-hand furniture formerly carried on by MORRIS ROSKIN at 49 Vermeulen Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to ANTHONY NASSER 10 days after the expiration of the last publication hereof.—G. Isakow, Attorney for Parties, Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria. 2858—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CORNELUS HENDRIK MURPHY under the style of ZWARTKOP BUTCHERY at Clubview, has been transferred to OTTO JOHANNES WIJNBARGER who will carry on the said business under the same name and same address for his own account and benefit as from the 1st day of March, 1952. 2853—14-21

The business of NORTHCLIFF CYCLE STORE carried on at Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg, will be transferred after the expiry of ten days from the last publication hereof by HENRY HELER to CHARLIE MILLER who will carry on the same business at the same address under the same style. Johannesburg this 5th day of March, 1952.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 2845—14-21

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Businesses Act (Act No. 36 of 1909, Transvaal, as amended), notice is hereby given that the partnership previously existing between EFSTATHIO ZARIS and KYRIAKOS GEORGIADIS which carried on a restaurant, general dealer and fresh produce business under the style of TRIANON CAFE at 550 Church Street, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that EFSTATHIO ZARIS has retired from the business and further that MODESTOS VASSILIOU has been admitted to the partnership, which will continue trading under the style or firm of TRIANON CAFE at 550 Church Street, Pretoria, with effect from fourteen days after the date of this notice.—C. Mollink & Co., 25-27 De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria, 8th March, 1952. 2914—14-21

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS JOHANNES WILKEN sy restaurant, varsprodukte, spuitwater en algemene handelaarsbesigheid bekend as BOSVELD KOFFIEHUIS wat hy drywe te Erf No. 102, Herefordstraat, Groblersdal, verkoop het aan HARRY ISAACS en JOHANNES FRANCOIS DENYSSCHEN met effek vanaf 3 Maart 1952, vanaf welke datum die gemelde HARRY ISAACS en JOHANNES FRANCOIS DENYSSCHEN die gemelde besigheid sal voortsit vir hulle eie voordeel en gerief onder dieselfde naam en op dieselfde adres. Gedateer te Groblersdal, hierdie 4de dag van Maart 1952.—A. M. Ferreira, Prokureur vir die Partye, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal. 2906—14-21-28

NOTICE.

The business of florist carried on by RITA PERRY McMASTER at Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, under the style of THE COPPER BOWL FLORIST, will be sold and transferred to FANNY GETZ and EDWARD ARTHUR WALKER who will carry on the said business under the same style with effect as from 1st April, 1952.—R. P. McMaster, P.O. Box 8193, Johannesburg. 2957—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that KOSTAS MORAITIS has sold the general dealer's business being carried on by him at 86 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, to SYDNEY MASTERS and IAN MAXWELL HOULISTON who will carry on the said business in partnership under the style or firm of MASTERS AND HOULISTON PROVISIONS and that the said MORAITIS intends alienating the said business to the said MASTERS and HOULISTON on the expiration of 11 days after the last publication of this notice.—Max Tokor & Gilchrist, Attorneys for the Parties, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni. 2935—14-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which hitherto existed between VASO PANTOVICH and ZVONIMIR BABICH, carrying on business as butchers at De Villiers Street, Barberton, under the style or firm of BARBERTON CASH BUTCHERY has been dissolved. The said VASO PANTOVICH will take over the said business together with all assets thereof, and conduct the same for his own account and benefit as from date of last publication of this notice.—Webb & Ross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 11, Barberton. 2932—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ISAAC PENN, WOLF PENN, EDWARD TOBIAS SUCHARD and ABE PENN in respect of the business of CONTINENTAL STORE at 44 Pritchard Street, Johannesburg, and in respect of the business of UNIVERSAL WEAR at 48a Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of March, 1952. As from the said date the business of CONTINENTAL STORE will be carried on by the aforesaid WOLF PENN for his sole account and benefit, and the business of UNIVERSAL WEAR will be carried on in partnership by the aforesaid EDWARD TOBIAS SUCHARD and ABE PENN for their joint account and benefit. All assets and liabilities of the said two businesses have been taken over by the respective new owners thereof. Dated at Johannesburg this 8th day of March, 1952.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Parties, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 2951—14-21

NOTICE.

The business carried on by NATHAN SANDLER, known as RAYMOND OUTFITTERS at the corner of Pritchard and Simmonds Streets, Johannesburg, has been transferred to LESLIE HERRING as and from ten (10) days from final publication hereof.—Broomberg, Graaff & Korb, Attorneys, Seventh Floor, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 2948—14-21

NOTICE.

The business carried on by WILLIAM THOMAS HOLDEN under the style of UNCLE BILLS MILK BAR at 31c Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, will be transferred ten (10) days after the last publication hereof to RACHEL ZIPERSTEIN who will carry on the said business under the same style.—Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Parties, 411 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2955—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of office equipment dealers carried on by WILLIAM LUDLOW MEEK and GEORGE ROWLAND WILLS, in co-partnership, under the style of JOHANNESBURG OFFICE EQUIPMENT COMPANY at Van Riebeck House, 320 Bree Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of January, 1952, from which date the said business has been carried on by the said WILLIAM LUDLOW MEEK under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg this 8th day of March, 1952.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Parties, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 2949—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act of the sale by LEON FREINKEL (PROPRIETARY), LIMITED, trading as MAIN MOTORS at 204 Main Street, Johannesburg, of certain plant, equipment and stock, being the seat-cover manufacturing portion of its business, to AUTOWARE (PROPRIETARY), LIMITED, Johannesburg this 10th day of March, 1952.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Buildings, Johannesburg. 2956—14-21

Notice is hereby given that the business of general dealers and patent medicine dealers carried on by ABRAHAM BRETT under the style or firm of PHOTOFAN at 44 African Arcade, Pretoria, has been sold and will be transferred to PHOTOFAN (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation, with effect from the 1st April, 1952. The said Company will carry on the said business under the same style and at the same address. 11th March, 1952. 2946—14-21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of sweet manufacturers carried on by JACK SHYNE and ARGIRIS PAPAS under the style of PYRAMID CANDY WORKS at 225 Rebecca Street, Pretoria, has been sold to PYRAMID CHOCOLATE AND ALLIED INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, on the 1st April, 1952, who will carry on the said business at the same address and under the style of PYRAMID CHOCOLATE AND ALLIED INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Pretoria this 11th day of March, 1952.—Resnik & Bothma, Attorneys for Parties, 23 Bank Lane, P.O. Box 256, Pretoria. 2952—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by MARIO PRUCAR at 161 Hay Street, Turffontein, Johannesburg under the style or firm of the SAVOY FISH AND CHIPS SHOP has been sold and is being transferred with effect from the 15th March, 1952, to SONIA LEVIN who will continue the said business as from the said date for her own account under the same style or firm. Johannesburg the 7th March, 1952.—Van Gorkom & Noonan, Attorneys for the Seller, 21-25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg. 2958—14-21-28

NOTICE.

The business of the WINDSOR FURNITURE MART carried on by MANKS BONETTI at 49 Eloff Street, has been altered to that of GEM AUCTION MART from 1st January, 1952. 2991—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat MAX LEVIN sy slagtersbesigheid bekend as die SPRINGFIELD SLAGTERY, geleë te Rensburg, distrik Heidelberg, verkoop het aan JOHANNES PETRUS VAN HEERDEN wie vanaf datum hiervan genoemde besigheid onder dieselfde naam op dieselfde plek vir sy eie wins sal dryf.—A. von Geusau & Joubert, Prokureur vir Partye, Ueckermannstraat 22, Posbus 25, Heidelberg. 2993—14-21-28

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business carried on by THOMAS JOANNOU under the style of AMERICAN FISH AND CHIPS at 59a Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, will be transferred, with effect from the 1st April, 1952, to a company in the course of formation and registration under the name of AMERICAN FISH AND CHIPS (PROPRIETARY), LIMITED (or by such other name as may to the Registrar of Companies at Pretoria prove acceptable). The said Company will continue to carry on business under the same style of AMERICAN FISH AND CHIPS at the same address for its own benefit and account. Dated at Springs this 11th day of March, 1952.—H. L. Epstein, Attorney for the Parties, 106 Bal-four House, 18 Second Street, Springs; or P.O. Box 252, Springs. 3000—14-21

The business of a general dealer, together with the assets thereof, carried on at 124 Victoria Street, Germiston, under the style of CENTRAL CASH STORE by ABRAHAM LESLIE OSSIP (now deceased) and continued by the Executors Testamentary of his Estate, has been sold to ISAAC LAZARUS BENN and will be transferred to him on the 1st day of April, 1952.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Parties, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg. 2996—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by LUCIEN PHILIPPE HAYOTTE under the name and style of BRAKE AND SPEEDO CABLE SERVICES at 13 Harries Street, Marshalls, Johannesburg, has been sold to THE BRAKE AND SPEEDO CABLE SERVICES COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED with effect from 1st March, 1952. The Company shall carry on business at the above address.—Maurice Levin & Co., P.O. Box 3209, Johannesburg. 2981—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by GEORGE STAVROS PETOUSIS under the style of STELLA TEAROOM at 20 Rissik Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to AGNES MABEL GRIEBENOW with effect from the 1st March, 1952. Dated at Johannesburg the 10th March, 1952.—Segal and Hoffmann, Seller's Attorneys, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 3014—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business carried on by GEORGE SKLIROS under the name of NATIONAL CAFÉ at corner Fifteenth Street and Main Road, Newlands, Johannesburg, will be sold and transferred to VICTOR ATTAPPOUS who will continue to carry on the said business under the same name.—David I. Gordon, Attorney for Parties, 96/9 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 2970—14-21

Notice is hereby given that the business carried on by ELIZABETH CIKARA under the style of LEE'S HAIRDRESSING SALOON at 51 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been sold and transferred with effect from the 1st day of March, 1952, to BRUNO KING BRESCH, who will henceforth conduct the said business for his own benefit at the same address and under the same style.—M. Handelsman, Attorney for the Parties, 73/5 Shakespeare House, Johannesburg. 2972—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that all the assets, fixtures, fittings, goodwill and book debts of the general dealer's business heretofore carried on by SONIA ZIMMELMAN under the style of SONYA'S DRESS SHOP at 438 Louis Botha Avenue, Rouxville, Johannesburg, have been sold to BARNEY MOSSELSOON with effect from the 3rd day of March, 1952, who will carry on the said business under the same style and for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 4th day of March, 1952.—Daneman & Cohen, Attorneys for the Parties, 70/2 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 2969—14-21

NOTICE OF ADMISSION OF PARTNER.

Notice is hereby given that FRITZ ADOLPHE SCHAEERER, presently carrying on business as LA ROCHELLE CONFECTIONERY at 208 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has admitted FRANK ABRAM HEYDENRYCH as a partner in the business as from the 1st day of March, 1952.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, 4 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville, Johannesburg. 2974—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the business hitherto carried on under the style or firm of SAM'S HAIRDRESSING SALOON at 208a Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold to THOMAS BUSA and FRANK BUSA, in their capacities as Trustees for a Company to be known as SAM'S HAIRDRESSERS (PROPRIETARY), LIMITED, in the course of registration, as from the 3rd day of March, 1952. Dated at Johannesburg this 10th day of March, 1952.—J. Rittoff, Attorney for the Parties, 32 Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg. 2971—14-21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of wholesale merchant and general dealer conducted by MINNIE LEVIN under the style of LEVIN & COMPANY at 162 Market Street, Johannesburg, has been sold and transferred to S. LEVIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st July, 1951, from which date the said Company has carried on the said business at the aforesaid address.—Mendel, Levin & Kagan, Attorneys for the Parties, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 2979—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the café known as POLANO CAFÉ carried on by CONSTANTINE ATHANASIOS RAPANOS at 224 Church Street, Pretoria, has been sold to DEMETRIOS FELTSADAS as from 1st April, 1952, from which date the said DEMETRIOS FELTSADAS will carry on same under the same name and at the same address for his own benefit. Dated at Pretoria this 11th day of March, 1952.—Resnik and Bothma, Attorneys for Parties, 23 Bank Lane, P.O. Box 256, Pretoria. 3019—14-21

The residential boarding-house hitherto carried on by CELIA LILY DREYER under the style of LYDIA HOUSE at 5 O'Reilly Street, Berea, will be sold from the 1st of April, 1952, to ARIE EPSTEIN in his capacity as a Trustee on behalf of a Company about to be formed, from which date the said Company will carry on the said business under the same style, at the same address, for its own account and benefit.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 2944—14

KAAP.—CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that BRUTON & FLIGHT (PROPRIETARY), LIMITED trading as BRUTON & FLIGHT (PTY.), LTD., at Nobili Street, Newton Park, Port Elizabeth, intends on the 1st April, 1952, to dispose of the said business to PIETER PETRUS JORDAAN who will trade at the same address under the style JORDAAN'S. Dated at Port Elizabeth this 3rd March, 1952.—Ronald Coppin, Attorney for Parties, 62 Main Street, Port Elizabeth. 2383—7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the boarding house heretofore conducted by HENRY FARRELL and EDITH MAUD FARRELL (born CONSTABLE), at 2 Park Avenue, East London, has been transferred to MARGUERITE HOGG (born MUDIE), who will continue carrying on business as a boarding-house proprietress at the same address. Dated at East London this 8th day of March, 1952.—Zackon & Sons, Attorneys for the Parties, 129 Oxford Street, East London. 2412—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACK WACKS carrying on business as a garage proprietor and mineral water dealer under the style of PAARL SUPER SERVICE STATION at Main Street, Suider Paarl, District Paarl, intends to dispose of his business to THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED. Dated at Paarl this 25th day of February, 1952.—Faure & Faure, Attorneys for the Parties, P.O. Box 20, Paarl. 2406—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAX POLONSKY carrying on business as WELCOME FURNITURE STORE at Klipfontein Road, Athlone, to sell the said business to VAN RYN FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on such business at the same address for its own account with effect as from the 1st March, 1952. Dated at Cape Town this 28th day of February, 1952.—R. Schneider & Joffe, Attorneys for the Parties, Dumbarton House, Church Street, Cape Town. 2610—7-14

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CELA EDELSTEIN (born LEVINSON), a widow, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late JACOB LEIB EDELSTEIN, intends selling and transferring the butcher's business known as FOUNTAIN STREET BUTCHERY situate at 13 Fountain Street, Wellington, to GERHARDUS JOHANNES GREEFF. Dated at Wellington this the 28th day of February, 1952.—Philip Sarembock, Attorney for the Parties, 17 Church Street, Wellington. 2584—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOAO GOMEZ BENTO carrying on business as STATION CAFE at 7 Ralph Street, Claremont, to sell the said business to ALVARO DE JESUS MARTINS who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st March, 1952. Dated at Claremont this 25th day of February, 1952.—Esau Shapiro, Attorney for the Parties, 163 Main Road, Claremont. 2528—7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership existing between NOAH MUNITZ and DAVID ISAACS carrying on business at 133 Sir Lowry Road, Cape Town, trading under the style or firm of DAVIDS has been dissolved, and that the business has been and will be carried on by DAVID ISAACS for his own account as and from 1st January, 1952. Dated at Cape Town this 10th day of February, 1952.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for Parties, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 2394—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LOUIS GREENSPAN presently trading as a general dealer under the style of DEAL PARTY TRADING STORE at Grahams-town Road, Port Elizabeth, intends to dispose of the said business to NATHAN JANKELSON, who will continue to trade under the same style at the same address.—Alfred Markman & Cohen, Attorneys for the Parties, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth. 2491—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WILLIAM JAMES BAILEY intends selling and transferring his chemist and general dealer's business situate at 20 Church Street, Wellington, to BERNARD FOGELMAN. Dated at Wellington this 28th day of February, 1952.—Philip Sarembock, Attorney for the Parties, 17 Church Street, Wellington. 2583—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GIDEON JACOBUS VAN DER MERWE trading as an hotel proprietor at Erven Nos. 1, 2 and 4g, Voortrekker Street, Pearston, has sold the said business with effect from the 1st April, 1952, to ERNEST CHRISTIAN ALBERTYN who will carry on the said business at the same address.—M. A. Botha, Attorney for the Parties, Pearston, 26th February, 1952. 2518—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that LAWRENCE HART WEBB, a bachelor, intends to transfer the assets of his business at Trading Station A, called Eagle's Neck in Location No. 5, called Ndabakazi B in the District of Butterworth, Transkei, to HENRY JACOBUS FREITAG. Dated at Butterworth this 27th day of February, 1952.—Louis R. P. Fennell, Attorney for the Parties, Market Square and P.O. Box 6, Butterworth. 2581—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FRANK McLEOD hitherto carrying on business as a butcher under the style of KOMGHA BUTCHERY in the Municipality of Komgaha, has sold his business to KENNETH ALBERT BOY, who will trade for his own account at the above address. Dated at Stutterheim this 26th day of February, 1952.—Elliott Brothers, Attorneys for Parties, P.O. Box 67, Stutterheim. 2573—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WM. PRYNN & COMPANY (GOODWOOD) (PTY.), LTD., has disposed of the general dealer's business hitherto carried on by it at Beacon House, 112a Voortrekker Road, Goodwood, Cape, to and in favour of HERMAN VAN DE KAR, who will continue to carry on the said business at the same address under the style of VAN DE KAR'S. Dated at Cape Town this 1st day of March, 1952.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Parties, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town. 2607—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CECIL ANDREWS HUNTER carrying on business as HUNTER'S CASH STORE at 1 Durham Avenue, Salt River, to sell the said business to PETER IDENSOHN, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 4th February, 1952. Dated at Salt River this 25th day of February, 1952.—Berkovitch & Mallinck, Attorneys for the Parties, 386 Albert Road, Salt River. 2529—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that HENRY HUGH SIDNEY GOWER intends selling the general dealer's and eating-house keeper's businesses, presently carried on by him on Lot No. 13, Bridge Street, Kingwilliamstown, to ARTHUR ALFRED ROBISON. Dated at Kingwilliamstown this 7th day of March, 1952.—Hutton & Cook, Attorneys for Parties, P.O. Box 44, Kingwilliamstown. 2892—14

SALE OF BUSINESS.

Under Section 34 of Act No. 24 of 1936, SHIRLEY REDELINGHUIS, born DENYSSCHEN, notifies her intention of disposing of her business, MECCA RESTAURANT at Westcourt Buildings, Main Road, Three Anchor Bay, to ALETTA PETRONELLA FISHER. Dated at Cape Town this 10th day of March, 1952.—De Villiers and Jaffer, Attorneys for Seller, 84 St. George's Street, Cape Town. 2943—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by RENE MORTIMER JOUBERT under the style of PHILLIPS & COVENTRY at 157 Loop Street, Cape Town, is about to be disposed of to PHILLIPS & COVENTRY (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the said business at the same address. Dated at Cape Town this 28th day of February, 1952.—Coulter & Co., Attorneys for the Parties, 107 St. George's Street, Cape Town. 2546—7-14

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid bekend as H. J. BOOYSEN te Tuckerstraat 27/29, Kimberley, verkoop en oorgedra sal word op die 4de dag van Februarie 1952 deur HENDRIK JOHANNES BOOYSEN aan ERNST HENDRIK DE WET DU PLOOY. Geteken te Kimberley hierdie 3de dag van Maart 1952.—H. J. Stander, Prokureur vir die Partye, S.A. Mutual-gebou, Posbus 384, Kimberley. 2706—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILLIAM GEORGE GIBBONS carrying on business as BURGER'S DAIRY (fresh produce dealer) at 36a McIntyre Street, Parow, to sell the said business to I. LIPSHITZ & SON (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Goodwood this 27th day of February, 1952.—Morris Lewin, Attorney for the Parties, 149 Voortrekker Road, Goodwood. 2697—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK MATHIS CHRISTIAN GUDMANZ and ERNEST GEORG LOUIS GUDMANZ, hitherto carrying on business in partnership under the style of GUDMANZ BROTHERS as general dealers and fresh produce dealers in Long Street, Stutterheim, have disposed of their business to LAWRENCE HENRY LEYLAND and that from the 1st April, 1952, the aforesaid businesses will be conducted at the above address by LAWRENCE HENRY LEYLAND for his own benefit. Dated at Stutterheim this 29th day of February, 1952.—Wylde Brothers, Attorneys for Parties, Dragon Street, Stutterheim. 2882—14-21

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ANDREW TITUS, handeldrywende as algemene handelaars en kafee eienaar onder die titel of naam van MONTE CARLO CAFE te Matfieldstraat, Mosselbaai, afstand gedoen het van sy voormelde besigheid asook die klandisie en ander bates behorende daaraan, aan ten gunste van MARTINUS JOHANNES VAN RENSBURG, wat besigheid sal doen op gemelde perseel onder die naam van ONSE WINKEL vanaf 1 Maart 1952. Geteken te Mosselbaai, op hede die 4de dag van Maart 1952.—Miller & Moodie, Prokureurs vir die Partye, Posbus 83, Telefoon 51, Cuffstraat, Mosselbaai. 2826—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MATTHYS CHRISTOFFEL JANSEN VAN RENSBURG trading under the style or firm of M. C. J. VAN RENSBURG, Church Street, Stutterheim, intends selling and transferring the said business to DANIEL WESSEL LOOCK who will carry on the said business for his own account at the same place under the style or firm of D. W. LOOCK. Dated at Hope Town this 3rd day of March, 1952.—I. Edelstein, Attorney for Parties, Church Street, Hope Town. 2712—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PETRUS JOHANNES MARAIS trading under the style or firm of WITPUT HOTEL AND STORE at Witput Rail, District Herbert, intends selling and transferring the said business to GILLIAM JOHANNES SWIEGERS who will carry on the said business at the same place for his own account under the style or firm of WITPUT HOTEL AND STORE. Dated at Hope Town on this 3rd day of March, 1952.—I. Edelstein, Attorney for Parties, Church Street, Hope Town. 2713—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAX ROSENBERG intends to sell his chemist business known as SPRINGBOK PHARMACY and carried on by him at premises situate in Landsdowne Road, Landsdowne, to HERRMANN ROSENTHAL who will continue to conduct the said business at the same address for his own account and benefit. Dated at Muizenberg this 3rd day of March, 1952.—Walter Block, Esq., Attorney for Applicant, York Road, Muizenberg. 2767—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that OLLIE SHER, presently carrying on the business of a service station at Tenth Avenue, Walmer, under the name of WALMER GARDENS FILLING STATION, has disposed of his business to PATERSON ROAD SERVICE STATION (PTY.), LIMITED, which Company will carry on the said business at the same address as GEOFF MANDY'S SERVICE STATION as from the 1st day of March, 1952. Dated at Port Elizabeth this 7th day of March, 1952.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Seller, United Buildings, Port Elizabeth. 2852—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHAN FREDERICK COETZEE, presently trading as a general dealer at Erf No. 129, Jeffreys Bay, Division of Humansdorp, intends on the 1st April, 1952, to dispose of the said business to ALEXANDER FILIPPUS UNGERER, who will continue to trade at the same address under his own name. Humansdorp the 7th March, 1952.—Walter T. Jones, Attorney for the Parties, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, C.P. 2916—14-21

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that RUTHNAH RAU, trading as SCHOOL FRUITERERS at 108 Queen Street, Cambridge, East London, intends to dispose of his said business to MURRAY JESSIE DASS who will continue to trade at the same premises and under the same style on his own behalf. Dated at East London on this the 6th day of March, 1952.—Davidson, Addleson and Shapiro, Attorneys for the Parties. 2907—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF GENERAL DEALER.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that VEERASAMY RAJENDRA, carrying on business an ANDHRA STORES, intends selling and transferring the general dealer's business at 46 Queen Street, Cambridge, East London, to RUTHNAH RAU, of East London, who will carry on business for his own account at the same address under the style of OCEAN FRUITERERS. Dated at East London this 7th day of March, 1952.—Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Parties, 38 Terminus Street, East London. 2908—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANNA SOPHIA COOMER, to dispose of the business carried on by her at Main Road, Claremont, under the style or firm name of MEMORIES to YVONNE BRAIN who will carry on business under the same name at the same address for her own account and benefit. Dated at Cape Town this 7th day of March, 1952.—N. Miller & Co., Attorneys for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town. 2895—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDOUARD DIEDERIK TILANUS, presently carrying on hotel proprietor's and general dealer's businesses at Lots Nos. 51 and 52, Hamburg, District of Peddie, intends disposing of the said businesses to ANDRIES JOHANNES VAN GREUNEN, who will carry on the same at the same address in his own name for his own account. Dated at Peddie on this 6th day of March, 1952.—A. M. Alport, Attorney for the Parties, Peddie, C.P. 2898—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROELOF JOOSTE STEYNBERG, carrying on business as a bottle liquor licensee under the style of ANDERSEN'S BOTTLE STORE in Bland Street, Mossel Bay, has disposed of the aforementioned business together with the goodwill and other assets appertaining thereto, to and in favour of ANDERSEN'S BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to conduct the aforesaid business at the same place and under the same style and name with effect from the 1st day of April, 1952. Dated at Mossel Bay this 4th day of March, 1952.—Miller & Moodie, Attorneys for the Parties, P.O. Box 83, 30 Cuff Street, Mossel Bay. 2825—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ERNEST GEORG LOUIS GUDMANZ and HEINRICH FRIEDRICH ROMER, hitherto carrying on business in partnership under the style of MODEL BUTCHERY, Long Street, Stutterheim, have disposed of their butcher business to AUBREY JULIUS MULLER and that from the 1st April, 1952, the aforesaid business will be conducted at the above address by AUBREY JULIUS MULLER for his own benefit. Dated at Stutterheim this 4th day of March, 1952.—Wylde Brothers, Attorneys for Parties, Dragon Street, Stutterheim. 2881—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership between ANTONIO NARCIZO GONSALVES and JOAO FERNANDES, trading as the STANDARD CAFE at 18 Long Street, Cape Town, is being dissolved with effect from the 1st April, 1952, and that the said GONSALVES intends selling his interest in the assets and goodwill of the partnership to the said FERNANDES. Dated at Cape Town this 6th day of March, 1952.—Buirski & Herbstein, Attorneys for the Parties, 148 St. George's Street, Cape Town. 2851—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PAT'S GENERAL DEALERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as general dealers at Hiddingh Road, Bergvliet, Cape, intends to dispose of the business so conducted to FREDERICK ISAAC LEIBBRANDT, who will continue to trade as a general dealer under the name BERGVLIET GROCERY COMPANY. Dated at Cape Town this 4th day of March, 1952.—Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Parties, 28 Parliament Street, Cape Town. 2841—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EGLINTON MOFFAT FRANCIS, carrying on the business as OUDE HUIS TEA-ROOM AND GARDEN, has sold the said business to VICTORIA MAY JACKSON, who will carry on such business at the same address for her own account and under the same style. Dated at Somerset West this 7th day of March, 1952.—A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for the Seller, 3 Church Street, Somerset West. Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Purchaser, 6 Darling Street, Cape Town. 2877—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CLARENS BRILL, hitherto carrying on business as a garage proprietor, under the style of BRILL'S GARAGE, in the Municipality and Division of Komgha, has sold his business to MESSRS. KOMGHA MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a company in the course of formation and registration and that from the 7th April, 1952, the aforesaid business will be conducted at the above address for and on behalf of KOMGHA MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Stutterheim this 7th day of March, 1952.—Wylde Brothers, Attorneys for Parties, Box 11, Stutterheim. 2902—14-21

Koop Unie-leningcertifikate
Buy Union Loan Certificates

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that NEIL SPENCER HEWITT, PETER VENNING BRYANT and MERVYN WALTER STEPHEN JONES, trading in partnership under the firm or style of HEWITT AND PALMER at Cathcart Street, Kingwilliamstown, have dissolved partnership and that MERVYN WALTER STEPHEN JONES will continue the said business for his own benefit under the firm or style of HEWITT AND PALMER at the same address. Dated at Kingwilliamstown this 1st day of March, 1952.—Hutton & Cook, Attorneys for the Parties, P.O. Box 44, Kingwilliamstown.

2893—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (i) of Act No. 24 of 1936, that FRANCES ELEANOR GEORGINA CLARKE (born AGAR-O'CONNELL), married in community of property to Edward Graham Clarke, and by him assisted herein, intends selling and transferring her business known as ESPLANADE CASH STORE, situate at 12 Beach Esplanade, East London, to and in favour of VIVIAN ESTRIDGE SAUNDERS, who will continue to carry on business under the same style and at the same address.—Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Parties, 15 Terminus Street, East London.

2928—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JULIUS SALKINDER intends selling and transferring the business carried on by him as BE-BE DRESS SALON at 514 Groote Kerk-gebou, Adderley Street, Cape Town, to GUDLIA KIPERVASER (born BERSHADSKAEA), widow, who will continue to trade as BE-BE DRESS SALON at the same address. Dated at Cape Town this 7th day of March, 1952.—T. H. Snitcher & Co., Attorneys for the Parties, Kimberley House, 34 Shortmarket Street, Cape Town.

2924—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that AHMED PATEL, trading as EAST END SUPPLY STORE, intends to sell his general dealer's business carried on by him at Klein Drakenstein Road, Huguenot, to AKBER SARIF MOHAMED, who will conduct the said business at the same address for his own benefit and account. Dated at Paarl this 14th day of March, 1952.—Solomon Miller, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl.

3018—14-21

NATAL.**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALLAN WESLEY, VICTORIA MARAIS and EHRENFRIED KARL KOCH to dispose of the business carried on by them under the style of MODEL DAIRY at 211 Utrecht Street, Vryheid, to EHRENFRIED KARL KOCH and EUGEN WILHELM HERMANN HOHLS with effect from the 10th of March, 1952. Dated at Vryheid this 25th day of February, 1952.—G. D. Havemann & Co., Attorneys for the Parties, Landdrost Street, Vryheid.

2386—7-14

3—12500

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between HENRY AUGUSTUS MORTON WHITBY and JESSE BARRETT TOWNSHEND carrying on business under the style of SEATON PARK POULTRY FARM at 74 Seaton Road, Greenwood Park, Durban, Natal, has been dissolved as from the 30th day of June, 1951.

The said HENRY AUGUSTUS MORTON WHITBY will continue to trade at the same address and under the same style as heretofore for his sole account and benefit. Dated at Durban this 29th day of February, 1952.—Hillier & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 1442, Durban.

2622—7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore existing between SHEIK EMAM and SHEIK AHMED EMAM trading as EMAM'S CASH BUTCHERY at farm Bosworth, Alcock-spruit, Natal, has been dissolved with effect as at 1st February, 1952, and that the said SHEIK AHMED EMAM has taken over the said business and will carry on under the same name and style for his own account and benefit.

2416—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED JOHN DOUGLAS WALSH trading as WALSH'S MILK BAR at Scott Street, Scottburgh, to dispose of such business to CHARLES WATSON and IOLANTHE JOAN WATSON. Dated at Umzinto this 20th day of February, 1952.—J. O. Blamey, Attorney to the Parties, P.O. Box 16, Umzinto.

2381—7-14

NOTICE.

In terms of Section 34 of the Insolvency Act, notice is hereby given that MAHOMED EBRAHIM HANSA intends to dispose of his general dealer's business at 401 South Coast Road, Rossburgh, Durban, to ABDOL KADER MAHOMED HANSA who will continue the business in his own name and for his own account.—C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for the Parties, National Bank Chambers, West Street, Durban.

2521—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RALPH DIAMOND to dispose of his business known as RED HILL MARKET situate at 839 North Coast Road, Red Hill, Durban, as from 10th March, 1952.—J. H. Isaacs, Geshe & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban.

2488—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HOWARD BAKER WAKES WILLIAMSON carrying on business as a general dealer at Umtwalumi, Natal, to dispose of such business to FREDERICK WILLIAM EDGAR ADLAM. Dated at Umzinto this 20th day of February, 1952.—J. O. Blamey, Attorney for the Parties, P.O. Box 16, Umzinto.

2382—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MOOSA ISMAIL trading under the style or firm of MOOSA ISMAIL to dispose of the general dealer's business carried on by him at Rydal Mount, Alfred Division, Natal, to AMOD ISMAIL and YUSUF ISMAIL, who will carry on the said business on their own account in co-partnership under the style or firm of AMOD & YUSUF ISMAIL. Dated at Harding, Natal, this 27th day of February, 1952.—Trevor Rogers, Solicitor for the Parties, P.O. Box 21, Harding, Natal.

2555—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of KENNETH FRANK COOPER to dispose of his tearoom business carried on by him under the style of JASFORD TEA GARDENS on Erf No. 100, Ramsgate, to MICHAEL TERENCE WARD and MARGARET JOYCE RAMSDEN who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Port Shepstone this 25th day of February, 1952.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.

2505—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GEORGE ROCHEFORT RENNIE trading as MARILLING RESTAURANT AND TEA ROOM at 168 West Street, Durban, will dispose of the general dealer's, tearoom keeper's, fresh produce dealer's, aerated water dealer's and milk purveyor's business carried on by him at that address to LOUIS CLEMENT BIGARA, who will carry on the business at the same address under the same style for his own benefit and account. Dated at Durban this 27th day of February, 1952.—Hathorn & Fannin, Attorneys for the Parties, 377 Smith Street, Durban.

2604—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, under Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MICHAEL CLARE (PROPRIETARY), LIMITED carrying on business as RETAIL GENERAL DEALERS at 216 Stamford Hill Road, Durban, intends to dispose of the said business to HENRY HUGO VOLLMER, who will carry on business at the same address as VOLLMER'S HANDY HOUSE. Dated at Durban this 26th day of February, 1952.—Stocken & McClean, Attorneys for the Parties,

2606—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WALTER FRIEDRICH OELLERMANN to dispose of his retail butcher's business carried on by him under the style of SOUTH COAST CASH BUTCHERY at Sub. No. 4 of Lot No. 112, Umtentweni, to ERNEST THOMAS SADD who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address with effect from 25th February, 1952. Dated at Port Shepstone this 25th day of February, 1952.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.

2504—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Take notice that it is the intention of **FERONIMO LOURENCO** who carries on business as **OSLO TEAROOM** at 108 West Street, Durban, to dispose of the said business to **LILLIE DORIS McCABE**, who will continue to carry on the said business under the same style or name and at the same address. Dated at Durban this 29th February, 1952.—**Jones & Co.**, Agents for the Parties, Anglo African House, Smith Street, Durban. 2605—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ARNE WAAGE** carrying on business as a general dealer and patent medicine dealer at **Hlabisa, Zululand**, intends disposing of the aforesaid business to **GAVIN MANUEL D'ALMEIDA**, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st day of April, 1952. Dated at Durban this 7th day of March, 1952.—**R. Acutt & Sons**, Agents for the Parties, Mercury Lane, Durban. 2601—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of **EDGAR ROHDE'S SUCCESSORS (LIND & STEWART)**, to sell and dispose of the business with the licences attached thereto, carried on at Lot No. 93, Mooi River, Natal, to **LOWIS & NEL**, who will carry on business at the same address, subject to the transfer of the aforementioned licences being granted. Dated at Mooi River, this 27th day of February, 1952.—**J. C. Wilkinson**, Attorney for the Parties, Nicol's Buildings, Lawrence Road, P.O. Box 129, Mooi River. 2680—7-14

NOTICE OF INTENTION TO SELL.

Notice is hereby given by **MAX FIDDEL** carrying on business under the style or firm of **OVERPORT TERMINUS TEA ROOM** at 102 Overport Drive, Durban, that he intends selling the business to **MORRIS REUBEN INGEL**, of Durban. Dated at Durban this 3rd day of March, 1952.—**Abelson & Biebuyck**, Attorneys for the Parties, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban. 2792—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **CHARLES DAVID PROELICK** to dispose of the business carried on by him under the style of **ANZAC FRESH PRODUCE SUPPLIES** at 147 Haig Road, Durban, to **FRANK SPENCER TIRRELL**, who will continue to trade at the above address under the name of **ANZAC FRESH PRODUCE SUPPLIES**. Dated at Durban this 29th day of February, 1952.—**Marcus Lewis & Son**, Solicitors to the Parties, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban. 2698—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ISA BEANCHE FLEMING** carrying on business under the style of **ADAMS FRUIT AND VEGETABLE MARKET** at 20 Bannisdale Drive, Durban North, intends to dispose of the said business to **IGNATIUS MICHAEL VAN ROOYEN** who will continue to conduct the said business under the said name for his own benefit. Dated at Durban this 3rd day of March, 1952.—**H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen**, Attorneys for the Parties, P.O. Box 879, Durban. 2702—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **JAMES NEIL BUCHANAN** carrying on business as a tearoom proprietor and fresh produce dealer at 163 Church Street, Pietermaritzburg, under the name or style of the **SUNNYSIDE TEA ROOM** to dispose of the said business to **JACOBUS HENDRIK BREEDT**. Dated at Pietermaritzburg this 1st day of March, 1952.—**Smythe & Co.**, Attorneys to the Parties, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 2705—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **KESAVAN MOONSAMY NAIDOO**, carrying on business under the style or firm of **NAIDOO'S CAFE AND PRODUCE STORE** at 2 Henrietta Street, Newcastle, as restaurant, tearoom keeper and dealer or speculator in livestock or produce intends to sell the said business to **GAYAPARSADH BEEDASIE**, of Newcastle, who will carry on the said business on his own account and under his own name at the same address. Dated at Newcastle, Natal, this 4th day of March, 1952.—**Anderson & Edmonds**, Attorneys for the Parties, 41b Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle. 2711—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **CYRIL HENRY TETLOW**, carrying on business under the style of **HAY PADDOCK CASH STORES** at T. 160, Hay Paddock, Pietermaritzburg, Natal, intends disposing of such business with effect from the 1st April, 1952, to **MAURICE GILBERT BRUCE** and **DOUGLAS HAIG BARRON** who will carry on the said business from this date. Dated at Pietermaritzburg this 6th day of March, 1952.—**Stiller, Geshen & Stowell**, Attorneys for Parties, N.B.S. Buildings, Timber Street, P.O. Box 33, Pietermaritzburg. 2889—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **HENRY ROBERT BALDWIN**, carrying on business at 663 Jan Smuts Highway, Durban, in the Province of Natal, under the style or firm name of **BALDWIN MOTORS** to dispose of the said business to **WILLIAM KENILWORTH KAVANAGH** or his nominee, **THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED**. Dated at Durban this 6th day of March, 1952.—**C. H. Hills**, Attorney for Robert Henry Baldwin, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban. 2839—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **DONALD RICHARD CURRIE** and **CLAUDE WILSON GIRAudeau**, trading under the name or style of **FYNNLANDS FISHERIES** at 103 Severn Road, Fynnland, Durban, as general dealers in fresh and fried fish and chips for off-consumption only, have disposed of their business to **FRANCIS JAMES POWERS** who will continue to conduct the said business for his own account and benefit, under the same name and at the same address as from the 1st April, 1952.—**J. H. Wakefield & Sons (Pty.) Ltd.**, Agents for the Parties, of Anglo-African House, Smith Street, and 42 Lighthouse Road, Buff, Durban. 2838—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ARTHUR VERNON PEARCE** intends disposing of his hotel business carried on at the **COFIMVABA HOTEL**, Cofimvaba, District of St. Marks, to **FREDERICK ARTHUR BAILE**. Cofimvaba, 27th February, 1952.—**J. H. Walker & Son**, Attorneys for Parties, Cofimvaba. 2886—14-21

O.V.S.—O.F.S.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **HYMIE CHODOS** to dispose of his business known as **S. SHEAR**, situate at 20a Boshoff Street, Harrismith, to **DAVID JOHANNES LOUW**, who will carry on the business under the same name for his own account as from the 1st of April, 1952.—**R. ver Loren van Themaat**, Attorney for the Parties, 46 Stuart Street, Harrismith. 2379—7-14

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur **WILLEM HENDRIK FOURIE** te Weibach, distrik Parys, bekend as **BARAGE KONTANT WINKEL** verkoop is aan **NICOLAAS JACOBUS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN** wat die besigheid op dieselfde plek en onder die naam van **WEIBACH KONTANT WINKEL** vir sy eie voordeel sal voortsit vanaf 11 Maart 1952. Geteken te Parys op hierdie 21ste dag van Februarie 1952.—**D. H. Viljoen**, Prokureur vir die Partye, Posbus 77, Parys. 2510—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **MICHAEL JOHN CONNOR**, of Ladybrand, to dispose of the general dealer's business which he has hitherto been carrying on under the style of **CONNOR'S CASH STORE** at Piet Retief Street, Ladybrand, to **ALEXANDER ROBERTSON, JR.**, of Ladybrand, and **KENNETH ROBERTSON**, of Fairfield, P.O. Commissiepoort, who will carry on the business for their own benefit as from the 25th March, 1952. Dated at Ladybrand this 27th day of February, 1952.—**L. du Preez & Co.**, Attorneys for the Parties, P.O. Box 106, Ladybrand. 2576—7-14

VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat **DAVID HERMANUS STREICHER**, van Hoopstad, sy algemene handelaarsbesigheid op Erwe Nos. 111 en 112, Hoofstraat, Hoopstad, verkoop het aan **ADRIAAN STEFANUS BOSHOFF**, klerk, van Plot No. 6, The Bend, Bloemfontein, en **ABEL DANIEL HEYMANS SMIT**, boer, van The Forest, Hoopstad, wat die gemelde saak vir hulle eie rekening sal voortsit by dieselfde adres onder die naam van **BOSHOFF & SMIT**, algemene handelaars.—**J. N. Coetzer**, Prokureurs, Posbus 1, Hoopstad. 2685—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **PATRIC JOHN HENRY POULTNEY** has disposed of his garage and general dealer's business known as **PAT POULTNEY** to **ALFRED EDWARD HARDING** as from the 7th day of March, 1952.—**A. Richter**, Attorney for the Parties, Wepener. 2904—14

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL.

The business of estate agent carried on by HARRY ABRAMOWITZ under the name of CAPITAL FINANCE AND ESTATE CO., will be transferred from 52 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, to 216 Fox Street, Johannesburg, as from 1st March, 1952.

2356—29-7-14

The general dealer's business carried on by NORMAN TRADING AND MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED at 162 Market Street, Johannesburg, will on the 1st April, 1952, be removed to Nortex House, 176 President Street, Johannesburg.—Colman V. Cohen, Attorney for Company, 8, 9 and 10 Barbican Buildings, corner Rissik and President Streets, Johannesburg.

2199—29-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general and radio dealer's business carried on by J.B. RADIO PARTS (PROPRIETARY), LIMITED at 66a Joubert Street, Johannesburg, will be removed to Hego House, corner Gold and Bree Streets, Johannesburg, on the 15th day of March, 1952.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Party, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

2194—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the stamp dealer business R. OSBORNE has moved from 58 Loveday Street to 705-6-7 Montrose Mansions, Von Wielligh Street, Johannesburg, as from 1st February, 1952.—R. Osborne.

2355—29-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the furnishing business carried on by JOE STRASHUN and NATHAN STRASHUN as STRASHUN FURNISHERS at 463 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed to 103 Kingsway Avenue, Brakpan, as from the 4th February, 1952.—J. Strashun.

2557—7-14-21

NOTICE.

The general dealer's business carried on by Mrs. J. NORRIE under the style of JOAN will be transferred from 514 Cathbert's Buildings, Eloff Street, to 207 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg as from the 31st March, 1952.

2195—29-7-14

CHANGE OF ADDRESS.

SACKE BROS., real estate and insurance agents, have transferred their offices to 116/118 Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, Phones 22-3680, 22-8755.

2651—7-14-21

Notice is hereby given that the business of LEONARD TRADING COMPANY, wholesale merchants, will move from 167 Perth Road, Westdene, Johannesburg, to 89 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, as from the 1st day of March, 1952.—Behrman & Behrman, 25 Fox Street, Johannesburg.

2318—29-7-14

NOTICE.

LYNETTES have removed from 362 Paul Kruger Street to 335 Paul Kruger Street, Central Pretoria, as from 1st February, 1952.—L. Proctor, 335 Paul Kruger Street, Pretoria.

2295—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of furniture and general dealers presently carried on by N. BROZIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED at—

(a) Erf No. 58, Long Street, Middelburg, under its own name; and

(b) Erf No. 219, Market Street, Middelburg, under the style or firm of FURNITURE EXCHANGE MART; will both, with effect from the 1st day of April, 1952, be moved to Bro-Res Chambers, Market Street, Middelburg, where the said businesses will be carried on under the style or firm of N. BROZIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.—S. E. Steyn, Attorney for the Parties, Bro-Res Chambers, Market Street, Middelburg.

2683—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business trading as A. ROMER at 52 Pollock Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been removed to 79-80 Walier Mansions, Eloff Street, Johannesburg, as from 1st April, 1951.

2357—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general agent's business carried on by HENRY IVAN CARLYLE under the name of RAND BOARD OF ARBITRATORS at 32-33 Glencairn Buildings, 32 Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 57, 58 and 59 Glencairn Buildings, 32 Joubert Street, Johannesburg.

2250—29-7-14

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die eiendoms- en algemene agentskapbesigheid van die Maatskappy UNICO ESTATE AGENCY (PTY.), LIMITED voorheen gedryf te Voortrekkerstraat 641, Brakpan, vanaf 1 Februarie 1952 verskuif is na Voortrekkerweg 639, Brakpan. Gedateer te Brakpan hierdie 18de dag van Februarie 1952.—Pieter du Plessis & Vorster, Prokureurs vir die Maatskappy, Trust-gebou, Brakpan.

2099—29-7-14

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by MIKE GREENBLATT at 63 Raleigh Street, Yeoville, under the style of YEOWILLE CYCLE WORKS has been temporarily removed to 59 Raleigh Street, Yeoville, as from the 15th February, 1952.—Rom & Rom, Attorney for Party, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg.

2553—7-14-21

REMOVAL OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business carried on as RALEIGH FISHERIES at 61a Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been removed to 59a Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, with effect from the 18th day of February, 1952.—John Cohen & Shapiro, Attorney for the Party, 16/19 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

2123—29-7-14

The general dealer's business carried on by MRS. SHEINA CESTAN under the style of S. CESTAN at 9 Clarence Street, Troyeville, has been transferred to corner Op de Bergen and Ford Streets, Fairview, as from 24th December, 1951.

2637—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied dat die algemene handelaarszaak van VENTER LEE CO., Commissionerstraat 72, Johannesburg, oorgeplaas is na Julestraat 137, Belgravia, vanaf 7de Februarie 1952.

2653—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by HERMANN OTTO BEN-KWITZ under the style of HERMANN'S HERBAL LABORATORIES at 481 Prince George Avenue, Brakpan, has been moved to 129 Goods Road, Brakpan, with effect from the 1st January, 1952.—Trollip, Solomon, Joubert & Dalby, Attorneys for the Party, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan.

2900—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the dress manufacturing business carried on by DORIS CHRISTINE RAMSDEN under the style of CHRISTY'S DRESS MANUFACTURERS, 22 High Road, Fordsburg, Johannesburg, will be removed to 34 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, and will be carried on under the style of ALLCRO'S CLOTHING as from the 1st March, 1952.—Cooper & Cooper, Attorneys for Party, 303 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.

2846—14-21-28

Notice is hereby given that the business presently carried on under the name or style of MODERN CLOTHING EXCHANGE at 332 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, will, as and from the 1st day of April, 1952, be removed to 326 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, where the business will be carried on under the same name and style.—Benjamin Joseph, Attorney for the Party, 1/2 Standard Bank Buildings, corner Commissioner and West Streets, Johannesburg.

2921—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the hairdressers business carried on by HENDRIK CHRISTIAAN VAN JAARSVELD under the name of CONCORDIA HAIRDRESSERS at 258 Paul Kruger Street, Pretoria, has been removed to 333 Paul Kruger Street, Pretoria, as from the 1st day of March, 1952.—De Villiers & De Kock, Veira House, Bureau Lane, Pretoria.

2950—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business carried on by L. PERLMAN under the style of G.P.L. BATTERIES, has been removed from 265 Main Street, Jeppe, Johannesburg, to 113 Kerk Street, Johannesburg, as from the 1st March, 1952.

2997—14-21-28

NOTICE.

Kindly take notice that the business of an apothecary carried on by NATHAN BASSERBIE, trading as BEATTY'S PHARMACY, has been removed to 27 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, as from 10th March, 1952.

2998—14-21-28

REGISTERED OFFICE: NOTICE OF CHANGE IN SITUATION.

Pursuant to Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the situation of the registered office of **DEEP PICTURES S.A., LIMITED**, will be changed from Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, to Trust House, Main Road, Wynberg, Cape Province, with effect from 1st April, 1952.

2985—14

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business known as **NATIONAL SHOPFITTERS (PTY.), LTD.**, and carried on at 116 Fox Street, Johannesburg, will be transferred to 139 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1952.

2982—14-21-28

NOTICE.

The business of **HAPPY FEET SHOE STORE** carried on by **THOMAS FLEISER** at 21 Fourth Avenue, Parkhurst, has been removed to 23 Fourth Avenue, Parkhurst, as from the 1st December, 1951.

2988—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by **COLANE ENGINEERS** as dealers in mining and engineering material, has been transferred from 149 Main Street, Johannesburg, to 35/36 Corporation Buildings, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 6th day of March, 1952.—Ben Chimes, Attorney for the Party, 65 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

2980—14-21-28

NOTICE.

The business of retail butcher carried on by **ISAAC FINESTONE** under the style of **CASH BUTCHERY** at 65 Kimberley Road, Lorentzville, Johannesburg, will be removed to 85 Kimberley Road, Judith Paarl, Johannesburg, with effect from the expiration of these advertisements.—Charles Lewis, Levy & Lazar, Attorneys, 307 Southern Life Buildings, corner Main and Harrison Streets, Johannesburg.

2973—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **FRED ADLER**, trading as **MALVERN STORES**, has been moved from 504 Jules Street, to 568 Jules Street, Malvern, Johannesburg, where the said **FRED ADLER** will carry on the business of general dealer under the style of **MALVERN STORES**.—Morris Alexander, Hirsch & Adler, Attorneys for Party, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

2999—14-21-28

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by **C. L. E. FABRICS (PTY.), LIMITED**, at 98 High Street, Brixton, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 210, Second Avenue, Wynberg, District Johannesburg, as from the 14th February, 1952.—Reuben Per, Attorney for Party, Thirlestane Court, 240 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

2941—14-21-28

Koop Unie-leningssertifikate**Buy Union Loan Certificates****Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.****TRANSVAAL.****NOTICE.**

Notice is hereby given that the business carried on by **JOE HABIB** as **AIRLINE MOTORS** at 30 Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned on 23rd February, 1952.

2641—7-14

NOTICE.

General dealer's business carried on by **ABDUL RAHMAN** at 30 Steytler Street, Newclare, Johannesburg, has been abandoned as from the 10th December, 1951.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

2540—7-14-21

NOTICE.

The general dealer's business carried on by **R. STERMECKI** trading as **SHEILA'S CASH STORE** at 213a Jeppe Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 15th February, 1952.

2551—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of second-hand scrap dealer carried on by **DOREEN GERTRUDE LOUISE BRINK**, born **VILJOEN** (married in community of property to **PETER BRINK**), under the style or firm of **WITBANK SECOND-HAND TRADERS** at 30 Delville Street, Witbank, has been abandoned with effect as from 29th February, 1952.—I. Schech, Attorney for the Party, Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.

2436—7-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by the **SOUTH AFRICAN BATA SHOE COMPANY, LIMITED**, and trading as **THE BATA SHOE STORE** at Stand No. 441, being 26 Steytler Avenue, Newclare, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 25th day of February, 1952. Dated at Johannesburg this 1st day of March, 1952.—Greenfield & Greenfield, Attorneys for the Party, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

2872—14-21-28

The hairdressing business carried on by **LENA MAUD POTTS** under the style of **HETTY LIVINGSTONE** at 60a Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, was abandoned on the 29th February, 1952, and notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, of the sale of the assets of the said business to **SOLOMON RUBIN**.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

2866—14-21

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that **CHARLES THORNTON HEARNS**, who carried on business as a general dealer under the name or style of **VILLAGE CASH STORE** at Government Village, Benoni, has abandoned the said business as from the 29th day of February, 1952. Dated at Benoni this 5th day of March, 1952.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Party, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni.

2823—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by **JOSEPH ROTH** as **THE CLERKENWELL WATCHMAKERS AND JEWELLERS** at 40 Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned from the 29th February, 1952.

2395—7-14-21

NOTICE.

The business of **RIO CAFÉ AND GROCERY**, carried on by **ANDREAS SHUTAS** at 34b Third Avenue, Florida, Transvaal, has been abandoned as from 29th February, 1952.

2967—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the name or style of **MODERN SECOND-HAND DEALERS** at 343 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as and from the 29th day of February, 1952.—Benjamin Joseph, Attorney for the Party, 1/2 Standard Bank Buildings, corner Commissioner and West Streets, Johannesburg.

2920—14-21-28

O.V.S.—O.F.S.**NOTICE OF ALIENATION BY TRADER.**

Notice is hereby given that it is the intention of **ALBERT EDWARD RICE**, of Glen Rock, District Thaba 'Nchu, to alienate his business.—Van Riet & Heath, Attorneys for A. E. Rice.

2910—14-21

Koop Unie-leningssertifikate**Buy Union Loan Certificates**

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

PROPOSED INCREASE OF CAPITAL AND NOTE ISSUE.

Notice is hereby given that, in connection with the proposed Increase of Capital and Note Issue, the Transfer Registers of the Company will be closed as follows:—

- (a) From the 22nd to 28th March, 1952, both days inclusive, for the purpose of determining those Stockholders entitled to vote at the Extraordinary General Meeting of Stockholders to be held on Friday, 28th March, 1952, at 9.30 a.m.
- (b) From the 9th to 15th April, 1952, both days inclusive, for the purpose of ascertaining the persons entitled to subscribe for the new shares.

By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per E. Goldsbrough, Head Office: Trust Buildings, 98 Fox Street (P.O. Box 1948), Johannesburg, 4th March, 1952. 2703—14

SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 27th to the 31st March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—C. G. Stolp, Secretary, P.O. Box 233, Vereeniging, 5th March, 1952. 2709—14

PREMIER METAL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares will be closed from 3rd to 8th March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—Stanley R. Jones, Secretary, Head Office: Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 26th February, 1952. 2719—14

ASSOCIATED MILLS AND MACARONI INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 1.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 20th March, 1952, to the 27th March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrin & Young, Transfer Secretaries, 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 4th March, 1952. 2860—14

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
3½% LOCAL REGISTERED STOCK, 1969/74 (LOAN No. 17), 3½% LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/68 (LOAN No. 21).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 30th April, 1952, both days inclusive and that the interest payable in respect thereof on the 30th April, 1952, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 14th March, 1952. 2799—14

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½%, 1969/74 (LENING No. 17), 3½%, 1964/68 (LENING No. 21).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 30 April 1952, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 April 1952, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 14 Maart 1952. 2800—14

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PROPOSED INCREASE IN CAPITAL AND OFFER OF SHARES TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Shareholders are advised that an Extraordinary General Meeting of the Corporation will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 27th March, 1952, at 11 a.m., for the purpose of considering and if deemed fit, of passing, resolutions increasing the authorised capital of the Corporation and authorising the Directors to issue the reserve shares thus created. The Transfer Registers and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Corporation will be closed from the 21st to the 27th March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Secretary, Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 5th March, 1952. 2810—14

GOLDFIELDS INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 22nd day of March to the 24th day of March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—K.P. Investments (Pty.), Limited, Secretaries. 2903—14

COHEN BROTHERS FURNITURE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Registers of the above Company will be closed from the 26th March, 1952, to 28th March, 1952, both days inclusive, for the purpose of determining the Shareholders entitled to attend and vote at an Extraordinary General Meeting of the Company to be held at the registered office, 1 Delfers Street, City and Suburban, Johannesburg, on Friday, the 28th March, 1952, at 3.30 p.m. By Order of the Board.—Union Provident Trust, South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, 57-62 Clonmel Chambers, Eloff Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 2861—14

THE METAL BOX COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

5 PER CENT. REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE STOCK.

Notice is hereby given that Preferential Dividend (Number 8) at the rate of five per cent. per annum for the half year ended 31st March, 1952, has been declared payable to the holders of the 5 Per Cent. Redeemable Cumulative Preference Stock registered in the books of the Company as at the close of business on Friday, 21st March, 1952.

The Dividends are payable in the currency of the Union of South Africa and cheques in payment thereof will be despatched on the 31st March, 1952.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and a half per cent.) will be deducted from Dividends payable to Stockholders whose addresses in the Stock Register are outside the Union of South Africa.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from Saturday, 22nd March, to Monday, 31st March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—Lewis Beaumont, Secretary, Registered Office: Liberal House, 56 Marshall Street, Johannesburg. 2890—14

UNITED MEDICAL SERVICES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent. (3d. per share) has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on Tuesday, 18th March, 1952.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 19th March, 1952, to the 25th March, 1952, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 28th March, 1952. By Order of the Board.—F. H. Kidd, Secretary, Registered Office: Corner of King George and Kotze Streets, Hospital Hill, Johannesburg. Transfer Office: 706-7 Bristol Buildings, corner of McLaren and Marshall Streets, Johannesburg. 2939—14

THOS. BARLOW & SONS (S.A.) LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 32.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 6 per cent. per annum for the half-year ending 31st March, 1952 (amounting to 7.2d. per share), has been declared payable to all Shareholders registered at the close of business on the 31st March, 1952.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 1st April, 1952, to 9th April, 1952, both days inclusive. Dividend warrants will be posted to Shareholders on the 26th April, 1952.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. has been imposed on Dividends payable to—

- (a) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—N. J. Tayler, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust, South Africa, Limited, 59 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets (P.O. Box 2322), Johannesburg. 2862—14

PLATE GLASS AND SHATTERPROOF INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 6% per annum for the half-year ending 31st March, 1952 (amounting to 7.2d. per share), has been declared payable to all Shareholders registered at the close of business on the 31st March, 1952.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from 1st April, 1952, to 9th April, 1952, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on the 23rd April, 1952.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% has been imposed on dividends payable to—

- (a) persons other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, 59 Clonmel Chambers, corner Eloff and Market Streets (P.O. Box 2322), Johannesburg. 2863—14

ALPHA INDUSTRIAL EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 24th March, 1952, to the 31st March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—W. Campbell Quine, Secretary, 516 Bristol Building, MacLaren Street, Johannesburg, 7th March, 1952.

2983—14

NOTICE.

KONING & SCHAAFSMA (PROPRIETARY), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that at an Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company to be held on Thursday the 20th day of March, 1952, the following resolution will be proposed as an extraordinary resolution, namely:—

Resolved: That this meeting being satisfied that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up the Company, that accordingly the Company be wound up voluntarily and that Mr. William Brian Gibson be appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

Notice is further hereby given, in terms of Section 160ter (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that a meeting of the creditors of the Company will be held at 111 Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria, on Friday, the 21st day of March, 1952, at 11 a.m., at which a full statement of the position of the Company's affairs, together with a list of the creditors of the Company and the estimated amounts of their claims, will be laid before the meeting and at which creditors may, in terms of Section 160ter (8) nominate some person to be the Liquidator of the Company for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company. By Order of the Board.—Mr. Schaafsma, Director. 3011—14

RHODESIAN BRICK AND POTTERIES COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in Southern Rhodesia.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Chamber of Commerce Buildings, Eighth Avenue, Bulawayo, on Monday, 31st March, 1952, at 12 noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Audited Statement of Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th September, 1951.
2. To confirm the appointment of Mr. B. G. Skelton as a Director of the Company and to elect Directors in place of Messrs. J. G. Pain, E. M. Brothers and B. G. Skelton, who retire by rotation in terms of the Company's Articles of Association, and are eligible and offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors and to fix the Auditors' remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 25th to the 31st March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—Bulawayo Board of Executors and Trust Company, Limited, Secretaries, per L. A. Jones, Head Office: Exchange Buildings, Bulawayo (P.O. Box 26), 10th March, 1952.

Note.—Johannesburg Local Secretaries and Transfer Office: African Exploration Company, Limited, 40-46 City House, Harrison Street (P.O. Box 2420), Johannesburg. 2990—14

TIGER OATS AND NATIONAL MILLING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 14 (INTERIM).—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend (No. 14) of seven and one-half per cent. (7½%), equal to ninepence (9d.) per share, has been declared in respect of the year ending 30th June, 1952, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th day of March, 1952.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 29th March, 1952. Warrants in payment thereof will be posted to Shareholders from the Head and London Offices on or about the 30th April, 1952.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 29th March to the 5th April, 1952, both days inclusive. The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax is 7½%. By Order of the Board.—H. Pogorelsky, Secretary. Registered Office: 106 Carr Street, Newtown, Johannesburg, 10th March, 1952.

NOTE.—All shares for transfer to be forwarded direct to the Transfer Secretaries, 44 Main Street, Johannesburg, and NOT to the Registered Office. 2864—14

BARRATT'S INDUSTRIES, LIMITED.

DECLARATION OF CUMULATIVE PREFERENCE DIVIDENDS Nos. 2, 3 AND 4.

Notice is hereby given that Dividends Nos. 2, 3 and 4 at the rate of 5½% per annum for the three periods of six months each ending 30th June, 1947, 31st December, 1947, and 30th June, 1948, respectively, have been declared payable to the holders of the 5½% Cumulative Preference Shares, numbered 1 to 62,500, inclusive, registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th March, 1952.

The Preference Share Transfer Register will be closed from the 29th March, 1952, to the 3rd April, 1952, both days inclusive, and dividend cheques will be posted on or about the 7th April, 1952. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per H. Kramer, Registered Office: Fourth Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 4th March, 1952. 2865—14

KAAP.—CAPE.

STAD PORT ELIZABETH.

GEREGISTREERDE EFFEKTE.

LENINGS Nos. 9, 14, 20, 21 EN 22.

Kennis word hiermee gegee dat die Boeke van die Munisipaliteit vanaf 15 Maart tot 31 Maart 1952, albei dae ingesluit, vir die oordrag van effekte gesluit wees, en dat die rente wat op 31 Maart 1952, betaalbaar is, aan Effektehouers wat in die bovermelde Boeke op die sluitingsdatum geregistreer is, betaal sal word. (No. CA 70).—F. E. Jenvey, Stadtesourier.

CITY OF PORT ELIZABETH.

REGISTERED STOCK.

LOANS Nos. 9, 14, 20, 21 AND 22.

Notice is hereby given that the Books of the Municipality will be closed to Transfers of Stock from the 15th to the 31st March, 1952, both days inclusive, and that the interest payable on the 31st March, 1952, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the aforementioned Books. (No. CA 70).—F. E. Jenvey, City Treasurer. 2812—14

HERZBERG MULLNE HOLDINGS, LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.****ABOLITION OF DISTINCTIVE NUMBERS OF SHARES.**

Shareholders are hereby notified that, in terms of a Resolution of the Board of Directors of the Company, the use of distinctive numbers for fully paid shares will be discontinued with effect from Monday, the 24th March, 1952, as permitted by the provisions of the Company Amendment Act, 1950.

All share certificates handed in on or after 24th March, 1952, for transfer at the Transfer Office will be replaced by certificates without distinctive numbers for the shares. It is not, however, intended to call in and replace existing share certificates.

Transfer Forms executed on or after 24th March, 1952, will require to make reference to the certificate number of the shares to which they refer, provided however, that Transfer Forms relating to share certificates issued before 24th March, 1952, may bear either the distinguishing numbers of the shares or the number of the share certificate. By Order of the Board.—F. C. Cornell, Secretary, 19 Woodlands Road, Woodstock, C.P. 2701—14

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.**ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the offices of the Company, 14 Church Street, Graaff-Reinet, on Thursday, 27th March, 1952, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Directors' Report and Financial Statement of the Company for the year ended 31st December, 1951.
2. To confirm the appointment, in terms of Section 21 of the Company's Trust Deed, of Mr. W. G. Kingwill in place of Mr. R. W. Watts, deceased.
3. To elect two Directors in the place of Messrs. D. F. Joubert and A. C. McD. Murray who, in terms of Section 22 (2) of the Company's Trust Deed, retire by rotation and, who being eligible, have been nominated for re-election.
4. To appoint Auditors and fix their remuneration.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Nominations for Directors and Auditors are to be lodged with the undersigned before Friday, 14th March, 1952. By Order of the Board.—J. T. Hendrikz, Secretary. 2789—14

LEWIS STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. II.

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 5th April, 1952, both days inclusive, for the purpose of ascertaining the names of Shareholders entitled to receive a Dividend in respect of the half-year ending 31st March, 1952. By Order of the Board.—E. E. Hundermark, Secretary, Registered and Transfer Office: 53a Victoria Road, Woodstock, Cape (P.O. Box 2977, Cape Town), 13th March, 1952. 2696—14

BUFFALO TIMBER AND HARDWARE COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Interim Dividend declared by this Company on the 3rd instant, the Ordinary Share Transfer Register will be closed from the 22nd March, 1952, to the 29th March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—C. B. Houghton, Secretary, 67-69 Cambridge Street, East London, 3rd March, 1952. 2817—14

TRANSVAAL-ORANGIA EXPLORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the above Company will be closed from the 22nd to the 25th March, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per J. A. Kruger. 2815—14

MONATIC ALBA, LIMITED.**ORDINARY SHARES—DIVIDEND No. 12.**

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent, making 15 per cent. for the year, has been declared in respect of the year ended 31st December, 1951, and will be paid on or about 21st April, 1952, to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 5th April, 1952.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 7th to 19th April, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 14th March, 1952. 2894—14

POLY-RESIN PRODUCTS, LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.****ABOLITION OF DISTINCTIVE NUMBERS OF SHARES.**

Shareholders are hereby notified that in terms of a Resolution passed by the Board of Directors of the Company, the use of distinctive numbers of the fully-paid Shares will be discontinued with effect from 14th March, 1952, as permitted by the provisions of the Companies Amendment Act, 1950, of the Union of South Africa.

All Share Certificates handed in on or after 14th March, 1952, for transfer will be replaced by Certificates without distinctive numbers. It is not, however, intended to call in and replace existing Share Certificates.

Transfer Deeds executed on or after 14th March, 1952, will require to make reference to the certificate number of the Shares to which they refer, provided, however, that Transfer Deeds relating to Share Certificates issued before 14th March, 1952, may bear either the distinguishing numbers of the Shares or the number of the Share Certificate. By Order of the Board.—Poly-Resin Products, Limited, E. W. Fairhead, Secretary, Woodbrook, East London, 14th March, 1952. 2834—14

DE BEERS INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Preference Dividend payable to Shareholders registered at the 31st March, 1952, the Preference Transfer Register of this Company will be closed from the 1st to 7th April, 1952, inclusive. By Order of the Board.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per A. S. Hall, Kimberley, 8th March, 1952. 2835—14

NATAL.**INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF AN INTERIM ORDINARY DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend of 3 per cent. for the year ending 30th June, 1952, has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 29th March, 1952.

The Ordinary Transfer Books of the Company will be closed from 31st March, 1952, to 9th April, 1952, both days inclusive and cheques will be despatched to Shareholders on or about 10th April, 1952.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. The effective rate of the tax for this Dividend is 7.35375 per cent. (equal to 17.649d. per £1 of Dividend). By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary, Registered and Transfer Offices: Baltic Buildings, 67 Maydon Road, (P.O. Box 943), Durban, 6th March, 1952. 2840—14

WOOL BROKERS' FEDERATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ninth Preference Dividend at the rate of 6 per cent. per annum for the half year ending 31st March, 1952, has been declared payable to all Holders of 6 Per Cent. Preference Shares registered at the close of business on the 19th March, 1952.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from the 20th March, 1952, to 31st March, 1952, both days inclusive. Payment to be made on or about 1st April, 1952. By Order of the Board.—F. H. Dickens, Secretary, Registered Office: 375-385 Congella Road, Durban. 2922—14

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 22101/1951, dated 6th September, 1951, passed by Johannes Hendrik Bekker, born on 13th April, 1886, in favour of Jacobus Josias Francois van Graan, born on the 22nd December, 1877, for the sum of two thousand pounds (£2,000) over—

- (1) the remaining extent of the farm Jan van Rensburg No. 1086, situate in the District Zoutpansberg, measuring as such 1,312·8133 morgen;
- (2) the remaining extent of the farm Albasini No. 1085, situate in the District of Zoutpansberg, measuring as such 1,116 morgen 553 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 5th day of March, 1952.—Mrs. C. M. Bosman, Attorney for Applicant, 29-30 Libri Buildings, Church Street, Pretoria. 2722—14

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-geboou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 341060, vir £200, gedateer 4 Februarie 1937, op die lewe van en die eiendom van MATTHYS MICHIEL GELDENHUYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 2707—14

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Lives Assured and Owners: ANDRIES PETRUS JOSIAS and QUEENIE GERTRUDE DANILLA DE LA REY.

Policies Nos. 192558 and 240147.

Dates of Policies: 1st November, 1937, and 1st November, 1942.

Sums Insured: £150/£150 and £100/£100.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policies, or claiming to have any interests therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owners. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

2824—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.8097/49, dated the 28th November, 1949, by the Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, in favour of Hendrik Willem Fick (born 17th June, 1911), in respect of certain freehold residential Erf marked No. 404, situate on Smuts Avenue of the portion known as Cinderella Township, being Portion "K" of the farm Leeuwoort No. 4, District of Boksburg, measuring 10,154 square feet.

All persons having objection to the issuing of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Boksburg on this 4th day of March, 1952.—Massel & Massel, Attorneys for the Applicant, 64a Commissioner Street, Boksburg. 2715—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 10034/1948, dated the 26th day of July, 1948, passed by Henry Archibald Douglas Gertzen (born 26th January, 1896), in favour of Willem Jacobus Booyens (born 26th May, 1904), in respect of certain Freehold Residential Erf marked No. 221, situate on Bree Avenue on that portion known as Comet Township of the farm Driefontein No. 1, in the District of Boksburg, measuring 7,000 square feet.

All persons having objection to the issuing of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Boksburg on this 4th day of March, 1952.—Massel & Massel, Attorneys for the Applicant, 64 Commissioner Street, Boksburg. 2714—14

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 93/1944 Sett., gedateer 30 Mei 1944, gegee deur die Goewernement van die Unie van Suid-Afrika, ten gunste van Gideon Jacobus van Zyl Kuntz, ten aansien van sekere Gedeelte No. 3 van die plaas Hartbeesfontein No. 407, geleë in die distrik Potgietersrust, groot 450·0344 morges.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrust, op hede die 7de dag van Maart 1952.—J. A. Kuntz, Eksekutiewe Datief van wyle Gideon Jacobus van Zyl Kuntz. 2887—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.
(STANDARD BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. S.J.12556, in the name of Mr. Andries Jacobus Laubser, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 95 Commissioner Street, Johannesburg (Security Building), within one month from date hereof. Johannesburg this 6th day of March, 1952. By Order of the Board.—Chas. T. Hudson, Local Manager. 2964—14

AFRICAN AMERICAN BASE METAL MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate certificates in place of Certificates Nos. S.O.J. 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, for 1,000 Options (no consideration) in African American Base Metal Mining Company, Limited, registered in the name of African American Gold and Mineral Corporation, Limited, Johannesburg. The said certificates are alleged to have been lost, stolen or destroyed and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 21st March, 1952, duplicate certificates will be issued in due course. By Order of the Board.—African American Base Metal Mining Company, Limited. Beacon Trust, Limited, per W. J. McAleenan, Transfer Secretaries. Transfer Office: 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 14th March, 1952. 2805—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 30936/50, dated 21st December, 1950, passed by Nicolaas Pieter Rademeyer (born 19th May, 1918), in favour of Noordelike Beleggings Maatskappy (Eiendoms), Beperk, for the sum of three hundred and sixty-five pounds (£365), hypothecating certain Portion No. 15 of Plot No. 59, situate on Michael Brink Street and Twentyninth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,010 square feet.

All persons having objections to the cancellation of such Bond and the entry thereof in the Debt Register are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Roger, Dyason, Douglas & Muller, Attorneys for Applicant. 2803—14

Lost Rand Provident Building Society Savings Deposit Account Pass Book No. 67/B9211, MRS. M. L. LONGMAN.

Notice is hereby given that the above Savings Deposit Account Pass Book having been reported lost, a duplicate will be issued within fourteen (14) days unless the original is presented at the offices of the Society, 113 Victoria Street, Germiston. By Order of the Board.—C. St. J. Rodda, Local Manager, East Rand Branch. 2923—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9314/1934, dated the 23rd day of August, 1934, passed by Charles Joseph McCann in favour of Clarence Ernst Beckwith in respect of certain portion marked "A" of Erf No. 2186, situate in Scheiding and Bloem Streets in the City of Pretoria, measuring 36 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 10th day of March, 1952.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Applicants' Attorneys, 36 Bureau Lane, Pretoria. 2930—14

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 12126/1918, gedateer 27 Desember 1918, gemaak ten gunste van Daniel Petrus Boshoff en andere, waarkragtens die genoemde Daniel Petrus Boshoff die geregistreerde eienaar is van die volgende eiendom, naamlik een-twaalfde (1/12de) aandeel van en in 'n gedeelte van die plaas Buffelsfontein No. 1607, geleë in die distrik Waterberg, groot eenhonderd ses-en-twintig (126) morge vierhonderd sewe-en-sewentig (477) vierkante roede.

Alle persone wat enige beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word versoek om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke vanaf die datum van die laaste publikasie hiervan. Gedateer te Pretoria, hierdie 4de dag van Maart 1952.—Roux & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 2721—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 38855/1946, dated the 12th day of December, 1946, passed by Estate late Anna Loata (born Koape), native widow, in favour of Hezeron Loata, a native, in respect of certain—

- (a) 1/11th (one-eleventh) share in and to certain Portion marked D of the farm named Elandsfontein No. 20, situate in the District of Brits (formerly Elandsfontein No. 204, District Pretoria), measuring 533 morgen 311 square roods;
- (b) 1/13th (one-thirteenth) share in and to certain Portion marked C of the farm Elandsfontein No. 20, District Brits (formerly Elandsfontein No. 204, District Pretoria), measuring 622 morgen 261 square roods;
- (c) 1/30th (one-thirtieth) share in and to certain farm Wilgekuil No. 80, situated in the District of Brits (formerly Wilgekuil No. 80, District Pretoria), measuring 1,553 morgen 64 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 3rd day of March, 1952.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicant, 106-9 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria. 2766—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 13241/51, dated the 19th December, 1951, passed by Johannes Hermanus Botha (born on the 2nd July, 1909) in favour of Tower Building Society for the sum of two thousand pounds (£2,000) in respect of certain Lot No. 837, situate in Oakley Avenue, on that portion known as Nancefield Township of the farm Olifantsvlei No. 50, in the District of Johannesburg, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 5th day of March, 1952.—Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Applicant, P.O. Box 2103, Johannesburg. 2940—14

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 15497/1940.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15497/1940, gedateer 21 Oktober 1940, gegee deur die boedel van wyle Gertina Christina Adriana Janse Van Rensburg ten gunste van Christiaan Hendrik Boshoff, gebore op 28 Julie 1906; Evert Philippus Kleynhans, gebore op 7 Oktober 1906; Abraham Carel Hattingh, gebore op 26 Maart 1903; Gysbert Janse Van Rensburg, gebore op 2 Mei 1914, en Joost Heystek Wilhelmina Albertyn, gebore op 18 Maart 1936, minderjarige, ten aansien van—

- (1) seker 5/96ste aandeel van die plaas Klipheuwel No. 485, geleë in die distrik Waterberg, groot 1,343 morge 245 vierkante roede;
- (2) seker 7465/29712de aandeel van die plaas Klavervlei No. 1037, distrik Waterberg, groot 1,238 morge 156 vierkante roede;
- (3) seker 4375/19824de aandeel van die plaas Swea No. 567, distrik Waterberg, groot 825 morge 561 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrust op hede die 4de dag van Maart 1952.—C. H. Boshoff, E. P. Kleynhans, A. C. Hattingh, J. H. W. Albertyn, Applikante. 2764—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

- (a) Deed of Transfer No. F 291/28, dated the 27th January, 1928, passed by Aletta Waldek (born Barkley, formerly Lewis), widow of the late John Henry Waldek, in favour of Cyril Edgar Jordan Lewis, in respect of certain Portion "A" of Lot No. 341, situate on Hompes Street on that portion known as Lewisham Township of the freehold farm Witpoortje No. 44, situate in the District of Krugersdorp, Ward West Rand, measuring 19 square roods 90 square feet.
- (b) Deed of Transfer No. F 1846/29, dated the 26th April, 1929, passed by Aletta Waldek (born Barkley, formerly Lewis), widow of the late John Henry Waldek, in favour of Cyril Edgar Jordan Lewis, in respect of certain Remaining Extent of Lot No. 341, situate on Hompes Street on that portion known as Lewisham Township of the freehold farm Witpoortje No. 44, situate in the District of Krugersdorp, Ward West Rand, measuring 33 square roods 13 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 5th day of March, 1952.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Applicant, P.O. Box 115, Krugersdorp. 2762—14-21

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Pass Book numbered S.539, in the name of Frances Simpson, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 126 Fox Street, Johannesburg, within one (1) month from date hereof. Johannesburg, this 6th day of March, 1952. By Order of the Board.—D. E. Hawell, Manager.

2976—14

UNITED BUILDING SOCIETY.
(ST. ANDREW'S BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. St. AA 3465, in the name of Rev. CHARLES THOMSON.

A duplicate will be issued unless the original be produced at this office of the Society, 99 Commissioner Street, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 2962—14

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt J/D 1082 for £75, in the name of Mrs. Julia Kate Jackson, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 2960—14

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt J/C 8402 for £100, in the name of Alfred Mabagoane, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 2961—14

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual
Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 412528 for £1,000, dated 13th June, 1940, on the life of and the property of GERT CHRISTOFFEL SNYMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 2945—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.10512, in the name of The Turfontein Golf Club, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg this 14th day of March, 1952. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 2963—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Class A.4 Share Certificate No. 16927, in the name of Emily Elizabeth Poffley, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner Street and Simmonds Street, Johannesburg, within one month from the date hereof. Dated at Johannesburg this 14th day of March, 1952. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 2965—14

LOST CERTIFICATE OF CONVERSION TO FREEHOLD TITLE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title No. F 2830/1928 issued in favour of Maida Vale Limited, on the 28th June, 1928, in respect of Lot No. 24, situate on Queens and Empire Roads, in the Township of Parktown, on the farm Braamfontein No. 11, in the District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of March, 1952.—Harry T. Hersch, Attorney for Maida Vale Limited, 25 Main House, 96 Main Street, Johannesburg.

2966—14

UNITED BUILDING SOCIETY. (PRETORIA BRANCH.)

Fixed Deposit Receipt No. P/A 4741, in the name of Mrs. Agnes Anderson Watt (widow), having been lost and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that unless the original is returned to this office, 222 Pretorius Street, within 21 (twenty-one) days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Local Board.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 3017—14

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 15417/1939, gedateer 30 Augustus 1939, gegee deur Jan Kolk ten gunste van Elizabeth Susanna DeMatalha Kritzing (gebore Fraser, op die 19de September 1891, getroude met gemeenskap van goedere met Izak Erik Kritzing, ten aansoek van:—

1. Gedeelte No. 54 van daardie Gedeelte (b) van Gedeelte No. 2 van Gedeelte L van die plaas Rietfontein No. 28, geleë in die distrik Brits, groot 14-4344 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux & Jacobsz, Prokureurs vir applikant, Posbus 46, Pretoria. 3013—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1740/1944, dated the 18th of March, 1944, passed by Roderic Ivan Darby, in his capacity as the attorney and agent of John Jardine Bisset (born 2nd December, 1882) in favour of Mahomed Ahmed Lockhat, colonial born Indian (Passenger) (born 19th August, 1918), in respect of a certain piece of land being Lot No. 2 of Portion Bisset of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand five hundred and forty-eight (10,548) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 5th day of March, 1952.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Applicant's Attorneys, Amsterdam House, 353 West Street, Durban. 2994—14

KAAP.—CAPE.

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 488823, vir £500, gedateer 20 April 1944, op die lewe van en die eienendom van HENDRIKA CHRISTINA JOUBERT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 2765—14

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 113346, for £500, dated 17th June, 1920, on the life of and the property of REGINALD LANE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 2820—14

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 871, East London.

Life Policy No. AF.14876, on the life of JOHN GEDDES PAGE, present owner JOHN GEDDES PAGE, dated the 19th January, 1936, for the sum of £250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, East London. 2816—14

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 615235.

Date of Policy: 1st October, 1933.

Sum Assured: £1,000.

On the life of the late CORNELIUS COENRAAD CRONJE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. P. Hewitson, General Manager for South Africa. 2760—14

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 1974, gedateer 28 Junie 1894, vir die bedrag van £100, op die lewe van CONSTANT LOUBSCHER KOTZE, J/Seun, en synde die eienaar van CONSTANT LOUBSCHER KOTZE, J/Seun.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Assosiasie gelewer is. Enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. Indien geen sodanige mededeling binne 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern-Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad, 14 Maart 1952. 2849—14

Lost Fixed Deposit Receipt No. CTC 7058, in the name of Mr. F. M. Wilson, A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's office, 118 St. George's Street, Cape Town, within 21 days of date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 2834—14

Lost Fixed Deposit Receipt No. CTD 5914, in the name of Mr. Christopher Burgess. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's office, 118 St. George's Street, Cape Town, within 21 days of date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 2885—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.53051, in the name of the Society to Urbani Matteo, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 14th day of March, 1952. By Order of the Board.—R. R. Harding, Local Manager. 2857—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4038, dated 19th May, 1897, passed by Petrus Jacobus Bosman, P.W. Sn., Jacob Johannes Paul du Toit, Jacob Daniel Krige, Willem Frederik Jacob van Blommestein and Johannes Wilhelmus Herman Fick in their capacity as Commissioners of the Municipality of Stellenbosch in favour of Abdol Raziet Samdien Cornelisse, Abdol Kariem and Gafaldien Ortel in their capacity as trustees for the Moslem Community of Stellenbosch or their Successors in Office, in respect of the following property:—

Certain piece of ground, situate in the Township of Stellenbosch, being Lot No. 4 of the subdivided land granted to the Commissioners of the Municipality of Stellenbosch on the 26th March, 1895, measuring 67 square roods 60 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stellenbosch this 6th day of March, 1952.—A. F. Markotter & Son, Attorneys for Applicants, P.O. Box 83, Stellenbosch. 2855—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 2687, dated 1st May, 1908, passed by George William Pratt Quick and William Alexander Thorogood, trading together as co-partners under the style or firm of Quick & Thorogood, in favour of Job Betela, in respect of certain piece of land, situate in the new Village of Korsten, Division of Port Elizabeth, being Sub-division No. 166 of the divided Erven Nos. 96, 97, 98 and 99, measuring 9 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 4th day of March, 1952.—Lawson Brown & Anderson, Attorneys for the Applicant, Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 2791—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5157/1926, dated the 17th December, 1926, passed by Sarah Larly Davenhill (born Adams), wife of and married out of community of property to William Savadge Davenhill, in favour of William Thomas Ryan of Ihuku, Alfred Division, Natal, farmer, in respect of a certain piece of land being the remainder of F of U No. 5032, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent forty-nine (49) acres no (0) roods thirty-four decimal two (34.2) perches.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kokstad this 1st day of the month of March, 1952.—Elliot & Walker, Attorneys for Applicant. Elliot & Walker, Attorneys & Notaries, P.O. Box 17, Kokstad.

2720—14

BUFFALO BUILDING SOCIETY.
LOST SHARE CERTIFICATE.

Share Certificate No. C.359, for six Class 'C' subscription Shares, numbered 14298/14303, dated 11th June, 1942, in the Buffalo Building Society, East London, for £100 each, issued in the name of Clements Gottfried Petting, has been lost or mislaid and application has been made by the said Clements Gottfried Petting for the issue of a duplicate certificate and unless the original certificate is produced to me, or valid objections lodged with me within 30 (thirty) days from date, the Directors of the Society will proceed to issue the said duplicate Share Certificate.—B. O. Arthur, Secretary, 31 Union Street, East London. 14th March, 1952. 2909—14

DE BEERS INDUSTRIAL
CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

It having been alleged that Certificates Nos. K.11410 and K.11411, dated 10th March, 1948, for 100 Ordinary Shares each, in the name of Mrs. Dora Millican (widow) of Ladysmith, have been lost, the public are warned against dealing in the said Shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid Certificates are forthcoming on or before the 12th April, 1952, duplicates thereof will be issued.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per A. S. Hall, Kimberley, 14th March, 1952.

2733—14-21-28

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE
VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 78553, gedateer 11 Februarie 1927, vir die bedrag van £250, op die lewe van CHARLES FREDERICK GROSSKOPFF en synde die eiendom van CHARLES FREDERICK GROSSKOPFF.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Assosiasie gelewer is. Enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. Indien geen sodanige mededeling binne 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern-Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad, 14 Maart 1952. 2848—14

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE
VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 210993, gedateer 15 Maart 1946, vir die bedrag van £1,941, op die lewe van LUBA KARK, uitgeneem deur JOSEPH KARK, en synde die eiendom van JOSEPH KARK.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Assosiasie gelewer is. Enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. Indien geen sodanige mededeling binne 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern-Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad, 14 Maart 1952. 2850—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12935, dated 12th December, 1938, passed by Dora Toughy (born Clark on 6th March, 1867), widow, in favour of Hans Johannes Nyati (born 30th September, 1876), a Native, in respect of certain piece of land, situate in the Local Board Area of Bethelsdorp, Division of Port Elizabeth, being Garden Lot No. 123, measuring 5 morgen 39 square roods 99 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 3rd day of March, 1952.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Applicant's Attorneys, 41 Parliament Street, Cape Town. 2700—14

THE CONSOLIDATED DIAMOND
MINES OF SOUTH WEST AFRICA,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

It having been alleged that Certificate No. J.21178, dated 30th June, 1937, for 100 Ordinary Shares, distinctive numbers 3212867 to 3212966, in the name of William Marr Robertson of Johannesburg, has been lost, the public are warned against dealing in the said Shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid Certificate is forthcoming on or before the 12th April, 1952, a duplicate thereof will be issued.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per A. S. Hall, Kimberley, 14th March, 1952.

2732—14-21-28

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST RECEIPT.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Receipt in respect of Fixed Deposit for an amount of £1,000 registered in the name of G. W. van Wyk, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's office on or before the 14th April, 1952, the said fresh Receipt will be issued. Dated at Grahamstown this 7th day of March, 1952.—Frank G. Hart, General Manager, Grahamstown, P.O. Box 50.

2925—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds at Cape Town for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 25321/1947, dated 22nd December, 1947, passed by Hans Lombard Markotter (born 5th February, 1913), in favour of Ralph Cole Harris (born 26th November, 1909), in respect of certain piece of quitrent land, situate in the Division of Somerset East, being the farm Middlevale, a portion of Van Aardt's Kraal, a rateable area under the Middleton Irrigation Board and the Great Fish River Irrigation Board, measuring 2,538 morgen.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge their objections, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Somerset East this 7th day of March, 1952.—A. L. Abrahamson & Son, Applicant's Attorneys, 64 Charles Street, Somerset East. 2931—14

W. WOODS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat Aandete sertifikaat Nos. 20 AB en 21 AB vir 1,000 (eenduisend) gewone aandele elk, genommee 41701-42700 en 42701-43700, geregistreer in die naam van Robert Spencer Sands van Vlakkeland, Daljosaphat, verlore of vernietig is.

Aansoek vir die uitreiking van vervangende sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van vervangende sertifikaat voor of op 28 Maart 1952, by hierdie kantoor ingedien word.—P. J. L. Smuts, Sekretaris Paarl, 3 Maart 1952. 2731—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 239, dated 14th January, 1927, passed by Peter Cusack in favour of Hendrik Johannes Jacobus Matthee in respect of certain property known as a certain piece of redeemed quitrent land situate in the Kensington Estate Maitland in the City of Cape Town, Cape Division being the remaining extent of Lots Nos 1154 to 1169, Block E 18, measuring as per remaining extent sixty-three (63) square roods fifty-seven (57) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 1st day of March, 1952.—G. M. Guthrie & Luttig, 48, 31 George's Street, Cape Town. 2718—14

NATAL.**LOST TITLE DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Thomas Mansfield Vaddley, Junior, in his capacity as Trustee of the Insolvent Estate of Ismail Essack, No. 3800, for a certified copy of Deed of Transfer No. 6785, dated the 17th day of August, 1949, passed by Shaik Mohideen, in favour of Ismail Essack, in respect of certain piece of land, being Subdivision C of 4 of B No. 2, Block F of Cotton Lands No. 1575, situate in the Umhloti Health Committee Malaria Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds within three (3) weeks. Dated at Durban this 1st day of March, 1952.—D. Wartschi & Eric Berman, Applicant's Attorneys, 6 Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban. 2608—7-14

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificate No. 68, issued in the name of Mrs. B. N. Hickens, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 14th March, 1952. 2936—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Asa Kumalo, in my capacity as representative in the Intestate Estate of the late David Kumalo, acting in terms of a Certificate, dated the 21st January, 1952, issued to me by the Native Commissioner, Newcastle, in terms of regulation 4 (1) of the regulations framed under Government Notice No. 1664 of the 20th September, 1929, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 605/1927, dated the 15th February, 1927, passed by Thomas Henry York Vorthington, acting under a Special Power of Attorney granted to him by David Kumalo, in his capacity as Trustee for a certain Syndicate of Natives of the farm Kaalvlakte, in favour of David Kumalo, in respect of a certain piece of land described as follows:—

Lot No. 1 of the farm Kaalvlakte, County of Klip River, Province of Natal, in extent sixty-three (63) acres three (3) roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Natal, at Pietermaritzburg. Dated at Pietermaritzburg on this 6th day of March, 1952.—Randles & Davis, Applicant's Attorneys, P.O. Box 456, Pietermaritzburg. 2876—14

VERLORE VERBANDAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die kansellasië van Verbandakte No. 8356/1947, gedateer die 3de dag van Desember 1947, gepasseer deur Albertus Bernardus Theodorus Adendorff (gebore op die 14de dag van November 1891), vir eenduisend tweehonderd pond (£1,200), ten gunste van Susanna Susaara Salemina Meyer (voorheen Van Rooyen, gebore Vermaak, op die 26ste dag van Augustus 1894), gehuwd buite gemeenskap van goedere met Izaak Johannes Meyer en Gert Helgert van Rooyen. (gebore op die 21ste dag van Februarie 1915), oor Onderverdeling E van die plaas De Wet Stream No. 3309, geleë in die Afdeling van Kliprivier, Provinsie Natal, groot seshonderd vier-en-twintig (624) akkers drie (3) roede en sewe-en-twintig (27) perches.

Alle persone wat beswaar het teen die kansellasië van hierdie verband, word hiermee versoek om dit binne drie (3) weke na die laaste publikasie hiervan in te dien by die Registrateur van Aktes te Pietermaritzburg. Gedateer te Newcastle, hierdie 4de dag van Maart 1952.—Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Applikant, Newcastle. 2807—14

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 5863, issued in the name of The Lebanonian Association of Natal, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 14th March, 1952. 2937—14

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 8797, issued in the name of G. V. Ash having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 14th March, 1952. 2919—14

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 5461, issued in the name of M. Luvuno and Share Certificate No. 6496, issued in the name of M. Hastie, having been lost, duplicates will be issued unless the originals be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 14th March, 1952. 2915—14

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificate No. 1556, issued in the name of Mrs. J. R. N. Hinkley, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 14th March, 1952. 2917—14

O.V.S.—O.F.S.**NOTICE.****UNITED BUILDING SOCIETY. BETHLEHEM BRANCH.**

Fixed Deposit Receipt No. B.A. 448, in the name of Jacobus Nicolaas Swart, having been lost, and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that, unless the original is returned to this Office, 19b Boshoff Street, Bethlehem, within twenty-one (21) days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Local Board.—A. L. Rowan, Sub-Manager. 2831—14

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 567669, vir £500, gedateer 21 November 1946, op die lewe van en die eiendom van IZAK STEPHANUS DU PLESSIS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 2761—14

VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Minerale regte No. 56MR/1942, gedateer 12 Oktober 1942, gegee ten gunste van Johanna Christina Rheeder (gebore Paulsen op 6 Junie 1894, weduwee), ten aansien van die een-helfte van die minerale regte in en tot sekere plaas Moodam No. 354, geleë in die distrik Vredefort, groot 200 morges.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Parys, op hede die 9de dag van Februarie 1952.—Wessels & Vorster. 2891—14

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 4th day of
March, 1952.

In the matter of the ex-parte application of
FELIX TOUBKIN in his capacity as
Judicial Manager of CENTRAL TIM-
BERS & GENERAL AGENCIES
(PROPRIETARY), LIMITED (under
Judicial Management).

Upon the motion of Mr. D. Levy, of
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue
calling upon all persons concerned to
appear and show cause, if any, to this Court
on the 25th March, 1952—

(a) why the Judicial Management Order
granted by this Court on the 13th
November, 1951, shall not be
cancelled;

(b) why the costs of the Judicial Manage-
ment together with the costs of this
application shall not be paid by the
Company.

2. That this rule be published once in
the *Government Gazette* and in a Johan-
nesburg daily newspaper; and that service
also be effected on all Creditors and Keep
Bros., Ltd., by registered post. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Joel Melamed.) 2827—14.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SUSANNA ELIZA-
BETH WESSELS, Plaintiff, and
TYGERPOORT BRICKWORKS
(PTY.), LIMITED, Defendant.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the Proceeds of
the Immovable Property sold under attach-
ment in this case will lie, for the inspection
of all parties interested, at this office for
fourteen days from the date of publication
hereof; after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's
Office, Pretoria, 10th March, 1952.

3009—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILD-
ING SOCIETY (ST. ANDREW'S
BRANCH), Plaintiff, and FRANS
SAREL JACOBUS CERONIO, Defen-
dant.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the Proceeds of
the Immovable Property sold under attach-
ment in this case will lie, for the inspection
of all parties interested, at this office for
fourteen days from the date of publication
hereof; after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's
Office, Pretoria, 10th March, 1952.

3005—14

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Wednesday, the 5th day of
March, 1952.

In the matter between BUSINESS HOLD-
INGS, LIMITED, Applicant, and
CATHERINE THOMPSON, as Inter-
vening Creditor, and KAY'S FISH AND
CHIPS (PROPRIETARY), LIMITED,
221 Pan Africa House, Troye Street,
Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr. A. Frame, of Counsel
for the Applicant, and Mr. B. Merber, of
Counsel for the Intervening Creditor, and
having read the petition and order of this
Court, dated the 16th January, 1952;

The Court Orders:

1. That the Provisional Judicial Manage-
ment Order issued out of this Court on
the 16th January, 1952, be, and is hereby,
discharged.

2. That the above-named Respondent
Company be, and is hereby, placed in
Provisional Liquidation, at the instance of
Catherine Thompson.

3. That a rule *nisi* do hereby issue calling
upon all persons concerned to appear and
show cause, if any, to this Court on the
25th day of March, 1952, at 10 a.m.—

(a) why the above-named Respondent
Company shall not be placed under
final winding-up Order, at the
instance of Catherine Thompson;

(b) why the costs of the Judicial Manage-
ment and the costs incurred by
Catherine Thompson, including the
costs of opposition to the Judicial
Management, should not be paid
out of the assets of the Respondent
Company.

4. That service of this rule be effected on
the Respondent Company at its registered
office and by publication forthwith in the
Government Gazette and a Johannesburg
daily newspaper. By the Court.—M. L.
Triegaardt, Registrar. 2879—14

Case No. 1275/1952.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF VEREENIGING,
HELD AT VEREENIGING.

Between THE EVATON HEALTH COM-
MITTEE, Plaintiff, and A. CARMEL
(OR HIS HEIRS, EXECUTORS,
ADMINISTRATORS OR ASSIGNS),
Defendant.

To A. CARMEL (OR HIS HEIRS, EXE-
CUTORS, ADMINISTRATORS OR
ASSIGNS), formerly of c/o. S. Carmel,
Vaalworks, Vereeniging.

Take notice that a summons has been
issued against you in this Court by the
Evaton Health Committee, Evaton, for the
sum of £23. 12s. 4d., being arrear assess-
ment rates due by you in respect of Erven
Nos. 1879 and 1880, Evaton, in the Town-
ship of Vereeniging, and costs, and that an
Order has been made that the publication
of this advertisement shall be sufficient
service of the summons on you and any
warrant of execution and also any notice
of attachment or sale in execution which
may be issued in the event of judgment
being obtained in this matter.

You are required to enter an appearance
to the summons on or before the 29th day
of March, 1952, and, if you do not do so,
judgment may be given against you in your
absence. Dated at Vereeniging this 6th day
of March, 1952.—M. D. C. de Bruyn, Clerk
of the Court, Vereeniging. (A. C. Hewitt,
Plaintiff's Attorney, c/o. Snijman, Pohl,
Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue,
Vereeniging.) 2995—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE PRUDENTIAL
BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and
JOHESTER EMMERENSIE PIEK,
Defendant.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the Proceeds of
the Immovable Property sold under attach-
ment in this case will lie, for the inspection
of all parties interested, at this office for
fourteen days from the date of publication
hereof; after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's
Office, Pretoria, 7th March, 1952.

3002—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILD-
ING SOCIETY (ST. ANDREW'S
BRANCH), Plaintiff, and GRANT
ROBERT STUART, Defendant.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the Proceeds of
the Immovable Property sold under attach-
ment in this case will lie, for the inspection
of all parties interested, at this office for
fourteen days from the date of publication
hereof; after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's
Office, Pretoria, 10th March, 1952.

3004—14

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 38/51.)

In the matter between THE PRUDENTIAL
BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and
MARY JOSEPH ZACKKEY and
ANTHONY JOSEPH ZACKKEY, Defen-
dant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria on
Monday, the 24th day of March, 1952, at
9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property shall
be sold, and if so, to settle the conditions
of sale of such property, viz.—

Certain Business Lot marked No. 2637
Lake Avenue, Benoni Township, District
of Benoni.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal
Office of the Sheriff of the Transvaal
Pretoria, 10th March, 1952. 3001—14

Koop Unie-leningcertifikate

Buy Union Loan Certificates

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

At Johannesburg, Tuesday, the 4th day of
March, 1952.

In the matter between ISRAEL DESIAT-
NIK, Applicant, and SOCHER'S
FURNITURE FACTORY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered
office at 37 Sasbank Buildings, 66
Market Street, Johannesburg, Respon-
dent.

Upon the motion of Mr. I. Isaacs,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition and the other documents
filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and it is hereby placed under
Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling
upon all persons concerned to show cause,
if any, to this Court on Tuesday, the 15th
day of April, 1952, at 10 a.m., why the
Respondent Company should not be placed
under a final winding-up Order.

3. That service of this rule be effected
on the Respondent Company at its registered
office and by publication forthwith in the
Government Gazette and in a Johannes-
burg daily newspaper: By Order of the
Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J.
Daleski.) 2854—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Millin.

At Johannesburg, Tuesday, the 19th of
February, 1952.

In the matter between EMANUEL
PHOTEADIS in re ANNAMOR PRO-
PERTIES (PTY.), LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. E. F. Tobler,
of Counsel for the Applicant, and upon
reading the petition and the other docu-
ments filed of record;

It is Ordered:

1. That the Registrar of Companies be
and he is hereby directed to register the
Company known as Annamor Properties
(Pty.), Ltd., but that registration be
suspended for 1 month to allow filing of
statutory notices, returns and other docu-
ments required by law, without prejudice
to penalties claimable under the Act.

(2) That the Registrar of Companies be
and he is hereby directed to publish this
order, at the Company's expense, in the
Government Gazette and a Johannesburg
daily newspaper.

3. That before this order is issued an
affidavit be filed as to the filing and report
by the Registrar of Companies. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Werksman & Partners.) 2699—14

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 27/52.)

In the matter between SOUTHERN
BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and
LOUSCO (PTY.), LTD., Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria on

Monday, the 24th day of March, 1952, at
9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property shall
be sold, and if so, to settle the conditions
of sale of such property, viz.—

Erf No. 434, Lionel Street, Cyrildene,
Johannesburg.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 10th March, 1952. 3008—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA:
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN
PERMANENT MUTUAL BUILDING
AND INVESTMENT SOCIETY, Plain-
tiff, and PIETER JAN HENDRIK
PRUIS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the Proceeds of
the Immovable Property sold under attach-
ment in this case will lie, for the inspection
of all parties interested, at this office for
fourteen days from the date of publication
hereof; after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's
Office, Pretoria, 10th March, 1952.

3003—14

KAAP.—CAPE.

5s. Revenue stamp cancelled:

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA:
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

To JASPER JOHANNES VAN DER
WESTHUIZEN, formerly of Port Eli-
zabeth, Cape Province, South Africa,
whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation and Intendit
issued from and filed in the office of the
Registrar of the Port Elizabeth Circuit
Local Division of the Supreme Court of
South Africa, you have been cited to cause
an appearance to be entered in the said
Court on or before the 15th April, 1952,
whether personal or by publication, and
you are required to plead, answer, except
or make claim in reconvention before the
expiration of 14 clear days after entering
appearance as hereinbefore required; the
action being an action in which your wife
CORNELIA DOROTHEA VAN DER
WESTHUIZEN (born DEYZEL) (herein-
after called the Plaintiff) claims—

- (1) an order calling on you to restore
conjugal rights to Plaintiff and fail-
ing compliance therewith;
- (2) a decree of divorce on the ground of
your malicious desertion;
- (3) alternative relief and costs of suit.

In default of your appearance and by
reason of your failure to plead, you will
be barred and the said Court will be prayed
to grant judgment against you on the 1st
day of May, 1952.

Take notice further that Plaintiff has
appointed the Offices of Mr. I. Goldberg,
501 Confa House, 10 Victoria Quay, Port
Elizabeth, at which she will accept notice
and service of all process in these proceed-
ings and that you are required if you enter
appearance to appoint some such place as
aforesaid at which you will accept notice
and service of all process in these proceed-
ings. Dated at Port Elizabeth this 5th day
of March, 1952.—S. B. du Randt, Regis-
trar, Supreme Court of South Africa, Port
Elizabeth Circuit Local Division. (Immanuel
Goldberg, Plaintiff's Attorney, 501 Confa
House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth.)

2819—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

To LEON HUBERT, formerly of Laas-
downe, Cape Town, in the Province of
the Cape of Good Hope, whose present
whereabouts is unknown:

Take notice that by Citation and Intendit
issued from and filed in the Office of the
Registrar of the Cape of Good Hope Pro-
vincial Division of the Supreme Court of
South Africa, you have been cited to cause
an appearance to be entered in the said
Court on or before the 15th day of April,
1952; and you are required to plead, answer,
except or make claim in reconvention on or
before the 29th day of April, 1952, in an
action in which VIOLET HENRIETTA
HUBERT (born BOSWELL), claims—

- (a) an order calling upon Defendant to
restore conjugal rights to Plaintiff,
failing which—
- (b) a decree of divorce;
- (c) custody of the minor child of the
marriage;
- (d) costs of suit;
- (e) alternative relief.

In default of your appearance and by
reason of your failure to plead, you will be
barred, and the said Court will be prayed
to grant judgment against you by default on
Friday, the 16th day of May, 1952.

Take notice further that the said Court
has granted a rule *nisi* calling upon you to
show cause on the 15th day of April, 1952,
why the said Violet Henrietta Hubert (born
Boswell), shall not be allowed to sue you
in the said action *in forma pauperis*. Dated
at Cape Town this 7th day of March, 1952.
—P. A. Hitchcock, Additional Assistant
Registrar of the Cape of Good Hope Pro-
vincial Division of the Supreme Court of
South Africa. Nell & Jacobson, per K.
Wilson, Plaintiff's Attorneys, Dominion
House, 141 Longmarket Street, Cape Town.

2897—14

NOTICE OF MEETINGS OF
CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)

In the matter of BOLAND BANTU
HERBALISTS (PROPRIETARY)
LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
above-named Company that separate Meet-
ings of Creditors and Contributories will be
held before the Master of the Supreme
Court, Cape Town, at his office, on the
28th day of March, 1952, the Meeting of
Creditors at 10 o'clock in the forenoon
precisely, and the Meeting of Contribu-
tories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as Liquidator or Liqui-
daters.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all Powers of
Attorney or proxies intended to be used
at the Meeting of Creditors or Contribu-
tories, must be lodged with the Master of
the Supreme Court, Cape Town, not later
than twenty-four hours before the advertised
time of the Meeting.—P. W. Scholtz,
Master of the Supreme Court, Master's
Office, Supreme Court, Cape Town, 6th
March, 1952. 2837—14

**IN FORMA PAUPERIS.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**

(East London Circuit Local Division.)

To ALICE MAHOMED (born GEORGE),
formerly of East London, whose present
whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (East London Circuit Local Division) at East London, you have been cited to cause an appearance to be entered on or before the 25th day of April, 1952, with the Registrar of the above Honourable Court, at East London, and thereupon to confess or deny the claim or demand of the Plaintiff, and that you may then make and state to the said Registrar any claim which you have against the Plaintiff, and if you shall then confess to the said Registrar the whole claim or demand of the said Plaintiff and shall not make any counter claim against him, it will not be necessary for you to appear before the said Circuit Court at its sitting in East London on 2nd June, 1952, either personally or by your Attorney, and judgment will be given against you by the said Court according to such your confession, in an action in which your husband, FRANK MAHOMED, claims—

- (1) an order calling on Defendant to restore conjugal rights to Plaintiff and failing compliance therewith;
- (2) a decree of divorce by reason of Defendant's malicious desertion;
- (3) forfeiture by Defendant of the benefits of the marriage in community of property;
- (4) alternative relief.

Take notice that the Plaintiff has appointed the offices of Messrs. Ormerod & C. K. Rowland, 27 Netherlands Bank Buildings, Oxford Street, East London, at

which he will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are required, if you decide to defend the proceedings, to appoint some such places as aforesaid, at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause, if any, to the East London Circuit Local Division of the above Honourable Court at East London, on the 2nd day of June, 1952, why the said Frank Mahomed shall not be allowed to sue you as stated above, *in forma pauperis*. Dated at East London this 4th day of March, 1952.—M. J. C. Smit, Registrar, Supreme Court of South Africa (East London Circuit Local Division), East London. (Ormerod & C. K. Rowland, 27 Netherlands Bank Buildings, Oxford Street, East London, Plaintiff's Attorneys.) 2813—14

NATAL.

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**

(Natal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Shaw.

Pietermaritzburg, Tuesday, 26th February, 1952.

Between UNIVERSAL MILLS & PRODUCE CO. (PTY.), LTD., Applicant, and ESHOWE TRADING STORES (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. T. H. Bland, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Liquidation Order and rule *nisi* issued out of this Court on the 22nd January, 1952, calling upon the

Respondent Company and all persons concerned to show cause to this Court why a final Order of winding-up should not be granted;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and the Provisional Order of Liquidation set aside. By Order of the Court.—Louis Wolhuter, Assistant Registrar. (F. Becker & Co.) 2809—14

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**

(Natal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Shaw.

Pietermaritzburg, Tuesday, 26th February, 1952.

Between S. TOMSON (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and S. A. DEBTORS' RESEARCH BUREAU (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. E. Caminsky, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation and rule *nisi* issued out of this Court on the 14th February, 1952, calling up the Respondent Company and all persons concerned to show cause to this Court why the Company should not be placed under final winding-up Order, duly served and published as directed, and no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby made absolute and the Respondent Company placed under final Liquidation By Order of the Court.—Louis Wolhuter, Assistant Registrar. (L. Simon & Co.) 2704—14

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.**

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NANNIE HENDERSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 28th August, 1951, the property listed hereunder will be sold in execution on the 25th day of March, 1952, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 1 of Portion "A" of Erf No. 739, situate in Minnaar Street, in the City of Pretoria, also known as 320 Minnaar Street, measuring 31 square rods 53 square feet, with a street frontage of approximately 60 feet.

This property is situated just east of Burgers Park, in a very popular and select central residential area and in close proximity to the centre of the city.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

- (a) A brick under iron dwelling-house consisting of three bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and pantry.
- (b) A brick under iron outbuilding comprising one servant's room, store room and W.C.
- (c) A separate brick under iron W.C.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale can be inspected at my office. Pretoria this 6th day of March, 1952.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2929—14-21

Case No. 60893/49.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.**

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. MOKALENG (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 19th January, 1950, the following will be sold in execution on Friday, the 28th March, 1952, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 768, situate on Meyer Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amount necessary to obtain transfer of the property including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchaser shall (subject to the rights of any existing tenants) be entitled to possession from the date of sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent.) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

5. The purchaser shall within seven days from the date of the sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—J. A. N. Beyer, Messenger of the Court, Johannesburg, 26th February, 1952. 2535—7-1

Case No. 5803/51.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and Miss E. G. WILLIAMS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 15th day of June, 1951, the following will be sold in execution on Friday, the 28th March, 1952, at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 341, situate on Polack Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrears rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event if the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchaser shall (subject to the rights of any existing tenants) be entitled to possession from the date of sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent.) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

5. The purchaser shall within seven days from the date of the sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—J. A. N. Beyers, Messenger of the Court, Johannesburg, 26th February, 1952. 2536—7-14

Case No. 13018/1949.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between BERNARD ALFRED MARSHALL N. O., Plaintiff, and J. MORECHI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 18th September, 1951, the following will be sold in execution on Friday, the 28th March, 1952, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

(a) Certain Stand No. 1211, situate in Doran Street, in the Township of Jeppes town, District of Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet.

(b) Certain Stand No. 1212, situate in Doran Street and Stone Street, in the Township of Jeppes town, District of Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, and subject to the confirmation of the Magistrate, Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrears rates and taxes and licences and the costs of the sale immediately upon presentation of the Conveyancer's account in respect thereof.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof on the date of the sale and as to the balance by an approved guarantee to be supplied within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.—J. A. N. Beyers, Messenger of the Court, Johannesburg, 26th February, 1952. 2427—7-14

Case No. 53992/51.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and Estate GERHARDUS FRANCOIS PETRUS ROODE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 15th October, 1951, the following will be sold in execution on Friday, the 28th March, 1952, at the New Magistrate's Courts, Fox Street, Johannesburg, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Lot No. 38, situate in the Township of Brixton, District of Johannesburg, measuring 52 (fifty-two) square roods 12 (twelve) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The property shall be sold subject to any existing tenancy. If the amount so realised is insufficient to meet the amount owing to the execution creditor, then the property shall be sold free of any tenancy entered into after the registration of the bond passed over the above property in favour of the United Building Society. Subject to the foregoing, the purchaser shall be entitled to possession from the date of the sale.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per centum) per annum to date of payment within 14 (fourteen) days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the purchaser for a figure less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.—J. A. N. Beyers, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th March, 1952. 2833—14-21

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 14/52.)

In the matter between THE TRUSTEES OF THE JOHANNESBURG MUNICIPAL AND PENSION AND PROVIDENT FUND, Plaintiff, and WESTRIDGE COURT (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 22nd March, 1952, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Freehold Residential Lot marked No. 80, Jan Smuts Avenue, West Cliff, Johannesburg, measuring 1 morgen 442 square roods 82 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick-built block of flats comprising—

9 flats, each comprising lounge, 1 bedroom, kitchenette and bathroom, known as 2-room flats;

11 flats, each comprising lounge, 2 bedrooms, kitchenette and bathroom, known as 3-room flats;

5 flats each comprising lounge, 3 bedrooms, kitchenette and bathroom, known as 4-room flats.

Brick-built garage to house 3 cars. Wood and iron garage to house 15 cars. Four brick-built boys' rooms. One 3-room flat occupied by Superintendent. One 3-room flat and one 4-room flat occupied by Director of Westridge Court (Pty.), Ltd.

Terms.—£200 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Pretoria. 3006—14-21

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 134/51.)

In the matter between ETHEL HAWKE and CARRIE NARUNDALE, Plaintiffs, and FANNY AGNES VENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 22nd March, 1952, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

1. Certain portion marked "A" of Lot No. 85.

2. Certain remaining extent of Lot No. 85.

3. Certain portion marked "A" of Lot No. 84.

4. Certain remaining extent of Lot No. 84. All situate in Morkel Street, Lyndhurst, Johannesburg. Each measuring 141 square roods 106.88 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Properties 1, 2, 4 vacant. On property 3 there is a house comprising front veranda, entrance hall, dining-room, lounge, 3 bedrooms, passage, kitchen and bathroom.

Terms.—£300 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Pretoria. 3007—14-21

Case No. 1472/51.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between MAX GOLDBERG, Plaintiff, and
HENDRIK GERHARDUS AUCAMP,
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of Pretoria, and Writ of Execution, dated 27th day of November, 1951, the under-mentioned property will be sold in execution on Saturday, the 29th day of March, 1952, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, namely:—

Erf No. 629, situate on Eleventh Avenue, in the Town Welverdiend, District Potchefstroom; certain Erf No. 646, situate on Twelfth Avenue, in the Town Welverdiend, District Potchefstroom.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold without reserve to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay costs of transfer and transfer duty.
3. Transfer shall be effected by the Seller's Conveyancers.
4. Payment shall be made as to $\frac{1}{3}$ (one-third) of the purchase price in cash on the day of the sale, and as to the balance against registration into the name of the purchaser, for payment whereof a bank or other approved guarantee shall be lodged with the undersigned within twenty-one days of date of sale.
5. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for any errors of description or for pointing out the boundaries, pegs or beacons.—A. N. Weeks, Messenger of the Court, Potchefstroom, 6th March, 1952. 2975—14-21

Case No. 4516/51.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF VEREENIGING,
HELD AT VEREENIGING.

Between APEX PERMANENT BUILD-
ING SOCIETY, Plaintiff, and SOPHIA
MAPELA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 21st January, 1952, the following will be sold in execution on Saturday, the 22nd day of March, 1952, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 1736, situate on Roy Road, in the Township of Evaton, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.
2. If any dispute arises about any bid the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon the one side or the other, but may be rectified.
4. The purchaser shall immediately after the sale sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal and exhibit his authority.
5. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.
6. The purchase price must be paid as follows: The sum of £100 on the signing

hereof, the balance by an approved guarantee to be supplied within fourteen days after the date of sale. Such guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

7. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer shall be passed by the Plaintiff's Attorneys.

8. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 3rd March, 1952. 2717—14-21

Case No. 4865/51.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF VEREENIGING,
HELD AT VEREENIGING.

Between R. J. VAN HUYSTEEN, Plain-
tiff, and J. A. BLAAUW, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 25th February, 1952, the following will be sold in execution on Saturday, the 22nd March, 1952, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion No. 42 of the farm Rietfontein No. 61, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. Neither the Messenger nor the Plaintiff Creditor guarantees anything in regard to the size or condition of the property being sold.
2. Neither the Messenger nor the Execution Creditor shall be responsible for pointing out the beacons or survey pegs of the property sold but the purchaser shall have to ascertain this himself and at his own expense, if necessary.
3. Neither the seller nor the Execution Creditor shall be liable or responsible for the supply of any diagrams of the property sold.
4. The purchase price shall be paid as to £100 deposit on the day of sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent.) per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen (14) days from date hereof.
5. The purchaser shall also pay all costs of transfer duty, stamps and all costs necessary and incidental to the passing of transfer.
6. The seller shall be responsible for all rates and taxes on the property up to and from the date of sale.
7. Neither the Messenger of the Court nor the Plaintiff guarantees possession of the property hereby sold.
8. Transfer of the property shall be passed as soon as possible after the sale and such transfer shall be passed by Messrs. Theo. Rood & Wood, of Vereeniging.
9. The property shall be at the risk of the purchaser as soon as it is knocked down by the Auctioneer.
10. The purchaser shall pay all costs of drawing of these Conditions of Sale.
11. If any dispute arises about any bid the property may, at the discretion of the Auctioneer, again be put up for auction.
12. If the Auctioneer makes any mistake in selling or if the description of the property is not correct, such mistake shall not be binding on either side, but may be rectified.
13. The purchaser shall immediately after the sale sign the Deed containing these Conditions of Sale on being requested by the Magistrate or Auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.

14. The purchaser shall be responsible for releasing the property from all encumbrances which may be necessary for the seller to give transfer.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 3rd March, 1952. 2716—14-21

KAAP.—CAPE.

Case No. 336/1951.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF THE STRAND,
HELD AT THE STRAND.

Between the JOHANNESBURG BUILD-
ING SOCIETY, Plaintiff, and FRED
JOHANNES LOTTRIET, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of The Strand and writ of execution, dated 11th October, 1951, the property listed hereunder will be sold in execution on Saturday, 5th April, 1952, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Main Street, The Strand, to the highest bidder:—

Certain piece of land, being Erf No. 3173, situate in Da Gama Street extension, off De Vos Street, in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 54 square roods 125.76 square feet, held by Deed of Transfer No. 12414/1943.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house of 5 rooms, kitchen and bathroom, garage and storeroom of "drum" sheet iron.

The Conditions of Sale which may be inspected at my Office, will be read immediately prior to the sale. The Strand, 26th February, 1952.—W. J. Botha, Messenger of the Court. 2509—7-14

SALE IN EXECUTION, WYNBERG.
(Civil Record 1963/50.)

In pursuance of a writ of the Magistrate's Court, Wynberg, the following fixed property will be sold at 11.15 a.m. on Tuesday, the 25th March, 1952, by public auction, in front of the Magistrate's Court, Wynberg:—

Certain piece of abolished quitrent land, situate on the Wynberg Flats in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 11 and 12, Parkwood Estate, Portion of Lot W., measuring 69 square roods 14 square feet. Held under Deed of Transfer No. 7772, dated 23rd May, 1946.

This property comprises a well-constructed brick house and is situated at corner of Lime and Walmer Roads, Parkwood Estate, Southfield, and is owned by Estate late Jacobus Adams.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchaser to pay all auctioneer's fees, advertisement charges, rates and taxes.
 2. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.
 3. Purchaser to pay transfer duty and conveyancer's fees.
 4. Further conditions will be read at sale.
- M. W. F. Cowan, Messenger of Court, Wynberg. Auctioneers: Messrs. Stamper Bros., Auctioneers and Sworn Appraisers, 88-90 St. George's Street, Phone 26459, Cape Town. 2934—14-21

Saak No. 222/51.

GEREGTELIKE PUBLIEKE VEILING.**IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN MONTAGU, GEHOUD TE MONTAGU.**

Tussen HANS STEINBERG, Eiser, en HOMELAND CATERERS (PTY.), LTD., Verweerder (asook 13 andere teen gemelde Verweerder).

Op Saterdag, 29 Maart 1952, om 10 (tien) uur vm. voor die Magistraatshof, Piet Retiefstraat, Montagu:—

Seker stuk opgehefte erfpag grond, synde Erf No. 328, Montagu, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Montagu, groot nege-en-sestig (69) vierkante roede vier-en-sestig (64) vierkante voete, gehou kragtens Akte van Transport No. 18125/51 ten gunste van Verweerder.

Beskrywing.—Kosbare en goed geleë kaal erf op hoek van Bad- en Barrystraat, Montagu, met vrugtebome daarop en geregig op 'n weeklikse halfuur beurtwater uit die munisipale voor.

MATERIELE VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word vir kontant sonder reserwe aan die hoogste bieder onderhewig aan Artikel 3 hiervan.

2. Die eiendom word verkoop onderhewig aan enige bestaande geregistreerde voorwaardes en/of serwitute.

3. Die eiendom word verkoop onderhewig aan 'n eerste verband gehou deur die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., van Montagu vir £400 tesame met rente teen 6 persent per annum gereken vanaf 1 Desember 1951, tot datum van betaling, en ook die koste van kansellasië van gemelde Verband.

4. As enige twis ontstaan omtrent enige bod, mag die eiendom weer opnuut opgeveil word na goeddunke van die Afslaer.

5. As die Afslaer enige fout begaan in die veiling, of as die beskrywing van die eiendom nie reg is nie, sal dit nie bindend

op die Bode van die Hof of die Afslaer wees nie, want die Afslaer of die Bode sal nie aanspreeklik wees vir enige foute hoegenaamd of die uitwys van penne of bakens nie. Die Koper moet koop „voetstoots” en soos die eiendom daar lê.

6. Die Koper sal onmiddellik na die veiling hierdie Voorwaardes van Verkoop teken na versoek van die Magistraat of die Afslaer om so te doen, en as hy gekoop het, *qua qualitate* moet hy dadelik die volle name van sy Prinsipaal aangee, en sy Volmag vir hulle toon.

7. Die Koper moet all koste i.v.m. die advertensies van die verkoping, die opstel van die Voorwaardes van Verkoop, die koste van registrasie van transport, ingeslote herereg, vendu-belasting kragtens Ordonnansie No. 7 van 1944, sowel as alle agterstallige en lopende belastinge van welke aard ook al betaal.

8. Die Koopskat moet betaal word deur die Koper in kontant so gou die eiendom toegeslaan word op hom, en die koste en verdere bedrae betaalbaar deur hom kragtens Artikel 7 hiervan moet betaal word so gou die Koper van die bedrag daarvan verwittig word deur eersgemelde Eiser se prokureur.

9. In geval die Koper versuim om die bedraë vermeld in Artikel 8 hiervan binne 'n tydperk van veertien dae te betaal, sal die verkoping aan hom as gekanselleer beskou word, maar sal hy desnieteenstaande aanspreeklik wees vir enige tekort aan die Bode van die Hof, agerende namens die Krediteure, as skadevergoeding, as gemelde eiendom weer geregig opgeveil moet word.

10. Oordrag sal gegee en geneem word so gou moontlik na die veiling en na betaling van alle bedraë betaalbaar deur die Koper, wat bewerkstellig sal word deur eersgemelde Eiser se prokureur, mnr. D. Sandler en/of sy nominee. Besit sal gegee en geneem word op dag van registrasie van transport.

11. Die eiendom sal wees vir die risiko, wins of verlies van die Koper so gou dit toegeslaan word.

12. Die Koper sal onmiddellik na die veiling die Geregsbode voorsien van 'n beëdigde verklaring of ander bevredigende getuienis, aanneemlik vir hom, indien hy dit verlang, dat hy/sy/of dit nie 'n „gediskwalifiseerde persoon” of „gediskwalifiseerde Maatskappy” is binne die betekenis van die Wet op Groepsgebiede, No. 41 van 1950 nie.

13. Die eiendom word verkoop kragtens die bepalings van die Magistraatshof Wet, No. 32 van 1944, en in besonder van Artikel 66 daarvan.

14. Die Koper sal aanspreeklik wees vir betaling van enige tekort van Afslerskommissie bereken teen 2½ persent op die Koopskat as die Koopskat nie bogemelde Verband, die rente daarop, die kansellasië koste daarvan, en die eksekusiekoste van bogemelde Eiser en die afslerskommissie ten volle dek nie. In hierdie geval is die voorwaarde kragtens Artikel 8 bovermeld ook van toepassing.

15. Die Voorwaardes van Verkoop sal uitgelees word by die veiling en kan besigtig word by die kantore van mnr. D. Sandler (Afslaer) en (Prokureur vir Eiser), Badstraat 33, Montagu, en by die kantoor van die Bode van die Hof, Markplein, Joubertstraat, Montagu, K.P.—J. S. Visser, Bode van die Hof, Montagu, K.P., 28 Februarie 1952.

2524—7-14

EKSEKUSIE VERKOPING.

In uitvoering van die bevel van die Magistraatshof, Humansdorp, in die saak tussen T. S. MAULGAS, Eiser, en A. JACOBS, Verweerder, sal die volgende waarop beslag gelê is, verkoop word voor die Magistraatskantoor, Humansdorp, op Saterdag, 22ste Maart 1952, om 10-uur vm.—

Sekere stuk grond, geleë te Kraaisfontein, distrik Humansdorp, synde Lot No. 8, Blok M.

A. van Eeden, Bode van die Hof, Humansdorp, 27 Februarie 1952.

2558—7-14

NAAMSVERANDERING—CHANGE OF NAME**TRANSVAAL.****THE ALIENS ACT, 1937.****NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.**

I, VALERIE CATHERINE ROWAN, residing at 50 Pandora Road, Kensington, Johannesburg, a housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROWAN, for my minor child LEILANI PRETORIUS, for the reason that I wish to avoid confusion and embarrassment; I was awarded the custody of my child when I was divorced; since my remarriage to DOUGLAS WARREN ROWAN, she is regarded as the child of our marriage and is known to all as LEILANI ROWAN.

She previously bore the name PREFORIUS.

Any person who objects to my assumption of the said name of ROWAN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—V. C. Rowan, 11th February, 1952.

2040—22-29-7-14

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, MAUREEN LILYAN STRUYS, employed as a clerk, residing at Rosemead Private Hotel, Empire Road, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BIEBER, for the reasons that I have been known as BIEBER since the remarriage of my mother to her present husband who bears that surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of BIEBER should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons, with the Magistrate of Johannesburg.—M. L. Struys, 25th January, 1952.

2875—14-21-28-4

THE ALIENS ACT, 1937.**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.**

I, GEORGE SORESMAN, residing at 49 Victoria Avenue, Vereeniging, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SHERMAN for the reason that I have been known by that surname since 1939 and that I have carried on and am still carrying on business under that name.

I previously bore the name SORESMAN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife RAIZA SORESMAN (born SALET), and minor children, JACQUELINE REGINA and CHARLES, to SHERMAN.

Any person who objects to our assumption of the said name of SHERMAN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vereeniging.—G. Soresman, 30th January, 1952.

2391—7-14-21-28

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

KAAP—CAPE**THE ALIENS ACT, 1937.****NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.**

I, NIKIFOROS GEORGIOU-PHYLOUS, residing at 313 Cape Road, Port Elizabeth, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GEORGIOU for the reason that I am generally known as GEORGIOU and considerable confusion arises in my business and social activities.

I previously bore the name GEORGIOU-PHYLOUS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife;

IPHIGENIA GEORGIOU-PHYLOUS, to GEORGIOU.

Any person who objects to our assumption of the said name of GEORGIOU should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—N. Georgiou-Phylous, 15th February, 1952. 1883—22-29-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.**

I, DAVID ABRAHAM STURISKY, residing at 9 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, and employed as a commercial traveller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the

surname of STEELE, for the reason that I am known to all my associates for a good many years; both in business and socially as STEELE, furthermore my son CLIVE is now of a school-going age and already he is called STEELE.

I previously bore the names DAVID ABRAHAM STURISKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ADELE STURISKY (born KARNOFSKY) and minor children CLIVE STURISKY (born 28th February, 1948), BARBARA JOY STURISKY (born 16th October, 1951) to STEELE.

Any person who objects to our assumption of the said name of STEELE should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—D. A. Sturisky, 3rd March, 1952.

2984—14-21-28-4

ALGEMEN—GENERAL**TRANSVAAL**

M.C.A. 35/5197.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that NORMAN FRYSH, acting for and on behalf of UNIFIED STONE CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Driefontein No. 1, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of rock crushing and stone dumping.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 704 and 707; and
- (b) slimes and tailings dump, with fencing, and shaft equipment area, with fencing—Surface Right Permit No. A.40/40;

all held by East Rand (Proprietary) Mines Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 4580 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at 408/11 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg, on or before the 8th day of April, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of April, 1952, at 1030 a.m.

Dated at Johannesburg this 18th day of February, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 2343—29-7-14

M.C.A. 35/5157.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that GEORGE HAMILTON DUGGAN acting for and on behalf of DURBAN ROODEPOORT DEEP, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Roodepoort No. 5, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of an Underground Electric Cable and a Water Pipe Line.

The right applied for will effect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 4023, registered in the name of Wilford (Proprietary), Limited.
- (b) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 3137, 3142, 4017 and 4024, registered in the name of New Durban Gold and Industrials, Limited.
- (c) Overhead electric power lines and underground cables held under Surface Right Permits Nos. A.46/31, A.133/37 and A.126/28 by Rand Mines Power Supply Company, Limited.
- (d) Proclaimed public roads—Town Council of Roodepoort-Maraiburg.
- (e) Government telephone cable. (Freehold Owner: G. M. H. Nefdt and Others.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1336 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the Mine Offices, Durban Roodepoort Deep, Limited, Roodepoort, on or before the 15th day of April, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 22nd day of April, 1952, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 13rd day of February, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 2513—7-14-21

NOTICE.**TRANSFER OF BUSINESS.**

The Notice of Transfer of Business published in the *Government Gazette* on the 29th February, 1952, and on the 7th March, 1952, in respect of the transfer of the business known as REX CAFE carried on on Erf No. 233, Rossdene, from VOUDOUPOULOS to ROTH was published in error and is hereby withdrawn. 3010—14

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Re Insolvent Estate of CHARLAMBOS GEORGIOU, trading as ROSEDALE CAFE (No. C. 23079).

Duly instructed by the Trustee, we will sell by public auction 1 counter refrigerator, 1 glass sweet case, 1 lot of shelves, 1 scale, 1 radio, and a quantity of sweets. Sale takes place at our Mart, 100 Fox Street, on Wednesday, 26th March at 2.30 p.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Phones 33-6181, 33-2462, 100 Fox Street, Johannesburg. 2989—14

PUBLIC TENDER.

M. & M. RADIO AND ELECTRICAL (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5160).

Tenders are hereby invited for the purchase as a going concern or alternatively for the separate assets of the business known as M. & M. Radio and Electrical, 34b Beit Street, Doornfontein, Johannesburg.

Stock Sheets and Inventory of Assets may be inspected at the office of Tuffias & Swersky, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, during normal business hours and arrangements can be made for inspection of the business or for further information.

Tenders, in duplicate, must be lodged not later than noon of the 15th April, 1952, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, and must be clearly marked "Tender—M. & M. Radio and Electrical (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C.A. 5160)".

The highest tender will not necessarily be accepted.—A. J. Swersky, Liquidator, c/o Tuffias & Swersky, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 2986—14

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

M.C.A. 35/4912.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that RAYMOND DOUGLAS BAYLEY, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF BENONI, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Kleinfontein No. 2, Benoni No. 3 and Modderfontein No. 6, District Benoni, Mining District of Johannesburg, for the purpose of Overhead Electric Power Lines.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1471, 1301, 1302, 1323, 1311, 1328, 1326, 1356, 1359, 1340, 1329 and 1357.
- (b) Air main and pipe line—Surface Right Permit No. K.26/13.
- (c) Apex domestic water service—Surface Right Permit No. K.51/10.
- (d) 10-inch Surface pipe line for slimes—Surface Right Permit No. A.125/49.
(a) to (d) held by New Kleinfontein Company, Limited.
- (e) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1333, registered in the name of Brakpan Mines, Limited.
- (f) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1452.
- (g) Water pipe line—Surface Right Permit No. A.153/36.
- (h) Water pipe line and telephone line—Surface Right Permit No. A.3/32.
(f) to (g) held by New Modderfontein Gold Mining Company, Limited.
- (i) Railway siding—Surface Right Permit No. K.13/12.
- (j) Water services—Surface Right Permits Nos. K.30/13 and K.32/13.
(i) and (j) held by Kleinfontein Group Central Administration.
- (k) Overhead electric power lines and underground electric cables held under Surface Right Permits Nos. A.76/32, K.5/24, K.27/11, K.29/13 and K.55/17 by Rand Mines Power Supply Company, Limited.
- (l) Subway held under Surface Right Permit No. A.75/49, by Pioneer Crushers (Proprietary), Limited.
- (m) Electric cable, water pipe lines—Surface Right Permit No. A.83/51.
- (n) Water pipe line and electric light line—Surface Right Permits Nos. K.3/19 and K.2/16.
(m) and (n) held by the Government of the Union of South Africa.
- (o) Government telephone lines.
- (p) Water pipe lines—Rand Water Board.
- (q) Roads—Transvaal Provincial Administration.

(Freehold Owners: New Modderfontein Gold Mining Company, Limited; New Kleinfontein Company, Limited; and the Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1421 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Municipal Offices, Benoni, on or before the 8th day of April, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of April, 1952, at 10.15 a.m.

Dated at Johannesburg this 13th day of February, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner.
2145—29-7-14

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

HERROEPING VAN VERKLARING
VAN AGTERBUURT: GEDEELTES
"A" EN "B" VAN ERF No. 421,
VEREENIGING DORPSGEBIED.

Dit word hiermee, ooreenkomstig Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging, by sy gewone maandvergadering, gehou op 28 Februarie 1952, sy besluit, geneem op 16 September 1943, waarkragtens die bogenoemde eiendom as 'n agterbuurt verklaar is, kragtens die bepalinge van Artikel 4 (8) van die genoemde Wet, herroep het.—I. T. McPherson, Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, 3 Maart 1952. (Adv. No. 731.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

RECISSION OF DECLARATION OF
SLUM: PORTIONS "A" AND "B"
OF ERF No. 421, VEREENIGING
TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Town Council of Vereeniging, at its ordinary monthly meeting held on the 28th February, 1952, rescinded its resolution, taken on the 16th September, 1943, in terms of which the above property was declared a slum under the provisions of Section 4 (8) of the said Act.—I. T. McPherson, Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, 3rd March, 1952. (Adv. No. 731.)
2734—14

M.C.A. 35/5171.

DEPARTMENT OF MINES,
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, acting for and on behalf of WITWATERSRAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Driefontein No. 1, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a mine road, telephone lines and an overhead power line.

The rights applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 8520, registered in the name of Driefontein Gold Mining Company, Limited.
- (b) Water pipe line, Rand Water Board.
- (c) Government telephone lines.
- (d) Main Reef Road, Town Council of Boksburg.

(Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1436 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the granting of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and to serve a copy of their letters of objection on the applicant at Seventh Floor, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 22nd day of April, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 29th day of April, 1952, at 10.45 a.m.

Dated at Johannesburg this 29th day of February, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner.
2942—14-21-28

APPLICATION FOR TEMPORARY
TRANSFER OF LIQUOR LICENCES.

Notice is hereby given, in terms of Sections 42 and 67 of the Liquor Act, 1928 (as amended), that application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board, Pretoria, for the temporary transfer of the wholesale and bottle liquor licences held by HENDRIK PETRUS BEUKES, as Manager for CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED, in respect of the bottle store business known as WESTERN BOTTLING COMPANY, situate at 144 Church Street, Pretoria, to BAREND DANIEL MARAIS, of 17 Anemone Road, Primrose, Germiston.

Any person desiring to oppose the application for the temporary transfers above set out is hereby called upon to lodge his objections with and to state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Pretoria, on or before the 31st day of March, 1952. Dated at Pretoria this 14th day of March, 1952.—Adams & Adams, Attorneys for Applicant, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
2836—14

NOTICE UNDER LIQUOR ACT, 1928.

Notice is hereby given that application will be made to the Johannesburg Liquor Licensing Board on Friday, the 18th day of April, 1952, at 2.15 p.m., for the authority for the temporary removal of the Club Liquor Licence in respect of the YUGOSLAV PROGRESSIVE CLUB from premises situate on Stand No. 262, Wynberg, District of Johannesburg, to new premises on the same stand.

Any person desiring to oppose the removal is called upon to lodge his objection and to state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Johannesburg, on or before the 15th day of April, 1952.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Yugoslav Club, P.O. Box 1586, Johannesburg.
2968—14

In the matter of NEW BELFAST GOLD MINING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

[Member's voluntary winding-up in terms of Section 160 bis (1) of Companies Act, 1926.]

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, that the Liquidator's account will lie open for inspection, by any person interested, at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Barberton, for a period of fourteen days as from Saturday, 15th March, 1952.—Webb & Ross, Attorneys for Liquidator, P.O. Box 11, Barberton.
2933—14

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 3rd day of April, 1952, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ANDRIES TOBIAS WIESE, a farmer of Buffelsvlei No. 25, District Ventersdorp, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Magistrate at Ventersdorp for a period of fourteen days as from the 15th day of March, 1952. Dated at Klerksdorp this 7th day of March, 1952.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Applicant, P.O. Box 59, Klerksdorp. 2888—14

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Tuesday, the 8th day of April, 1952, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of NEILSKA WELGEMOED (formerly MAISSAN, born NELSON) (married without community of property to Johannes Jacobus Welgemoed), carrying on business as CIRCLE HAIRDRESSERS at 453 Eighteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days as from the 18th day of March, 1952.—J. B. Sofer, Attorney for Applicant, 103 Poynton's Buildings, 173 Church Street, Pretoria, 14th March, 1952. 2927—14

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board at Johannesburg in April, 1952, for the permanent removal of the Wine and Malt Liquor Licence held by MARIAN ERIC KNEZOVICH as Manager for CAPE WINE BODEGAS COMPANY, LIMITED, in respect of the premises known as the TOWN HALL BEER HALL, situate in New Court Buildings, 84 Market Street, Johannesburg, to premises in Beckett's Buildings, situate on Stand No. 501, being 44 Simmonds Street, Johannesburg.

Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Johannesburg on or before the 5th May, 1952.—Hayman, Godfrey and Sanderson, Solicitors for Applicant, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2959—14

M.C.A. 35/5208.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennis word hierby gegee dat HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN BOKSBURG, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond, gehou kragtens myntitel op die plaas Leeuwoort No. 4, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, vir die doel van 'n Rieolpylyn, 6 voet wyd, te gebruik.

Die reg waarom aansoek gedoen word sal die volgende raak:—

- Mynpachten Nos. 384 en 385, soos omskrywe op Planne R.M.T. Nos. 75 en 76;
- Waterreg No. K.6; almal gehou deur die East Rand Proprietary Mines, Limited.

(Vry Erfpageienaars: Johannesburg Consolidated Investment Company en East Rand Proprietary Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte kan van Plan R.M.T. No. 1437 verkry word wat by my kantoor te sien is.

Persone wat rede het om beswaar te maak teen die bestaan van hierdie aansoek moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my kantoor, Nuwe Geregsgebou, Johannesburg, indien, en 'n afskrif van die brief van beswaar op die applikant, kantoor van die Stadsklerk, Boksburg, op of voor die 22ste dag van April 1952 dien.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal deur my op die 29ste dag van April 1952 om 10.30 vm. op kantoor oorweeg word.

Gedateer te Johannesburg, op hierdie 29ste dag van Februarie 1952.—W. L. Eales, Mynkommissaris.

M.C.A. 35/5208.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Leeuwoort No. 4, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a Sewer Pipe Track, 6 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

- Mynpachten Nos. 384 and 385, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 75 and 76;
- Water-right No. K.6; all held by East Rand Proprietary Mines, Limited.

(Freehold Owners: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, and East Rand Proprietary, Mines, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1437 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Clerk's Office, Boksburg, on or before the 22nd day of April, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 29th day of April, 1952, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 29th day of February, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 2730—14-21-28

In the Estate of the late LIONEL PERCY DUNCROFT TAYLOR (No.), of 16 Queens Road, Kingston-on-Thames, Surrey, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

- Sub-Unit of Unit No. 19 in Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objections to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 15th day of March, 1952. Agent for Executor of the late Lionel Percy Duncroft Taylor appointed in England.—Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Limited (Registered as a Commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria. 2859—14

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926).

NORTHWEST CONSTRUCTION CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A.5165).

Notice is hereby given to all Creditors of the above-named Company that a Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, 26th March, 1952, at 9.30 a.m.—

- for the proof of debts;
- to receive the Liquidator's Report;
- to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney intended to be used at the said Meeting must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Michael H. Kam, Liquidator, 31 Quebec House, President and Smal Streets, P.O. Box 3995, Johannesburg. 2926—14

TENDERS—PRINTING AND PLAYING CARD MANUFACTURING WORKS FOR SALE.

In the matter of MONTY, COLLET & COLLET (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), Printers, of 25 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg (C.A. 5172).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

- Plant and machinery, including *inter alia* two "Little Giant" automatic cylinder presses complete with motors, three air hydraulic presses, Heidelberg printing machine with spray, card slitting machine, etc.
- Office furniture and equipment.
- Stocks of completed and unfinished playing cards, paper, inks and varnishes.
- Outstanding accounts.
- Lease and goodwill (lease expires on the 31st October, 1954).

The plant and machinery, being scarcely more than a year old, is in practically new condition, and an opportunity presents itself to interested persons to obtain machinery which is to-day almost unobtainable.

The business formerly conducted by the Company is a well-established one. The Company owns a complete plant for manufacturing and printing playing cards. Tenders for the business as a going concern with or without a cession of the lease will be considered.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Monty, Collet & Collet (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (C.A. 5172)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Thursday, the 20th March, 1952.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The premises will be open for the inspection of the assets by interested parties on Wednesday, the 12th March, 1952, and Tuesday, the 18th March, 1952, from 9 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 2899—14

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 of the Companies Act of the Union of South Africa, that the Company **ALWEATHER TENNIS COURTS (PROPRIETARY), LIMITED**, was placed in voluntary liquidation by a Special Resolution passed on the 1st day of March, 1952, and that Albert Ruskin, of Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg, was appointed the Liquidator thereof.—Lipkin Jankelowitz & Stein, Attorneys for the Company, 210-213 Service House, Anderson Street, Johannesburg. 2856—14

M.C.A. 35/5078.

DEPARTMENT OF MINES.Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.**NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.**

Notice is hereby given that **ALDHELM JOSEPH SLATER**, acting for and on behalf of **ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION**, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Benoni No. 3, District Benoni, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground cables.

The right applied for will affect the following rights:—

1. Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1319, 1325 and 2801.
2. Pipe lines—Surface Right Permits Nos. K.26/13 and K.51/10.
3. Air Main—Surface Right Permit No. A.111/34.
(1) to (3) held by New Kleinfontein Company, Limited.
4. Pipe lines—Rand Water Board.
5. Power line held under Surface Right Permit No. K.50/10, by Kleinfontein Group Central Administration.
6. Underground Electric Cables—Surface Right Permit No. A.97/47.
7. Electric Distribution and Pilot Cable Lines—Surface Right Permit No. K.27/11.
(6) to (7) held by Rand Mines Power Supply Company, Limited.
(Freehold Owners: Government of the Union of South Africa).

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1434, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objections with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 22nd day of April, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 29th day of April, 1952, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 26th day of February, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 2694—14-21-28

**Insolvent Estate VICTOR MILLS
SCROOBY, No. C. 23011.**

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following:—

One 1950 Willys station wagon.

Sale takes place in our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 26th March, 1952, at 11.15 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 3015—14

**Insolvent Estate of SARAH GREENBERG
(No. C. 23103).**

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we will sell by public auction the following assets:—

Certain Freehold Lot No. 95, situate 26 Beaufort Street, of that portion known as Troyeville Township of the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, measuring 34 sq. rods 104 sq. ft. with all improvements thereon.

We will also sell during the above sale certain interests in Deed of Sale relating to Stand No. 2359, situate corner Park Lane and Consuelo Drive, Blairogrie, in extent 7,627 sq. ft.

Sale takes place in our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 26th March, 1952, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 2953—14

**Insolvent Estate THOMAS JAMES LOCK-
MAN, Agent, Johannesburg, No. C.
23071.**

Tenders are invited for the purchase of the following properties:—

- (a) Subdivision Geelsloot, situate in the Klip River Division, Natal, measuring 486 acres 39 perches.
- (b) Subdivision "A" of the farm Lekkerwater, situate in the Klip River Division, Natal, measuring 357 acres 1 rood 37 perches.
- (c) Subdivision "D" of the farm Kruisfontein, situate in the Klip River Division, Natal, measuring 657 acres 2 roods 9 perches.

The above land is situate in one block and tenders may be made for the block as a whole. Tenders marked "Tenders Insolvent Estate Thomas James Lockman, No. C. 23071", should reach the Master of the Supreme Court, Pretoria, by the 7th April, 1952.

The highest or any tender may not necessarily be accepted.—H. Helman, Trustee, Insolvent Estate T. J. Lockman, 55 Harrison Street, P.O. Box 3592, Johannesburg. 2804—14

**Insolvent Estate of JAMES CHARLES
KANNEMEYER (No. C.23067).**

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

Stand No. 412, Parkhurst, in extent 50 ft. by 100 ft., situate 14 Eighteenth Street, Parkhurst, upon which is erected a single storey residence.

Stand No. 410, Parkhurst, in extent 50 ft. by 100 ft., situate 12 Eighteenth Street, Parkhurst, upon which is erected a single storey residence.

Stand No. 401, Parkhurst, in extent 50 ft. by 100 ft., situate 30 Sixth Avenue, Parkhurst, upon which is erected a single storey residence.

Stand No. 417, Parkhurst, in extent 50 ft. by 100 ft., situate 25 Seventeenth Street, Parkhurst, upon which is erected a single storey residence.

Vacant Stands Nos. 400, 404, 406 and 408, situate Seventeenth and Eighteenth Street, Parkhurst.

Sale takes place on the spot, 14 Eighteenth Street, Parkhurst, on Saturday, 29th March, 1952, at 3 p.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers & Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. Phones: 22-7858/9. 2954—14

HEATHER PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED.**NOTICE.**

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of Heather Products (Proprietary), Limited, will be held at the offices of Mockford, Allan, Jones & Maddison, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, on Wednesday, the 19th day of March, 1952, at 2.30 o'clock in the afternoon, for the purpose of receiving a statement of the position of the Company's affairs, together with the other information required by paragraph (a) of sub-section (4) of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, and for the purpose of nominating a person to be Liquidator of the Company.

Creditors are informed that upon the said date and prior to the said meeting of creditors a resolution will be proposed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company for the voluntary winding-up of the Company. By Order of the Board.—John H. Gunther, Secretary, Johannesburg, 7th March, 1952. 2977—14

HEATHER PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED.**NOTICE OF EXTRAORDINARY
GENERAL MEETING.**

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Heather Products (Proprietary), Limited, will be held at the offices of Mockford, Allan, Jones & Maddison, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, on Wednesday, the 19th day of March, 1952, at 2.15 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and if thought fit passing as an Extraordinary Resolution the following resolution, that is to say:—

Resolved: That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up, and that the Company be wound up accordingly.

By Order of the Board.—John H. Gunther, Secretary, Johannesburg, 7th March, 1952. 2978—14

**Insolvent Estate of FRANCISCO JOAO,
No. C. 23107.**

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

Certain Erf No. 44, situate at 44 Nina Street, Linmeyer, Johannesburg, in extent 9,987 square feet on which is erected a single-storey residence.

Sale takes place in our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 26th March, 1952, at 11.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 3016—14

**MESSRS. GLOVER & DYER (PTY.),
LTD., PRETORIA SALES.****Insolvent Estate ALWYN JACOBUS
VAN LOGGERENBERG.**

Duly instructed thereto Messrs. Glover & Dyer (Pty.), Ltd., will sell by public auction on Wednesday, the 2nd April, 1952, at 11 a.m., on the spot certain Portion "B" of Lot No. 294, Villieria, known as 711 Haarhoff Street, Villieria, with brick dwelling and usual outbuildings. Also certain furniture and sundries.

Also at Galgut's Garage, at 12 o'clock noon, on Wednesday, the 2nd April, 1952:—

- 1 1936 Ford light delivery van.
- 1 1940 Hudson sedan motor car.

2947—14

UNION CORPORATION GROUP.

Notice is hereby given that in connection with the Ordinary General Meetings of the undermentioned Companies, the Transfer Books and Register of Members will be closed during the following periods:—

Name of Company. (Each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Both Days inclusive.
The Grootvlei Proprietary Mines, Limited.....	29th April, 1952 to 6th May, 1952.
East Geduld Mines, Limited.....	29th April, 1952 to 6th May, 1952.
Geduld Proprietary Mines, Limited.....	29th April, 1952 to 6th May, 1952.
St. Helena Gold Mines, Limited.....	29th April, 1952 to 6th May, 1952.
Marievale Consolidated Mines, Limited.....	30th April, 1952 to 7th May, 1952.
Van Dyk Consolidated Mines, Limited.....	30th April, 1952 to 7th May, 1952.
The Withok Proprietary Company, Limited.....	30th April, 1952 to 7th May, 1952.
South African Pulp and Paper Industries, Limited.....	30th April, 1952 to 7th May, 1952.

By Order of the Boards,

UNION CORPORATION, LIMITED,

Secretaries.

Head-Office:

Union Corporation Building,
74/78 Marshall Street,
(P.O. Box 1125),
Johannesburg.

per M. E. O'HARA.

12th March, 1952.

2695—14

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS
AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies
Act of 1926.)

FLORIDA HOTEL (PROPRIETARY),
LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5095).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributors in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, at 9.30 a.m., on Wednesday, the 26th day of March, 1952:—

- For the proof of debt by Creditors.
- To receive the report of the Liquidator.
- To give the Liquidator directions as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Contributors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Florida Hotel (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, B. Katzenellenbogen, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg. 2693—14

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

(Slumswet No. 53 van 1934, soos gewysig.)

Kennis word hierby gegee vir algemene inligting, kragtens Artikel 6 (1) van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg by geleentheid van 'n vergadering gehou op 26 Februarie 1952, Standplaas No. 242, Asiaticbuurt No. 2, distrik Boksburg, as slumpersele verklaar het.

Kennis word ook gegee dat die eienaars van die bogenoemde persele, ingevolge Artikel 5 (1) (b), versoek is om sodanige geboue op of voor die 30ste April 1952, te sloop.

Die geboue waarna verwys word word aangedui op 'n plan wat by die kantoor van die Stadsklerk, Boksburg, ter insae lê.—P. Rudo Nell, Waarnemende Stadsklerk, Munisipale Kantore, Boksburg, 10 Maart 1952.
(No. 36.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.
(Slums Act No. 53 of 1934, as amended.)

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Town Council of Boksburg, at its meeting held on the 26th February, 1952, declared Stand No. 242, Asiatic Bazaar No. 2, District Boksburg, to be slum premises.

Notice is also given that the owners of the above-mentioned premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (b), to demolish such premises on or before the 30th April, 1952.

The buildings referred to are those appearing on a plan which may be inspected at the office of the Town Clerk, Boksburg.—P. Rudo Nell, Acting Town Clerk, Municipal Offices, Boksburg, 10th March, 1952.
(No. 36.) 2992—14

KAAP.—CAPE.

Insolvente Boedel L. J. VAN WYK.

Daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel van LOUIS JOHANNES VAN WYK, 'n spekulant en slagter van Venterstad, sal ons al die bates in hierdie Boedel per publieke veiling verkoop op Dinsdag, 8 April om 10.30 vm., by ons Vendusiekrale te Venterstad. Die bates sluit in onder andere ongeveer 190 skape, 25 beeste, 6 perde. Die plaas Bravo, distrik Venterstad, groot 654 morge, woonhuis geleë in Krugerstraat, Venterstad, met meubels daarin, Hudson sedan motorkar.—H. J. van der Walt & Kie. (Edms.), Bpk., Afslaaers, Posbus 22, Venterstad, K.P.
2913—14

REGISTERED OFFICE: NOTICE OF
CHANGE IN SITUATION.

Pursuant to Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the situation of the registered office of SMITHFIELD HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, will be changed from Erf No. 58, corner of Brand and Wakelyn Streets, Smithfield, O.F.S., to 15 Market Square, Graaff-Reinet, C.P., with effect from the 8th of April, 1952.—C. H. Cubitt, Secretary, 7th March, 1952. 2842—14

SOETWYN BOERE KO-OPERASIE (in
Likwidasie).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Likwidasie- en Distribusierekening van bovermelde Ko-operasie in die Kantoor van die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings, Uniegebou, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Magistraatskantoor te Montagu, beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 25 Maart 1952.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings ingedien word nie later as 18 April 1952 nie.—L. H. Fick, Likwidateur, 36 Kerkstraat, Robertson, 7 Maart 1952. 2912—14

NORTH EASTERN HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act (No. 46 of 1926, as amended), that at a General Meeting of the above Company held at De Aar on the 1st day of March, 1952, a Special Resolution was placed to place the above Company in Voluntary Liquidation as a Members' Voluntary Winding-up.

And at the said Meeting Frederick Noah Joseph was appointed as Liquidator of the said Company.—G. E. Hodenberg, Director of the North Eastern Hotels (Pty.), Ltd., P.O. Box De Aar. 2911—14

PUBLIC SALE.

Duly instructed thereto by the Liquidator of DE AAR GARAGE (PTY.), LTD., the undersigned will submit for sale by public auction in St. Paul's Hall, De Aar, on Wednesday, 26th March, 1952, at 10 a.m., a large and valuable assortment of garage tools and equipment, stock-in-trade, motor cars, accessories, oils, etc., etc.

For further particulars apply to De Aar Auction Mart, P.O. Box 139, De Aar. C. H. Blomerus, Liquidator, P.O. Box 7, De Aar. 2626—7-14

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

UNCLAIMED MONEYS.

(Published under Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Statement of moneys in possession of the Eastern Province Building Society of Grahamstown on 31st December, 1951, unclaimed for a period of five years or more, by and belonging to the persons whose names and last known addresses are given below.

Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Els, E. C.	Cala.	1 4 9
Pope, R. H.	Grahamstown.	2 5 0
Kruger, J. J.	Burghersdorp.	3 16 2
Sikulshwa, A.	Grahamstown.	1 10 5
Naude, M. C.	East London.	3 10 11
Du Plessis, J. F.	Grahamstown.	1 10 0
Samy, R. R.	Grahamstown.	3 11 9
Roberts, K. C.	Port Elizabeth.	1 0 0
Maikwane, A. D.	Unknown.	1 5 9
Van Aardt, S.	Lady Grey.	1 5 0
Torrance, J. W.	Port Elizabeth.	5 0 0
Kanewitz, B. E.	Unknown.	2 7 2
Engelbrecht, M. J.	Johannesburg.	4 16 3
Labuschagne, F. J.	East London.	5 19 6
Ebedes, S.	Mossel Bay.	3 0 0
Vorster, J. P.	Mossel Bay.	1 1 0
Du Plessis, A. J.	Steynsburg.	1 0 6
De Klerk, T.	Somerset East.	1 1 0
Evans, F. A.	Alice.	1 0 0
Johnson, J.	Vasco.	2 1 0
Van Jaarsveld, G. R. J.	Mossel Bay.	4 0 11
Stevens, G. C.	Mossel Bay.	1 4 9
Borha, E. M.	Craddock.	2 10 0
Tshiki, L.	Thaba Nchu.	1 15 0
Dhlema, E.	Unknown.	7 14 1
Dutton, A. J.	Unknown.	5 5 1
Schoeman, A. S.	Kingwilliamstown.	1 6 10
Zondliki, B.	Kingwilliamstown.	1 0 0
Ntshana, S.	Kingwilliamstown.	1 0 0
Mtshemba, D. P.	Grahamstown.	49 1 2
Ndzula, N. W.	Engcobo.	1 0 0
Sokopo, B. B.	Kingwilliamstown.	1 0 0
Ndhlovu, S. J.	Butterworth.	6 16 5
Penhale, N. D.	Springs.	32 0 0
Pretorius, M. J.	Unknown.	1 2 6
Lee, R.	Unknown.	3 10 6
Raubenheimer, L. J.	Somerset East.	2 5 0
Fourie, C. G.	East London.	4 1 8
Smith, N. S.	Springs.	10 0 0
Sawyer, E. M. A.	Graaff-Reinet.	1 18 0
Goldberg, A. O.	Unknown.	1 1 0
Marais, D. R.	East London.	1 7 0
Arends, N. P.	Kingwilliamstown.	1 8 6
Schultz, G. M.	Bethulie.	22 4 8
Sixaba, E. E.	Grahamstown.	5 10 9
Sikeleni, S.	East London.	10 17 6
Steyn, B. L.	Frankfort.	15 15 5
Botha, S. J.	Grahamstown.	21 4 8
Bott, R. J.	Grahamstown.	5 9 4
Coetzee, M. A.	Bloemfontein.	4 18 10
Myburg, G. J.	Umtata.	13 11 6
Reed, G. G.	Unknown.	1 0 0
Van der Merwe, C. J.	Unknown.	3 0 0

£294 7 3

Dated at Grahamstown this the 3rd day of March, 1952.

General Manager, Eastern Province Building Society.

2801—14.

P.O. Box 50,

Grahamstown.

NATAL.

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die aanstelling van Mnr. JOHN HUMPHRIES as 'n Geswore Waardeerder vir die afdeling van Lion's River, Natal, herroep en gekanselleer word met inwerkingtreding vanaf datum van publikasie hiervan.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof, Natalse Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Hooggeregshof, Pietermaritzburg, 6 Maart 1952.

NOTICE.

Notice is hereby given that the appointment of Mr. JOHN CHARLES HUMPHRIES as a Sworn Appraiser for the District of Lion's River, Natal, has been cancelled and annulled with effect from from date of publication hereof.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 6th March, 1952. 2843—14

THE CITY AND SUBURBAN CO-OPERATIVE SOCIETY, LIMITED (in liquidation).

(Registered under the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.)

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution of the above-mentioned Co-operative Society (in liquidation) will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen (14) days from the 14th day of March, 1952, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's office, Durban.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 4th day of April, 1952.—C. O. Naidoo, Liquidator, 34 Prince Edward Street, Durban, 14th March, 1952. 3012—14

NOTICE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter of the petition of DAVID DANIEL VAN NIEKERK.

Notice is hereby given that on Monday, the 7th day of April, 1952, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg, on behalf of DAVID DANIEL VAN NIEKERK, for his admission as an Advocate of the said Court.

Any person having objection to the said application is hereby required to lodge the same with the Registrar of the said Court on or before the date of hearing. Dated at Pietermaritzburg this 5th day of March, 1952.—E. J. White, Registrar. 2832—14

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906,
NATAL.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st day of January, 1952, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of PORT SHEPSTONE BOTTLE STORE, that is to say, the Estate of the late DAVID FROST retired from the firm, and the Estate of the late NORMAN HILLHOUSE FROST became the sole member thereof.—Pope & Gibbs, Attorneys for the Parties, Court-House Road, P.O. Box 28, Port Shepstone. 2905—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the Power of Attorney granted by ESSOP CASSIM MANGERAH, of Messrs. Tadkeshvar Trading Company, Couper Street, Stanger, in favour of MAHOMED ESSOP MANGERAH, of Stanger, has been cancelled, and is now of absolutely no force and effect. Dated at Stanger, Natal, this 6th day of March, 1952.—E. C. Mangerah, c/o Tadkeshvar Trading Co., Couper Street, Stanger, Natal. 2938—14

In the Insolvent Estate of M. M. VAN RAAJ, Master Builder.

Duly instructed by the Sole Trustee, we shall sell by public auction, without reserve and for cash on the spot, in rear of the K.G.I. Building, Cross Street, Kroonstad, on Saturday, 15th March, 1952, at 9.30 a.m. sharp the builder's equipment and plant as used at the construction of the K.G.I. Building, which includes concrete mixer, Cullamix spraying machine, scaffolding and general builder's tools and equipment.—Charles R. Stainer (Pty.), Ltd., Auctioneers, P.O. Box 35, Phone 28, Kroonstad, O.F.S. 2878—14

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1), Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Natal Provincial Division) on Thursday, the 3rd April, 1952, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of FAKIR HASSAN KHATIB, trader, of Curry's Post, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate for the District of Lions River at Howick for a period of fourteen (14) days from the 17th day of March, 1952.—Cecil Nathan & Co., Attorneys for the Applicant, Change Lane, Pietermaritzburg, Natal, 6th March, 1952. 2880—14

O.V.S.—O.F.S.

STAANDE KOMMISSIE-
KENNISGEWING.

Aangesien die Munisipaliteit van Smithfield by die Kommissie wat kragtens Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937 aangestel is, aansoek gedoen het om 'n bevel op die Registrateur van Aktes om regstreeks aan hom oor te dra seker Gedeelte A van Erf No. 523, Smithfield, groot 232 vierkante roede en 42 vierkante voet, geregistreer in die naam van Petrus Johannes Trollip deur Transportakte No. 3059/1931, gedateer 30 November 1931, word almal wat beswaar het teen die bestaan van die aansoek hiermee versoek om hulle besware, met redes, skriftelik by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein (die voorsitter van die Kommissie) ooreenkomstig die bepalings van onder-artikel 6 (b) van artikel 33 van Wet No. 47 van 1937, in te lewer.—K. F. Court, Voorsitter van die Kommissie, Kantoor van die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, 21 Februarie 1952. 2389—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Wet No. 30 van 1928, dat dit die voornemens is van JACOBUS CHRISTIAAN MAURITZ VAN DER MERWE, blanke, manlike, meerderjarige Unie-burger, hoteleienaar, van Rosendal, distrik Ficksburg, om op Woensdag, die 26ste Maart 1952, om 10 vm., by 'n Tussentydse Vergadering van die Ficksburgse Dranklisensieraad aansoek te doen vir oordrag van die bestaande hotel dranklisensie soos tans deur hom gehou ten opsigte van geboue geleë op Erwe Nos. 280 en 281, aan Van der Merwestraat, in die dorp Rosendal, distrik Ficksburg, aan en ten gunste van DANIEL BENJAMIN LOMBARD, blanke, manlike, meerderjarige, Unieburger, tans van Bloemfontein, en wel as vanaf die 1ste April 1952. Geteken te Rosendal hierdie 4de Maart 1952.—Dan. P. v.d. Merwe, V.R., Prokureur vir die Partye, Bus 1, Rosendal. 2896—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 3rd April, 1952, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of STEPHANUS PETRUS BOUWER who traded as NEW GOLDFIELDS PAINTERS AND DECORATORS, of Hestersrus, P.O. Box 108, Odendaalsrus; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the office of the Magistrate at Odendaalsrus for a period of fourteen (14) days as from the 14th March, 1952.—R. J. Rossouw, Attorney for Applicant, c/o A. P. Hauptfleisch & Co., 51 Market Street, P.O. Box 2, Odendaalsrus. 2918—14



„HANDEL EN NYWERHEID”

die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting
van belang vir
INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENING: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasiland, Basutoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksimplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria



“COMMERCE & INDUSTRY”

the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to
IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganjika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as-eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-meester, in Johannesburg voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. Meeting convened for Election of.
28192	Hulme, Samuel Altenstaedt, carpenter	15/9/30, Oudtshoorn.....	28/3/52, 10 a.m., Somerset East	Executor.
1001/52	Heriot, Frederick Melville Maitland	31/8/51, Hurlingham, Argentina	27/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
994/52	Harrison, Agnes, clerk.....	9/2/52, Sea Point, Cape Town	27/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
1013/52	Hestermann, Auguste Anna Marie..	7/1/49, Wynberg.....	27/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
156/317	Hitge, Rachel Maria, housewife.....	10/12/15, Willowmore.....	28/3/52, 10 a.m., Johannesburg	Executor.
1090/52	Bolton, Cecil Eric, salesman.....	31/1/52, Germiston.....	21/3/52, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
1118/52	Buchanan, James, retired.....	11/9/51, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
360/52	de Bruin, Johannes Hendrik, draaier en passer	22/12/51, Swartruggens.....	21/3/52, 10 vm., Vereeniging...	Eksekuteur Datief.
7047/51	Bondietti, Mary Margaret Joan, airways receptionist	15/10/51, Kokstad.....	18/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
892/52	Bristow, Harry William John, retired	16/12/51, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
870/52	de Beer, Mathys Johannes, boer...	2/1/52, Pretoria.....	21/3/52, 10 vm., Brits.....	Eksekuteur Datief.
1209/52	de Beer, Elizabeth Helena, tea room proprietor	17/2/52, Komatipoort.....	21/3/52, 10 a.m., Barberton....	Executor Dative.
4478/51	Cuthbert, David Young, old age pensioner	3/6/51, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
510/52	Ndaba, Mattheus, farmer.....	20/11/51, Matatiele.....	28/3/52, 10 a.m., Matatiele....	Executor.
1057/52	Nash (born Cromhart), Martina Magdalena	26/1/52, East London.....	26/3/52, 10 a.m., Komgha.....	Executor.
1217/52	Neumann (born Hearne), Burty, trader	12/5/50, Maclear.....	28/3/52, 10 a.m., Umtata.....	Executor.
1084/52	Neer (born Adams, also known as Pietersen), Lena, housewife	10/6/51, Pretoria.....	26/3/52, Stockenström.....	Executor.
1002/52	Meeding, Joseph Benjamin, pensioner	15/2/52, Wynberg.....	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1068/52	Roberts, Robert, labourer.....	4/10/47, Lansdowne, Wynberg	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1204/52	Graber, Fanny.....	3/2/52, Cape Town.....	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1083/52	Gaffoor, Julilna (Julilka).....	9/7/48, Ratnugiri, India.....	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1067/52	Gittins, John George, secretary....	17/2/52, Wynberg.....	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
659/52	Johnson, Peter Jacobus, night watchman	12/1/52, Wynberg.....	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1236/52	Fernandez, Lawrence Stephen, wireman	15/2/52, Simonstown.....	27/3/52, 10 a.m., Simonstown..	Executor Dative.
1004/52	Lockenberg (also known as Greesz), Henry Stanley, waiter	29/12/50, Goodwood.....	25/3/52, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
1031/52	Luddick, Johannes, mynwerker....	6/9/51, Prieska.....	25/3/52, 10 vm., Prieska.....	Eksekuteur.
5445/50	Leibbrandt, Muriel Amelia, widow	25/12/50, Sea Point.....	27/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Tutor.
5241/47	Labuschagne, Johannes Jacob, farmer	19/9/47, Aliwal North.....	26/3/52, 10 a.m., Aliwal North.	Executor.
7076/51	Kraak, Constantin, labourer.....	6/11/51, Cape Town.....	25/3/52, 10 a.m., Cape Town..	Tutor.

TRANSVAAL.

651/52	Dodds, Sarah Florence, mine official	10/1/52, Johannesburg.....	21/3/52, 10 a.m., Brakpan.....	Executor Dative.
1228/52	Canham, Joseph Edward, lokomotief drywer	10/2/52, Johannesburg.....	10/2/52, Johannesburg.....	Eksekuteur Datief.
6645/51	Erasmus, Lourens Rasmus, mynwerker	5/10/51, Germiston.....	21/3/52, 10 vm., Randfontein..	Eksekuteur Datief.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oortyd. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkieping van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
894/52	Rosch, Stephanus Johannes, miner..	24/12/51, Johannesburg.....	21/3/52, 10 a.m., Randfontein..	Executor Dative.
1229/52	Isaacson, George, steward.....	12/2/52, Pretoria.....	18/3/52, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
1212/52	Nordejee, Barend Petrus Johannes Christoffel, boer	17/11/51, Potchefstroom.....	21/3/52, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
61/52	Isaac, Maurice Arche, sales represen- tative	2/12/51, Springs.....	19/3/52, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
1300/52	Heidemann, Arthur, traveller.....	9/2/52, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
918/52	Louw, Nicolaas Johannes, predikant	6/2/52, Pretoria.....	18/3/52, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
1289/52	Millar, Heltje Marthina, housewife	1/2/52, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
1253/52	de Meillou, Frederick Albertus, miner	27/7/51, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
1036/52	Nykamp, Martinus Johannes, garage bestuurder	26/6/51, Koster, distrik Rus- tenburg	21/3/52, 10 vm., Rustenburg..	Eksekuteur Datief.
1074/52	McColgan, Florence, retired.....	9/2/52, Springs.....	19/3/52, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
5650/50	Myburgh, Sarel Johannes, hand- masjien werktuigkundige	17/9/50, Johannesburg.....	21/3/52, 9.30 vm., Johannes- burg	Eksekuteur Datief.
1031/52	Hanekom, Albertus Myburgh, detec- tive	29/1/52, Port Elizabeth.....	21/3/52, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
976/52	McDiarmid, John, blacksmith.....	13/4/51, Pretoria.....	18/3/52, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
6694/45	Jansen, Emma Sophia, huisvrou...	10/12/45, Germiston.....	21/3/52, 9.30 vm., Germiston.	Eksekuteur Datief.
5040/51	Wiid, Michiel van Niekerk, brick- layer	25/7/51, Springs.....	21/3/52, 10 a.m., Brakpan.....	Executor Dative.

NATAL.

487/52	Evans, Olive Beatrice, widow.....	17/2/52, Durban.....	27/3/52, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
289/52	Mankce, jeweller.....	27/8/35, Durban.....	27/3/52, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

GRIQUALAND-WES—WEST.

85/52	Olivier (born Tait), Frances Bertha, housewife	29/2/52, Mafeking.....	19/3/52, 10 a.m., Mafeking....	Executor Dative.
84/52	Olivier, Andries Filippus, unemp- loyed, formerly stationmaster, S.A.R.	27/2/52, Mafeking.....	19/3/52, 10 a.m., Mafeking....	Executor Dative.
87/52	Coetzee, Albert John, farmer.....	17/2/52, Kimberley.....	19/3/52, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGIE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
—	Ahmed, Osman, of Cape Town; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	Prisman & Rubik, 52 St. George's Street, Cape Town.
2400/51	Bakker, R. I. M. (born Jensen); First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	A. S. A. East & Co., Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 700, Cape Town.
3202/51/ 1170	Hartnick, Patrick Daniel John, mason, of Mount Pleasant, Hermanus; First and Final	15/3/52	Cape Town	Hermanus...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix, Harbour Road, Hermanus.
5164/51/ 48	Storkey, Richard Martin, clerk, and surviving spouse, Beatrice May Storkey, of "Coronach", off Fleming Road, Wynberg; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executrix Testamentary, 35 St. George's Street, Cape Town.
6555/51	van Niekerk, Frederik Neethling, afgetrede sendeling; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Stellenbosch..	A. B. W. van Niekerk, Bosmanstraat 29, Stellenbosch.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2813/51/ 117	Pyper, Peter James, assistant postmaster, and surviving spouse, Edith Pyper (born Marshall), of 7 Derwent Way, Pinelands, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	John S. Ince & Wood, 117 St. George's Street, Cape Town.
3543/51/ 194	Vaaltyn, Katrina (gebore LeWack), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Vaaltyn, van Lokasie, Albertinia, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	14/3/52	Kaapstad..	Riversdal....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurs-kamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, Agent vir Eksekuteur Datief.
5287/51	de Klerk, Eliz Jansen (born Olivier), housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	Queenstown..	D. G. Middleton, c/o Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Executor.
156/51	Troskie, Christoffel Jacob, rustende boer, en nagelate eggenote Susanna Johanna Dorethea Troskie (gebore Smit), van Reivilo, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	14/3/52	Kimberley.	Vryburg.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handels-bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4840/51/ 405	Brink, Lodewyk Johannes, retired farmer, and surviving spouse, Anna Catharina Elizabeth Brink (born van der Merwe), of Buitenste- kloof, District of Ceres; First and Final	14/3/52	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres, Attorneys for the Executor Testa- mentary.
5988/51/ 28313	Malherbe, Maria Magdalena (gebore Rorich), huisvrou, en nabywende eggenoot Charles Petrus Malherbe, van Victoriastraat, Robert- son; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Robertson...	A. G. H. Teubes, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Robert- son.
5930/51	O'Neill, James, retired post office official; First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	(Mrs.) M. I. O'Neill, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth, A.B.C. Branch.
6485/50/ 208	Fourie, Magrietha Amelia, huisvrou, en na- blywende eggenoot Jonathan Johannes Fourie, van Taylorweg 66, Tiervlei; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
6300/51/ 1516	le Grange, Philippa Catherina Gertruida, housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
5127/51/ 510	van der Merwe, Hendrik Johannes, rustende veeboer, van Raapfontein, Hanover; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Hanover.
7092/51/ 687	Nel, Nicolaas Jacob, rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Barbara Nel (gebore Veldsman), van Prieska; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir Boedel.
6231/51/ 334	van Rensburg, Johannes Jacob, spoorweg- inspekteur, en nabywende eggenote Jane van Rensburg (gebore Ellis), van Spoorweg- huis 111, Bellville; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
4756/50/ 939	van der Merwe, Frances Josephine (born Rocher), widow, housewife, of Colesberg; Second and Final	14/3/52	Cape Town	Colesberg....	Schutz & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg.
1252/47/ 30	Gxashe, Sanile, farmer, and subsequently deceased spouse, Joel Gxashe, of Keiskama Hoek	15/3/52	Cape Town	Keiskama Hoek	V. V. van Coller, P.O. Box 21, Keiskama Hoek, Attorney for Executor Testa- mentary.
7587/51/ 885	Allison, Ellen Blanche, of Exeter Park, Indian Road, Kenilworth, Cape Town, and surviving spouse, Charles Kemsley Allison; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	C. K. Allison, Exeter Park, Indian Road, Kenilworth, Cape Town, Executor Testamentary.
4551/51/ 541	Albrecht, Charles William, widower, retired, of Constantia, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	Arend Gerard Martinius, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 5, Wynberg Branch, Executor Testamentary.
1043/50/ 913	Haggett, Jeffrey, retired, of Ottery, Cape, and surviving spouse, Emily Charlotte Haggett (born Sparrow); First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	Emily Charlotte Haggett (born Sparrow), Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 5, Wynberg.
1253/47/ 680	Gxashe, Joel, farmer, and surviving spouse, Margaret Gxashe (born Colani), of Keiskama Hoek	15/3/52	Cape Town	Keiskama Hoek	V. V. van Coller, P.O. Box 21, Keiskama Hoek, Attorney for Executor Testa- mentary.
7988/25/ 626	Raats, Elizabeth Susanna (gebore de Villiers), weduwee, huisvrou, oorlede te Villiersdorp op 14 April 1925; Supplementêre	14/3/52	Kaapstad..	Caledon:....	J. H. Loe Smuts, p/a Caledon en Suid- westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Eksekuteur Datief.
4718/48/ 1109	le Roux (of le Roex), Maria Elizabeth Gertruida (gebore le Roux), huisvrou, en daarna oorlede eggenoot Andries Abraham le Roux (of le Roex); Tweede en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Worcester...	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Baringstraat 33, Wor- cester.
6129/51	Zuckerman, Alice (born Levin), housewife, and surviving spouse, Moses Zuckerman; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	Galloway & Co., Attorneys for Executor Datief, 85 St. George's Street, Cape Town.
3116/51/ 418	van Papendorp, Elizabeth Magdalena (gebore Lourens), huisvrou, van Bredasdorp; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemakskappy, Bpk., Pos- bus 19, Bredasdorp.
2069/51/ 809	Blenkinsop, Oswald Stanley, retired wool- buyer, of Port Elizabeth, who died at Grahamstown on the 17th February, 1951; First and Final	17/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2018/49	Holliday, Edward, farmer, of "Ashby Manor", District of Queenstown; First and Final	14/3/52	Cape Town	Queenstown..	Elliott Bros., Attorneys for Executor Datief, Hexagon, Queenstown.
3749/49/ 706	Mitchell, Beryl Hall, spinster; First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	Heinz J. Betz, c/o P.O. Box 755, Port Elizabeth, Executor Datief.
69/51/ 895	Levin, Harris (also known as Herries); First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	Smulian & Graham, Attorneys for Execu- tors Testamentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
2705/51/ 859	Alexander, Ethel Victoria, housewife, and surviving spouse, Cecil Rhodes Alexander now deceased, of "Loch-Ness", Belmont Avenue, Lansdowne, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
4715/51/ 1037	Carstens, Magrita Wilhelmina (gebore Carstens), weduwee, huisvrou, van Windmeul, Agter Paarl, Afdeling Paarl; Eerste en Laaste	15/3/52	Kaapstad..	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl.
3842/51/ 1779	Fitzhenry, Clifford Middleton, farmer; First and Final	14/3/52	Cape Town	Aberdeen....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Aberdeen Branch.
2712/45/ 584	Laubscher, Johanna Hendrika (gebore Olivier), en daarna oorlede eggenoot Johannes Albertus Laubscher, tuinier, van Graaff-Reinet; Gewysigde Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
6485/51/ 992	Theron, Schalk Jacobus, rustende, van Graaff-Reinet, wie oorlede is op 29 September, 1951; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
1693/49/ 1037	de Wet, Elizabeth Christina Hermina (gebore Wessels), huisvrou, en nabywende eggenoot Philippus Lodewicus de Wet; Aanvullende en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Swellendam..	A. S. Powell, Prokureur, Swellendam.
2074/51/ 601	Dippenaar, Alwyn Jacobus, rustende polisie-amptenaar, en nagelate eggenote Johanna Catharina; Dippenaar (gebore Scheepers); Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Aliwal-Noord	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Aliwal-Noord.
3524/51/ 565	Nefdt, Isaac Wilhelm, farmer, and surviving spouse, Sofia Christina Nefdt (born Saai-man); First and Final	14/3/52	Cape Town	Ladismith....	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Attorneys for Executrix Testamentary.
3556/51	Parker, Phyllis Eleanor, spinster, of "The Cottage", Bellhouse Lane, Grappenhall, Cheshire, England; Supplementary	14/3/52	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.
212/52	Sparks, Sydney James Robert, retired baker, of Adelaide, Cape Province, and surviving spouse, Caroline Smailes Sparks; First and Final	14/3/52	Cape Town	Adelaide.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5653/51/ 396	van Rensen, Beryl Evelyn (born Deary), housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	East London.	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London.
2826/50/ 295	Dunbar, Cecil Peter, bricklayer overseer, of Clive Road, Lansdowne; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	Harry Kaplan, 165 Main Road, Claremont, Attorney for Executrix Dative.
6040/51/ 7570	Woodman, Edward Henry George, storeman, and surviving spouse, Mary Elizabeth Woodman (born Malano), of Twenty-First South Avenue, Gleemoor, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	C. H. Brand, Attorney for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
5904/51	Hammond, Ernest Willoughby Beresford, motor mechanic; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	Dorothea Ellen Hammond, 17 Nuttall Road, Observatory.
1896/49	Steytler, Edith Mary, housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	Simonstown..	F. d. V. Steytler, Executor, P.O. Box 162, Cape Town.
5632/51	Nissen, Leslie Hamilton Engelstoft, accountant; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	F. W. Wright, 19A Beach Road, Mouille Point, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4930/51/ 608	du Toit, Hendrik Christoffel, skoolprinsipaal; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Robertson...	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaap-provinsie, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
4923/48	du Toit, Susara Johanna (gebore de Bruyn), weduwee, rustende boervrou, van Stanford, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Hermanus...	Caledon Voogdy en Brandassuransie Mpy., Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteurs.
3987/51/ 25	Purcell, Dora (born Solomon), widow, housewife, of 64 Strathcoma Flats, London Road, Sea Point; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for the Executors Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
5090/51/ 890	Hutchinson, Gertrude Mary (born Fuller), widow, of "Rosedale", Baronrath Road, Kenilworth, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	MacCallum & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
6478/51/ 492	Donoghue, Gerald James, retired, who died at Walmer, Port Elizabeth, on the 13th October, 1951, and surviving spouse, Edith Gladys Donoghue (born Devitt); First and Final	17/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., for Executrix Testamentary.
99344/ 442	Smith, George Charles; Supplement to Second and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Agent for Executor Testamentary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth.
4702/51	Turner, Elizabeth Maria (born le Grange), widow, retired, of 57 Fitzroy Street, Goodwood, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Bellville.....	L. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
4643/49	Goliath, Esau, insurance agent; First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	Frank Ferndale, c/o Pagden & Christian, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
5987/51/ 958	Mellish, Cecil, dairy director; First and Final..	14/3/52	Cape Town	Wynberg.....	Martin Stephan & Co., South West House, Greenmarket Square, Cape Town, Agents for Executrix.
4049/51/ 926	Rotter, Schaje (in the Will described as Schage Rother, also known as Schage Rotter), speculator, of Heidelberg, Cape; Amended First and Final	14/3/52	Cape Town	Heidelberg...	Caledon and S.W.D. Board of Executors Ltd., P.O. Box 3, Heidelberg, Cape, Agents for Executor Testamentary.
2672/45/ 548	Kutcher, Mary Anne (born Vice), widow, boarding house proprietress; First and Final	14/3/52	Cape Town	Mqanduli....	Van der Spuy & Aitchison, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 5, Mqanduli.
5030/51/ 824	Horowitz, Lily (born Bass), housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	Nochomovitz, Singer & Co., Agents for Executor Testamentary, 609 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
2929/50	Masterson, John Francis, auctioneer and government sworn appraiser, of 18 College Drive, Port Elizabeth; First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, Britannia Chambers, Britannia Street, Port Elizabeth, Attorney for the Executrix Testamentary.
2962/51/ 60	Crowser, Hester Maria (born Thomas), widow, housewife, of Gabriel Road, Plumstead, Cape; First and Final	18/3/52	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for the Executor Dative, Main Road, Wynberg, Cape.
2840/49	Martin, Georgina Elizabeth, widow, of Salt River, Cape; Second and Final	14/3/52	Cape Town	—	Ward & Boyes, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 212, Cape Town.
4099/51/ 474	Adonis, Johannes, pensioner, and surviving spouse, Diela Adonis (born Manevel), of Tiervlei; First and Final	14/3/52	Cape Town	Bellville.....	M. Kessler & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 111A Voortrekker Road, Parow.
4460/51/ 1127	Crewe, Francis Walker, widower, retired, of Umtata, Cape Province; First and Final	14/3/52	Cape Town	Umtata.....	Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for Executors Testamentary, York Road, Umtata.
5818/50	Oosthuizen, Louis Francois, barman, en nagelate eggenote Olive May Oosthuizen (gebore Meadows), van Springbok, Namakwaland; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Springbok...	I. Gordon & Jowell, Posbus 17, Springbok, Prokureurs vir die Eksekutris Dative.
2496/51/ 244	Welsh, Robert, retired; First and Final.....	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	R. G. Welsh, 49 St. George's Street, Cape Town.
5668/51/ 709	Kennedy, Michael, carpenter, and surviving spouse, Ailetta Margrieta Kennedy (born Adams); First and Final	14/3/52	Cape Town	Bellville.....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River.
5720/51	Love, Newton Thomas, clerk, of Bailey, Cape Province; First and Final	14/3/52	Cape Town	Queenstown..	Elliott Bros., Attorneys for Executor Testamentary, Hexagon, Queenstown.
91875/ 44	Holliday, Mary Josephine (born Smith), and subsequently deceased spouse, Edward Holliday, of Queenstown, Cape Province; amended	14/3/52	Cape Town	Queenstown..	Elliott Bros., Attorneys for Executors Testamentary, Hexagon, Queenstown.
4209/50	Grant, John (senior), of Queenstown, Cape Province; First and Final	14/3/52	Cape Town	Queenstown..	Elliott Bros., Attorneys for Executor Testamentary, Hexagon, Queenstown.
3773/51/ 849	Jacobs, Margaretha Wilhelmina Helena (gebore Nolte), weduwee van Charel Jacobus Jacobs, van Villiersdorp; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Caledon.....	G. van Coppenhagen, Prokureur vir Boedel, Posbus 2, Villiersdorp.
2332/50	Conyer, Harry, medical practitioner, of "The Barn", Amhurst Avenue, Newlands, who died on the 28th April, 1950; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Barnet I. Gradner, Attorney for the Executrix Testamentary, 829 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
149/51	Hunter, George Murray, commercial agent, of Kimberley; First and Final	14/3/52	Kimberley.	—	S. G. Dollery, H. W. Dickens, Secretary, G.W. Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Joint Agents for the Executrix Testamentary.
6275/51	Evans, William Victor, beach superintendent, Port Elizabeth, and surviving spouse, Cornelia Amelia Evans (born van Rooyen); First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Executrix Testamentary.
294/51	Warnes, Elizabeth (born Thomas), station master, of Vryburg, and surviving spouse, Arthur Warnes; First and Final	14/3/52	Kimberley.	Vryburg....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Executor Testamentary.
4253/51	Collins, Florence Susan (born Simmonds), widow, of 1 Eikenhof, Main Road, Kenilworth, Cape Province; First and Final	17/3/52	Cape Town	Wynberg....	J. C. Louw & Du Plessis, Attorneys for Executor Testamentary, Beach Road, P.O. Box 44, Strand, Cape Province.
6333/51	West, Margaret Catherine, widow, of Putney Road, Kenilworth, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	A. R. West, Executor, "Risboro", Lidford Road, Plumstead, Cape Town.
5753/51/ 51	Jennings, Edward Alfred, and surviving spouse, Eleanor Jennings (born Fincham), of Pine-lands; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
98842/ 430	Lomax, John Francis, of Cape Town; Second	14/3/52	Cape Town	—	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
352/51/ 1709	Griessel, Albertus Thomas, cartage contractor, of 47 Nelson Street, Vasco; Supplementary First and Final	14/3/52	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
4596/51/ 441	Rundle, Robert Leslie, retired sales manager, of Salisbury; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
4672/50/ 25	MacDougall, Annie Marie Hilda, housewife, of "Dundlie", Mitchell Street, Hermanus, and surviving spouse, Hubert Hay MacDougall, since deceased; First and Final	14/3/52	Cape Town	Hermanus...	(Miss) H. M. H. MacDougall, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Hermanus Branch, Hermanus, Cape Province, Executrix Dative.
2314/51/ 915	de Pace, Edith (born Manzoni), widow, of Green Point, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	R. Schneider & Joffe, Attorneys for the Executor Testamentary, Dunbarton House, Church Street, Cape Town.
6712/51	de Villiers, Pieter Francois, van Trappestraat 27, Worcester, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	17/3/52	Kaapstad..	Bellville.....	Jacobus A. J. de Villiers, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Bellville.
3541/51	Butcher, Mary Elizabeth (also known as Mary Elizabeth Anne Butcher) (born Steele), of Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Derek Phelps Butcher; First and Final	14/3/52	Cape Town	Simonstown..	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
3752/51/ 678	Lange, Henriette Lucia Emelia (born Behrens), widow, housewife, of 2 Highgate Street, Maitland; First and Final	18/3/52	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
46592/ 260	du Toit, Glaudina Susanna Christina (gebore Coetzee), boervrou, en nabywende eggenoot Michiel Johannes du Toit, van Grootbrakfontein, Namaqualand; Geamendeerde Eerste en Laaste	14/3/52	Kaapstad..	Springbok...	J. van R. Furter, Garies, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
6470/50/ 517	Kemp, Charles Edward, contractor; First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	Rushmore & Bell, E.P.B.S. Buildings, 80 Main Street, Port Elizabeth.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
395/51	Wolhuter, Gertruida Aletta (gebore Liebenberg), huisvrou, van Louisvale, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	14/3/52	Kimberley.	Uppington....	Schroder & Van Coppenhagen, Posbus 9, 80 Main Street, Port Elizabeth.
5373/51	Bosch, Anna Sophia (born Nel), housewife, and surviving spouse, Johannes Hermanus Bosch, of Nootgedacht, District of Albany; First and Final	14/3/52	Cape Town	Grahamstown	Uppington, Prokureurs vir Eksekuteur. Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
7194/51/ 1546	Jansen, Charl David, gepensioeneerde van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, van Graaff-Reinet; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N. T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
4492/51/ 338	Moos, Frederik Johannes, arbeider, en langsliewende eggenote Catharina Petronella Moos (gebore Swart), van Stanford; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Caledon....	C. M. Moore, Posbus 6, Caledon.
68/50	Lourens, Matthys Gerhardus gepensioeneerde, en langsliewende eggenote Petronella Gertruida Aletta Lourens (gebore Swart), van Stanford; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Caledon....	C. M. Moore, Posbus 6, Caledon.
5863/51/ 516	Hechter, Magdalena Louisa (gebore Steenkamp), weduwee, rustende boer, van Barkly-Oos; Eerste en Finale	15/3/52	Kaapstad..	Barkly-Oos...	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos.
2384/50/ 731	Kettlewell, Percy William Henry, retired Headmaster and clerk in Holy orders, of 13 Harrismith Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	14/3/52	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96-98 High Street, Grahamstown.
3802/51/ 426	Tannock, James, cartage contractor, who died at Nqamakwe on the 27th May, 1951, and surviving spouse, Mary Hutcheson Tannock (born Blair); First and Final	14/3/52	Cape Town	Nqamakwe..	Louis R. P. Fennell, Attorney for Executor Testamentary, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth.
4464/50	van Eyssen, Arend, railwayman; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys, Sanlam Buildings, 28 Wale Street, Cape Town.
3768/51/ 231	Hubbard, Reuben (also known as Ruben) Benjamin Percival, cabinet maker, of 5 Frere Street, Grahamstown, and who died at Randfontein, on the 27th May, 1951; First and Final	14/3/52	Cape Town	Grahamstown	H. L. Nailand, Attorney for the Executrix Testamentary, 78A High Street, First Floor, Fishers' Building, P.O. Box 137, Grahamstown.
6009/51/ 5	Nortier, Jacob Johannes, onderwyser, en nagelate eggenote Helena Susanna Maria Nortier (gebore McLaren); Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Worcester...	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
5112/51/ 971	Osborne, Annie, retired; First and Final....	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Alan C. Craig, Argus Chambers, Church Street, Cape Town.
4356/51	Abeln, Herman Henry Otto, farmer, and surviving spouse, Dorothy Elizabeth Abeln, of Phillipi, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
6023/50/ 318	Adams, Ishmiel, foreman, and surviving spouse, Galiema Adams, of 64 Balfour Road, Rondebosch, Cape Province; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
6054/51/ 69	Kramer, Jan Roelof, retired, of Tamboers Kloof, Cape Town; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
3789/51/ 148	Hancock, Richard Arthur, retired, of Wolmunster Road, Rosebank, Cape Province; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
4736/50	Bryce, Andrew, retired, of 32 Victory Avenue, Pinelands, Cape Province; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
440/51	van Biljon, Magdalena Johanna (gebore Minnaar), en nagelate eggenoot Marthinus Jurgens van Biljon, boer, van Sonop, Vryburg; Eerste en Finale	14/3/52	Kimberley.	Vryburg....	Wessels, de Kock & Van Rooyen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
7262/51	Meyer, Dietrich August Karl, of Phillipi, Cape, and surviving spouse, Anna Victoria Auguste Meyer (born Horstmann); First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	A. Meyer and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary.
7181/51	Bosch, Andries Albertus, of Maitland, Cape, and surviving spouse, Sophia Maria Bosch; First and Final	14/3/52	Cape Town	Maitland....	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
4429/51/ 1004	Coskey, Elsabe Helena, spinster, retired teacher, of East Lynn, Clydebank Road, Green Point, Cape Town; First and Final	14/3/52	Cape Town	—	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
4399/51/ 76	Paul, Hendrik, labourer, and surviving spouse, Sarah Elizabeth Paul, of Windsor Estate, Kraaifontein, Cape; Amended First and Final	14/3/52	Cape Town	Paarl.....	Syfret Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town.
5671/51	Arendse, Jacoba Elizabeth (born Jacobs), housewife, and surviving spouse, Anthonie Johannes Arendse; First and Final	17/3/52	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for Executor, 210 Main Street, Paarl.
346/51	Tarr, James Munroe, pensioner, and surviving spouse, Susanna Sophia Tarr; First and Final	15/3/52	Kimberley.	—	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
5840/51/ 631	Kapp, Elizabeth Hendrina (gebore Preiss), huisvrou, en nagelate eggenoot Michiel Hendrik Kapp, van Werkkorps, Eersterivier, Kaapprovinsie	14/3/52	Kaapstad..	Stellenbosch..	M. S. Haasbroek, Afdeling Statistieke, Die On Mutual, Posbus 66, Kaapstad.
6221/51/ 633	Vorster, Mary Caroline (born Stewart), housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary.
2258/50/ 55	Whitehead, George, retired farmer; First and Final	14/3/52	Cape Town	Philippstown..	S. van Rooyen, Attorney for Executors, P.O. Box 4, Philippstown.

Boede No. Estate No	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
6100/51	Boonzaaier, Hermanus Dempers, rustende, en nabywende eggenote Maria Johanna Patrisa Boonzaaier (gebore Coetzee), van Vredenhof, Distrik Robertson; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Robertson...	A. G. H. Teubes, Prokureur vir die Eksekuirise Testamentêr, Robertson.
2340/51/ 307	Matthews, James, retired army officer, and surviving spouse, Florence Margaret Matthews; First and Final	14/3/52	Cape Town	East London	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
3623/51/ 889	Phillips, Scott Archibald, hotel night porter, and surviving spouse, Mary Beatrice Phillips (born Stevens, also known as Susan Phillips), of Lansdowne, Cape; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	S. Bleden, Attorney for Executor Testamentary, 43 Sir Lowry Road, Cape Town.
3749/51/ 112	Wilson, Lillian Olive (born Thompson), widow, of Komgha, who died on 29th May, 1951; First and Final	14/3/52	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
4276/51/ 607	Wright, Vernon, foreman, of 3 Tottenham Crescent, Port Elizabeth, and surviving spouse, Jessie Wright (born Finlay); First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Elizabeth	Ward, Able & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 95 Main Street, Port Elizabeth.
1697/48	Odling, Fanny (born Stockdale), widow, retired, of Plettenberg Bay; Supplementary	14/3/52	Cape Town	Knysna.....	Hodgson & Steinbach, P.O. Box 5, Clocolan, Orange Free State.
4652/51	Brown, Edith Josephine, housewife, of "Early Morn", 19 Hillside Road, Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Capt. Richard Brown; First and Final	14/3/52	Cape Town	Simonstownz.	Capt. Richard Brown, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
303/51	Visagie, Isak (of Izak) Gerhardus, afgetrede spoorwegdienaar, en sy nagelate eggenote Maria Aletta Visagie (gebore Fourie), van Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	14/3/52	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
2659/51/ 186	Visagie, Helena Alberta Wilhelmina (gebore v. d. Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Izak Heremias Visagie, van Stirlingstraat, Calvinia, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Calvinia.....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
6639/51/ 515	Jansen, Herbert Alfred, assistent-stoomman, en nagelate eggenote Maria Magdalena Jansen (gebore Fourie), van Pietgrobelaarstraat 48, Ysterplaat; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	—	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuirise Testamentêr.
801/48/ 1536	Luck, Wilhelm Phillip, retired building contractor, of "Montrose", Mountain Road, Woodstock, Cape Province; Second and Final	14/3/52	Cape Town	—	C. J. Niehaus, Trust Manager, S.A. National Trust and Assurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
2885/51/ 424	Jooste, Jozef, pensionaris, oorlede te Petrusville, Kaapprovinsie, op 19 Maart 1951, en langlewende eggenote Gesina Johanna Jooste (gebore Badenhorst), met wie die oorledene in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Philipstown..	S. van Rooyen, Posbus 41, Petrusville, Prokureur vir Eksekuirise Testamentêr.
224/51/ 591	Dunn, Richard, staff-sergeant, and surviving spouse, Daphne Hutin Dunn (born van Blerk); The Amended First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	B. S. Levy & Co., Lower Church Street, Wynberg, Attorneys for Executrix Dative.
5631/51/ 853	Stamper, Violet Emily Louisa (born Tait), housewife, of Strand, who died on 24th August, 1951; First and Final	14/3/52	Cape Town	Somerset West	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Co-Executors Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
5295/51/ 108	Owen-Hughes, Kathrine Isabel, housewife, who died at Pinelands on 25th May, 1951; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
3249/51/ 176	Schmitt, Heinrich (also known as Johann Heinrich Schmitt), confectioner, of Heathfield, who died on 3rd May, 1951; First and Final	14/3/52	Cape Town	Wynberg....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
3603/50	Kruger, Hendrik Johannes Jacob, boer, en nagelate eggenote Anna Alida Elizabeth Kruger (gebore Coetzee); Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	Venterstad...	Mev. A. A. E. Kruger, "Witpoort", Pk. Venterstad, Eksekuirise Testamentêr.
5730/50/ 201	Ras, Christoffel Johannes Everhardus, jonkman, laaimeester, van Sorgvliet Woonstelle 27, Steenbrasweg, Ysterplaat; Eerste en Finale	14/3/52	Kaapstad..	—	A. P. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Alcongebou, Voortrekkerweg 79A, Goodwood.
3173/49	van Wyk, Abraham Jacobus Adriaan, boer, en nabywende eggenote Geesjie Maria van Wyk (gebore Lombard), met wie hy in gemeenskap van goed getroud was, van Gannabos, Nieuwoudtville, Distrik Calvinia; Eerste en Laaste	14/3/52	Kaapstad..	Calvinia.....	Le Roux & V. d. Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 33, Calvinia.
3687/49	Latten, Lewis Cass, farmer, of Port Alfred; First and Final	14/3/52	Cape Town	Port Alfred..	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, P.O. Box 115, Krugersdorp, Attorneys for Executor Testamentary.
5595/51/ 1391	Furniss, Harriet Eliza Wooding (also known as Harriett Eliza Wooding Furniss) (born Tutton), housewife; First and Final	14/3/52	Cape Town	Simonstown..	Max Tokor & Gilchrist, Attorneys for Executor Testamentary, 68 Cranbourne Avenue, Benoni.

TRANSVAAL.

4838/51/ 573	du Plessis, Isabella Johanna Jacoba (gebore Visagie), weduwee; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg
4994/50	Watkins, Edna Vere (born Burghall), widow, housewife, of 62 Janie Street, Jeppetown, Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
5186/49/ 831	Kritzinger, Michiel Coenrad, and surviving spouse, Martha Sophia Kritzinger (born Bouwer), of Johannesburg; Joint Estate; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Schwitz & Hurwitz, 106-109 Poynton's Buildings, 173 Church Street Central, Pretoria, Attorneys for Executor Dative.
2445/51/ 175	Pole, Annie Kate Elizabeth, widow; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.
4100/51/ 884	Jensen, Jens Peter, salvation army officer, of 77 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
6446/50	Mascarenhas, Joaquim Vincent Placidus, doctor; First and Final	14/3/52	Pretoria...	—	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
6179/49	de Beer, Wiets Jacobus, plasterer; First and Final	14/3/52	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Pretoria.
6541/50	Benjamin, Martin, tailor, of Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executrix, 411 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
5780/47/ 616	Black, Kolman, shop assistant; First and Final	17/3/52	Pretoria...	Johannesburg	H. Miller, Attorney for Executor Dative, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
6047/48/ 304	Kruger, Cecil, dealer in firewood [Administered in terms of Section 48 (3) (a) of Act No. 24 of 1913]; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	I. Mendelow & Browde, P.O. Box 7066, Johannesburg.
768/50/ 88	van Staden, Marthinus Jacobus, boer; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Volkscas, Bepker (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4052/51/ 647	Jones, George Noble, retired bank official, of 57 Castle Blaney, Leyds Street, Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2982/51/ 693	Wentzel, Alleweyn Francois, retired farmer, and surviving spouse, Hendrina Johanna Wentzel; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
3049/51/ 966	Lipman, Bessie, housewife; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	D. R. Snaier, Attorney for Executor Dative, 514 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
494/51/ 356	Wilson, Martha A. (born Dickerson), housewife, of 4 Medusa Street, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, James Wilson; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4573/50/ 396	Havenga, Ragel Magdalena (born Ferreira), housewife, and surviving spouse, Johannes Hendrik Brand Havenga, of 4 Chichester Street, Westdene, Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	S. Miller, Attorney for Executor Testamentary, 6/8 Standard Bank Buildings, Commissioner and West Streets, Johannesburg.
1617/51/ 118	v. d. Westhuizen, Nicolaas Jacobus, gepensioneerde, en langsliewende eggenote Martha Levina Maria v. d. Westhuizen (gebore de Bruin), van Hillsweg 18, Dalviw, Brakpan; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Brakpan....	M. L. M. v. d. Westhuizen, Eksekutrisse Testamentêr, Hillsweg 18, Dalviw, Brakpan.
3481/51	McIntyre, William, en nagelate eggenote Maria Elizabeth McIntyre (gebore Erasmus), van Brakpan; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Brakpan....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.
3795/51	Landby, Anna (born Martin), housewife; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Gus Friendly & Browse, Attorneys for Executor Testamentary, 412-415 Permanent Building, cor. Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 7571, Johannesburg.
259/50/ 231	Gantner, Winifred Helen, housewife, of London, England; First and Final	14/3/52	Pretoria...	—	H. Heilmann & Maasdorp, 200 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
3342/51/ 49	Fouche, Anna Jacoba Catharina Susanna (gebore van Zyl), huisvrou, van Elandsheuwelstraat 69, Klerksdorp, en nagelate eggenoot Jacobus Paulus Fouche; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Klerksdorp...	E. Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 59, Posbus 61, Klerksdorp.
6052/50/ 776	Cronje, Anna Catharina (gebore Nieuwoudt), weduwee, huisvrou, van Voortrekkerstraat, Carolina; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Carolina....	Mynhardt & Nel, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Carolina.
5506/49/ 625	Cohen, Alfred, retired chauffeur, and surviving spouse, Carolina Agatha Sophia Cohen, of 508 Herholdt House, Harries Street, Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, Attorneys for Executrix Dative, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
5678/51/ 14	Grace, John Henry, boer, en nagelate eggenote Helena Elisabeth Grace (gebore Prinsloo); Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	(Mevr.) H. E. Grace, Onverwacht, Pk. Balmoral.
1520/50	Shembe, Mathilda, housewife; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 141, Boksburg.
4876/51	Grobler, Stephanus Adriaan, predikant, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Dorothea Grobler (gebore van den Berg); Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Pietersburg...	Volkscas, Bepker (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2397/49	Cowen, Joseph William, retired; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 141, Boksburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2051/50/ 745	Cronje, Stephanus Petrus, rustende, en nagelate eggenote Hester Isabella Cronje (gebore van der Berg); Verbeterde Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volksskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
4837/50	Pretorius, Jacobus Reynders, onderwyser, van Grampianweg 35, The Hill, Johannesburg; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volksskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
1507/51/ 678	Muller, Jan Hendrik, pensionaris, en nagelate eggenote Magdalena Gesina Johanna Muller (gebore van den Berg), van Evaton, Distrik Vereeniging; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Dickensongebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
34/51/ 385	Gouws, Pieter Marthinus, afgetrede boer, en nagelate eggenote Petronella Catharina Aletha Gouws (gebore van Wyk), van Vaalbank, Pk. Hendrina; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
4056/51	Levinson, Kussel Simon, retired; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, Meischke Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
3525/51/ 472	Kyle, Susan Gertrude, widow and housewife, of The Quest, Carlton in Cleveland, County of York, England; First and Final	14/3/52	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6023/49	Munro, Erna Anna Elizabeth (born Lahr, formerly Hommel), housewife; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
839/51/ 1015	Robertson, Robert Macbeth, retired farmer; First and Final	30 days	Pretoria...	Nelspruit...	Aling & Streak, Third Street, P.O. Box 88, White River.
2089/51/ 528	Grosel, Johan, blacksmith; Liquidation and Distribution	14/3/52	Pretoria...	Pietersburg...	Klerck & Klerck, Attorneys for Executor, P.O. Box 255, Pietersburg.
705/51/ 572	Hess, Rosalie, housewife; First and Final...	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executor Datief, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1471/51/ 306	de Kock, Isabella Elizabeth (gebore Pistorius, voorheen Theron), huisvrou, van Rutherford Boulevard 3, Vanderbijl Park; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Vereeniging..	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.
1195/51/ 600	van Heerden, Francina (gebore Cremer), huisvrou, en nagelate eggenote Johannes Lodewikus van Heerden, van Sabiestraat 21, Three Rivers, Vereeniging; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Vereeniging..	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.
445/50/ 282	de Wet, Hendrik Christoffel, retired teacher; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Potchefstroom	Mrs. M. E. Lourens and Miss D. P. de Wet, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 157, Potchefstroom, Executrices Testamentary.
3469/50/ 194	Dingler, Catharina Adriaantjie (Adriana), housewife; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Benoni.....	Alex. Baillie, Koseff & Camp, 3 Bedford Court, Tom Jones Street, P.O. Box 490, Benoni
4532/51/ 270	Louw, Izak Cornelius, spoorwegarbeider, van Oaklaan 101A, Primrose, Germiston; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Germiston...	Coetzer & Hanekom, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Trevorgebou 207-209, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging.
3597/51	Portlock, William, pensioner; First and Final	15/3/52	Pretoria...	Roodepoort..	M. Silber, 193 Pretorius Street, Pretoria, Executor Testamentary.
2620/51	Saayman, Rosena Helena (born Smith), who died at Pretoria on 4th May, 1951, and surviving spouse, Walter Jameson Saayman, production supervisor, S.A.R.; First and Final	14/3/52	Pretoria...	—	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, Uitenhage.
3889/51/ 116	Grobler, Gabriel Stephanus, boer, van Skaapkraal, Lydenburg; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Lydenburg...	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6587/50/ 96	Boshoff, Anna Catharina (born Theron), widow, retired, of Johannesburg; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Datief, P.O. Box 2311, Johannesburg.
5809/49	Lombard, Magrietha Maria Cornelia (born Nothnagel), housewife; First and Final	14/3/52	Pretoria...	Benoni.....	J. J. Lombard, Executor, c/o Magistrate's Office, Griquatown, Cape.
6354/49/ 583	Coetsee, Maatje Maria Sophia, weduwe; Eerste en Finale	14/3/52	Pretoria...	Ventersdorp..	F. B. Gillett, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Ventersdorp.
6436/50	Baylor, Arthur Bayly, retired, of Plot No. 20, Orange Grove, Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final	14/3/52	Pretoria...	—	S. H. Heald, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.

NATAL.

234/51	Budhai, No. 150611; First and Final.....	14/3/52	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Representative, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
1898/51/ 733	van Reenen, George Frederick, and predeceased spouse, Margaretha Louisa van Reenen; Amended First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Estcourt.....	P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executor Datief.
1586/51	Bosworth, Thora Rosemary, spinster, of 9 Ambassadors, Pine Street, Durban, who died at East London on the 18th July, 1951; Intestate Estate; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Segall & Pincus, Attorneys for Executrix Datief, 7 Gladstone Street, East London.
2200/51	van Rooyen, Petrus Hendrik, rustende boer; Eerste en Laaste	14/3/52	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle & Kie., q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
1902/51	Finlayson, George Milne; First and Final....	14/3/52	Pietermaritzburg	—	W. D. Stewart, Smith & Howard, P.O. Box 6, New Hanover, Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
610/50/ 1109	White, William; First and Final.....	14/3/52	Pietermaritzburg	Empangeni...	Executors Testamentary, P.O. Box 51, Empangeni.
2187/51/ 415	Cuspilli, Nicholas, of Durban, and surviving spouse, Amina Maria Cuspilli; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
2431/51/ 638	Corbett, Alexander Matheson, of Durban, and surviving spouse, Gertrude Emily Corbett; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
2584/50	Landman, Willem Johannes Jacobus, and surviving spouse, Elizabetha Johanna Hendrina Landman (born Boshoff), of Newcastle, Natal; Intestate Estate; First	14/3/52	Pietermaritzburg	Newcastle....	Pike, M. B. Shaw & Co., Attorneys for Executrix Dative, 31b Scott Street, P.O. Box 117, Newcastle.
2449/49/ 1260	MacNamara, John; First and Final.....	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Attorneys and Agents for Executor Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban.
484/51	Subbaya, colonial-born Indian, No. 79853/79854, of Pinetown, and surviving spouse, Papamma, colonial-born Indian woman, No. 61479/59928/47806/59783; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Pinetown....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Dative, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal.
2491/50	Poona, Ranchod (also known as Ranchod Puna), passenger Indian, of 29 Indian Market, Durban; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Agent for Executors Testamentary, 71 Alberts Street, Durban.
2426/50/ 433	Colley, Reuben; First and Final.....	14/3/52	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Trotter & Houston, Chartered Accountants, P.O. Box 16, Vryheid.
1703/51/ 1340	Moolman, Lukas Johannes, pensionaris, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Moolman (gebore Opperman); Eerste en Laaste	14/3/52	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris S. Cadle & Kie., q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 44, Vryheid.
1925/51	Steven, Mildred, of Durban; First and Final..	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	N. R. F. Steven, Executor Dative.
1725/51/ 529	Jewitt, Raymond Edward, driver, Government garages, of 200 Avondale Road, Durban; Supplementary to First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee.
1773/51/ 593	Berriman, Thomas, retired, of 233 Brand Road, Durban, and surviving spouse, Christiana Margaret Berriman (born Lange); First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1937/51/ 874	Pascoe, Arthur John, pensioner, of 550 Windermere Road, Durban; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2320/51/ 1294	Young, Colin Alexander Rendle, fitter, of Sycamore Road, Durban; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2267/51/ 534	Higgins, Henry, pensioner, of 535 Manning Road, Durban; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2704/49/ 634	Dukhanti, colonial-born Indian, No. 45161/45162 (also known as Bachoo Rampershad), bus driver; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.
1728/50	Crombleholme, William, of Durban; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Executor Dative, 1 Chancery Lane, Durban.
546/50/ 545	Boyd, Clarence James, retired medical practitioner, of 134 Manning Road, Durban; Fifth	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.
1564/51/ 1437	Venkatsamy, colonial-born Indian (Birth Register No. 1633/1906), of Tongaat, Natal, and surviving spouse, Marsey, colonial-born Indian woman, No. 57050/58371, of Tongaat, Natal; Intestate Estate; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Stanger.....	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executrix Dative, 153 Rood Street, Stanger, Natal.
1406/50	Chinnapponnu, Indian immigrant, No. 85816, of Coniston, near Verulam; Intestate Estate; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	R. I. Arenstein, Attorneys for Executor Dative, 15 Wick Street, Verulam.
909/50	Jadwat, Dawood Mahomed, merchant, and surviving spouse, Fatima Ahmed Jadwat; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, 41b Scott Street, Newcastle, Natal.
2587/49/ 12070	Potgieter, Susanna Johanna, housewife; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Louwsburg...	Guy, Turton & Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Natal.
1961/44	Laatz, Alma Lisette Marie, of Dalton, District of New Hanover, and surviving spouse, Christian Ernst Hermann Laatz; Fourth and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	New Hanover	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
722/51/ 205	Booty, Alice Josephine, civil servant's widow, of Hilton Road, Natal; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	—	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Pietermaritzburg Branch (registered as a commercial bank), Executor Testamentary.
2000/51	Davis, Henry Tudor, retired, and surviving spouse, Margaret Wilson Davis (born McGosh), of 1 Forest Road, Glenwood, Durban; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix Testamentary, 39 Field Street, Durban.
1105/51/ 1370	Storm, Mary (born Beattie), widow, housewife; First	14/3/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Durban Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 548, Durban, Agents for the Executor Testamentary.
1958/51/ 669	Johnson, Renetta Emelia, widow, of Ixopo, Natal; First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban.

37/50	Verster Street, Paarl Legge, Thomas Charles; retired, of 11 Belgrave Road, East London	30 days....	for Executrix Testamentary Gounter Heneage Hugh Legge, Executor Dative, c/o Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	Cape.
944/52	Heydenrych, Sybrand Johan van der Spuy, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Aletta Carolina Heydenrych, (gebore Bestbier), van Piet Retiefstraat, Vredenburg	30 dae....	J. A. Snyman, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Vredenburg, Mede-eksekuteur Testamentêr.	Kaap.

Boedel No. Estate No	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
699/51/ 12	Gadsby, Sarah Ann Gwendolen, and subsequently deceased spouse, Richmond Gadsby, railway pensioner, of Seymour Road, Malvern, Natal: First and Final	14/3/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
526/52	Mostert, Gerrit Petrus, retired blacksmith, of Graaff-Reinet, and surviving spouse, Petronella Keyser Mostert (born Weitsz)	30 days....	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor	Cape.
913/52	Theron, Ellie Johanna, meerderjarige jongedogter, wie oorlede is te Graaff-Reinet op 16 Februarie 1952	30 dae....	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Bpk., Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6905/51	Calitz, Hendrik Jacobus, rustende, en nagelate eggenote Anna Maria Calitz (gebore Stiemie), van Mistkraal, Kirkwood, Distrik Uitenhage	30 dae....	D. de W. Steyn, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Uitenhage Eksekuteurskamer, Posbus 22, Kirkwood, Kaap	Kaap.
74/52	Kriel, Gideon Jacobus Petrus, rustende boer, en sy nagelate eggenote Janetta Sophia Aletta Kriel (gebore van Zyl), van Oukamp, Upington, Distrik Gordonia	30 dae....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington	Kaap.
7473/51	Hendricks, Sidney John, leather worker, of 66 New Church Street, Cape Town	30 days....	C. K. Friedlander, Attorneys for Executrix Dative, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town	Cape.
892/52	de Bruin, Fredrika Elizabeth (gebore Opperman), huisvrou, en langsliewende eggenoot Carel Johannes de Bruin, van Sunart, Distrik Elliot	30 dae....	C. J. de Bruin (Snr.), en C. J. de Bruin (Jnr.), p/a Posbus 77, Elliott, Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
603/52	Mpeti, David, peasant, of Mpeti's Ward, Nqamakwe District, who was married in community of property to Henrietta Mpeti (born Ngoqo)	30 days....	Warner & Kockott, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 8, Nqamakwe	Cape.
2/52	du Bois, Cecilia Maria, retired.....	21 days....	L. A. Mowbray, P.O. Box 133, Kimberley.....	Cape.
893/52	Annandale, Maria Johanna Elizabeth (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenote Pieter Willem Annandale, van Aletta's Dal, Distrik Barkly-Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap. Kaap.
597/52	Daniels, Maria (also known as Maria Margaretha Daniels), spinster, domestic servant, residing at Ebenhaeser, cor. of Eighth Avenue and Retreat Avenue, Retreat, in the District of Wynberg	30 days....	Fine & Fine, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
386/52	Swart, Johanna Susanna (gebore van Feden), skrynwerker, en nabywende eggenoot Bartholomeus Swart, skrynwerker van Durbanstraat, Riversdale	30 dae....	J. C. Carse Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdale, Agent vir Boedel	Kaap.
6891/51	de Jager, Louis Matthys, rustende boer, 'n wewenaar, van Vermaaklikheid, Distrik Riversdale	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdale, Agent vir Boedel	Kaap.
6218/51	Sieni, Alfred Angelo (or Antony), storeman, of 15 Winburg Avenue, Cape Town, and surviving spouse, Lida Sieni (born Fonda)	30 days....	Swemmer & Levin, Attorneys for Executrix, P.O. Box 23, Vredenburg	Cape.
7035/51	Nicolay, Ernest Arthur Oscar, retired government official, of 2 Tansley Flats, Dudley Road, Sea Point, Cape, and surviving spouse Marie Gertrude Nicolay	30 days....	Charles Melvill Goldsby, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative	Cape.
656/52	du Plessis, Izak Simon, farmer, who died at Maclear on 28th January, 1952	30 days....	Malherbe & Kirk, Attorneys for Executrix, Maclear	Cape.
688/52	Forrester, Maria Ann (born Brent), widow, housewife, of Benwell, District Peddie, who died at Germiston, Transvaal	30 days....	Barnes & Ross, Attorneys for Executor Testamentary, Kingwilliamstown	Cape.
878/52	Ritter, Paul Albert (commonly known as Albert Paul Ritter), teacher, retired, of Oudtshoorn, who as married without community of property, to Azella Ritter (born Fouche)	30 days....	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn....	Cape.
904/52	Slater, Rose Sophia, spinster.....	30 days....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
—	du Plessis, Jan Abraham, onderwyser, en nagelate eggenote, Laura Melville du Plessis (gebore du Toit), van Unionlaan 43, Oos-Londen	30 dae....	Volkskas Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
880/52	McEwan, Bekker Alexander, farmer, who died at Tarkastad, on the 21st January, 1952	30 days....	Metcalfe & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock	Cape.
7141/51	Betela, Emma Emily (born Mgabi), widow, charwoman, of 5 Zeelie Street, Korsten, Port Elizabeth	30 days....	Lawson, Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
7535/51	Grundling, Cornelia Magdalena (gebore Reinecke, en nabywende eggenoot Cornelis Johannes Grundlingh, spekulant, van Voortrekkerstraat, Calitzdorp	30 dae....	R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekuteur Dative, Posbus 15, Calitzdorp	Kaap.
942/52	Carstens, Matthys Louis Christiaan, van Moorreesburg	30 dae....	E. F. Sadie, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 14, Moorreesburg	Kaap.
798/52	van Schoor, Albertus Bernhardus (also known as Bernhardus), cartage contractor, and surviving spouse, Elizabeth Margaretha Petronella van Schoor (born Lourens), of Tokai Road, Retreat, Cape	30 days....	Simon Abel, Attorney for the Executrix Testamentary, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town	Cape.
7421/51	Corbett, Albertina Wilhelmina (gebore Pretorius), en nagelate eggenote Frank Montague Corbett, rustende, van Aliwal-Noord	30 dae....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Aliwal-Noord	Kaap.
906/52	Tuck, Thomas Lonsdale, retired manager, of Wynberg	30 days....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix, Church Street, Wynberg	Cape.
964/52	Kantor, Rachel (born Katz), of 9 Yeoville Road, Vredehoek, Cape Town	30 days....	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
961/52	Bishop, Ellen Elizabeth (born Munro), of 36 Avenue Normandie, Sea Point	30 days....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town	Cape.
965/52	Goldie, James, of Pinelands, Cape.....	30 days....	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie, What Province.
831/52	Valentyn, Gertruida Johanna (also known as Valentine, born Aries), of 139 Sixth Street, Elsies River	30 days....	Klosser & Michau, Attorneys for Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
6350/51	Haddon, Nina Katrina, spinster, of Cape Town	30 days....	Coulter & Co., Attorneys for Executrixes Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5665/51	Nicholson, John Edward, pensioner, of Grassy Park, Plumstead	30 days....	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Dative, 107 St. George's Street, Cape Town	Cape.
7422/51	Marais, Alida Susanna (born Viljoen), of Wesley Street, The Strand	30 days....	J. C. Louw & du Plessis, Attorneys for Executor Testamentary, Beach Road, P.O. Box 44, Strand	Cape.
806/52	Marais, Jacobus Bernardus, of Wesley Street, The Strand	30 days....	J. C. Louw & du Plessis, Attorneys for Executor Testamentary, Beach Road, P.O. Box 44, Strand	Cape.
654/52	Friedland, Rebecca (born Kavnat), of Fenton Road, Salt River	30 days....	S. Katz & Partner, Attorneys for Executors Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
553/52	Engela, Hendrik Jacobus, plaasboer, van Wilgerivier, Somerset-Oos en nagelate eggenote Cornelia Johanna Engela (gebore Opperman)	30 dae....	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.....	Kaap.
3152/51	Coetzee, Engela Magrietha Cornelia, huisvrou, van Pleinstraat 52, Paarl, in gemeenskap van goedere getroud met W. A. Coetzee, Loopstraat 6, Paarl	30 dae....	W. A. Coetzee, Loopstraat 6, Paarl.....	Kaap.
976/52	Ramjee, Vallabh Bhaga, general dealer, of 29 Meintjes Street, Middelburg, Cape	30 days....	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Woolworth's Building, 23 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
911/52	le Roux, Hendrik Jacobus, rustende boer, van Patentie, Distrik Humansdorp, en nagelate eggenote Catharina Jacomina Johanna le Roux (gebore du Plessis)	30 dae....	Watkins, Heyns & Auret, Bureau Street, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
575/52	Liss, Ernest Johan (or Johannes), trader, in his lifetime of Lissa, East London, District, and surviving spouse, Lulu Ellen Blanche Liss (born Wright)	30 days....	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
451/52	Steel, Lilian Eleschia (born Hambley), widow, housewife, of Cumberland Street, Umtata	30 days....	Meaker, van der Spuy & Knopf, Attorneys for Executrix Testamentary, York Road, Umtata	Cape.
4222/51	Hattingh, Johannes Christoffel, farmer, of Good Hope Farm, District of Peddie, Cape Province	30 days....	A. M. Alport, Attorney for Executors Testamentary, Peddie	Cape.
376/52	Rous, Caroline Maud (born Larter), widow....	30 days....	F. Mayn Ellis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Idutywa, Transkei	Cape.
931/52	Delpont, Pieter Johannes, checker, S.A.R. & H., and surviving spouse, Tinnie Maria Delpont (born Botha), of Queenstown, Cape	30 days....	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
807/52	Wood, Johanna Hendrina Wilhelmina (born Brockman), housewife	30 days....	Errol Cunningham, Agent for Executrix Testamentary, 140 Caledon Street, P.O. Box 29, Uitenhage	Cape. Cape.
531/51	Carelse, Jacobus Johannes, railway pensioner, and surviving spouse, Sophia Carelse (born Afrika), of 119 Epping Avenue, Elsies River	30 days....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River	Cape.
1285/52	Starck, Ernest James, wood-carver, who died on 28th February, 1952, of 10 Scott Street, Parow, Cape, and surviving spouse, Dorothy May Starck	30 days....	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
1254/52	Fisher, Leonard Harper, printer, who died on 3rd March, 1952, and surviving spouse, Hilda Lilian Fisher, of Oliver Road, Sea Point, Cape	30 days....	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
940/52	Crosby, Grey Brass, company director, of La Hacienda, Bonnie Doon, East London, who died at East London, on the 7th February, 1952.	30 days....	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executrix Testamentary	Cape.
440/52	Coulter, Edward, widower, retired, of Cradock, who died at Komgha, Cape, on the 14th December, 1951	30 days....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock	Cape.
1207/52	Loftus, Gysbert Jacobus, kontrakteur, van Philadelphia	30 dae....	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1038/52	Liebenberg, Gezina Susanna Maria (gebore Prinsloo), huisvrou, en nabywende eggenoot Heinrich Liebenberg, van Blerschstraat 7, Stellenbosch	30 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosch Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
941/52	Domoney, George Alfred, a retired boilermaker, of 13 Balmoral Road, Vincent, East London, and surviving spouse, Mary Ann Domoney (born Richardson)	30 days....	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, 32 Oxford Street, East London	Cape.
939/52	Anderson, James Marwick, retired diver, of 103 Hood Street, West Bank, East London, and surviving spouse, Gertrude Anderson (born Mettem) (in the Will described as Gertrude Mettem Anderson)	30 days....	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 32 Oxford Street, East London	Cape.
1008/52	Sauerman, Jacobus Johannes de la Rey, boer en nabywende eggenote Martha Helena Sauerman (gebore de Jager), van Valsch-Riviersmond, Distrik Riversdal	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrik Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertina, Kaap, Agent vir die Boedel	Kaap.
785/52	Cronje, Daniel Christian, boer, van Soutvley, Distrik Riversdal	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrik Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertina, Kaap, Agent vir die Boedel	Kaap.
950/52	Nortje, Martha Susanna (gebore Ferreira), huisvrou, van Wehmeyerstraat, Willowmore	30 dae....	G. P. Steyn, Posbus 10, Willowmore, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
981/52	Smit, Coenraad (ook bekend as Coenrad) Hendrik, boer, van Soutkloof, Distrik Piketberg en langlewende eggenote Anna Elizabeth Smith (gebore van Zyl)	30 dae....	A. J. M. de Waal, Voortrekkerstraat, Posbus 15, Hopefield	Kaap.

Boedel No. Estate No.	Boede. van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
73/52	Daniels, Peter Alfred, widower, printer, of 1 Unity Street, Kimberley	30 days....	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
962/52	Andrews, Fred Cartwright, clerk of Works, P.W.D., of 18 Livingstone Road, Queenstown	30 days....	E. H. McConnell, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 34, Queenstown	Cape.
79/52	Blomerus, Zacharias, rustende boer, van Britstown, en nagelate eggenote Helena Alida Blomerus (gebore Liebenberg)	30 dae....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Britstown	Kaap.
4239/50	Smit, Albertha (of Alberta) Margaretha (voorheen le Roux, voorheen Scheepers, gebore Meyer), huisvrou, van De Rust, Kaap	30 dae....	J. P. de Wit, p/a Pocock & Bailey, Hoofweg, Posbus 6, De Rust, Kaap, Eksekuteur Datief	Kaap.
7036/51	Blignaut, Hendricka (also known as Hendricka Philippine Blignaut), retired teacher, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 5th October, 1951	30 days....	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrices Testamentary, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
300/52	Geustyn, Casper Willem Johannes, visserman, Papendorp, Distrik Vanryhnsdorp, en nabywende eggenote Maria Magdalena Theart-Geustyn (gebore Adriaanse)	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Vanryhnsdorp	Kaap.
844/52	Haird, Frederick William, general merchant, of Kokstad	30 days....	Elliott & Walker, Attorneys for the Executors Testamentary, Kokstad	Cape.
933/52	Rauch, John Johannes, spoorwegwerker, en nagelate eggenote Anna Gertruida Johanna Rauch (gebore Lotter), hoek van Koeberg- en Peddieweg, Milnerton, Kaap	30 dae....	D. P. De Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.	Kaap.
762/52	Badenhorst, September George, carrier, Colesberg, Cape	30 days....	Schultz & De Jager, Attorneys for Executrix, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
830/52	Crawford, Mary Magdalene, retired.....	30 days....	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, for Self and Co-Executrix	Cape.
952/52	Ward, Benjamin, storeman, of 45 Irvine Street, Port Elizabeth	30 days....	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
69/52	Delpont, Wilhelmina Margaretha (gebore Fourie), huisvrou, en langlewende eggenoot Henry John Michael Delpont, van 46 Nuwe Stadsgebied, Kimberley	30 dae....	H. J. Stander, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Markplein, Posbus 384, Kimberley	Kaap.
703/52	Fensham, Alice Cornelia (born Maritz), housewife (married in community of property to Frank Anthony Fensham), who died at Port Elizabeth on the 1st December, 1951, of 4 Kirkwood Street, Port Elizabeth	30 days....	Horwitz & Bendelstein, 58 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
975/52	Ramjee, Kashi (born Bhana), housewife, and surviving spouse (subsequently deceased), Vallabh Bhaga Ramjee, to whom she was married in community of property, of 29 Meintjes Street, Middelburg, Cape	30 days....	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Woolworth's Building, 23 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
813/52	Mulvihall, Patrick Joseph, retired civil servant, of 101 Main Road, Green Point	30 days....	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
917/52	Wilkins, Elizabeth Jane (born Morgan), widow, of 3 Dunvegan Gardens, Rosebank, Cape Town	30 days....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
272/52	Sherlock, Cedric Melbourne, architect, 19 Belvedere Avenue, Oranjezicht, Cape Town	30 days....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
616/52	Kendal, Joseph Almer Claude, moulder, S.A.R. & H., widower, of "Rest-a-While", Haywood Road, Lansdowne, Cape	30 days....	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
843/52	Visser, Maarten Johannes Coenraad, onderwyser, van Napier, Distrik Bredasdorp	30 dae....	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 16, Napier	Kaap.
879/52	Troskie, Christiaan Jacob Johan, rustende boer, van De Aar, en nabywende eggenote Engela Helena Catharina Troskie (gebore Boshoff)	30 dae....	Paul & Blomerus, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 7, De Aar	Kaap.
4967/51	Strydom, Johanna Dorothea Gezina (born Bekker), and surviving spouse, Johannes Danie Jacobus Strydom	30 days....	S. van Aard & Krummeck, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Dordrecht	Cape.
7005/51	Smit, Nicolaas Albertus, rustend, van Piet Retiefstraat, Malmesbury	30 dae....	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransie Maatskappy, Beperk, Malmesbury Tak, J. M. Slabber, Bestuurder, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 15, Malmesbury	Kaap.
761/52	Jansen van Rensburg, Johannes Stephanus, reisiger, en nagelate eggenote Isabina Maria Jansen van Rensburg (gebore Mathee), van 70 Goulburnstraat, Goodwood, Kaap	30 dae....	D. H. Enslin, Caledonstraat 71, Goodwood, Kaap	Kaap.
68/52	van der Merwe, Coenraad Hendrik, 'n plaasvoorman, van Vryburg, en nagelate eggenote Beatrice Janetta van der Merwe (gebore le Roux)	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
833/52	Boyes, Alice Louisa (born Morgan), housewife, of 35 Irvine Street, Port Elizabeth	30 days....	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5549/51	Henegan, Hercules Stephanus, widower, pensioner, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 4th August, 1951	30 days....	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
210/52	Capello, Antonio James, barman, of 142 Loop Street Cape Town and surviving spouse Maria Rosa Capello (born Lopes)	30 days....	F. L. T. Mitton, Executor Dative, c/o Syndercombe Mitton & Co., 73 St. George's Street, Cape Town	Cape.
7325/51	Theron, Maria Carolina Francina (born du Pisani)	30 days....	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor	Cape.
912/52	Clemo, Doris Tracey (born Thomson), company director, of Beach Hotel, Jeffreys Bay, District Humansdorp	30 days....	S. Kaplan Attorney for Executor Testamentary, 20 Lowcliffe House, 7 Main Street Port Elizabeth	Cape.
897/52	Hendriks, Augusta (formerly Voegdt, born Cookson), widow, housewife, of Greyton, District Caledon	30 days....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Caledon	Cape.
832/52	Healing, Henry, retired, who died at Port Elizabeth on the 6th February, 1952, and the surviving spouse, Mary Amelia Healing (born Stacey)	30 days....	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provincie. What Province.
823/52	Pringle, Elizabeth Ann, unmarried, who died at Port Elizabeth, on the 6th February, 1952.	30 days....	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
665/52	Pilkington, Sarah Jessie McCracken (born Heron), widow, housewife, who died at Walmer, Port Elizabeth, on the 23rd January, 1952	30 days....	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6199/51	Lawrie, Gertrude Eleanor, (born Tudhope), widow	6 weeks...	E. D. Tudhope, Executor Testamentary, c/o Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, P.O. Box 1474, Cape Town	Cape.
881/52	Burger, Hendrik Petrus, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Burger (gebore Marais), van Cypherkuil, Philipstown, Distrik Colesberg	30 dae....	Maria Magdalena Burger, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Tak Philipstown	Kaap.
977/52	Collins, Louisa Dorothy (born Hilligan), who died at Kingwilliamstown on the 17th December, 1951, and surviving spouse, Edward William Collins, speculator; Joint Estate	30 days....	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Kingwilliamstown	Cape.
6773/51	McLaren, John, speculator, of Fordsburg, Johannesburg, who died on the 6th May, 1928, and surviving spouse, Clara McLaren	30 days....	Faure & Faure, Attorneys for the Executor, 210 Main Street, Paarl	Cape.
750/52	Cillie, Francois Paulus, boer, en nagelate eggenote Francina Carolina Cillie (gebore Brink)	30 dae....	H. P. Laubscher, Sekretaris, Die Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk (vir Self en Mede-Eksekuteur), Posbus 1, Wellington	Kaap.
395/52	Truter, Petrus Johannes, retired, of Kerk Street, George	30 days....	G. O. Connell, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 73, George	Cape.
5984/51	Geldenhuis, Sarah Johanna Maria (gebore Augustyn, vroeër Schuman), huisvrou, en nabywende eggenoot Pieter Dawid Geldenhuis, van Dorpsstraat, Calvinia	30 dae....	Le Roux en van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 33, Calvinia	Kaap.
918/52	Lubkowitz, Myrem (or Myram), retired businessman, of 31 Warrenton Court, Vredehoek, Cape Town	30 days....	M. Glickman, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 2547, Cape Town	Cape.
—	Trautman, Frederika Caroline (born Klein), widow, of Uitkyk, Houtbay	30 days....	C. J. Niehaus, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Assurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
78/52	Jeaven, Lala, fruiterer, and surviving spouse, Emily Jeaven (born Joseph), of Vryburg	30 days....	J. C. Visser, De Kock Street, Vryburg, Executor Testamentary	Cape.
1052/52	Vermeulen, Wynand Arnoldus, rustende bouer, en nabywende eggenote Catharina Susanna du Plooy Vermeulen (gebore Human), van De Aar	30 dae....	Paul & Blomerus, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 7, De Aar	Kaap.
6853/51	de Kock, Susanna Elizabeth (born Wolhuter), of the Farm Springfontein, Matatiele District	30 days....	N. D. Whaley, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Cedarville	Cape.

TRANSVAAL

—	Venter, Gerhardus, farmer, and surviving spouse, Petronella Maria Johanna Venter (born Nel)	30 days....	Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt	Transvaal.
4470/51	Levin, Isriel Solly, of 87 Kitzinger Avenue, Brakpan	30 days....	Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Executrix Dative, 101/2 and 114/5 Sheffree House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 214, Brakpan	Transvaal.
1194/52	Mathee, Hendrik Lukas Marthinus Cloete, ploegbaas, S.A.S. en H., Olifantsfontein, Transvaal en langsewende eggenote Anna Johanna Magaretha Mathee	30 dae....	(Mevr.) A. J. M. Mathee, S.A.S. en H., Olifantsfontein, Transvaal	Transvaal.
3796/51	Teessen, Albertus Theodoor Julius, boer, van Swanepoelsdrift 17b, Ps. 642, Meintjesplaas, Dist. Potgietersrust	3 weke....	H. M. C. Teessen, Eksekutrise, Swanepoelsdrift, Potgietersrust	Transvaal.
1071/52	Leibman, Kasriel, speculator, of 386 Church Street, Pretoria	30 days....	Podlashuc Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
1186/52	Delpont, Wilhelmina Hermina (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Delpont, van Volksrust	30 dae....	Kuit & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.....	Transvaal.
761/52	van der Merwe, Nicholas (Nicolaas) Jacobus, storeman, and surviving spouse Dorothy Esther van der Merwe, (born Cunningham), of 277 Visagie Street, Pretoria	30 days....	Pickard & van Niekerk, P.O. Box 1, Pretoria....	Transvaal.
5024/51	van der Westhuizen, Petrus Johannes, boer, en nagelate eggenote Catharina Maria Dorethea van der Westhuizen	30 dae....	J. C. van der Westhuizen, 14 Prinshof Woonstel, Beatrixstraat, Pretoria	Transvaal.
914/52	Language, Dewald Johannes Bernardus, boer, en nagelate eggenote Beatrix Johanna Language (gebore Blignaut), van Vlakfontein, Distrik Standerton	30 dae....	C. H. Hutchinson, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Standerton	Transvaal.
452/52	Bennetts, Elizabeth Ellen, widow, of 46 Porter Avenue, Brakpan	30 days....	B. D. Gross, P.O. Box 155, Brakpan.....	Transvaal.
917/52	van der Linde, Susanna Carolina (gebore Mare), huisvrou, en nagelate eggenoot Francois van der Linde, van Agstelaan 157A, Mayfair, Johannesburg	30 dae....	van den Bergh, McLamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteurs, 1-12 Sauersegeboeue, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
5965/51	van Vuren, F. H. J., of Hennops River, and surviving spouse, E. E. J. van Vuren	30 days....	(Mrs.) E. E. J. van Vuren, P.O. Box 502, Pretoria	Transvaal.
6713/51	Marks, Philip, manufacturer's representative, of 3 Glencagles Court, Killarney, Johannesburg	30 days....	Israel, During & Kossuty, Attorneys for Executrix Testamentary, St. Andrews Building, Rissik Street, P.O. Box 3016, Johannesburg	Transvaal.
6936/51	Levin, Laurie, storeman, and surviving spouse, Foemoe Levin	30 days....	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Dative, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
—	Martins, Frans Johannes Cornelius, onderwyser en Martha Maria Martins (gebore de Swardt), van Vlakplaats No. 20, Tarlton, Krugersdorp	30 dae....	Volleskas Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
6635/51	Richardson, Elizabeth (born Tremble), widow, housewife	30 days....	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
907/52	Herbst, Helena Deonisa Hendrika (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Charel Johannes Herbst	30 dae....	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sutterweg, Warmbad	Transvaal.
1246/51/ 42	Zomber, Alice, housewife, late of 10 Allenby Court, Bellevue, Johannesburg	30 days....	E. J. Basden, Executor Dative, 50 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 5260, Johannesburg	Transvaal.
909/52	Jones, Mary, spinster, pensioner, of "Emberton", Bruce Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days....	Ludwig Japhet, 101/6 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
216/52	Hurst, Edward Eumeralla, retired farmer, of Shore, Marandellas, Southern Rhodesia	30 days....	S. D. Hurst & Fergus Dean, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
6886/51	Lammond, Charles, retired bank manager, of 14 Broad Walk, Winchmore Hill, London N.21	30 days....	The Standard Bank of S.A., Ltd., London, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
4934/51	Wain, Anna (born Rubin), widow.....	30 days....	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executrix Dative, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
880/52	Jarvis, James Stewart, retired, of Springs.....	30 days....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
5561/51	Bergh, Elizabeth Magritha, verpleegster, van Diepkuil, Pk. Leeuwdoornstad, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	P/a S. J. A. de Swardt, Paul Krugerstraat, Posbus 39, Leeuwdoornstad	Transvaal.
5706/51	Wansbrough, Ivon Saunders, retired school master, of Deans Gate Shelters, Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days....	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
336/52	Raper, Daisy Jane (born Pearson), housewife, of 156 Albert Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days..	Botha & Lindsay, Attorneys for Joseph Henry Raper, Executor Testamentary, London House, Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg	Transvaal.
5676/51	Booth, William, retired engineer, of 242 Highland Road, Kensington, Johannesburg	30 days....	Botha & Lindsay, Attorneys for Executor Testamentary, Robert Cooper Booth, London House, Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg	Transvaal.
189/52	Erasmus, Johannes Petrus Jacobus, slaughterman, of 24 Third Avenue, Westdene, Johannesburg	30 days....	Botha, Lindsay, Attorneys for Executrix Testamentary, Anna Catrina Erasmus, London House, Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg	Transvaal.
454/52	Christensen, Harold John.....	30 days....	Le Sueur, de Jager & Barker, Attorneys for Executrix Testamentary, 401/3 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
462/52	Swanson, May (Mabel) Isabel, (born Cairncross), widow, housewife, of 118 Church Street, Turffontein, Johannesburg	30 days....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executor, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
545/52	Meur, Carl William, retired shiftsman, of Pilgrims Rest	30 days....	Douglas F. Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, Pilgrims Rest	Transvaal.
6957/51	Spohr, Johannes Willem van Tonder, accountant, of Belgravia Hotel, Jules Street, Johannesburg	30 days....	Louis L. Ronthal, Attorneys for Executrix Dative, Chancellor House, cor. of Fox and Becker Streets, Johannesburg	Transvaal.
1145/52	Mynhardt, Hendrik Christoffel Ignatius, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Mynhardt (gebore Grobler), van Jakhalsfontein, Distrik Klerksdorp	30 dae....	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartbeestfontein, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
6904/51	Bezuidenhout, Percy Arthur, painter and decorator, and surviving spouse Alice Margaret Louisa Bezuidenhout (born Wagenaar), of Delarey, District Roodepoort, Transvaal	30 days....	J. H. J. Wagenaar, Executor Testamentary, c/o B. Stern & Co., 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6331/51	Ngubane, Ngqiti Dick, ranger, S.A. Native Trust, of Schoemansdal, Barberton District	3 months..	C. E. Kruger, Native Commissioner, Barberton, Executor Dative	Transvaal.
1089/52	Browning, Gertie Wessels (born Steyn), and surviving spouse, Roy Browning, of Springs de Kock, Josias David, staatsampptenaar, van Pretoriusstraat 577, Arcadia, Pretoria	30 days....	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs.....	Transvaal.
11/52	van Biljon, Petrus Johannes, rustende boer, en langselewende eggenote Paulina Hendrika van Biljon (gebore de Necker), van Koedoeslaagte, Distrik Potchefstroom	30 dae....	J. J. de Kock, Eksekuteur Datief, Posbus 59, Bultfontein	Transvaal.
511/52	van Biljon, Petrus Johannes, rustende boer, en langselewende eggenote Paulina Hendrika van Biljon (gebore de Necker), van Koedoeslaagte, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kortstraat, Posbus 5, Parys	Transvaal.
865/52	Viljoen, Christiaan Gerhardus, boer, van Weltevreden, Distrik Middelburg, Transvaal	30 dae....	De Villiers & Wessels, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 43, Carolina	Transvaal.
370/52	Gladwin, Frederick Arthur, busdriver, of Springs	30 days....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Dative, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
769/52	Booyzen, John Barry, retired, and surviving spouse, Anna Elizabeth Booyzen (born Strydom), of Springs	30 days....	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs.....	Transvaal.
7006/51	Gluckman, Esther (born Kofsky), widow, retired, of 810 Connaught Mansions, Bree Street, Johannesburg	30 days....	Louis Sachs, Executor Dative, 619-623 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
268/52	Krugel, Gabriel Gerhardus, vragmotorbestuurder, van Erf No. 364, Drie Riviere, Vereeniging, en langselewende eggenote Elizabeth Francina Philippina Krugel (gebore van Rooyen)	21 dae....	(Mevr.) E. F. P. Krugel, p/a Departement van Nie-blanke Sake, Posbus 35, Vereeniging	Transvaal.
2686/51	Bothma, Lodewyk Stephanus, afgetrede onderwyser, wat in Germiston Hospitaal oorlede is, en langselewende eggenote Anna Magdalena Bothma (gebore Brits)	30 dae....	Botha, Massyn & Busschau, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Ebenagebou, Weststraat, Posbus 53, Kempton Park	Transvaal.
84440	Malan, Johanna Albertina Jacoba.....	30 dae....	J. J. A. Schoeman, Prokureur van die Eksekutrisse Datief, Posbus 7, Bethal	Transvaal.
3779/51	Bam, Johanna Cecilia (gebore Conradie), huisvrou, van New Modder, Benoni	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5182/51	Smallegange, Jacobus Adriaan, onderwyser, en nagelate eggenoot Elsie Sophia Smallegange (gebore Hoffman)	30 dae....	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
90/52	van der Walt, Hendrik Stephanus, skoonmaker, van Hertzogstraat 610, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Mevr. C. M. Bosman, 29-30 Libriegebou, Kerkstraat, Pretoria, vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
203/52	Swart, Barend Hermanus, messelaar, van Goede Hoopstraat 134, Oudorp, Klerksdorp, en nage- late eggenote Elisabeth Cornelia Swart (gebore Swanepoel)	30 dae....	E. C. Swart, Goede Hoopstraat 134, Oudorp, Klerksdorp	Transvaal.
6351/51	Webb, Edwin Seller, boer, van Vyffontein, Pk. Vereeniging	30 dae....	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Dickinongebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging	Transvaal.
787/52	Penn, Sarah, housewife, of 177 Konig Road, Boksburg South	30 days....	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 141, Boksburg	Transvaal.
5759/51	Janse van Rensburg, Thomas Salomon, boer, en nagelate eggenote Johanna Ignaasina Wilhel- mina Janse van Rensburg (gebore Ferreira)	30 dae....	J. H. C. J. van Rensburg, p/a Maurice M. Sive & Jacobson, Murraylaan, Posbus 9, Brits	Transvaal.
6163/51	Janse van Rensburg, Johanna Ignaasina Wilhel- mina (gebore Ferreira), weduwee, huisvrou	30 dae....	Maurice Manfred Sive, Eksekuteur Datief, Murraylaan, Posbus 9, Brits	Transvaal.
1563/51	Wiggill, Edward Samuel, farmer, of Kalabas- fontein, District Witbank	30 days....	A. J. Prinsloo, Executor Dative, c/o Fichat & Prinsloo, Escombe Street, P.O. Box 74, Witbank	Transvaal.
578/52	Steele, Anna Maria (born Jacobs), widow.....	30 days....	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., 233 President Street, Germiston	Transvaal.
690/52	Donovan, William, pensioner.....	30 days....	Golach & Schumann, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 67, Kempton Park	Transvaal.
727/52	Sloan, David, pensioner, of 447 Kirkness Street, Pretoria	30 days....	Savage & Page, Attorneys for Executrix, 210 Permanent Buildings, Pretoria	Transvaal.
557/52	van der Spuy, Sybrand Johannes, prokureur, van Viljoenstraat, Zeerust	30 dae....	van der Spuy & van der Merwe, Posbus 53, Zee- rust	Transvaal.
625/52	van der Linden, Louis Cornelis, boer, en nagelate eggenote, Barbara Christina van der Linden (gebore Korff), van Kalkdam, Pk. Rooisloot, Distrik Marico	30 dae....	van der Spuy & van der Merwe, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
6974/51	Groves, Harriet Mildred (born Wiid), widow, housewife, of 5A Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg	30 days....	N. M. Groves, P.O. Box 5713, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
493/52	Prentice, David Rennie, storeman, of 196 Blake Street, Riviera, Pretoria	30 days....	Berman & Krawitz, Attorneys for Executors Dative, 818 Permanent Buildings, Commis- sioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3639/51	van Heerden, Aletta Johanna (gebore Botha), huisvrou, van Uitvalgerond (Gedeelte C), No. 2097, Pk. Legacies, oor Pietersburg, en nagelate eggenoot Pieter Willem Jochemus van Heerden	30 dae....	W. M. van Heerden, Perseel 280, Pk. Bredell, oor Kempton Park	Transvaal.
7057/51	Sagorsky, Bertha, housewife, and surviving spouse, Joseph Sagorsky, of 105 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days....	Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for Execu- tor Dative, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Creighton, Robert, retired civil servant, of Port St. Mary's Isle of Man	30 days....	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
775/52	Harrison, Martha Jane (born Busby), housewife, and surviving spouse, John James Harrison of 1 Vierfontein Road, Booyens, Johannes- burg	30 days....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, 901/6 Winchester House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
1197/51	Knight, Giles Martin, retired.....	30 days....	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johan- nesburg	Transvaal.
6632/51	Dawber, Louisa Catherine (born Alkema)....	30 days....	Bregman & van der Watt, Attorneys for Executor Testamentary, 202 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5507/51	Pietersen, John, hawker.....	30 days....	Bregman & van der Watt, Attorneys, 202 Com- missioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
293/52	du Randt, William, painting contractor, of 21 La Rochelle Road, Glenesk, Johannesburg	30 days....	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executors Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
72/52	Sherer, Joseph Robert, naturalist, of 7 Helene Court, Jeppe Street, Johannesburg	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Over- seas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1083/52	Vivian, Vernon, merchant, of 50 Doris Street, Kensington, Johannesburg and surviving spouse, Yvonne Clair Vivian (born van Wyk)	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Over- seas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. 2036, Johan- nesburg	Transvaal.
2551/51	Grossman, Emma, c/o Witwatersrand Jewish Aged Home, 10 Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days....	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Testamentary, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
6357/51	Gouws, Izak Johannes Andries, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Gouws (gebore Blig- naut), van Rhenosterfontein, Pos Tomburke, oor Potgietersrust	30 dae....	Volkskas Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Sentraalstraat, Pos- bus 578, Pretoria	Transvaal.
6042/51	Livingstone, Richard, engineer, of 62 Napier Street, Forest Hill, Johannesburg	30 days....	Morris Alexander, Hirsch & Adler, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
1096/52	Friedman, Zundel, livestock auctioneer.....	30 days....	(Mrs.) R. Friedman, c/o Mockford, Allan, Jones & Maddison, Tenth Floor, St. Andrew's Build- ing, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6742/51	Heath, Lettie (born Pearson), housewife.....	30 days....	Drutman & Salakoff, Attorneys for Executor Testamentary, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
916/52	Liondore, David.....	30 days....	Wulfsohn & Wulfsohn, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 8 to 11 Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
4935/51	Zuidervart, Nicolaas Cornelis, boer, van die plaas Woest Alleen No. 436, Distrik Middel- burg, Transvaal	30 dae....	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir Eksekutris Datief, Posbus 61, Witbank	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Wetke Provinsie. What Province.
4954/51	Walls, Helen, housewife, married to Arthur William Walls according to the laws of England, of 20A Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days....	van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, 1/12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6501/51	Hamilton, John Othello, retired, of Johannesburg	30 days....	Thomas E. Kinna, Attorney for Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1098/52	Grobler, Nicolaas Johannes, farmer.....	30 days....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton...	Transvaal.
331/52	Nurse, Regina Catharina (born Steenkamp), widow, housewife, of Ermelo	30 days....	Dr. M. M. Nolte, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 114, Ermelo	Transvaal.
6954/51	Altschuler, Leslie (Lezaire), storekeeper, of Bloemhof	30 days....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
298/52	Beukes, Hendrik Jacobus, lokomotiefbestuurder, S.A.S., van Landama, Pietersburg, en nagelate eggenote Wilhelmina Elizabeth Beukes (gebore Greyvenstein)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreer as a handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
879/52	De Jager, Elizabeth Dorothea (gebore Theron, voorheen Coetzee), huisvrou, van Hertzsogstraat 575, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4502/51	Ellis, John Beswick, mine employee, of Mafulira Copper Mines, Ltd., Mafulira, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Nora Eileen Ellis (born Johnson)	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2507/51	Andrews, Janie (born Eddy), widow and housewife, of 85 Sivewright Street, Krugersdorp, Transvaal	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
335/25	Roets, Lourens Stephanus Daniel, boer, van Buffelskloof No. 219, Distrik Rustenburg	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1187/52	Dixon, Benjamin William, bank pensioner, of 13 Beecham Street, Heidelberg, Transvaal	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
3178/51	Fulda, Helene, widow, housewife, of 8 Houghton Mansions, Houghton, Johannesburg	30 days....	(Mrs.) I. Kuelsheimer, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 7437, Johannesburg	Transvaal.
6020/48	Kambule, Elizabeth, housewife.....	21 days....	Morris Alexander, Hirsch & Adler, Attorneys for Executor Dative, 12/15 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
2628/51	Dunn, John George Thomas Henry, fireman, of 9 Joubert Street, Queenstown, and surviving spouse, Louisa Edith Dunn (born Baker)	30 days....	M. Nochemowitz & Gordon, Attorneys for Executrix Dative, 38 First Street, Boksburg North	Transvaal.
1136/51	Supra, Johannes Hendrik, pensionaris van Driefontein, Pk. Coalbrook, distrik Heilbron, en nagelate eggenote Johanna Catharina Supra (gebore Botha)	30 dae....	Theo Rood & Wood, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18, Posbus 79, Vereeniging	Transvaal.
2681/51	Monckton, Thomas Anthony, writer, retired, ...	30 days....	L. Townie, c/o Magistrate's Office, Volksrust....	Transvaal.
6728/51	Blair, Sara (born Graumann), housewife, of Meikle's Hotel, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
975/52	Leemhuis, Bertha (born de Graaff), housewife, of 982 Park Street, Arcadia, Pretoria	30 days....	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2109/51	Potgieter, Johannes Tobias, afgetrede pakker, van Pk. Lyndhurst, Johannesburg en nagelate eggenote Martha Maria Potgieter (gebore Wessels)	30 dae....	(Mevr.) M. M. Potgieter, Zwartkopjes, Posbus 1703, Johannesburg	Transvaal.
6061/51	Bosman, Herman Charles, proof reader and author, of 243 Milton Road, Lombardy East, Johannesburg, and surviving spouse, Helena Rene Bosman (born Stegmann)	30 days....	I. Lewis Meskin, Executor Dative, 37/41 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
559/52	Viljoen, Johanna Catharina Elizabeth (gebore Russel), huisvrou, van Gouwsstraat 77, Potchefstroom, en nagelate eggenoot Johannes Jurgens Viljoen	30 dae....	J. J. Viljoen, p/a Nederlandse Bank van S.A., Bpk., Potchefstroom	Transvaal.
1213/52	Krahtz, Julius Nicolai, retired.....	30 days....	G. Haybittel, 664 Duncan Street, Hillcrest, Pretoria	Transvaal.
1009/52	Winterboure, William Thomas, retired.....	30 days....	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executrix Testamentary, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6636/51	Searra, Mary (born Markewitz), general dealer, of 54 Silwood Road, Bramley	30 days....	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
692/52	Hambrook, Douglas Victor, commercial representative, of Johannesburg	30 days....	E. Thorburn, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 4685, Johannesburg	Transvaal.
193/48	Bezuidenhout, Pieter Christiaan Petrus.....	30 dae....	Hammersma & van Zyl, Prokureurs, Posbus 7, Bronkhorstspuit	Transvaal.

NATAL.

213/52	Lancaster, Muriel Irene, and surviving spouse, Gilbert Davy Lancaster	30 days....	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
99/52	Tivers, David Anthony, pensioner.....	30 days....	Chris S. Cadle & Co., g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid	Natal.
17/52	Black, Margaret, Archibald, widow	30 days....	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.....	Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
116/51	Inkster, Agnes Davie (born Gibson), widow, of 55 Albert Street, Kirkwall, Orkney, Scotland	30 days....	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
387/52	Forster, Leonard, Jesse, carpenter, S.A.R., and surviving spouse, Julia Louise Forster (born Harmsworth)	30 days....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, 39 Field Street, Durban	Natal.
376/52	Scott, Walter Beecher, printer and stationer....	30 days....	Hugh L. Kidman, Attorney for Executrix, 41 Queen Street, Ladysmith, Natal	Natal.
220/52	Cole, Alfred William, retired station master....	30 days....	Swales & Francis, 9 Club Arcade, Smith Street, Durban	Natal.
2854/51	Janse van Vuren, Christian Jacobus (ook bekend as Christian van Vuuren), padvervoersinspekteur en nagelate eggenote Christina Maria Janse van Vuren (geboore Purchase), van Woonstel 83, Oribi, Pietermaritzburg	30 dae....	Nederlandse Bank van S.A., Bpk., Posbus 219, Bloemfontein	Natal.
282/52	Telfer, Florence Jane (also known as Florence May Telfer) (born Ladd), of Durban	21 days....	George Telfer, 164 Boom Street, Pietermaritzburg	Natal.
2160/51	Prangley, Herbert Alexander, coppersmith....	30 days....	Mrs. R. C. Prangley, 425 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg	Natal.
165/52	Isaacs, William Froomberg (also known as William Fromberg Isaacs), Electrician	21 days....	Lionel Meskin, Executor Dative, 19/21 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Natal.
235/52	Wilby, Laura Frances (born Cater).....	30 days....	Willcock & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, Pinetown	Natal.
148/52	Rothman, Jack Frederick, Superintendent Bantu Blind Institute, Westville, Durban	30 days....	Dora Rothman, 688 Ben Swart Street, Rietfontein, Pretoria	Natal.
2742/51	Fogel, Mark, company director, of 21 Ridge View Heights, Ridge Road, Durban	30 days....	H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 879, Durban	Natal.
383/52	Costello, Walter Hamilton, retired constructional engineer	30 days....	D. Costello, 507 Windermere Road, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
253/52	Fayle, James Evelyn, retired.....	30 days....	Hellet & De Waal, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
389/52	Athumulam, Indian Immigrant No. 73815, farmer	30 days....	Laurie C. Smith, P.O. Box 46, Stanger.....	Natal.
2548/51	Wreford, Lewis Nicholas, barman.....	30 days....	Basil Angus Watson, 2 Sutton Road, Rossburgh, Durban, Natal, for Self and Co-Executor	Natal.
2749/51	Pather, Thrilliassary Manikam, jeweller, and surviving spouse, Veeramah	21 days....	Geo. Singh & Co., Attorneys for the Executors Testamentary, 35 Baker Street, Durban	Natal.
10/52	Metcalf, Cecil, scale fitter, and surviving spouse, Beatrice Lilian Metcalf	30 days....	P. H. W. de Beer, 148 Montpellier Road, Durban	Natal.
367/52	Nicol, Constance Irene (born Salmon), of 15 Bishop Road, Durban, and surviving spouse Herbert John Nicol, fitter, S.A.R.	30 days....	Palmer's Trust, Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
121/52	Chinnappen, labourer.....	14 days....	Coulson & Elliott, Solicitors for Executor Dative, Chancery Lane, Smith Street, Durban	Natal.
2289/51	Wood, Mary Jane, housewife.....	30 days....	Fowle & Drienan, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban	Natal.
385/52	Guy, Annie Mary, widow, of Pietermaritzburg..	30 days....	Smythe & Co., Solicitors to the Executors Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
134/52	Milne, William, storeman, of 164 Berea Road, Durban	14 days....	J. P. Fouche, 599 West Street, Durban.....	Natal.
283/52	Young, Sarah Annie, widow, pensioner, of 70 Cromwell Road, Durban	14 days....	A. W. Sutherland (Son.), 137 Nicolson Road, Durban	Natal.
255/52	Nichols, Minna, widow, of 25 Hoylake Drive, Durban North, Durban	30 days....	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.....	Natal.
—	McCann, Sybil Mary Patricia, housewife, of 5 Abercorn, Sycamore Road, Durban	30 days....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, Executor's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
2802/51	Pather, Saminatha Muthusamy (also known as Saminatha Moothoosamy Pather), colonial-born Passenger Indian, jeweller, of 27 North Street, Durban, and surviving spouse, Sagunthalay, colonial-born Indian Woman No. Pass/27391	30 days....	A. Christopher, Attorney for Executors Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
182/52	Dohne, Maria Aletta (born Vermaak), housewife, and surviving spouse, Johannes Marthinus Dohne, builder, of 107 Mayor's Walk, Pietermaritzburg	30 days....	J. M. Dohne, Executor Testamentary, 107 Mayor's Walk, Pietermaritzburg	Natal.
142/52	Stafford, Charlotte Evelyn, spinster, of Durban and Umbogintwini, Natal and formerly of London, England	30 days....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
42/50/770	Wilson, John, of 17 Moncrieff, 106 Berea Road, Durban	30 days....	A. Leslie, Leon & Wilson, Attorneys for Executor Testamentary, 25/30 Goodrick's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
2779/51	Fraser, Willem Johannes, boer.....	14 dae....	Johanna Catriena Fraser, Dorpsgronde, Newcastle.	Natal.
2738/51	Butler, G. H., a passenger, Indian.....	30 days....	G. N. Butler, Executor Dative, c/o Simplex Furniture Factory (Pty.), Ltd., P.O. Box 1566, Durban	Natal.
444/52	Reid, Eleanor, a widow, housewife, of 219 Loop Street, Pietermaritzburg	30 days....	S. H. Porritt & Johnston, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

234/52	Scott, Augusta Elizabeth (born Lange), housewife, of 75 Reitz Street, Kroonstad	30 days....	Heyman E. Gersohn, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad	Orange Free State.
220/52	Witherow, Samuel Butler, general dealer, of 37 Church Street, Bloemfontein	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
243/52	Otto, Alexander Michiel, boer, van Houmoed, Distrik Hertzogville	30 dae....	E. B. Horscroft, prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1089, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
1478/51	Koekemoer, Aletta Catharina (gebore Stander), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Lodewicus Koekemoer, van Delwerstraat, Parys	30 dae....	P. W. de Villiers, Middelstraat, Posbus 32, Parys	Oranje-Vry- staat.
202/52	van Niekerk, Sarel Johannes, en oorblywende eggenote Anna Breggie van Niekerk (gebore Myburgh), van Glassonstraat, Koffiefontein	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein....	Oranje-Vry- staat.
136/52	Crause, Helena Christina (gebore Slabbert), huisvrou, van Boomplaats, Bethlehem	30 dae....	C. T. Crause, p/a Standard Bank van S.A., Bpk., Bethlehem, O.V.S.	Oranje-Vry- staat.
204/52	van Zyl, Mattheus Christiaan, gepensioeneerde, van Boshof, O.V.S.	21 dae....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
196/52	Pelser, Abraham Christoffel, boer en nagelate eggenote Magdalena Petronella Christina Pelser (gebore Hendriks)	21 dae....	G. F. van L. Froneman, Prokureur vir Ekseku- trise, Brandstraat, Posbus 7, Frankfort, O.V.S.	Oranje-Vry- staat.
1435/51	Burger, Dorothea Maria (gebore Joubert), wedu- wee, boerin, van Silesia, Distrik Winburg	30 dae....	S. P. Strydom, Posbus 34, Theunissen, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
236/52	van der Walt, Johannes Nicolaas (ook bekend as Nicolas), rustende boer, en nagelate eggenote, Hester Elizabeth van der Walt (gebore van der Walt), van Collinstraat 4, Bethulie	30 dae....	De Klerk & Louw, Rouxstraat 20, Posbus 27, Bethulie, Prokureurs vir Eksekutrise Testa- mentêr	Oranje-Vry- staat.
1404/51	de Wet, Hester Sophia Wilhelmina, (gebore Wiese), en sedert oorlede eggenoot Johannes Francois de Wet, boer, van Langelynn, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
198/52	Taljaard, Jan Hendrik, boer, van Ruslaagte, Distrik Hoopstad, en oorblywende eggenote Christina Susanna Hendrina Taljaard (gebore Bezuidenhout)	30 dae....	J. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.....	Oranje-Vry- staat.
83/52	Fourie, David Johannes, klerk, en nagelate egge- note Wilhelmina Maria Fourie (gebore Swane- poel), van Afrikaskopstasie, Distrik Harrismith	30 dae....	B. C. Papenfus & Van Assen, Posbus 23, Kestell, O.V.S., Agente vir die Eksekutrise Datief	Oranje-Vry- staat.
100/52	Kok, Aletta Susanna (gebore Smith), huis- vrou, van Boshof, O.V.S.	6 weke....	C. G. Marais & Kie, Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
237/52	de Wet, Barend Johannes, boer, en nagelate eggenote Johanna Susanna de Wet (gebore Pieters), van Waterford, Pk. Arlington, Distrik Lindley	30 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley....	Oranje-Vry- staat.
230/52	Inman, Joanna Gladys (born Annandale), house- wife, of Crapstone, Yelverton, Devon, England, who died at Bingfield, District Ficksburg, on the 1st February, 1952 (South African Estate)	30 days....	De Villiers & Beck, P.O. Box 11, Ficksburg, Attorneys for Executors Testamentary	Orange Free state.
217/52	Lourens, Maria Magdalena Pietjie (gebore Holtz- hausen), van Baltimore, Distrik Vrede, en langs- lewende eggenoot Helgard Andries Cornelis Lourens, boer	30 dae....	J. L. Uys, q.q. Eksekuteur, Posbus 146, Vrede..	Oranje-Vry- staat.
1439/51	van Heerden, Stephanus Phillipus, stoker, S.A.S. en Hawens, van Ramsbottomstraat 9, Kroon- stad, en langsewende eggenote Jacoba Stevina van Heerden (gebore Nel)	30 dae....	G. P. Botha & Kie, Sasbankgebou, Posbus 51, Kroonstad	Oranje-Vry- staat.
163/52	Terblanche, Elizabeth Maria (gebore van der Bank), en nagelate eggenoot Marthinus Wilhelm Theunissen Terblanche, boer, van Belmont, Distrik Vrede	30 dae....	W. P. Burger, Posbus 27, Tweeling.....	Oranje-Vry- staat.
232/52	van der Merwe, Marie (gebore König), huisvrou, van Bruwershoop, Distrik Bethlehem, en nage- late eggenoot Johannes Petrus van der Merwe	30 dae....	B. P. du Plessis, Rouxstraat 30b, Posbus 563, Bethlehem	Oranje-Vry- staat.
206/52	Enslin, Theunis Hermanus, wewenaar, rustende boer, van Petrus Steyn	30 dae....	Petrus Steyn Agentskappe (Edms.), Bpk., Posbus 3, Petrus Steyn	Oranje-Vry- staat.
216/52	van Heyningen, Petrus Arnoldus Conradus, transportryer, getroud buite gemeenskap van goedere met Cornelia Sophia Elizabeth van Heyningen (gebore Prinsloo, voorheen de Villiers) van 10 Bruwerstraat, Vrede, O.V.S.	21 dae....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
1466/51	Botha, Maria Cecilia (gebore Horn), en vooroor- lede eggenoot Hendrik Marthinus Botha, afgetrede boer, van Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vry- staat.
1438/51	Cockeram, Gesina Dorothea (gebore Fourie, voorheen Maree), huisvrou, en nagelate eggenoot Leonard John Cockeram, van Bult- fontein	30 dae....	Edmeades & Edmeades, q.q. Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 59, Bultfontein	Oranje-Vry- staat.
836/51	Slabbert, Joshua Petrus Johannes, delwer, en langsewende eggenote Anna Gloudina Slabbert (gebore van Wyk), van Plot No. B105, Riet- rivier, O.V.S.	30 dae....	H. J. Stander, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Markplein, Posbus 384, Kimberley	Oranje-Vry- staat.
176/52	Vosloo, Alberta Cecilia (gebore Opperman), huisvrou, en nagelate eggenoot Leonardus Johannes Vosloo, van Mimosa, Pk. Marquard	30 dae....	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vry- staat.
194/52	Heyns, Jan Dirk, boer, van Rosinasdal, Distrik Fouriesburg	30 dae....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg	Oranje-Vry- staat.
26/52	du Toit, Willem Francois, boer, van Susannasvlei, Distrik Fouriesburg	30 dae....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 1, Fouriesburg	Oranje-Vry- staat.
135/52	van der Walt, Wessel Matthys, boer, en nagelate eggenote Susanna Dorothea Maria van der Walt (gebore Pretorius), van Mahemspruit, Distrik Odendaalsrus	30 dae....	Cooper & Strydom, Posbus 36, Odendaalsrus..	Oranje-Vry- staat.
202/52	Meyers, William Edward, afgetrede boer, van Fouriesburg	21 dae....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg	Oranje-Vry- staat.
120/52	van Zyl, Hester Maria Magdalena (gebore Olivier), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob van Zyl, van Plot No. 134, Lakeview, Distrik Bloemfontein, wie in gemeenskap van goedere getroud was	30 dae....	P. R. Schoeman, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 65, Bloemfontein	Oranje-Vry- staat.
1315/51	van Lingen, Jean Minnaar, boer, van Kalkfontein, Distrik Kroonstad	30 dae....	Du Randt & Louw, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vry- staat.
—	Mosiako, Baile, Native Morolong spinster, of Bosjesspruit, District Thaba 'Nchu	30 days....	Faustman & Paver, Attorneys for Representative, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu	Orange Free state.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State, Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
K.I. 2/52 9398	de Kock, George Sebastian Wolfaardt..... van Soelen, Johan Christoffel du Pisani, a carpenter, carrying on business in co-partnership with Richard Owen, as builders; under the name and style of Owen & van Soelen, at 6 Poplar Avenue, Steytler Township, Port Elizabeth (Private Estate)	11/2/52, Griqualand West Local 21/2/52, Port Elizabeth Circuit Local	Solomon's Stores, Ltd. William Henry Voysey, Albert Ernest Voysey, and Michael Jacobus Barnardo, trading in co-partnership, under the name and style of Voysey Bros. & Co. (also known as Voysey Bros.).
9396	Owen, Richard, and Johan Christoffel du Pisani van Soelen, carrying on business in co-partnership, as builders, under the name and style of Owen & van Soelen, at 6 Poplar Avenue, Steytler Township, Port Elizabeth (Partnership Estate)	21/2/52, Port Elizabeth Circuit Local	William Henry Voysey, Albert Ernest Voysey, and Michael Jacobus Barnardo, trading in co-partnership under the name and style of Voysey Bros. & Co. (also known as Voysey Bros.).
9397	Owen, Richard, a carpenter, carrying on business in co-partnership with Johan Christoffel du Pisani van Soelen, as builders, under the name and style of Owen & van Soelen, at 6 Poplar Avenue, Steytler Township, Port Elizabeth (Private Estate)	21/2/52, Port Elizabeth Circuit Local	William Henry Voysey, Albert Ernest Voysey, and Michael Jacobus Barnardo, trading in co-partnership, under the name and style of Voysey Bros. & Co. (also known as Voysey Bros.).

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *neg-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoele Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tyd binne welke Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
C. 23028	Gerber, Leonardus Gerhardus.....	Sequestrated	Jan Hendrik van der Watt, P.O. Box 1975, Johannesburg	Wed., 16/4/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C.A.5166	Liberty Printing and Publishing Company (Pty.), Ltd.	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Fri., 28/3/52, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tyd binne welke Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
X. 6163	Coetzee, Stephanus Jan Hendrik, a carpenter and building contractor, of Uitsig, P.O. Tempe, District of Bloemfontein	—	G. R. Ashman, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein	Wed., 26/3/52, 10 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
C. 23092	Variawa, C. D., and G. M. C. Variawa, trading in partnership, under the style of Cassims Cash Bazaar, at 57b Gerrit Maritz Street, Lichtenburg	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Fri., 28/3/52, 10 a.m., Lichtenburg	Forthwith.
C. 23106	Mahomed, I. V., trading as Amod & Ismail Company, P.O. Pansdrift, Brits	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 2/4/52, 10 a.m., Brits	Forthwith.
C. 23105	Israelsohn, Hyman, a director of companies, of 1 Quebec House, corner of President and Smal Streets, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, and John Michael Power, Cape House, corner of Fox and Maclaren Streets, Johannesburg	Wed., 2/4/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 23049	Mahomed, Hajee Suliman Noor, a general dealer and tearoom proprietor, trading as Sportsmans Cafe, at Stand No. 1, Asiatic Bazaar, Witbank	—	Fri., 28/3/52, 9.30 a.m., Witbank	Proof of claims.
C.A. 604	W. S. Calder & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Thur., 27/3/52, 10 a.m., Durban	Proof of claim.
C.A. 5136	Heatron (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	—	Wed., 26/3/52, 9.30 a.m.....	Further proof of claims.
C. 23101	Smit, E. P. J., a farmer, of Kameeldrift No. 82, District of Pretoria	Sequestrated	Fri., 28/3/52, 10 a.m., Pretoria..	To receive instructions as to acceptance or otherwise of offer of £5,750 for the fixed property belonging to the estate.
X. 6152	van Raay, M. M.....	Sequestrated	Fri., 28/3/52, 10 a.m., Kroonstad	Proof of further claims and to pass resolution re payment to certain nominated sub-contractors totalling £1,983. 10s. 6d.
9347	le Maitre, Fernand Gustav Leon, a poultry farmer, of "Mount Joy", Phillipi, Cape	—	Fri., 28/3/52, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 1157	Jet Painters (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 2/4/52, 10 a.m., Port Elizabeth	Report by the liquidator, proof of further claims and instructions to liquidator re disposal of assets.
9344	van Zyl, Nicolaas Servaas, a farmer, of Waterval, Villiersdorp	—	Fri., 21/3/42, 10 a.m., Caledon..	Proving further claims and admit claim in terms of Section 78 (3).
C. 22724	Cramer, Ludwig, of 185 President Street, Johannesburg	—	Wed., 2/4/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims and passing of resolutions.
3816	Barbour, S. S., trading as Miller's Bargain House	Sequestrated	Thur., 27/3/52, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
3867	Adams, Richard Roberts Henry Buller, a building contractor, who carried on business under the name of H. Adams, at 181 Bulwer Road, Durban	Sequestrated	Thur., 27/3/52, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 4931	Bowden Engineering Corporation, Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 2/4/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 22897	Voller, Leslie William, of c/o Pullman & Rymer, of 181 Main Street, Johannesburg	—	Wed., 2/4/52, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
C. 23106	Mahomed, I. V., trading as Amod & Ismail Co., P.O. Pansdrift, Brits	—	Wed., 2/4/52, 10 a.m., Brits....	† See footnote.
C. 23092	Variawa, C. D., and G. M. C. Variawa, trading in partnership, under the style of Cassims Cash Bazaar, at 57b Gerrit Maritz Street, Lichtenburg	—	Fri., 28/3/52, 10 a.m., Lichtenburg	§ See footnote.

* For proof of claims and to consider the following offer of compromise:—

The insolvent offers to pay all secured creditors 20s. in the £, and to all concurrent creditors 20s. in the £, plus the costs of sequestration, administration and realization, in cash on acceptance of this offer against the reinvestment in him of all the assets in the insolvent estate.

† For proof of claims and to consider the following offer of compromise:—

(a) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the trustee including payment of any costs which may be incurred in carrying on the business by the trustee from date of his appointment as provisional trustee to date of the handing back of the assets to the debtor as hereinafter provided, and also all fees and disbursements due to the trustee in connection with the administration of the debtor's insolvent estate, the carrying on of the said business, and the costs of the drawing of this deed of composition, and all legal charges in connection therewith.

(b) To pay all preferent and secured claims in full.

(c) To pay concurrent creditors the sum of five shillings (5s.) in the pound, in full and final settlement of their claims.

(d) That the aggregate amount payable under Clause 1 (a), (b) and (c) hereof, shall be paid by the debtor in twelve (12) equal monthly instalments the first of which instalments shall be paid thirty (30) days after the insolvent is re-vested with all his assets as at date of insolvency.

(e) That the total amount payable hereunder shall be guaranteed by Ismail Suliman and Essop Suliman, trading as Suliman Bargain Store, of 61 Plein Street, Rustenburg, Transvaal, as sureties and co-principal debtors in *solidum*.

§ For proof of claims and to consider the following offer of compromise:—

(a) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the trustee, including payment of any costs which may be incurred in carrying on the business by the trustee from date of his appointment as provisional trustee to date of the handing back of the assets to the debtors as hereinafter provided and also all fees and disbursements due to the trustee in connection with the administration of the debtors' insolvent estate, the carrying on of the said business, and the costs of the drawing of this deed of composition, and all legal charges in connection therewith.

(b) To pay all preferent and secured claims in full.

(c) To pay concurrent creditors the sum of fifteen shillings (15s.) in the £.

(d) That the aggregate amount payable by the debtors under Clauses (a), (b) and (c) hereof, shall be paid by the debtors in twenty (20) equal monthly instalments, the first of which instalments shall be paid thirty (30) days after the debtors are re-vested with all their assets as at date of insolvency.

(e) That the total amount payable hereunder shall be secured by the passing of a general notarial covering bond by the debtors in favour of the trustee.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Skedule vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
4797	Peter Bickérsteth (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Ian Mackenzie, 20/2/50.....	4/3/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22897	Voller, Leslie William, of c/o Pullman & Rymer, of 181 Main Street, Johannesburg	Felix Toubkin, 22/5/51.....	22/2/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22600	Botes, Pieter Daniel Jacobus, a farmer, of Plot No. 291, De Deur Estates, Vereeniging	T. S. Wood, 30/7/50.....	29/2/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4589	Northern Dairies (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Stanley R. Jones, 26/4/49.....	10/5/51	Eighteen months, Master, Pretoria.
C.A. 5045	Springs Emergency Dispensary (Pty.), Ltd.	T. A. Holmes, 23/4/51.....	23/10/51	Seven months, Master, Pretoria.
C. 22803	Moyene, Mohamed Bin.....	Stanley Richard Jones, 23/2/51	23/8/51	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5000	Vlakfontein Collieries (Pty.), Limited...	T. A. Holmes, 22/1/51.....	22/10/51	Seven months, Master, Pretoria.
C.A. 4431	Pan American Trading Corporation (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 10/5/48.....	10/2/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22911	Hayat, M., a general dealer, carrying on business at Riekersdam, District of Zeerust, Transvaal	Maurice Joseph Chipkin and Johan Schimper Coulson, 24/8/51	24/2/52	Six months, Master, Pretoria.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
C. 21874	Wally, Gullam Mahomed, whose present whereabouts are unknown	J. N. Benjamin, 26/8/48.....	25/2/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4598	Bestwood Furnishers (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 3/6/49.....	2/3/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22129	Parsuth, Dave, trading as Jogi & Company, at Bakersville, District of Lichtenburg	J. A. Benjamin and M. J. Chipkin, 20/9/49	19/2/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4837	Orkin Bros. (Pretoria), Limited, of Pretoria (in Liquidation)	J. N. Benjamin and P. de Klerk, 5/5/50	7/3/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22925	Goldberg, Maurice, and Jack Sacks, trading in co-partnership, as Roberts Avenue Supply Store	Maurice Joseph Chipkin, 4/7/51	4/1/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22339	Nicolaides, Peter, and Philoctimon Nicolaides, trading as The Waldorf Cafe	Maurice Joseph Chipkin, 11/10/49	11/12/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22766	Streicher, P. E., of Vlakkfontein No. 233, District of Middelburg, Transvaal	Lionel Ginsburg, 28/12/50.....	27/3/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22582	Areff, Mahomed Ebrahim (also known as A. D. Malay)	Julius Stern, 23/3/50.....	9/2/52	Nine months, Master, Pretoria.
C. 23032	Hodges, Philip, an attorney, of Evelyn Mansions, Third Street, Springs	Geo. W. Sheffield, 6/9/51.....	6/3/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4947	Veimar Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Albert Ruskin, 25/11/50.....	25/2/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22740	Krizes, Charles, trading as Bien Donne Cafe, at 42a Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg	Albert Ruskin, 20/1/51.....	20/1/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22860	Magid, Charles, a motor mechanic, residing at 61 Berea Road, Judith Paarl, Johannesburg	I. Hill and B. Katzenellenbogen, 12/5/51	12/3/52	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/én kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C. 22440	Patel, Rashik Mulji, formerly trading as N. R. Patel & Company, of Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Johannesburg, Pretoria, 14/3/52..	—
X. 6057	Kruger, Johannes, trading as Westdene Dairy, at 119 Reitz Street, Bloemfontein	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 14/3/52.....	—
C. 22709	Gadeley, Maurice, formerly trading in partnership with Jack Abramowitz, as Colonial Diamond Cutting Works, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/3/52..	—
C.A. 5014	Alpha Petrol Company, Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/3/52..	—
C. 1174	Tweefontein Brick Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester, 17/3/52..	—
C.A. 4998	W. A. Cowie (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/3/52..	—
C. 1155	Sacks' House Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 14/3/52	—
C. 22068	Grobler, Harold Coert, of Springs.....	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 14/2/52.....	—
C. 22719	Levinson, Walter, of 7 Norman Court, Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	First Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 14/3/52..	—
3690	Brown, Percy Clifford, formerly practising as a stockbroker, at Greene's Chambers, Pietermaritzburg	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 14/3/52.....	—
C. 22429	Smith, Daniel Jacobus.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Germiston, 14/2/52.....	—

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
7031	du Toit, Stephanus Gabriel, a farmer, of Windmill, P.O. Windmill, Division of Paarl	Supplementary Liquidation and Distribution	Cape Town, Paarl.....	—
9287	Mertsch, Bruno Gunther Traugott.....	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Robertson.....	—
9177/1527A	Oosthuizen, Pieter Johannes, trading as Central Garage, at Loxton, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Victoria West.....	—
C. 22966	Keenan, William Frank Holloway, trading in co-partnership with J. W. D. Kelso, as Stonegate Supply Stores, at Rietvlei No. 48, District of Wolmaransstad, and at corner of George and Smuts Streets, Leeuwdoornstad	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/3/52..	—
C.A. 4989	G.R. Finance Corporation (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/3/52..	—
C.A. 5003	Park Dairy (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 14/3/52.....	—
C.A. 4939	Chas. Magid (1948) (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Distribution.....	Pretoria, Johannesburg, 14/3/52..	—
X. 6114	Blochert, Kurt, trading under the style of Koppies Mode Winkel, at Koppies	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Koppies, 14/3/52..	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedel: vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwendend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skul 'eiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Diwendend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C. 21956	Koekemoer, Johannes.....	29/2/52	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
9015/25	Bruyns, Jacobus Johannes, a general dealer, trading as H. H. van Breda, of Carnarvon, C.P.	26/2/52	Dividend paid.....	J. A. Visser, P.O. Box 8, Carnarvon.
C.A. 4606	South African Mining Research Company, Limited (in Liquidation)	27/2/52	Second (and final) dividend being paid	E. G. Pringle, P.O. Box 4153, Johannesburg.
C.A. 162	Ficksburg Electric and Radio House (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	25/2/52	Dividend being paid	Ben Gorvy, 37b Piet Retief Street, Ficksburg.
C. 22819	Etberg, Harris.....	4/3/52	Dividend to secured creditors only	Julius Stern, 301 Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg.
3714	Faram, Alec John Brereton, a poultry farmer, of New Hanover	6/3/52	Dividend being paid	D. D. Croudace and L. J. Whitelaw, P.O. Box 137, Pietermaritzburg.
C. 20426	Janse van Rensburg, Philip.....	28/2/52	Dividend being paid	R. S. Kahanovitz, P.O. Box 569, Johannesburg.
9273	Rutland, Ronald Edward, a general dealer, of Molteno	19/2/52	Dividend being paid	D. G. Middleton, c/o Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown.
C. 22569	Berliner, Alfred, formerly trading as Alfred's, at Twinbrow House, Wanderers Street, Johannesburg, whose present whereabouts are unknown	27/2/52	Payment to preferent creditors only	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 22168	Botoulas, Hilda, trading as Marina Café, at 7 Eleventh Street, Randfontein	28/2/52	Dividend being paid	Maurice Meltzer, Morrania House, Monument Street (P.O. Box 188), Krugersdorp.
C. 22007	Kraines, Phillip, trading as P. Kraines, at 18 Power Street, Brakpan	29/2/52	Dividend payable...	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C.A. 5106	Kingstan Pharmacy (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	27/2/52	—	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel.
3771/328	Leslie, N. B., trading as Leslie's Bookshop and Excelsior Tea Room, of Pietermaritzburg	28/2/52	Dividend being paid	O. H. Winterton, 9-11 Timber Street, Pietermaritzburg.
C. 1123/530A	E. J. Z. Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	4/3/52	Dividend being paid	John Montgomery Borton, 24 Wale Street, Cape Town, and Kalie Sandler, 148 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 4934	Cypress (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	4/3/52	Dividend being paid	J. Vieyra, 110-11 Stanley House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.
C. 22777	Rothenberg, Issy, a bookkeeper, of 33 Huntly Hall, Wolmarans Street, Johannesburg	5/3/52	Dividend on secured claims and contribution being levied on sequestrating creditor	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 22677	Atala, Rusto, a merchant, of 95 Loveday Street, Johannesburg	4/3/52	Dividend on preferent and secured claims only	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Bodel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C. 20615	Jungheinrich, Hermann Friedrich Carl (also known as Fritz Jungheinrich)	20/11/39	Thur., 24/4/52, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 4/9/40.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel honderd-en-negentien, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section one hundred and nineteen, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. No. of Company.	Naam en Beskrywing van Maatskappy. Name and Description of Company.	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Op Aansoek van. Upon the Application of.
		Datum van Order. Date of Order.	Afdeling van Hof. Division of Court.	
C.A. 183	Acme Shopfitters (Prop.), Ltd.....	29/2/52	Orange Free State Provincial....	Harry Atwood. Bifu Finance and Trust Co., Ltd.
C.A. 184	Hugo Motors (Prop.), Ltd.....	28/2/52	Orange Free State Provincial....	

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule finaal in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation finally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. No. of Company.	Naam en Beskrywing van Maatskappy. Name and Description of Company.	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Op Aansoek van. Upon the Application of.
		Datum van Order. Date of Order.	Afdeling van Hof. Division of Court.	
C. 1196	Boland Bantu Herbalists (Proprietary), Limited	5/3/52	Cape of Good Hope Provincial...	Zonk Publications (Proprietary), Limited.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. Name.	Beroep: Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Gordon (gebore/born Volpert), Anna	Algemene Handelaar/General Dealer.....	26 Spencerstraat/Street, Maitland, Kaap die Goeie Hoop/ Cape of Good Hope.
Venhoda, Rudolf Alois.....	Direkteur/Company Director.....	304 „Greenlands“, St. George'sstraat/Street, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.



Wapen van die Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Union of South Africa

Coat of Arms
In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldic

+

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYS- LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria
en Kaapstad

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and
including 1933)

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria
and Cape Town

Algemene Kennisgewings (vervolg).

DIVERSE (vervolg):

No.	BLADSY
* 202. Besproeiingsraad van Koppieskraal: Verkie- siesing	26
* 203. Rivierraad van Scholtzburg: Verkie- siesing	26
* 204. Besproeiingsgronderaad van Douglas: Verkie- siesing	26
* 205. Besproeiingsraad van Malelane: Verkie- siesing	27
* 206. Besproeiingsraad van Breederivier: Ver- kie- siesing	27
* 207. Yk van Mate en Gewigte: Magistraats- distrikte Witbank, Middelburg, Groblers- dal, Belfast en Carolina	27
* 208. Yk van Mate en Gewigte: Magistraats- distrikte Somerset-Oos, Cradock en Middelburg (Kaap)	28
* 209. Yk van Mate en Gewigte: Magistraats- distrikte New Hanover en Umvoti	29
* 210. Yk van Mate en Gewigte: Magistraats- distrikte Die Kaap, Wynberg en Simon- stad	30
* 211. Maatskappye van die Register Geskrap	31
* 213. Byvoeging tot die Bywette van die „Short- horn Society of South Africa”	32
* 214. Eksamen vir Sertifikate vir Radiotelegraaf- operateurs	32
* 215. Gesondheidsbulletin No. 10 van 1952	32
* 216. Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	33
* 217. Hersiening van Besproeiingskieslyste, 1952	33
* 218. Besproeiingsraad van Ashton: Verkie- siesing	34
Tenders	34
Vakatures vir Tydelike Vroulike Behui- singsbeampies	47
Vakatures vir Tydelike Klerke van Werke	47
Vakature vir 'n Tydelike Tuinier	48
Vakatures vir Tydelike Biblioteek-assis- tente	48
Vakature vir Tydelike Verkeersbeampies	49
Vakante Poste vir Distriksgeneeshere	49
STAATSDIENSKOMMISSIE:	
Vakature vir Inligtingsattaché, New York	50
Vakatures in die Staatsdiens	51

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	55
Maatskappy-kennisgewings	69
Verlore Dokumente	72
Orders van Hof, ens.	77
Geregte Verkope	79
Naamsveranderings	82
Algemeen	83
Boedelkennisgewings	90
Naturalisasiekennisgewings	117

General Notices (continued).

MISCELLANEOUS (continued):

No.	PAGE
* 202. Koppieskraal Irrigation Board: Election	26
* 203. Scholtzburg River Board: Election	26
* 204. Douglas Irrigable Areas Board: Election	26
* 205. Malelane Irrigation Board: Election	27
* 206. Breede River Irrigation Board: Election	27
* 207. Assizing of Weights and Measures: Magis- terial Districts of Witbank, Middelburg, Groblersdal, Belfast and Carolina	27
* 208. Assizing of Weights and Measures: Magis- terial Districts of Somerset East, Cradock and Middelburg (Cape)	28
* 209. Assizing of Weights and Measures: Magis- terial Districts of New Hanover and Umvoti	29
* 210. Assizing of Weights and Measures: Magis- terial Districts of the Cape, Wynberg and Simonstown	30
* 211. Companies Struck Off the Register	31
* 213. Addition to the By-laws of the Shorthorn Society of South Africa	32
* 214. Examinations for Radiotelegraph Opera- tors' Certificates	32
* 215. Health Bulletin No. 10 of 1952	32
* 216. Formidable Epidemic Diseases in the Union	33
* 217. Revision of Irrigation Voters' Lists, 1952	33
* 218. Ashton Irrigation Board: Election	34
Tenders	34
Vacancies for Temporary Female Housing Officers	47
Vacancies for Temporary Clerks of Works	47
Vacancy for a Temporary Gardener	48
Vacancies for Temporary Library Assis- tants	48
Vacancy for a Temporary Traffic Officer	49
Vacant District Surgeoncies	49
PUBLIC SERVICE COMMISSION:	
Vacancy for Information Attaché, New York	50
Vacancies in the Public Service	53

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	55
Company Notices	69
Lost Documents	72
Orders of Court, etc.	77
Sales in Execution	79
Change of Name	82
General Notices	83
Estate Notices	90
Naturalization Notices	117

Proklamasies, Goewermentskennis- gewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant*.

Aangesien Vrydag, 11 April 1952, en Maandag, 14 April 1952 publieke vakansiedae is, sal die volgende sluitings-
datums vir aanname van Proklamasies, Goewerments-
kennisgewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant* van
krag wees:—

- (1) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 4 April 1952,
moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op
Donderdag, 27 Maart 1952, bereik.
- (2) Vir die *Staatskoerant* van Donderdag, 10 April
1952, moet kennisgewings hierdie kantoor voor
3 nm. op Donderdag, 3 April 1952, bereik.
- (3) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 18 April 1952,
moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op
Donderdag, 10 April 1952, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Government Gazette*.

"As Friday, 11th April, 1952, and Monday, 14th April, 1952, are public holidays, closing dates for the acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Government Gazette* shall be as follows:—

- (1) For the *Government Gazette* of Friday, 4th April, 1952, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 27th March, 1952.
- (2) For the *Government Gazette* of Thursday, 10th April, 1952, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 3rd April, 1952.
- (3) For the *Government Gazette* of Friday, 18th April, 1952, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 10th April, 1952.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.